

افلاطون کان البرٹ کامیو تائین

ادبی کٹاؤن، قصا ۽ زندگيون تاريخي ۽ ادبي پس منظر ۾

رفیق کوسو



افلاطون کان البرت کامیو تائین

(ادبی ڪٿائون، قصا ۽ زندگيون، تاریخی ۽ ادبی پس منظر ۾!)

رفیق کوسو



ڊجیٽل ایڊیشن:
2019ع

سند سلامت ڪتاب گهر

حق ۽ واسطالیک وٽ محفوظ

افلاطون کان البرت کامیو تائین	ڪتاب جو نالو:
انگریزي ادب	موضوع :
رفیق کوسو	لیکڪ :
ڪنول پبلیڪیشن قنبر 2018 ع	پهريون چاپو :
غریب گل سیتائی	ڪمپوزنگ :
2019 ع (ڊجیٽل ایڊیشن : سند سلامت ڪتاب گهر)	پیوچاپو:

ارپنا

پنهنجي اُستاد اِنْتِخاب احمد پنهور جي نانءُ

سند سلامت پاران :

سند سلامت **ڊجیٽل بوڪ ایڊیشن** سلسلي جو نئون ڪتاب ”**افلاطون کان البرت کامیو تائین**“ اوهان اڳيان پيش ڪري رهيا آهيو. هن ڪتاب ۾ عالمي ڏاهن افلاطون، ارسطو، سوفوڪليس، لونجائنس، فرانسس بيڪن، جان ڪيٽس، چارلس ڊکنز، گوٽي، ٽالسٽاءِ ۽ البرت کامیو جون ادبي ڪٿائون، قصا ۽ زندگيون تاريخي ۽ ادبي پس منظر ۾ لکيل آهي. هي ڪتاب نوجوان ليکڪ **رفیق کوسو** لکيو آهي.

ڪتاب اندر جيڪي بي بها جيون ڪٿائون، فلسفين ۽ اديبن جي پورهئي جي ٿوري گهڻي جهلڪ اسان جي دوست رفیق کوسو صاحب اسان کي پسائي آهي اهو سندس ڪتابن سان عشق، ادب سان چاه ۽ عالماڻي ڊسڪورس جو هڪ اهم ثبوت آهي. هن ڪتاب ۾ شاندار سرخ ماضيءَ کي بيان ڪيو ويو آهي، جنهن ۾ تاريخ جا باب خوب محفوظ ٿيل آهن. هي لکڻيون جديد دور جي علمي ۽ ادبي تقاضائن موجب لکيل آهن. هن ڪتاب ۾ تخليقي صلاحيتن سان گڏوگڏ تنقيد ۽ تحقيق جي شاندار جهلڪ نظر اچي ٿي جنهن لاءِ ليکڪ کيرون کيرون لهڻيون.

هن ڪتاب جو پهريون ڇاپو 2018ع ۾ ڪنول پبليڪيشن قنبر پاران ڇپايو ويو. سند سلامت پاران سنواريل، سڌاريل ۽ وڌايل ڊجیٽل ایڊیشن اوهان اڳيان آندو ويو آهي. اسان ٿورائتا آهيو محترم رفیق کوسي ۽ پياري مدهوش مير جا جن ڪتاب جي ڪمپوز ڪاپي سند سلامت ڪتاب گهر ۾ پيش ڪرڻ لاءِ موڪلي.



محمد سليمان وساڻ
مينيڊنگ ايڊيٽر (اعزازي)
سند سلامت ڊاٽ ڪام

sulemanwassan@gmail.com

www.sindhsalamat.com

books.sindhsalamat.com

سٽاءُ

07	 پئين ڇاپي جي باري ۾
08	 پنهنجي ڀاران
10	 مڙھڻ
15	 افلاطون
24	 ارسطو
37	 سوفوڪليس
47	 لونجائنس
55	 فرانسس بيڪن
74	 جان ڪيٽس
85	 چارلس ڊڪنز
104	 گوٽي
120	 ٽالسٽاءِ
132	 البرت کامیو

بئین چاپي جي باري ۾

”افلاطون کان البرت کامیو“ جو پهريون چاپو سيپٽمبر 2018ع تي ڪتابي شڪل ۾ ڇپجي دوستن جي هٿن ۾ پڙهڻ لاءِ پهتو ۽ گهڻن دوستن پڙهي پنهنجا رايا ڏنا ته گهڻن دوستن وري ڪي اصلاح پريون صلاحون به ڏنيون. تنهن باوجود اڄ کان چار مهينا اڳ ”افلاطون کان البرت کامیو“ جو پهريون چاپو مڪمل طور هلي ختم ٿي چڪو هو. ۽ جنهن کان پوءِ دوستن جي صلاحون ۽ پنهنجي ننڍڙي سوچ مطابق هن ڪتاب کي هڪ دفعو وڌيڪ پڙهڻ لائق بڻائڻ لاءِ انهي کي بار بار پروف ڪرڻ لاءِ پيرا ڏنا ويا. ۽ ان سان گڏ هن بئین چاپي اندر ڪافي شين جو وڌاءُ به ڪيو ويو آهي؛ جيئن، فرانسيس بيڪن واري باب ۾ نئين جاڳرتا دور کي شامل ڪيو ويو آهي؛ چارلس ڊکنز واري باب ۾ وڪٽورين دور واري ادب جي پهلو کي شامل ڪرڻ سان گڏوگڏ گوٽي واري باب ۾ ان وقت اتي پيدا ٿيندڙ ادبي رومانوي تحريڪ استرم اينڊ ڊرينگ کي به هن ڪتاب ۾ شامل ڪيو ويو آهي. جنهن سان هاڻي پاڻ ته ڪوشش ڪري ادبي پڙهندڙ دوستن لاءِ لکڻين جي توازن کي برقرار رکڻ جي پريور ڪوشش ڪئي آهي ۽ هاڻي سڀ ڳالهيون پڙهندڙ دوستن تي ڇڏجن ٿيون.....!

هن ڪتاب جو ٻيو چاپو جيسين ڪنهن پبلشر پاران ڇپجي، ان کان اڳ هي ڪتاب سنڌي ٻوليءَ جي مشهور آنلائين سنڌي لائبرري سنڌ سلامت ڪتاب گهر ۾ اپلوڊ ڪجي ٿو، جنهن لاءِ سنڌ سلامت ست جا ثورائتا آهيون.

سنڌ سلامت سات سلامت

رفیق کوسو

rafeequekhoso@yahoo.com

خيرپور ناٿن شاھ، ضلعو دادو

سنڌ — سيپٽمبر 08، 2019ع

پنهنجي پاران

انگريزي ادب جو شاگرد هئڻ ڪري هڪ ڏينهن ذهن ۾ خيال آيو ته ”ڇو نه انگريزي ادب تي هڪڙو ڪتاب لکجي“ جنهن ۾ انگريزي ادب ۾ پڙهندڙ شاگرد ۽ ان کان علاوه ٻين پڙهندڙن جي علم ۾ شايد واڌارو اچي وڃي. ٿيو به ايئن ئي ته 2015ع جي آخر ۾ هن ڪتاب کي لکڻ شروع ڪيوسين تان جو خبر تڏهن پئي ته 2017 جي شروع ۾ جڏهن لکڻ جو ڪم مڪمل ٿي ويو پر ان باوجود هن ڪتاب جي آخري باب ”البرت کامیو ۽ پهرئين مهاڀاري جنگ“ جي قصي کي آخر تائين وري وري لکيو ويو جيئن لکت جو توازن برقرار رهي سگهي. ان کان علاوه ڪتاب لکڻ لاءِ انگريزي ادب تي ريسرچ ڪرڻ وقت ڪافي ڳالهين جي دقت پيش آئي پر ڪم سنڀالي نبيروسين. اهو انهي لاءِ ته انگريزي ادب جي حوالي سان سنڌي ٻولي ۾ ڪم تمام گهٽ ٿيل آهي ۽ ٻيو ته انگريزي ادب جي حوالي سان اسان وٽ هتي مواد به گهٽ پيو ملي. جنهن کانپوءِ ڪافي شين کي سنڀالي آخر ڪار ڪم کي ڪوشش ڪري منطقي انجام تائين پهچائي ادب سان چاه رکندڙ دوستن لاءِ جيترو حال سو حاضر ڪيوسين!

هن ڪتاب لکڻ جو مقصد ٿورو ئي سهي پر انگريزي ادب پڙهندڙ دوستن لاءِ اسان طرفان ننڍڙو تحفو ضرور آهي جيڪي اميد ته پڙهي اسان جي محنت جي عزت ڪندا. پاڻ کي وڏا اديب ناهيون پاڻ ته بس انگريزي ادب جا ننڍڙا ۽ پتڪڙا شاگرد آهيو ۽ هن ڪتاب ۾ انگريزي ادب جا چند ڪردار تاريخي ۽ ادبي پس منظر ۾ پيش ڪيا ويا آهن. هي ڪتاب لکي مڪمل ڪرڻ لاءِ مان پنهنجي دوست آصف شيخ جو شڪرگذار آهيان جنهن زندگي جي ڪافي مصروفيتن باوجود به ڪتاب جي مسودي کي پڙهيو ۽ پنهنجو قيمتي راءِ به ڏنو ۽ ان سان گڏ اسانجي ننڍڙي زندگي ۾ هن هميشه اسان اسانجو ساٿ نڀايو پوءِ اهو ساٿ زندگي جي ڪنهن به موڙ تي هجي پر هن ڪڏهن به اسان کي اڪيلو نه ڇڏيو ۽ هميشه همت ڏني. ان کان علاوه اسان پنهنجي دوست ڪامريڊ اعجاز ٻيڙ (طبقاتي جدوجهد) جا بيحد ثورائتا آهيو جنهن پڻ هن ڪتاب جو مسودو پڙهيو هو ۽ ان سان گڏ هن اسان جي ادبي ۽ تاريخي حوالي سان ڪافي ساهتا ڪئي ۽ بلوچستان جي شهر اوستا محمد کان پنهنجي پياري دوست ۽ انگريزي ادب جي ڪلاسميٽ مڊثر کوسو به جس لهڻي جنهن سان هي ڪتاب لکڻ دوران رابطي ۾ رهي ڪري ڪافي ادبي دورن تي ڪچهرين سان گڏ لکڻ لاءِ به ڪافي شيون مليون ۽ انهن هڙني جا پاڻ شڪرگذار ۽ خادم آهيو جن دوستن ساٿ ڏئي اسان جي هن ننڍڙي ڪم کي پاڻ تڪميل تائين پهچائڻ تائين اسان جي همت افضائي ڪئي ۽ ساٿ ڏنو.

اسان پڙهندڙ دوستن کان تنقيد براءِ اصلاح جي اميد رکنداسين ۽ اسان جي هن ننڍڙي محنت ۾ جيڪڏهن توهان کي ڪا غلطي نظر اچي ته ان کي اسان جي شروعاتي ڪوشش سمجهي نظر انداز ڪندا هي اسان جي پهرئين ڪوشش ضرور آهي پر آخري بلڪل ناهي. پڙهندڙن جو ساٿ رهيو ته وڌيڪ انگريزي ادب جي حوالي سان ڪم سرانجام ڏئي سڄڻن جي خدمت ۾ پيش ڪبو ۽ حياتي برقرار رهي ته پيو لکبو.

سند سلامت ساٿ سلامت

رفيق کوسو

rafeequekhoso@yahoo.com

خيرپور ناٿن شاھ، ضلعو دادو

سند ۲۱ دسمبر، 2017ع

مهاڳ

”اديب ماڻهن جي سوچ جا انجنيئر ٿين ٿا“ _____ شوڪت لوهار

مون کان ڪو به ماڻهو جڏهن ادب، فلسفي يا فڪري نوعيت جي علم تي ڳالهائڻ لاءِ چونڊو آهي تڏهن نه ڄاڻ ڇو تمام گهڻو مُنجهي پوندو آهيان. ته ”ادب، فلسفي ۽ سماجي علم بابت آءُ ڇا لکان!!؟ ڇا ڳالهائين!!؟“ جيڪڏهن ڳالهائين به ته صحيح پر ڳالهه ڪٿان شروع ڪيان؟ اُهي ڳالهيون جيڪي ڪنهن جي وچوڙي بابت آهن، ڳالهيون جيڪي ڪنهن جي ميلاپ بابت آهن يا اُهي ڳالهيون جيڪي ڊوپهري ٻانهن بابت آهن يا اڃا اهي ڳالهيون جيڪي ڏور ڏور ڊجيتل دنيا جي شور کان ڏور ڪنهن ڪومل ڪنيا جي سُرمئي اکين ۾ سمویل سانوڻ بابت آهن! ۽ اهي سڀ ڳالهيو ادب جو موضوع بڻجن ٿيون ۽ فلسفي جي فڪر ڦهلي مٿان کليل جيان هُجن ٿيون”

اسان وٽ تعليم صرف اُن ڪري حاصل ڪئي ويندي آهي جيئن ڪنهن سڀني سُٿري نوڪري تي هٿ سڻيا ڪري سگهجن يا گريجوئيشن ڪري ڪنهن ٽلهي ٽنيري وڌيري يا وزير کان چورائي سرڪاري ٻڌو ٻانهو ٿي ٿجي. اسان وٽ تعليم ان لاءِ ڪون ٿي حاصل ڪئي وڃي ته هن سڄي مانڊاڻ کي سمجهجي يا ڄاڻجي يا پرکجي ۽ علم اُن لاءِ هتي حاصل ڪون ڪبو آهي جو ريشنل بڻجي ۽ تنقيد سوچ ذريعي شين کي پرکجي. وري جيڪڏهن جيڪڏهن ٿورا گهڻا دوست پڙهڻ ۾ دلچسپي وٺندا آهن تن کي سندس گهروارا، دوست احباب ۽ معاشرڪين انهي سوچ ڏانهن ڌڪيندا ته ”وارو ڪريو اوهان هوشيار آهيو سي. ايس. ايس ڇو نٿا ڪريو!!؟“ ڇلو ٿي سال ڪوڙا ڪتاب رٿي رٿي جيڪڏهن ڪو انهي ۾ پاس به ٿي وڃي تو ته وري ڪتابن کي پني ڏئي باقي حياتي لڳي وڃي تو ڪرپشن ڪرڻ ۾ سواءِ چنڊ چڱن دوستن جي باقي هڙئي لڳي وڃن ٿا ڪرپشن جي وڌندڙ ڪاروبار ۾ اها به حقيقت آهي ته ڪتابن پڙهڻ واري سلسلي کي مستقل مزاجي طور اختيار ڪرڻ به ڏاڍو ڏکيو ڪم آهي.

هي دور ڊجيتل دنيا جو دور آهي جيڪو بي دنيا لاءِ ته خبر ناهي ڪو سنو سنوڻو ثابت ٿيو هُجي پر اسان وٽ ڊجيتل ميڊيا نوجوانن جي هٿن مان ڪتاب ڪسي ورتو آهي هر ڪنهن جو اڪيون اڇڪلهه ڪرستل نما اسڪرينز تي ڪُپيون پيون آهن ۽ اسان هن ڊجيتل لاري ۾ ٿي پيا لڙهندا وڃون. اهو سڀ اسان لاءِ هن مهل تائين ته ڪو لاپائتو عنصر ته ثابت ناهي ٿيو پر ڪهڙي خبر ايندڙ دورن ۾ اهو طوفان مان بدلجي ڪجهه نارمل حالتن تائين وڃي پهچي ٿو مان مايوس ڪون آهيان!

اسان جو نصاب علم جي وات تي جيڪو جهالت ڦهلائڻ جو خاص سبب آهي ۽ جنهن جي پڙهڻ سان ڪنهن به قسم جي نقيدي سوچ ۽ منطقي چيد وغيره جي پيدا ٿيڻ جو سوال ئي بند ٿي وڃي. ۽ اهو تعليمي نظام پوءِ ڀلي ڪٿي سرڪاري هجي يا خانگي پر نظر ائين پيو اچي جڏهن اسان علم بدران هر قدم جهالت طرف ئي پيا وڌائيندا وڃون. علم جو سوجهرو جيڪو مختلف ٻولين جي سکڻ، انهن ٻولين ۾ لکيل ڪتابن پڙهڻ ۽ ڪتابن بابت مذاڪرا ڪرڻ جي راز ۾ لکيل آهي تنهن مان شايد اڄ تائين اسان جو نسل گهڻي قدر فيضياب ٿيڻ جي ڪوشش ئي ناهي ڪئي. اهو منهنجو پنهنجو خيال آهي!

سماجي سائنس، سماجيات، ادب ۽ فلسفو جيڪو ڄاڻ جي هڪ وڏي ڪپ جو مظهر آهي، اسان ان طرف ڪڏهن نهاريو ئي ناهي. اسان جو سڄو زور پنهنجي پارڙن کي ڊاڪٽر ۽ انجنيئر بڻائڻ تي هجي ٿو. اسان ڪڏهن اهو ڪون سوچيو ته جيڪڏهن ٻار ڪڏهن انجنيئر يا ڊاڪٽر نه ٿو بڻجي ته خير! هڪ سٺو انسان ته بڻجي! پر نه هي جڙتو مقابلي جو جهان آهي ۽ اسين ڪميونٽيز ۾ ملڻ بجاءِ هاڻ شاپنگ مالز ۾ ملڻ کي وڌيڪ ترجيع ڏيون ٿا ۽ نتيجو اهو مليو آهي جو اسڪول ته وڏا ۽ مهانگا آهن پر علم چئوڏسان ڪٿي به نظر ئي نه پيو اچي. آبادي ته ڏينهنون ڏينهن وڌندي پئي وڃي پر انهن ۾ ڪي چند اڳرين تي ڳڻڻ جيترا ماڻهو سوچ بدلائيندڙ ۽ دلين کي جلائيندڙ جذبن سان تمار ٿين ٿا. سيمينٽ جا نهيل پجرا ته ڪوڙ آهن پر گهر نظر نه پيا اچن. جستجو ته هر ڪنهن جي جاري آهي پر زندگي جو سڪون شايد ڪنهن وٽ ميسر ئي ناهي!

اهو ته اسان جي معاشري جي سوچ جو عڪس هو پر اڄڪلهه ڄاڻي وي اينڪرز ڇا پيا ڪن؟ ها! اڄڪلهه ڄاڻي وي اينڪرز اسانجي گهر جون پٿيون ٽپي اسان جي شناخت ۾ مداخلت ڪرڻ لڳا آهن، اسان کي هنن ڪمرشلائيزڊ دنيا جي خواهشن جو گيجهو بڻائي ڇڏيو آهي. ٽي وي ڊرامن مان ڊرامي جو رُوح نڪري ويو آهي باقي رڳو خالي لفظن جي نه ڳڻندڙ هڪ ڊگهي جنگ ئي پئي نظر اچي. جنهن جو لڳي ٿو ختم ٿيڻ ناممڪن ئي هجي!

مونڪان جيڪڏهن ڪو دوست منهنجي ڪتاب پڙهڻ لاءِ صنف پڇندو آهي ته مان کيس ڪٿائون، آتم ڪٿائون ۽ جيون ڪهاڻيون پڙهڻ جو ڏس ڏيندو آهيان. جيتوڻيڪ ڪهاڻي، ناول ۽ فلسفو پڻ منهنجي پسند جا موضوع رهيا آهن. جڏهن توهان ڪنهن ماڻهو جي جيون ڪٿا پڙهو ٿا ته اوهان ان جي سڄي زندگي جي عالم اندر ڦهليل تجربن، ڪاميابين ۽ ناڪامين کان ويندي ان دور جي سياست، معيشت ۽ سماجيات بابت به ڄاڻي سگهو ٿا. جيئن انگريزي ليکڪ مائيل هارٽ “سٽو اثر رُسوخ رڪندڙ شخصيتن” جي جيون ڪهاڻي لکي آهي يا جيئن ڊيل ڪارنگي ڪيترن ئي اهم شخصيتن بابت لکيو آهي. انهي کان علاوه انقلابي شخصيتن جون جيون ڪهاڻيون به

هر شعور پرست فرد کي پڙهڻ گهرجن جيڪي منهنجي پسند جا ڪتاب رهيا آهن. جيئن پئبلو نروڊا جي جيون ڪٿا، فيڊرڪ ڪاسٽرو جي ”منهنجي زندگي“ يا چي گویرا جي موٽر سائيڪل ڊائري وغيره.

انهي کان علاوه جيل ۾ تخليق ٿيل علم به ماڻهو کي تمام گهڻو لاپ ڏئي سگهي ٿو. جيل ڊائريون وغيره ان جو مطلب اهو هرگز ڪونه آهي ته اهي ڪتاب پڙهڻ کانسواءِ ماڻهو ڇپ ڪري ويهي رهي دنيا ۾ فڪشن به ڪمال جو موجود آهي جيڪو هر فرد کي دلچسپي سان پڙهڻ گهرجي. جيڪڏهن سنڌي، اردو يا انگريزي يا ڪٿي ڪا به ٻولي جنهن ۾ انسان کي پڙهڻ اچي ته هو ڪوشش ڪري ته انهي علم ما لاپ حاصل ڪري پر سوال وري به اهو ئي ٿو پيدا ٿئي ته ”آخر ڪتاب پڙهي ڪير؟“

ڪتاب ماڻهو جو نئون جنم هوندو آهي. ماڻهو جو اندر ڌوڻيو ڇڏي ۽ ماڻهو ڪتاب پڙهڻ کان پوءِ نئون خيالن جي خوشبو سان موٽر ٿيو وڃي. هي ڪتاب ”افلاطون کان البرت کامیو تائین“ اسان جي پياري دوست رفیق وڏي محنت ڪري لکيو آهي جنهن جو احوال هن ”پنهنجي پاران“ ۾ به لکيو آهي. ۽ ڪتاب جي اندر به اهو سڀ ڪجهه جرڪي پيو جيڪو اسان کي انگريزي ادب دوران پڙهڻ لاءِ هٿ اچي سگهيو. ڄامشوري ۾ سنڌ يونيورسٽي ۽ سنڌ يونيورسٽي جي نڪ جي ڦٽي جهڙو انگريزي ڊپارٽمينٽ جنهن مون سميت گهڻن جي زندگي ۾ ڪيرٿر جهڙيون لهانديون ۽ اوچايون پيدا ڪيون آهن جيڪو اڄ تائين جاري ساري آهي ۽ ان جو اندازو هن ڪتاب کي پڙهي به لڳائي سگهجي ٿو ته ادب سنڌ يونيورسٽي اندر جاندار فردن جي تخليق وارو ڪم اڃا سرانجام ڏئي پئي.

انگريزي ادب پڙهڻ دوران اهو راز عاشقار ٿئي ٿو ته ڪيئن نه دنيا جو خزانو بي بها ۽ املھ علم سان ڀريل آهي ۽ جيڪڏهن ماڻهو چاهي ته هن دنيا جي علم جي واري چاڻي ان مان ڪي املھ هيرا موتي لعل حاصل ڪري سگهي ٿو جيڪي پنهنجي شخصي ۽ ذهني واڌ ويجهه سان گڏوگڏ سماج ۾ به بهتر ۽ تعميري سوچ جي ڍنگ کي اڃاگر ڪرڻ ۾ ڪامياب وڃي سگهن ٿا.

اسان ماڻهو جيتريون يوناني ڦڪيون ۽ دوا استعمال ڪيون آهن جيڪي هاڻي اسان لاءِ هڪ مذاق پڻ بڻجي ويون آهن. ان جي جاءِ تي جيڪڏهن اسين يوناني فلسفو ڪتب آڻيون ها ته اڄ اسان جي هي حالت ڪون هجي ها. اها اسان کي ڀلي پت خبر آهي ته فلسفو صحتمند بحث ۽ تنقيدي سوچ کي اپارڻ جو مُحرق بڻجي ٿو ۽ فلسفو هر پڙهندڙ جي اندر اعتماد پيدا ڪري ان کي سوال ڪرڻ سيکاري ٿو. ۽ سوال ڪرڻ سان شين جو ادراڪ پيدا ٿئي ٿو، سوچ تبديل ٿئي ٿي. مثال طور سچ اهو ناهي جيڪو نظر اچي ۽ سچ اهو به ناهي جو ڪو نظر نٿو اچي پر هر زماني جو سچ پنهنجو پنهنجو هوندو آهي جيڪو هڪ دور ۽ عهد تائين ماڻهن جي ذهني اوج جو

کارڻ بڻجي ٿو۔ بعد ۾ اهو سچ ٻئي دور لاءِ هڪ ڏند ڪٿا ۽ ڪل جهڙي ڳالھ بڻجي پئي ٿو۔

سچ اوڀر کان اڀري ٿو۔ آسمان جو رنگ نيرو ٿيندو آهي، آسٽريليا ۾ جُونِ جولاءِ ۾ سيارو هوندو آهي، ناروي ۽ سئيڊن ۾ ڇهن مهينن جي رات ۽ ڏينهن ٽين ٿا، واري جو تپيل رڻ پاڻي ڀريل ڍنڍ نظر اچي ٿو۔ تنهن ڪري حواسن سان ٽڪرائجي معنيٰ ناهيندڙ هر عمل سچ ڪون هوندو آهي۔ پر هڪڙو مقامي (Relative) سچ هوندو آهي ٻيو ڪائناتي (Universal) سچ ٿيندو آهي پر اهي سڀ سمجهاڻيون به هر دور ۾ هر انسان پنهنجي پنهنجي سهولت ۽ مشينري جي موجودگي جي ڪري ناهيون آهن ۽ ٿي سگهي ٿو ته ايندڙ وقت ۾ معاملن ئي ٻيا هجن!

هي جيڪو دنيا ۾ نيو لبرل ترقي جو اُڀار آيو آهي تنهن سان اسان وٽ رستا ۽ رشتا سڀ جدا ٿي ويا آهن۔ دنيا جا هڙئي ملڪ آمريڪا ۽ يورپ وٽ گروي ٿي ويا آهن ۽ انهن جي وسيلن جي واهر ۾ سندن ثقافتون ۽ تهذيبون سڀ ڪجهه بلڊوز ٿي ويو آهي۔ اهي سڀ لقاءُ کي سمجهڻ جي اهم ضرورت آهي۔

اسان جڏهن به ڪنهن تاريخ يا علم جو ذڪر چيڙيون ٿا ته ان ۾ يوناني فلسفين ۽ اديبن جي ذڪر کان سواءِ اُن جي پڄاڻي ممڪن ئي ڪون آهي۔ فلسفي ۽ ادب جا بڻ بڻياد کان ويندي دواسازي جا بڻ بڻياد سڀ يونان ۾ ٿي پيا هئا۔ هومر جيڪو دنيا جو پهريون شاعر هو ۽ اڪين کان وڏو هو۔ اُن جيڪي داستان چيا هئا تن جا پڙاڏا به اسان جي ڪنن ۾ اڄ تائين گونجن ٿا پيا۔

سوفوڪليس ۽ اسڪائيلس جي لکيل ڊرامن ۽ ناٽڪن جهڙا ناٽڪ اڄ تائين ڪو لکي نه سگهيو آهي۔ يورپيڊيز جهڙي ڪردارنگاري اڄ تائين ڪو اُڻي نه سگهيو آهي پر انهن سڀني جي وچ ۾ انساني علميئي جهڙي ريت استاد ارسطو شاعري جي عهدنامي پوئٽڪس (Poetics) ۾ اُڻيو آهي ۽ نائڪ (Hero) جون جيڪي خصوصيتون هُن بيان ڪيون آهن۔ سو اڄ جو آمريڪي فلم ۽ ڊرامو سڀ ڪجهه انهن ئي مول متن تي بيٺل آهي۔

موجوده ڪتاب اندر جيڪي بي بها جيون ڪٿائون، فلسفين ۽ اديبن جي پورهئي جي ٿوري گهڻي جهلڪ اسان جي دوست رفیق کوسو صاحب اسان کي پسائي آهي اهو سندس ڪتابن سان عشق، ادب سان چاهه ۽ عالماڻي ڊسڪورس جو هڪ اهم ثبوت آهي۔

ارسطو جيڪو سقراط جو شاگرد هو اُن پنهنجي استاد جي علم موڙي کي ڪم آندو ۽ باقي زندگي انهي جي علم جي تاويل ۾ لڳائي ڇڏيائين۔ سقراط هن جهان جو وڏو داناءُ فلسفي ماڻهو هو ۽ ان جهڙو ماڻهو اڄ ڏينهن تائين روءِ زمين تي ڄمي نه سگهيو آهي۔ هُن کي سڄي دنيا ۽ ڪائنات ۾ موجود علم جي ڄاڻ هئي پر پوءِ

به هُو هميشه ائين چوندو هو ته “I know is, I know nothing”! يعني “آءُ فقط ايترو ڄاڻان ٿو ته آءُ ڪُجهه نٿو ڄاڻا”.

اڄ اسان جا ڊجيٽل دنيا جا سقراط ۽ ارسطو هڪ اڌ چوپڙي پڙهيو پاڻ کي سوا سقراط سمجهيو وينا آهيون. اسان جا ڪُجهه دوست پي.ايڇ.ڊي جي نالي ۾ ڪجهه ماڻهن جو ڪم ڪار ڪڍي اُن مان حوالا هيڏانهن هوڏانهن ڪيو پاڻ ۽ پنهنجي ڪمپيوٽر کي دوکو ڏئي، پرڏيهه مان گهمي ڦري واپس اچي تعليمي ادارن ۾ مُنشي ڳيري ۽ باغباني وينا ڪن ۽ وري وزيرن مُشيرن جي ڪمداري ۾ مصروف آهن جيڪڏهن هُنن کي اهو ئي ڪم ڪرڻو هو ته اُن لاءِ پي ايڇ ڊي ڪرڻ جي ڪهڙي ضرورت هئي اهو ته ائين به ٿي پئي سگهيو؟

افلاطون پنهنجي خيالي رياست ۾ هڪ غار جو واقعو هڪ تمثيل طور بيان ڪيو آهي جنهن ۾ هُو انسان جي علمي حدن جو تعين ڪري ٿو ۽ اهو سندس ڪمال آهي يوناني ڊرامه نويس ۽ شاعرن سان گڏ هن ڪتاب ۾ ادبي تحريڪن جڏهن يورپ جا دروازا کڙڪايا اُتي ڪيئن نه مسيحت جو ڄميل چارو علم ۽ سائنس جي روشني آڏو ڌڙا ڪري هيٺ ڪريو تي به ڪافي معلومات درج آهي.

سر فرانسز بيڪن دنياوي چوڻيون ۽ عام ڳالهين کي گڏ ڪري نوس دليلن تي ٻڌل جيڪي مقالا لکيا هئا سي لاطيني ٻولي ۾ لکيا هئا ۽ بعد ۾ اهي انگريزي ۾ ترجمو ٿيا بيڪن جا اهي مقالا انساني ڏاهپ، سُونهن، جذبن ۽ زندگي جي ونهوار تي هڪ مستند دستاويز آهن.

انهي کان علاوه وجوديت جي فلسفي کي فني طور متعارف ڪرائيندڙ البرت کاميو وجوديت (Being) سان واڳيل روڳ، تڪليف ۽ اڪيلائي کي پنهنجي ناولن ذريعي ظاهر ڪيو سندس جڳ مشهور ناول طائون (The Plague) ۽ مٿ آف سسي فس (Myth of Sisyphus) گهڻا مشهور آهن. اسان کي اهڙن ڪتابن جي گهڻي ضرورت آهي جيڪي اسان جي اندر ۾ سوالن کي اُپاري سگهن ۽ ڪوڙ جي نهيل هن ڪاڪ کي ڪيرائڻ ۾ مددگار ثابت ٿين.

رفيق پياري جو هي پورهيو هڪڙي وڏي عهد جو دستاويز آهي جيتوڻيڪ اُن کان پوءِ دنيا جي ادب، فلسفي ۽ مشيني ماحوليات جي حوالي سان پوري يورپ ۽ آمريڪا ۾ تمام گهڻو ادب تخليق ٿي چڪو آهي ۽ گهڻيون پراڻيون ڳالهيون ۽ نظريا رد ٿي چڪا آهن دنيا جو علم به تمام گهڻو اڳتي نڪري ويو آهي پر پوءِ به هي منش ماڻهو ڪيروت لهڻي جو هو اسان جي سوچن مٿان نصابي زنگ کي پنهنجي پورهئي سان رڳڙڻ ۾ ڪامياب ويو آهي.

شوڪت لوهار__حيدرآباد، سنڌ

تاريخ 30.05.2018

افلاطون

347_427 قبل مسیح

”محبوب جي هوندي ڪو به انسان ڪڏهن به بزدلي جو مظاهرو نٿو ڪري سگهي تنهن ڪري دوست مونکي عاشقن جي فوج ڏيو مان توهان کي سڄي دنيا فتح ڪري ڏيندس.“ — افلاطون

اٿينز جي شاعر اگاٿن کي يوناني ٿيٽر ۾ پهريون انعام مليو هو. اُن وقت “اگاٿن” پنهنجي خوشي ملهائڻ لاءِ سڀني ڏاهن کي دعوت ڏني جتي اُن وقت جا سڀ عقلمند ۽ فلسفي گڏ ٿيا هئا ۽ سڀني مهمانن محبت جي موضوع تي بحث ڪيو هو، جيڪو افلاطون جي “سمپوزيم” ۾ پوري ۽ بهترين انداز سان بيان ٿيل آهي. ان دعوت ۾ فلسفي سقراط پڻ موجود هو ۽ ان کان علاوه “آسرتو فينز” ۽ افلاطون به موجود هئا جتي افلاطون آهي (مٿي چيل) لفظ چيا هيا. افلاطون 427 ق.م دوران اٿينز يونان ۾ ڄائو هو ۽ هلي ڪري جواني ۾ سقراط جو شاگرد بڻيو. افلاطون هڪ امير خاندان ۾ پيدا ٿيو هو، هن جو والد مالدار ۽ دولتمند هو جنهنڪري افلاطون جي پرورش تمام سٺي ماحول ۾ ٿي. مضبوط هڏ ڪاٺ ۽ جسم جي تندرستي سان گڏ عُمَدو ذهن رکڻ ڪري سڀ هن کي پيار ما ن پلاتو (Plato) سڏيندا هئا. افلاطون کي فلسفي واري علم سان ايتري ته چاهنا ٿي وئي هئي جو هو ويهن سالن جي عمر ۾ اچي سقراط جي سنگت ۽ شاگردي ۾ شامل ٿيو. جتان پهرين ڏينهن کان ئي هو سقراط مان بي حد متاثر ٿيو ۽ بعد ۾ پاڻ کي سقراط جو شاگرد سونپي ڇڏيو هُئائين. سقراط جيڪو پيرين اُگهاڙي اٿينز جي گهٽين ۾ پاڻ کان وڌيڪ ڏاهي ماڻهو کي ڳولڻ جي تلاش ۾ نڪري پيو هو، اها ته خبر ناهي ته هن کي اهڙو ماڻهو مليو يا نه پر “افلاطون ۽ اِلسي بائيڊس” جهڙا شاگرد هن کي ضرور مليا جن بعد ۾ سقراط جي فلسفي کي ايندڙ نسلن تائين پهچائڻ وارو فرض نڀايو هو. افلاطون جا پسنديدہ بحث جا موضوع ادب، آرٽ، انصاف، محبت، سياست ۽ دوستي هئا، جيڪو سقراط جي شاگرد هئڻ ڪري هن جي نس نس ۾ ڦهلجي ويا هئا ڇو جو سقراط خود اٿينز جي گهٽين ۾ ماڻهن سان اهڙي قسم جي سوالن ۽ جوابن جي ڏي وٺ ڪندو رهندو هو. جيئن “جهموريت ڇا آهي؟ انصاف ڇاهي؟ نيڪي ۽ بدِي ڇاڪي چوندا آهن، استاد هين يا شاگرد هين؟ مطالعو ڇاهي؟ ذهانت ڪيئن ختم ڪري سگهجي ٿي؟” وغيره. اهڙن سوالن جي پڇڻ سان سقراط عقل جي ويجهو ايندو ويندو هو ۽ انهن سڀني شين جو گيان ڪندو هو جيڪي ان وقت هنجي زندگي جي ذاتي تجربن ۾ پڻ هئا ۽ ان وقت هي سوال پڇڻ کي غلط نه سمجهندو هو ۽ سقراط مطابق “جيڪڏهن سوال نه پڇبو ته زندگي ۾ ڪڏهن به

صحيح جواب تائين نه پهچي سگهيو” تنهن ڪري سقراط تمام وڏو فلسفي (Philosopher) هجڻ جي باوجود به پنهنجو پاڻ کي جاهل سمجهندو هو ۽ چوندو هو “مونکي صرف هڪڙي شي جي ڄاڻ آهي ته مونکي ڪا ڄاڻ ناهي”

پيشي جي حوالي سان سقراط هڪ بت تراش هو پر فلسفي جي گيان سقراط کي علم سان محبت ۾ ايترو ته مڱن ڪري ڇڏيو هو جو هن کان دنيا جا سڀ ڌنڌا وسري ويا هئا. ايتري قدر جو پنهنجو گهر به هن کي ياد نه رهندو هو جنهن تي سقراط جي گهرواري به هميشه سقراط تي ڪاوڙيل رهندي هئي، ۽ ڪڏهن ڪڏهن گهر اچڻ تي هن کي گهرواري طرفان بيعزتي به سهڻي پوندي هئي. سقراط کي فلسفي واري علم سان بي تحاشا عشق ٿي ويو هو جنهن لاءِ هو ائين به چوندو هو ته “فلسفو پنهنجي پاڻ کي سڃاڻڻ جو علم آهي” ۽ سقراط هر علم ۽ گيان واري انسان لاءِ اها نصيحت به ڪندو هو ته “پنهنجي پاڻ کي سڃاڻ” !

سقراط جو ائينز جي ماڻهن ۽ نوجوانن کي انصاف جي ڄاڻ ۽ گيان ڏيڻ واري عمل کان خوفزدہ ٿي ان وقت جي حڪمرانن سقراط کي ڏهر پيئڻ جي سزا ڏئي ڇڏي ۽ سقراط اهو ڏهر سڃاڻي کي ثابت ڪرڻ لاءِ راز ۽ خوشي سان پي ڇڏيو هو. ان وقت جي حڪمرانن ۽ رعيت هڪ “سچ جي پتلي” کي ماري ڇڏيو هو پر هن جي اندر لڪيل سچائي کي نه ماري سگهيا هئا جيڪو هن مهل جي صدين تائين به ساڳيو سچ ئي آهي.

ڏهر پيئڻ کان اڳ به سقراط جا تقريبن سڀ شاگرد هن سان جيل ۾ ملڻ ايندا هئا ۽ اُتي به هو سقراط سان فلسفي تي به بحث ڪندا رهندا هئا. 399 ق.م ۾ جڏهن سقراط ڏهر جو پيالو پي فلسفين واري موت جي آغوش ۾ هميشه هليو ويو تنهن وقت افلاطون ائينز کي ڇڏيو ۽ سفر تي نڪري پيو هو، جتان هن کي ان وقت جي دنيائي اصولن کي وڌيڪ پرکڻ جو موقعو مليو. هي ايتلي ويو جتي هن جي ملاقات ايتلي جي رياضي دان “فيثاغورث” سان ٿي جنهن بعد هو سسلي، سائرين ۽ مصر کان ٿيندو گنگا جي پهاڙن تائين پهتو هو. انهي ٻارنهن سالن جي سير وسفر افلاطون جي فلسفي ۽ علم ۾ وڌيڪ واڌارو پيدا ڪيو ۽ ٻارنهن سالن کان پوءِ افلاطون جڏهن واپس ائينز پهتو ته ڏاهپ کي پاڻ سان گڏ کڻي آيو هو.

سقراط وانگر افلاطون کي به سچائي واري علم سان محبت ٿي وئي هئي تنهن ڪري، ان وقت، هن ائينز جي هڪڙي عوامي باغ ۾ هڪڙو مدرسو قائم ڪيو هو جنهن کي اڪيڊمي (Academia) جو نالو ڏئي ڇڏيو هئائين. جتي پوءِ افلاطون سقراطي فلسفي کي ائينز جي نوجوانن تائين پهچائڻ واري عمل کي جاري رکيو ۽ ان وقت انهي دوران افلاطون سقراط جي علم کي سقراط جي نالي سان پنهنجي زبان سان پنهنجي لکڻين ذريعي پيش ڪندو رهيو. جنهن مان صاف ظاهر هو ته سقراط ۽ افلاطون جو مقصد ۽ موضوع ساڳيو هو ۽ اهو هيو “انصاف”.

اُن وقت افلاطون ڪنهن عبراني پيغمبر جيان ٿي لڳو جنهن چيو هو ته “ناانصافي هڪ اهڙي بدي رُوح آهي جيڪو ٻاهران ته بلڪل حسين پر اندران ڪوڪلو ۽ سڙيل لڳندو آهي پر سچائي ۽ انصاف ابدي سچ ۽ دائر آهي.”

انهي فلسفيائي ڪم کي وڌيڪ اڳتي وڌائيندي افلاطون پنهنجي فلسفي ۽ بحث مباحثن کي لکڻين جي شڪل ڏيندو ويو جتي هُن انساني پائپي، مُحبت، رَعِيَت، ادب، آرٽ ۽ رياست جي موضوعن کي پنهنجي فلسفي جو حصو بنايو ۽ انهي خواهش کي حقيقي روپ ڏيڻ لاءِ ان وقت افلاطون هڪڙو ڪتاب لکيو هو، جنهن ۾ هُن رياست کان اشتراڪيت ۽ ٻين ڪيترن ئي موضوعن تي خيالي نظريا ڏنا. افلاطون جي انهي ساڳي ڪتاب کي رَعِيَتِي راڄ (Republic) سڏيو ويو ۽ اسان هتي اُن ريپبلڪ جي ڪتاب نمبر ڏهه (Book No: X) کي مختصر نظر پڙهنداسين جنهن ۾ هُن ادب، آرٽ، شاعر ۽ شاعري جي نقل تي بحث ڪيو.

رَعِيَتِي راڄ ڪتاب نمبر ڏهه Republik Book No: X

ريپبلڪ ۾ افلاطون ڪافي ساري جُزن تي پنهنجي فلسفي واري نظر سان بحث ڪندي نظر اچي ٿو جنهن ۾ هُن رياست، سياست، انصاف، ۽ اشتراڪيت کان ويندي ادب، آرٽ ۽ شاعري تي پُرپور بحث ڪيو آهي، جيڪو “ريبلڪ جي ڪتاب ڏهون” ۾ اسان کي ملي ٿو. افلاطون پنهنجي آرٽ ۽ شاعري جي بحث تائين وڃڻ کان اڳ ۾ اهو چئي شروعات ڪري ٿو ته “خلقڻهار کان پوءِ هي سڄي دُنيا نقل آهي” افلاطون جي مطابق “هي دُنيا نقل تي مشتمل آهي جيڪو اسان کي سڀني شين سان گڏ آرٽ ۽ شاعري ۾ به ملي ٿو.” افلاطون آرٽ کي به نقل سڏيو آهي ڇو ته “هڪ آرٽسٽ صرف فطرت طرفان تخليق ٿيل شين کي نقل ڪري پنهنجي فن جو مظاهرو ڪندو آهي.”

افلاطون مطابق “جيڪڏهن هڪ چترڪار پنهنجي فن مان ڪا شي ٺاهي ٿو ته اصل ۾ اهو انهن ٺهيل شين جي ظاهري شڪل هوندي آهي پر داخلي هرگز نه ڇو ته افلاطون مطابق اهو چترڪار پنهنجي حواسن (Senses) جي طاقت سان صرف ان جي ظاهري شڪل تائين دسترس رکي سگهي ٿو پر داخلي جُزن (elements) تائين هو نٿو پهچي سگهي.”

افلاطون مطابق وڌيڪ ته “هر شي جا ٻه وجود ٿين ٿا هڪ ظاهري وجود ۽ ٻيو داخلي وجود. ظاهري وجود کي ته هرڪو بيان ڪري سگهي ٿو پر داخلي وجود تائين رسائي حاصل ڪرڻ صرف هڪڙي صحيح فلسفي جو ڪم آهي. ڪنهن شاعر ۽ چترڪار ۾ ايتري سگهه ئي ناهي جو هو هر شي جي داخلي وجود ۾ داخل ٿي اُن کي بيان ڪري سگهي ڇو ته فطرت طرفان تخليق ڪيل شين جو راز صرف فطرت

وٽ آهي ۽ اُن کي هڪ فلسفي ڪنهن حد تائين دليلن جي ڏي وٽ ذريعي سمجهڻ جي ڪوشش ڪندو آهي.”

افلاطون اهڙي نموني هڪ مثال ڏئي ٿو ته ”توهان هڪ آئينو کڻو ۽ ان آئيني کي جنهن شي جي اڳيان رکندو ته توهان کي ان شي جو عڪس اُن آئيني ۾ نظر ايندو پر اهو عڪس آئيني ۾ نظر آيل شين جو ظاهري وجود آهي جنهن کي ڏسي سگهجي ٿو پر سمجهي نٿو سگهجي. ظاهري طور تصور ۾ ايندڙ شين جو عڪس ته ڏسي سگهجي ٿو پر انهن جي داخلي تصور جو ڪڏهن به ڪو خاص اندازو لڳائڻ سولو نه هوندو آهي. مطلب ته هڪڙو تخليقار يا چترڪار ڪنهن فطري شي کي نقش ڏئي اُن جي نقل ڪري ٿو جيڪو فطرت طرفان تخليق ٿيل شين جي تمام گهڻو مختلف هجي ٿو.”

ٻئي هنڌ جيئن افلاطون چئي ٿو ته ”هڪ چترڪار پنهنجي فن سان هر فطرت جي شي کي روپ ڏئي سگهي ٿو.” جيئن وڌيڪ افلاطون مطابق ته ”هڪ چترڪار هڪ موچي جي عڪس کي ظاهري طور ٺاهي سگهي ٿو. مثال طور هو صرف موچي جي موجوده حالت کي ظاهري شڪل ڏئي ٺاهي سگهي ٿو پر هو اُن جي اندر لڪيل فن تائين رسائي حاصل ڪري اُن کي منظرعام تي پيش نه ٿو ڪري سگهي جيڪو موچي جي فني علم ۾ آهي.” ان مان مراد ته موچي جو موچڪو ڏندو ان موچي جو داخلي تجربو آهي جنهن کي داخلي طور بيان ڪرڻ چترڪار جي وس جي ڳالهه نه آهي.

اُن کان علاوه ”جيڪڏهن اهو چترڪار چالاڪ آهي ته هو فطرت سان مذاق ڪرڻ ۾ به ڪو دير نٿو ڪري ۽ فطرت طرفان ٺهيل شين ۾ بگاڙ به آساني سان پيدا ڪري سگهي ٿو.” مثال ڪڍي وڃي ته هو ٻار کي پوڙهو ۽ بدصورت کي خوبصورت ۽ خوبصورت کي بدصورت ٺاهي پيش ڪري سگهي ٿو. اهڙي طرح اهو چترڪار پنهنجي فن سان جيئن وڻيس تيئن شين کي پيش ڪري ۽ نقل ڪري سگهي ٿو جيڪو افلاطون مطابق ”فطرت سان انحرافي آهي.”

افلاطون ساڳي ڪتاب ڏهين ۾ ”گلاڪن“ سان چترڪاري تي گهڻي بحث ڪرڻ کان پوءِ شاعري طرف اچي ٿو جنهن ۾ پڻ افلاطون شاعر کي نقل ڪرڻ جو ماهر سڏي ٿو ۽ ان کي فطرت جو نقل ڪندڙ ثابت ڪرڻ جي ڪوشش ڪري ٿو.

افلاطون شاعر بابت ڳالهائيندي چوي ٿو ته ”حقيقي شاعر صرف اهو آهي جيڪو حقيقت کان واقف هجي ٿو.” وڌيڪ افلاطون مطابق ته ”شاعر هميشه نالو ڪمائڻ چاهيندو آهي. جڏهن ته شاعر کي خبر هوندي آهي ته نقل ڪرڻ ۽ حقيقت ۾ فرق آهي پر تنهن باوجود به شاعر حقيقت کان هٽي ڪري پنهنجي شاعري ڪرڻ واري عمل کي جاري رکندو آهي ۽ انهي نقل ڪرڻ واري فن سان هو ماڻهن جي جذبن

کي مجروح ڪرڻ کي پنهنجو حقيقي فن سمجهندو آهي ۽ اُن ۾ ئي هُن کي مزو ايندو آهي.”

هُومر (Homer) بابت بحث ڪندي افلاطون چوي ٿو ته هُومر هڪ وڏو شاعر آهي پر اُن کان صرف ايترو ته پڇا ڪري سگهجي ٿو ته ”پيارا هُومر اوهين پنهنجي ڪلام ۾ ته نه پر به درجا حقيقت کان پري ضرور آهيو—يعني جيڪڏهن اوهين عڪس جوڙيندڙ ۽ نُقل ڪندڙ نه آهيو ۽ جيڪڏهن اوهان کي خبر آهي ته ڪهڙا ڪم انسان جي خانگي ۽ قومي زندگي کي سُنو ۽ خراب ڪن ٿا ته پوءِ اوهان ٻڌايو ته اها ڪهڙي حُڪومت آهي جنهن ۾ اوهان جي سهڪار سان سُداره آيا هُجن؟ جڏهن ته ان وقت ”لُسي ڊيمن“ جو بهتر انتظام ”لائِگرگس“ جي ڪري قائم رهيو—اهڙي طرح ٻيا به ننڍا وڏا شهر آهن جن کي ٻين کان فائدو رسيو پر اهو ڪو ديس آهي جنهن جي لاءِ اوهان سُنڀال ڪندا ۽ قانون جوڙيا هُجن ۽ انهن ديسن ۾ رهندڙ ماڻهن کي انهي مان فائدو رسيو هُجي!!—اِٽلي ۽ سِسلِي ۾ ان ڏس ۾ ”چيرن ڊاس“ جو نالو ڪنڀو ٿو وڃي ان سان گڏ ان دور جا ماڻهو ”سُولُون“ جا به ٿورائتا آهن پر اهڙو ڪو شهر آهي جيڪو تهنجو نالو“ هُومر“ وٺي سگهي؟“

وري افلاطون ڳالھ ڪن کان سوال ڪري ٿو ته ٻڌاءِ ”ڇا جنهن جنگ جي باري ۾ هُومر لکيو آهي ان مان ڪو اهڙو قانون ٺهيو آهي جيڪو دائمي هجي يا اُن دور جي ماڻهن ۽ ان کان پوءِ ايندڙ نسل لاءِ ڪنهن قسم جو ڪو نظام ٺاهيو هُجي يا اُن ذريعي ڪا تبديلي آئي هجي؟“

چوڻ جو مطلب ته ”ڇا هُومر جي زندگي کانپوءِ اڄ تائين ڪو به هُن جو پوئلڳ رهيو آهي يا هن جي لکڻين تي ثابت قدم رهيو آهي؟ جيئن ”قيثا غورث“ جي ڪافي لکڻين ۽ زندگي جي قائدن جا پوئلڳ رهيا ۽ اُن دور جي ماڻهن ”قيثا غورث“ جي عملن کي عزت جي نگاه سان ڏٺو ۽ ان کان پوءِ اڄ تائين هن جا پوئلڳ رهندا پيا اچن پر هُومر جا چو نه؟“

افلاطون مطابق ”هُومر جيڪڏهن نقل ڪرڻ بدران ماڻهن کي تعليم ڏئي ها ۽ ماڻهن جي اندر حقيقت جي جذبن کي اُڀارڻ جي ڪوشش ڪري ها ته شايد اڄ تائين ماڻهو ”قيثا غورث“ جيان هن جا به پوئلڳ هُجن ها—پر هُومر ائين نه ڪيو هُن پنهنجو سڄو ڌيان شاعري (نقل) ڪرڻ تي ڏنو—جنهن سان انهي مُعاشري ۾ ڪنهن به قسم جو قانون نه جُڙيو ۽ ڪنهن به قسم جي هم آهنگي ۽ مُحبت جو جذبو پيدا نٿي سگهيو“.

افلاطون شاعرن کي هر دور ۾ هميشه نقل ڪندڙ سڏيو آهي جيڪي هر دور ۾ هڪڙو ئي ڪم ڪري سگهندا آهن ۽ اُهو ڪم آهي ”نقل ڪرڻ!!“ ماضي ۾ شاعرن نقل ڪيو ۽ ايندڙ دور ۾ به شاعر نقل ڪندا رهندا—نيڪ اُن چترڪار وانگر جيڪي صرف شين جي ظاهري عڪس کي بيان ڪري خوش ٿيندا آهن پر کين

شین جي داخلي طور ڪابه خبر يا ڄاڻ نه هوندي آهي ۽ اُهي اهڙي قسم جا ڪلاڪار هُوندا آهن جيڪي صرف شين جي ٻاهرين ۽ ظاهري رنگت تي موهجي پوندا آهن ۽ انهن کي حقيقت ۽ سچائي جي ڪابه خبر نه هوندي آهي.

اهڙي طرح شاعري لفظن، جملن ۽ محاورن کي هڪ هنڌ گڏ ڪري انهن کي ترتيب ڏيڻ جو هڪ مجموعو آهي جنهن ۾ شاعر پنهنجي نقل واري فن سان انهن کي جوڙي شاعري جي رُوپ ۾ پيش ڪندو آهي. ”اصل ۾ شاعر جي شاعري واري فن جي ڪري ئي لفظ ۽ جُملا سُهڻا ۽ وڻندڙ لڳندا آهن پر جي ان شاعري مان سنگيت جو رَس لاهي ڇڏجي ۽ ان کي سڌي ريت ”نثر“ ۾ پيش ڪجي ته ڇا اُها سُهڻي لڳندي؟“

افلاطون مطابق ”نقل ڪرڻ وارن کي حقيقت جي ڪابه ڄاڻ نه هوندي آهي ايتري قدر جو انهن کي نقل ڪرڻ وقت اُها به خبر نه ناهي هوندي ته هُو نقل ڪري رهيا آهن پر انهن کي صرف اُها خبر هوندي آهي ته هُو ايئن ڪري خوش ٿيندا آهن.“

افلاطون ساڳي هنڌ هڪ ٻيو مثال ڏئي ٿو ته ”هر شي پري کان مختلف ۽ ويجهي کان مختلف نظر ايندي آهي ۽ نيڪ انهي طرح شاعري ۽ چترڪاري وغيره جهڙيون شيون نظرن ۽ حواسن جو ڌوڪو هُونديون آهن جيڪي؛ جهڙوڪ پري کان ئي حسين ۽ وڻندڙ لڳنديون آهن پر جڏهن انهن کي ويجهي واري نظر سان ڏسبو يا حقيقت واري اک سان ڏسبو ته چٽائي سان معلوم ٿيندو ته اُهو سڀ نقل آهي.“

شاعري ۽ ڪلا کي افلاطون حقيقت کان گهڻو پري ۽ الڳ سڏيو آهي ۽ چيو آهي ته ”نقل ڪندڙ جذباتي اثر هيٺ اچي حقيقت کان گهڻو ڏور نڪري ويندو آهي جنهن ۾ هُن کي ٻري پلي کان وٺي حقيقت ۽ نقل واري جذبن جي ڪا به خبر نه هوندي آهي ۽ ايتري قدر جو اُهو شاعر ۽ چترڪار خُدائي معاملن کي ۽ خُدا جي عظمت کي به شاعري ۽ چترڪاري جي رُڌ ۾ آڻي نقل ڪرڻ واري عمل کي جاري رکندو آهي ۽ پنهنجي مرضي مطابق جيئن وڻيس تيئن شين کي پيش ڪرڻ ۾ جُنبِي ويندو آهي“

افلاطون مطابق ”نقل ڪرڻ سان ڇا انسان جي حقيقي زندگي تي اثر وجهي سگهجي ٿو؟ ڇا نقل ڪرڻ سان انسان جو علاج ڪري سگهجي ٿو؟ ڇا شاعري جي ذريعي قانون ٺاهي ۽ ان قانون کي مضبوط ڪري سگهجي ٿو؟ ڇا شاعري ۽ چترڪاري ذريعي انسان ذات جي حالت ۽ پوئتي پيل زندگين جو ٽڌارُڪ ڪري سگهجي ٿو؟“

هرگز نه افلاطون مطابق ”شاعري ۽ نقل ڪرڻ وارو عمل انسان کي صرف سُست ۽ نڪمو بڻائي سگهي ٿو ۽ اُهو نڪمو ۽ سُست انسان هميشه لاءِ پنهنجو پاڻ ۾ گم ٿي وڃي ٿو جنهن تي رَعِيَت، مُعاشرو ۽ عام انسان جي خيالن ۽ زندگين جو ڪو به اثر ناهي پوندو ڇو جو اُهو شاعر انفرادي طور سمجهندو آهي ته

هُنَ جو مُعاشري سان ۽ مُعاشري جو هِنَ سان ڪوبه تعلق نه آهي ۽ انفرادي طور هُو رياست جو پاڻ تي ۽ پنهنجو رياست تي ڪوبه حق نه سمجهندو آهي.”

افلاطون شاعري کي انصاف جي برخلاف سڏيو آهي ڇو جو شاعر حقيقي دُنيا ۾ رهي ڪري دُنيا جي فرق، انصاف، توازن ۽ حقيقي رنگ کي وساري ويهندو آهي. هن لاءِ دُنيا صرف هڪ عڪس آهي جنهن ۾ حقيقت کان وڌيڪ نقل سمائل آهي. پر افلاطون چواڻي ته “دنيا ڪڏهن به نقل سان تبديل نٿي ٿي سگهي ڇو جو دنيا هڪ حقيقت آهي نه ڪي نقل—۽ اُن حقيقت جو پهريون ۽ آخري جُز صرف انصاف آهي جيڪڏهن انصاف آهي ته حقيقت آهي ۽ جيڪڏهن حقيقت آهي ته پوءِ هر ماڻهو خُوشحال ڏکڻ ۽ ناانصافين کان دُور رهي سگهي ٿو.”

يُونانِي ادب تي مُختصر نظر

يُونانِي ادب گهڻو تڻو 9 صدي ق.م وارن سالن ۾ هومر سان مَنسُوب ٿيل جنگي شاعري سان شروع ٿيو؛ ۽ انهي دور کي يُونانِي ادب جو سونهري دور سڏيو ويو جيڪو بعد ۾ ايندڙ يوناني اديبن کي ورثي ۾ مليو هو.

يوناني ادب کي ٻيو سونهري دور بادشاه “پارڪليس” جي زماني ۾ مليو ۽ ان وقت يوناني ديوين ۽ ديوتائن جي باري ۾ بيشمار ڪهاڻيون ۽ ڏند ڪٿائون ٺاهيو ويون هيون. انهي دور ۾ ڪو به ماڻهو پنهنجي مرضي مُطابق ديوتائن کي مڃي يا نه مڃي پر وري به اهو تاثر برقرار هو ته ديوتائن جي عزت ڪرڻ هر يُونانِي شهري جو اهم فرض سمجهيو ويندو هو. اُن کان علاوه شاعرن، ڪهاڻيڪارن، داستان نگارن، ڊرامه نگارن ۽ تاريخ دانن به ديوتائن جي ساراه ڪرڻ وارو فرض نڀايو.

يوناني ڊرامي جي ايجاد به مذهبي ريتن رسمُن جي هڪ حصي طور شروع ٿيو جيڪي شراب جي ديوتا “ڊائيونس” جي اعزاز ۾ ٻارهي طور ملهايو ويندو هو—ماڻهن جو هڪ ٽولو (ڪورس) گڏجي ديوتائن جي شان ۾ گيت ڳائيندو ۽ نچندو هو—تنهن کان پوءِ 6 صدي ق.م دوران مذهبي ريتن رسمُن ۾ آيل تبديلين آخر ڪار ڊرامي جو رُوپ ڌاري ورتو هو—جنهن ۾ ڌار ڌار اداڪارن کي ڪورس مان ڪڍي جُدا جُدا ڪردار نگاري ڪرائي وئي ۽ کين ڊائيلاگ به چورايا ويا هئا—تمام وڏي ڳالهه اها ٿي جو ڊرامه اهڙن نون مضمونن تي ٺهڻ لڳا جيڪي سَورميائي وارين ڏند ڪٿائن (Heroic Mythology) جا عڪس هئا—جن جو بعد ۾ “ڊائيونس” سان ڪو به واسطو نه رهيو هو.

5 صدي ق.م ڌاري ائينز ۾ ڊرامي جا ٻه جُدا جدا قسم منظر عام تي آيا هڪ ڏکڻاڻڪ (Tragdy) ٻيو ناٽڪ (Comedy)—تريجدي جي ليکڪن پنهنجن پلائن لاءِ گهڻي ڀاڱي ديوتائن ۽ سورمن جي ڄاتل سُڃاتل پُراڻن داستانن وارا موضوع چونڊي

ورتا. يونانين پنهنجي زماني جي قدرن ۽ مسئلن جي روشني ۾ پراڻن مضمونن جي نئين سر تشريح ڪئي هئي۔ ناٽڪ ۾ اداڪاري جي سمجهاڻي لاءِ مکيه حصو گڏجي ڳاڻڻ (کورس) ئي رهيو هو ۽ ان کان علاوه يوناني تريجڊي ڳنڍيل مسئلن بابت هوندي هئي جن جي پڄاڻي غم يا تباهي تي ٿيندي هئي.

يونانين ۾ تريجڊي لکڻ وارن مان سڀ کان مشهور ٽي ائيني شاعر ٿي گذريا آهن جيڪي 5 صدي ق.م جا هئا اهي هئا ”ايسڪيلس“ ”سوفوڪليس“ ۽ ”يورپيڊيز“۔ يوناني ايسڪيلس کي تريجڊي جو ابو سمجهن ٿا. هن 90 کن ڊرامه لکيا هئا جن مان صرف ست سلامت آهن. هن کي پنهنجي زماني ۾ رائج نظرين سان گڏوگڏ پراڻن ڏند ڪٿائن ۽ جنگي داستانن مان به اتساه مليو هو. ”اوريشا“ نالي ڊرامن جي سلسلي ۾ ايسڪيلس ”ٿروجن جنگ“ ۽ ان جي نتيجن مان به پنهنجو مواد حاصل ڪيو هو. ڊرامي جو هيرو ”اگمين“ جنگ مان ته سلامتي سان گهر موٽي اچي ٿو پر پنهنجي زال ”ڪليٽس“ هٿان مارجي وڃي ٿو. هن جو پٽ ”اورسٽيز“ ۽ سندس ڌيءُ ”اليڪٽرا“ پنهنجي پيءُ جو بدلو وٺڻ ٿا ۽ اورسٽيز پنهنجي ماءُ جو خُون ڪري ڇڏيندي آهي پر اورسٽيز چريو ٿي بڻجي ويندو ۽ اهڙي طرح هن کي پنهنجي ڏوه جي قيمت ادا ڪرڻي ٿي پوي ۽ خُون جي بدلي خُون ۽ سزا جو اهو چڪر هلي ٿو.

تريجڊي لکندڙ ڊرامه نگارن ۾ سڀ کان اهم ۽ خدائي انصاف بدران انساني فطرت ۽ فرد جي محرڪ سان واسطو ڏسيندڙ ”سوفوڪليس“ هو. هن اهڙن ماڻهن تي ڊرامه لکيا هئا جن ۾ ڏکڻ سورن ۾ به انساني جذبي جي طاقت ڏيکاريل آهي. هن جي بچيل ڊرامن مان ”اوڊيس ريكس“ يعني بادشاه اوڊيس جي ڪهاڻي دکدائڪ (Tragic) نتيجن جي چوڌاري ان وقت ڦري ٿي جڏهن اوڊيس پنهنجي والدين جي سڄي سڃاڻپ رکڻ ڪري پنهنجي پيءُ کي ماري ٿو ڇڏي ۽ بعد ۾ پنهنجي ماءُ سان شادي ڪري ٿو۔ (تفصيلي جائزو اڳتي ايندو).

يورپيڊيز تريجڊي لکندڙن ۾ انهن ئي مشهور ائينيائي ليکڪن مان آخري ليکڪ هو جنهن اهڙي خطرناڪ جذبي تي روشني وڌي جيڪو ”پيلوپونيشن“ جنگ جي زماني ۾ موجود هو. هن جي نظر ۾ انساني زندگي گهڻو ڪري درد پري هئي ۽ ڪن وقتن ته ديوتائن جا طريقا به ڪل جهڙا هئا۔ يورپيڊيز جي مقبوليت سونهري دور کان پوءِ به گهڻو وقت هلي ۽ شايد انهي ڪري جو هن پنهنجي لکڻين ۾ روزمره جي عام ٻولي ڪتب آندي هئي ۽ زندگي جي باري ۾ سندس نقطه نظر جديد تنقيدي انداز وارو هو.

ڪاميڊي (Comedy) جيڪو هڪ ڪلائيندڙ يا خوش ڪرڻ واري پڄاڻي وارو ناٽڪ هوندو آهي سو پڻ ڊايونيس جي ڏنن سان شروع ٿيو هو. ڪاميڊي جو سڀ کان مشهور لکندڙ ”آرسٽو فينز“ هو جيڪو 5 صدي ق.م جو يوناني ليکڪ هو۔ جيئن ته ڪوڙن يا نقصان رسائيندڙ انيائن کان بچاءُ لاءِ اٿينس وٽ ڪي به قانون موجود نه

هئا تنهن ڪري ارستوفينز اڪثر اهم شهرين ۽ سياستدانن تي پنهنجي ناٽڪن ذريعي توڙي، ننڍڙين ۽ تنقيد ڪندو رهندو هو.

انهي دور ۾ تاريخ لکڻ جو فن پڻ يونانين وٽ جنم ورتو ۽ جيستائين اسان کي تاريخ مان خبر پئجي سگهي آهي ته گذريل واقعن کي بيان ڪرڻ لاءِ لفظ ”تاريخ“ پهريون ڀيرو 5 صدي ق.م ڌاري يونان ۾ ”هيروڊٽس“ استعمال ڪيو هو ۽ هن جو پهريون شاهڪار تاريخي مجموعو ”ايراني جنگين جي تاريخ“ (۽ مختصر ايراني ۽ يوناني جنگ جي تاريخ اسان سوفو ڪليس واري باب ۾ پڙهنداسين) نالي ڪتاب آهي جيڪو قصن، ڪهاڻين، ڏند ڪٿائن ۽ ڪيترن ئي دل وندرائيندڙ عجيب بي ڊولي اهڙي ڄاڻ سان ڀريو پيو آهي جنهن کي پروسسي جوڳي تاريخ جي ثابتي ته نٿو چئي سگهجي پر تنهن باوجود واقعا بيان ڪندي هو چوي ٿو ته پڙهندڙ کي ڄاڻ هئڻ گهرجي ته ”هو تصديق ڪري سگهي ٿو“.

5 صدي ق.م جو ٻيو اهم يوناني تاريخدان ”ٿيوسدئيڊيز“ هو. هيروڊٽس جيان ”ٿيوسدئيڊيز“ به فقط هڪڙو ئي ڪتاب ”پيلوپونيشن جنگ جي تاريخ“ تي لکيو هو جنهن ۾ فقط اهو مواد استعمال ڪيو ويو هو جنهن کي تاريخ لاءِ اهم ٿي سمجهيائين. هڪ سڄي تاريخ نويس وانگي ”ٿيوسدئيڊيز“ هر شاهديءَ کي پرکيو ۽ فقط اهڙا واقعا بيان ڪيا جن کي هن چڱي طرح چڪاسي ڏنو هو. ”ٿيوسدئيڊيز“ يوناني جنگين جا سبب ڳوليا ۽ هو اها ڳالهه نه مڃيندو هو ته ”ڪو انساني واقعن کي قسمت يا ديوتائن جو ڪم چئي انهن جي سمجهائي ڏئي سگهجي ٿي“!! ٿيوسدئيڊيز جي پيلوپونيشن جنگ جي تاريخ ٻين تاريخ نويسن لاءِ هڪڙي نموني جو ڪم ڏنو.

انهي کان علاوه يونان ۾ حياتيات، فلڪيات، ادب، تنقيد، منطق، سياست، اخلاقيات، مابعدالطبعيات کان ويندي روحاني علم تي به هلندو رهيو جنهنجو مثال اسان کي يوناني لکڻين جي تاريخ ۾ هر هنڌ ملي ٿو.

ارسطو

384___332 قبل مسیح

مقدونیه جو شهر استاگرا جنهن کي اٿينز وارا وحشين جو علائقو سڏيندا هئا ۽ انهي وقت 366 قـم دوران هڪڙو نوجوان گرمين جي موسمن ۾ افلاطون جي اڪيڊمي ۾ داخل ٿيو هو. جنهن علائقي کان هو ڪهي اچي اٿينز پهتو هو، ان مان تنهن وقت اهو به معلوم ٿيو هو ته هو پنهنجي علائقي جي ماڻهن جيان وحشي بلڪل نه هو. هو هڪ سٺي نفاست ۽ خوش گفتگو جو مالڪ هو ۽ هن جي طبيعتن ۾ به ڪنهن قسم جي گرمجوشي نه هئي. ان کان علاوه ننڍپڻ کان ئي هن کي نظم ضبط (Discipline) وارو ماحول مليل هو. ڇو جو هن جو پيءُ بادشاهه سيڪندر اعظم جي ڏاڏي ايميتاس (جيڪو ڪنهن وقت مقدونيه جو بادشاهه هو) جو درباري حڪيم هو تنهن ڪري ارسطو جي پرورش هڪ خوشحال گهراڻي ۽ سٺي ماحول ۾ ٿي هئي. جڏهن هي نوجوان افلاطون جي اڪيڊمي ۾ آيو ان وقت هن جي پوشاڪ اتي پڙهندڙ ٻين شاگردن جي پيٽ ۾ اميرن جي ٻارن جهڙي ٿي لڳي. هن جي طبيعت ۽ مزاج مان هو هر وقت ۽ هر حساب سان خوش مزاج ۽ سمجهوتو ڪرڻ وارن مان نظر ٿي آيو هو.

هڪ دفعي افلاطون هن جي پوشاڪ طبيعت ڏسي کيس چئي ڏنو ته ”تنهنجو توجهه عقل وارو فلسفي ٿيڻ بدران اُجرن پوشاڪن ۽ ظاهري ڏيک تي وڌيڪ آهي“

ڪنهن کي ڪهڙي خبر ته استاد طرفان چيل اهڙن جملن باوجود به اهو نوجوان سياست، ڊرامو، شاعري، طبيعيات، طب، نفسيات، منطق، اخلاقيات ۽ رياضي جو ماهر بڻبو! جنهن کي بعد ۾ ارسطو (Aristotle) جي نالي سان ياد ڪيو ويندو ۽ جنهن لاءِ وري ساڳيو استاد ايئن به چوندو ته ”منهنجي اڪيڊمي جا ٻه حصا آهن هڪ منهنجا سڀ شاگرد ۽ ٻيو ارسطو جو دماغ“.

افلاطون جي انهن سڀني روين باوجود پوڙهي (استاد افلاطون) ۽ نوجوان شاگرد (ارسطو) وچ ۾ ننڍا وڏا جهڳٽا هلندا رهندا هئا جنهن سان بعد ۾ ٻنهي وچ ۾ ڪو توازن وارو ماحول برقرار رهي نه سگهندو هو. اهو توازن ڪنهن مهل بحث مباحثن جي شڪل اختيار ڪري ٿيندو هو ته ڪڏهن وري علائقي جي الڳ رهڻ واري معيارن سان ٻنهي جي ذهني هم آهنگي تي ڌار پئجندا رهيا هئا. جنهن بعد ٻنهي جي وچ ۾ ڪافي تنقيد هر لحاظ کان وڌندي رهندي هئي.

347 قـم ۾ جڏهن افلاطون فاني جڳ ڇڏي خدا حافظ ڪري لاڏاڻو ڪيو ته ان وقت ارسطو جي پوري خواهش هئي ته هو (ارسطو) ان ساڳي اڪيڊمي جو سربراھ ٿي رهي پر ايئن ٿي نه سگهيو. ڇو ته ان وقت اتي رهندڙ سڀني شاگردن هن جي انهي

خیال جي شدت سان مخالفت ڪئي ۽ اهو چئي نظر انداز ڪيو هئائونس ته “تون هڪ غير ملڪي آهين ۽ ڪو به غير ملڪي هن اڪيڊمي جو سربراھ يا اُستاد افلاطون جو جانشين نه ٿو بڻجي سگهي”. تنهن کانپوءِ ارسطو تمام دلبرداشتہ ٿيو جڏهن اڪيڊمي جو سربراھ افلاطون جي پاڻج کي بڻايو ويو هو.

هاڻي ارسطو کي ائين ۽ ان اڪيڊمي مان بوريٽ ٿيڻ لڳي هئي ۽ هو هر وقت اتان نڪرڻ جا بهانا ڳولڻ ۾ مصروف رهندو هو ۽ شايد ڪنهن اهڙي موقعي جي تلاش ۾ هو “جنهن ذريعي هو اتان نڪري وڃي ۽ ڪڏهن به واپس نه اچي” نيٺ اهڙو وقت به آيو جڏهن ارسطو کي هن جي هڪڙي پراڻي هم جماعت دوست طرفان دعوت ملي ۽ اهو دعوت ڏيندڙ شخص سائرس جو بادشاه “هرمياس” هيو جيڪو “ڊائونس” کان پوءِ اتان جو بادشاه بڻيو هو ۽ انهي دعوت کانپوءِ هرمياس طرفان ارسطو کي ايشيا ڪوچڪ جي چٽ حاڪميت ملي چُڪي هئي ۽ هرمياس لاءِ چيو وڃي ٿو ته هو پاڻ به هڪ سياستدان هو جنهن بعد ۾ ارسطو کان سياست ۾ وڌيڪ فائدو پرايو هو ۽ هي رياست ۾ پيدا ٿيندڙ بغاتن کي چٽڻ جون صلاحون به ارسطو کان ئي وٺندو رهيو هو—پر هر مياس کي شايد خبر نه هئي ته ارسطو جو معاملو ڪُجهه مختلف هو ۽ هن کي ڪڏهن به ڪيس اهڙين صلاحن ڏيڻ ۾ مزو ڪون آيو هو، اهو انهي لاءِ ته هزارن اختلافن باوجود به ارسطو پنهنجي استاد افلاطون طرفان سڪاريل “انصاف” واري فلسفي کي وساري نه سگهيو هو. باوجود ان جي به ارسطو کي هڪ وڏو فائدو اهو پيو ته هن جي محبت هرمياس جي پاليل ڌي (گود ورتل) سان ٿي جنهن سان بعد ۾ هن شادي ڪري ڇڏي هئي جنهن لاءِ ارسطو ايئن به چيو هو ته “شادي خوشحال زندگي جو هڪ تمام وڏو حصو پڻ آهي”

ارسطو کي شايد “هرمياس” جي دوستي به راس نه آئي ۽ ارسطو جي شادي کان ٿورو وقت بعد ايرانين سائرس تي حملو ڪري وڌو ۽ اُتان جي بادشاه هرمياس کي پڪڙي ڇاهي ڏئي ڇڏيائون. هرمياس جي وڃڻ کان بعد ارسطو بلڪل اڪيلو ٿي پيو هو—هاڻي وري هن ڏٺو ته هنکي چٽ رهڻ ۽ زندگي گذارڻ لاءِ ڪو نڪاڻو ڪون هو ۽ نه وري ڪا ملازمت—پر ارسطو جا ستارا هميشه گردش ۾ رهندا هئا. هرمياس جي قتل کان پوءِ هن کي هڪ ٻئي شاهي دوست طرفان مدد جو هٿ وڌي مليو هو—هاڻي اهو شاهي دوست مقدونيه جو بادشاه فلپ يعني سڪندر اعظم (Alexander the Great) جو پي هو—فلپ ارسطو کي سڪندر جو استاد (ٽيوٽر) ڪري رکيو. انهي محل ۾ ارسطو کي چٽ جيئڻ جو هڪ نئون سهارو ملي چُڪو هو ۽ وڏي خوشقسمتي هن لاءِ اها هئي ته هن کي به ساڳي شاهي خاندان ۾ ملازمت ملي جتي هن (ارسطو) کان پهرين هن جا ابا ڏاڏا به ملازمت ڪري چڪا هئا. اتي ارسطو به بعد ۾ اهو ڏٺو ته “هاڻي مقدونيه ۾ ڪنهن به قسم جي فلسفيائي علم ۽ گيان جي ڪا ڳالهه به نه رهي هئي ۽ نه وري اها شان او شوڪت جيڪا هر محل ۾ هئڻ گهرجي”. بادشاه فلپ تمام ڏاهو

ماڻهو هو پر هن کي اها تعليم نه ملي سگهي هئي جيڪا هن کي ملڻ کپي ها. هاڻي فلپ پنهنجي سڄي طاقت سکندراعظم جي پڙهائي ۽ تربيت تي لڳائي ڇڏي هئي. فلپ چاهي پيو ته هن جو پٽ تمام وڏو تعليم يافتہ ٿئي ۽ فلپ پنهنجي پٽ کي هڪ فلسفي ٿيندي ڏسڻ پيو چاهي، اهو ان لاءِ ته فلپ کي خبر هئي ته هن جو پٽ سکندر وحشي جذبن جو مالڪ هو تنهن ڪري فلپ چاهي پيو ته سکندر جي طبيعت ۾ بدلاءُ اچي پر اهو بدلاءُ ڪيئن پيو اچي سگهي!! جڏهن ته دربار جو هر ماڻهو وحشت جي جذبي سان تمار لڳو پيو هو. ٻئي طرف سکندر کي پنهنجي ماءُ ۽ فلپ جي زال ”اولمپياس“ جي لاءِ حوسي محبت به وڌندي وئي جنهن فلپ ۽ پٽ سکندر جي خيالن کي متضاد ۽ الڳ ڪري ڇڏيو هو.

ارسطو کي هاڻي ڪنهن به قسم جي خود مُطعمني نظر نه ٿي آئي، پر تنهن باوجود به هو پاڻ سنڀاليندو ۽ وقت سان گڏ هلندو رهيو هو. چو جو ارسطو کي هاڻي انهي محل ۾ رهڻ سان پنهنجي زندگي وڃائڻ جو ڊپ به ٿي پيو هو. نيڪ انهي طرح جيئن ارسطو کان اڳ هڪ ٻيو فلسفي سکندر جي هٿان پنهنجي زندگي وڃائي ويٺو هو جڏهن ان فلاسافر محل جي حڪمت عملين جي مخالفت ڪئي هئي. ان کان اڳ اهو فلسفي جنهنجو نالو ”ٿينز“ هو ارسطو جو سنو دوست هو جنهن کي سکندر حُڪم ڏئي قاهي ڏياري ڇڏي هئي.

ارسطو کي هاڻي پڪ ٿي چڪي هئي ته جنهن مقصد لاءِ هو مقدونيا آيو هو، اهو مقصد اُتي هن کي نظر نه آيو هو جنهن کان پوءِ هو قدم سنڀاليندي مقدونيه مان نڪتو ۽ وري اچي اٿينز ۾ رهائش پذير ٿيو. جتي هن افلاطون وٽ فلسفي جو علم پرايو هو. اٿينز پهچڻ وقت هن کي اڪيڊمي ۾ جانشين (ارسطو جي وفات کانپوءِ) نه ٿيڻ جو ڏک به شديد هو پر هن ان باوجود همت نه هاري ۽ اٿينز ۾ هڪ اسڪول کوليائين جيڪو ”لاسيم“ (Lysium) جي نالي سان ياد ڪيو ويندو هو. اٿينز جي فلسفي واري رواج کي جاري رکندي ارسطو اتي پنهنجي علم ڦهلائڻ وارين سرگرمين کي جاري رکيو ۽ اڪيڊمي ۾ عهدو نه ملڻ باوجود به هن پنهنجي قائم ڪيل اسڪول ”لاسيم“ ۾ پنهنجو هڪ مقام ٺاهي ڇڏيو هو. هاڻي ارسطو افلاطون جيان اُستاد سڏجڻ لڳو هو ۽ ارسطو جي عمر پنجاه سالن جي لڳ ڀڳ پهچي چڪي هئي پر ان جي باوجود به هن پنهنجو لباس ۽ رهڻ جو ڍنگ اعليٰ رکيو ڇو ته ارسطو وٽ اڃان تائين پنهنجو بچيل پئسو هو جيڪو پهريان هن کي پنهنجي خاندان کان ورثي ۾ مليو هو ۽ بعد ۾ هن کي هرمياس ۽ فلپ جي شاهي خاندان ۾ نوڪري ڪرڻ دوران. ان پئسي کي هو هميشه پنهنجي اسڪول اندر تعليمي سرگرمين ۽ پنهنجي شاگردن جي پڙهائي لاءِ خرچ ڪندو رهيو هو. هاڻي ارسطو جو اسڪول هر لحاظ کان هڪ ”فلسفي پڙهڻ ۽ سکڻ واري مڪتب گاه طور مشهور ٿي چڪو هو.“ ارسطو گهڻن علمن جو ڄاڻو هيو جنهن ۾ مابعدالطبعيات، سياست، اخلاقيات اچي وڃن ٿا پر اسان هتي ارسطو جي

ادب ۽ ڊرامه نگاري تي لکيل تنقيدي ڪتاب پوئٽڪس (Poetics) تي پنهنجي سرسري نظر وجهنداسين ۽ پڙهنداسين .

پوئٽڪس Poetics

هُونئن ته ارسطو ادب جي حوالي سان ڪيترائي ڪتاب لکيا پر ڪافي اسان جي هٿن تائين پهچي نه سگهيا ۽ جيڪي اسان تائين پهچي سگهيا تن ۾ هڪڙو پوئٽڪس به آهي— اها به خبر اڄ تائين نه پئجي سگهي آهي ته ارسطو هي تنقيدي ڪتاب خود پنهنجي هٿن سان لکيو هُيو يا هُنجي شاگردن هُن جي ليڪچرن کي ٻڌي ڪري لکيو هو! جيئن اسان پوئتي پڙهي آيا آهيون ته افلاطون پنهنجي ڪتاب ۾ ڊرامي تي تنقيد ڪندي چوي ٿو ته ”ڊرامو انسان جي ذهن کي ڪمزور ڪندو آهي ۽ ماحول ۾ انتشار پيدا ڪندو آهي“ پر ارسطو ”ڊرامي کي ذهن جي شفا سڏيو آهي“ ۽ هن وڌيڪ چيو آهي ته ”ڊرامو ۽ شاعري انساني ذهن جي ڪٿارسس (Katharsis) آهي جنهن ذريعي هڪ شاعر يا ڊرامه نگار حقيقي دنيا جي مسئلن ۽ شين کي ڏسي ۽ پنهنجي حواسن سان ڄاڻي ڪري پوءِ پنهنجي ٻولي ۽ لفظن ۾ انهن سڀني کي بيان ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو آهي“. ارسطو کان پوءِ اڄ تائين ادب جي دنيا ۾ ڪٿارسس جي پنهنجي خاص حيثيت برقرار آهي. تريجڊي جي باري ۾ ارسطو چيو آهي ته ”تريجڊي جو مقصد صرف روح جي بار کي هلڪو ڪرڻ آهي ۽ جڏهن رُوح جو بار هلڪو ٿيندو آهي تڏهن انسان جي اندر مان هر قسم جو خوف ۽ دهشت ختم ٿي ويندو آهي جنهن مان ڊرامه نگار ۽ شاعر کي دلي سُڪون ملندو آهي“. ارسطو جو پوئٽڪس مڪمل طور تي ته اسان جي هٿن تائين نه پهچي سگهيو هو ۽ صرف ٻه حصا اسان تائين پهچي سگهيا هئا، جن ۾ ارسطو ڪاميڊي جي باري ۾ پنهنجا راءِ ۽ خيال به پيش ڪيا آهن. پوئٽڪس ۾ تريجڊي کي واضح طور تي بيان ڪيو ويو آهي پر اُن دوران پڙهڻ سان اُن ۾ ڪاميڊي جي ڪُجهه عنصرن کي به ڄاڻي ۽ پڙهي سگهجي ٿو. ڇو ته پوئٽڪس ۾ اُن جي باري ۾ به ذڪر ٿيل آهي. (اڳتي هلي اسان ڪاميڊي کي به بيان ڪنداسين) پر شايد وقت جي وهڪري دوران ڪاميڊي تي لکيل هن ڪتاب جا ڪُجهه حصا وڃائجي چُڪا هُجن. پوئٽڪس ۾ ارسطو نقل (Imitation) فطرت (Nature) ۽ شاعري (Poetry) جي اصل اصولن ۽ تريجڊي تي به بحث ڪندي نظر اچي ٿو. شاعري جي باري ۾ هُن چيو هو ته ”شاعري ۾ نقل ڪرڻ جماليات جو بنيادي اصطلاح آهي“— وڌيڪ نقل کي تقويت بخشيندي ارسطو چوي ٿو ته ”حقيقي خيال کي تخليق ڪرڻ لاءِ نقل ڪرڻ تمام ضروري هُوندو آهي ڇو جو هن دنيا ۾ هر ٺهندڙ شي ٻي شي جو نقل هوندو آهي“. جڏهن انسان نقل ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو آهي تڏهن هُو پنهنجن حواسن کي اُن نقل ڪندڙ شين جي داخلي عنصرن تائين خيالن جي صورت ۾ کڻي ويندو آهي. جنهن کان پوءِ هُو اُنهن شين جو داخلي تجزيو ڪري وري اُنهن کي اهڙي طرح پيش

کري بعد ۾ وري ٻين ماڻهن تائين پهچائيندو آهي. ارسطو مطابق ”هر شي پنهنجي اندر ۾ هئيت (Passion) رکندي آهي، پر سوال اهو آهي ته کير کيترو ۽ کيسيتائين داخلي هئيت جو تجزيو ڪري سگهي ٿو“!

ارسطو مطابق ”حواس ذريعي محسوس ٿيندڙ شين ۽ ظاهري طور نظر ايندڙ شين جي وچ ۾ تمام گهڻو ۽ ظاهري فرق هوندو آهي“ جيئن هن وڌيڪ چيو هو ته ”انسان خود هڪ خدا جو رُوپ هو جيڪو بعد ۾ دنياوي حادثن جي ور چڙهي رُوپ بدلائي ”نقل“ جي شڪل اختيار ڪري چڪو آهي ۽ هڪ فلسفي جو ڪم اهو آهي ته هو مسخ ٿيل شڪلين جي اندر وڃي انهن جي اصلي حقيقتن کي ڄاڻي ۽ وڃي اهو تلاش ڪري ته آخر اهي ڪهڙيون ڦوٽون آهن جيڪي سڄي دنيا ۽ هستي کي حرڪت ڪرڻ تي مجبور ڪن ٿيون؟ ۽ اهو جي ڪري سگهي ٿو ته صرف هڪ نقل ڪندڙ شاعر“.

ارسطو جي لفظن ۽ جملن شاعرن کي فلاسفرن جي صف ۾ آڻي بيهاريو ڇڏيو ۽ کين کي اعليٰ مقام پڻ بخشيو.

ارسطو مطابق ته ”هر فن جو الڳ مزو آهي هڪڙا فن جيڪو انسان عملي طريقي سان ڪيترائي حرا استعمال ڪري حاصل ڪري ٿو ۽ ٻيو فن آهي سنگيت ۽ شاعري جو پر انهن سڀني ۾ جيڪر نقل نه ڪجي ته فن جو حقيقي رُوپ هميشه لاءِ غائب ٿي ويندو. نقل هر شي ۾ سمايل آهي، فطرت جي رنگن ۾ به ته آوازن ۾ به ۽ نيڪ انهي طرح جيئن ڊانس ڪرڻ ترنم جو نقل آهي ۽ شاعري ۽ آواز سُر جو نقل آهي“.

ارسطو پنهنجي تنقيدي لکت پوئٽڪس ۾ نقل ڪرڻ جا واضع دليل ته ڪو نه ڏنا آهن پر ان باوجود به هن افلاطون طرفان ڏنل نقل ڪرڻ واري بحث کي پنهنجي جملن ۾ آڻي صحيح ڪرڻ جي ڪوشش ضرور ڪئي آهي. افلاطون هر نقل ٿيندڙ شي تي ظاهري طور بيان ڏنا ۽ تنقيد ڪيو آهي پر ارسطو جو چوڻ آهي ته ”نقل شين ۽ ڪائنات جو ظاهري عمل بلڪل نه آهي ۽ انهي ۾ نقش نه پر خيال نقل ٿيندا آهن ۽ خيال نقل ٿي وڃڻ کان پوءِ خيال مسلسل پنهنجي شڪل ۽ مفهوم بدلائيندا رهندا آهن“ يعني نقل ڪرڻ مان مراد آهي ”ڪنهن تخليق ٿيل شي کي وري ٻيهر تخليق ڪرڻ ۽ اهو دنيا جو به ڪائناتي سچ آهي ته دنيا جو وجود نقل ڪرڻ واري عمل تي بيٺل آهي“

ارسطو جو خيال اهو به هيو ته ”نقل انسان جي ظاهري وجود وارو عمل ناهي بلڪه جذبن، خيالن ۽ داخلي عمل جو عمل آهي جيئن هڪڙو شاعر خيالن کي نقل ڪري ٿو، داخلي عمل کي نقل ڪري ٿو ٻولي کي نقل ڪري ٿو پر ظاهري صورت، لباس ۽ جسم يا هڏ هائ کي نقل نه ٿو ڪري“ فطرت جتي آهي اتي پنهنجي محور تي روان ڏوان آهي انسان جي جيئن مرڻ وارو عمل به جاري آهي پر بدلجي ڇا

ٿو؟ صرف خيال جيڪو وقت ۽ حالتن سان بدلجندو رهي ٿو ۽ نقل جي صورت ۾ هڪ جاءِ کان ٻي جاءِ ۽ هڪ فرد کان ٻئي فرد تائين منتقل ٿيندو رهي ٿو. ”ادب جي دنيا وسيع آهي جنهن ۾ شايد ڊرامو، ڪاميڊي، مضمون افسانو سڀني صنفن ۾ ڪردار ڏاڻيلاڳ پلاٽ ٻولي ۽ وقت کان ويندي هر شي جو منصوبو هجي ٿو. ادب جي دنيا ۾ شاعر جي باري ۾ ارسطو جو خيال آهي ته ”ايئن نه آهي ته ڪو شاعر جيڪو حقيقي انداز ۾ ڏسي ٿو يا جيڪو ڪجهه وهيو واپريو ان کي انهي سڌي ٻولي ۾ بيان ڪري پر شاعر اهڙين شين کي بيان ڪندو آهي جيڪي ٿي سگهن پيون“!! شاعري يا نثر ايئن ناهي جيئن ڪو تاريخدان هڙني واقعن کي کولي بيان ڪري ٿو جيئن ”هيرو ڊٽس“ جي تاريخي سهيڙيل مضمونن ۾ هر واقعو ۽ هر شي ترتيب سان بيان ڪيل هوندو آهي ان کي ايئن به چئي سگهجي ٿو ته تاريخ انهن شين جي باري ۾ ٻڌائيندو آهي جيڪي ٿي چڪيون آهن ۽ شاعري انهن شين جي وضاحت ڪندو آهي ”جيڪي ٿي سگهن ٿيون يا ٿيڻ واريون آهن“. ارسطو شاعري کي تاريخ جي پيٽ ۾ وڌيڪ فلسفيانو سڏيو آهي ۽ وڌيڪ هن چيو ته ”شاعري آفاقي صداقتن جي نشاني آهي ۽ تاريخ جڏهن ته مخصوص واقعن کي بيان ڪندي آهي“.

انهي سڀني حالتن سان گڏ ارسطو فني اثرن کي به بيان ڪرڻ تي زور ڏيندي چوي ٿو ته ”منصوبو (Plot) کي هڪ واحد مظهر هئڻ گهرجي ۽ پلاٽ جي مختلف واقعن (events) جي ترتيب اهڙي هئڻ گهرجي جيڪڏهن انهن مان هڪڙي به واقعي کي ٿورو پنهنجي جڳهه کان هٽائي بي جاءِ تي رکجي يا خارج ڪري ڇڏجي ته اُنجو اثر ۽ ان جي وحدت بگڙي وڃي—جيڪڏهن اهڙي طرح ڪنهن شي جي موجودگي يا عدم موجودگي سان ڪنهن شي تي خاص فرق نٿو پوي ته ان جو مطلب اهو ٿيو ته ان ۾ سمائل شي مڪمل ناهي ۽ اصلي به ناهي“. انهي ڳالهين کي اڳتي وڌائيندي افساني جي صورت کي به ارسطو بيان ڪري ٿو جنهن جي جديد شڪل ڪٿي ايئن چئجي ته ”ناول به آهي“.

افساني ۾ ارسطو مطابق ”پلاٽ جي ترتيب ائين هئڻ گهرجي جو ڪهاڻي کي استيعاب تي ڏني بنا ئي خالي ٻڌي يا پڙهي هر ماڻهو واقعن ۽ ڪردارن جي خوف سان خوف کائي ۽ بيان ٿيل خوشي ۾ پاڻ رڳجي وڃي ۽ روح پنهنجي کي انهي ٻُڌڻ ۽ پڙهڻ ۾ شامل ڪري ڇڏي“ اهڙي طرح جيئن ”هر ڪو اوڊيس ريكس جي ڪهاڻي کي پڙهي بادشاه جي حال تي ترس کائيندو آهي ۽ ڪردارن وچ ۾ بدلجندڙ تقدير سان حيرت کائيندو آهي“.

ارسطو جو پوئتيڪس انهي لکڻين جي حوالي سان تخليقي عمل جو اهڙو شاهڪار آهي جنهن ۾ هر صنف (genre) تي الڳ الڳ اصول قائم ڪيل آهن ارسطو پنهنجي هن ڪتاب ۾ تريجڊي کي ٻين صنفن کان وڌيڪ اهميت ڏني آهي—انهي کانپوءِ تريجڊي جي باري ۾ جيڪو بحث مليو انهي ۾ شاعري جي بنيادي

مقصودن تي به روشني پئي ٿي. ٿريجيدي مان مراد “روح جو تزكيو (Katharsis) جنهن ذريعي خوف ۽ ترس جي جذبن کي ختم ڪري سگهجي ٿو”. پر ارسطو مطابق “ٿريجيدي اندر اهڙو فني اثر پيدا ڪرڻ لاءِ انهي جي لمبائي، ڦهلاءُ ۽ ان جي ڪردار، ان جي طرز ۾، خيال ۾ ڪورس ۽ تماشي جي نوعيت ۾ هڪ توازن برقرار هئڻ گهرجي”

اسان کي ارسطو جو هي ڪتاب پڙهڻ وقت ذهن ۾ اهو خيال به ضرور رکڻ گهرجي ته پوئٽڪس جو اثر عربي، فارسي ۽ اردو تي تمام گهٽ پيو آهي. پوئٽڪس کان جيڪا روايت جڙي آهي اها گهڻو تڻو مغرب جي شاعري ۽ مغربي ادب جي ورثي ۾ وڌيڪ سماءُجي سگهي آهي. انهي روايت جي پيروي ڪندي مغربي ادب جي مختلف پهلون تي قديم ۽ جديد ترز مطابق مثبت اثر پيو ۽ وڏي پئماني تي مغربي ادب ارسطو جي پوئٽڪس جي پيروي ڪندي پنهنجي ادب ۾ جدت پيدا ڪئي. انهي کان علاوه اڄ کان هزارين سال اڳ ارسطو جيڪي سوال ڪيا ۽ انهن جي وصفن کي بيان ڪيو هو، اهي اڄ به ادب جي دنيا ۾ مضبوطي سان بيٺل آهن ۽ زنده آهن ان کان علاوه هر ادبي صنف تي جاندار تنقيدي سلسلي جو آغاز به رهنديون پيون اچن. انهي حوالي سان ذهن ۽ انساني تاريخ ۾ پوئٽڪس جي پنهنجي دائمي حيثيت برقرار رهي آهي

پوئٽڪس جي بغير ادبي مطالعو ناممڪن آهي ۽ ان کان بغير مغرب جي قديم ۽ جديد تنقيدي ۽ ادبي روايت کي سمجهڻ به ڏکيو آهي پر اها ڳالهه به ذهن نشين ڪرڻ ضروري آهي ته “پوئٽڪس کي پڙهڻ ۽ سمجهڻ کانپوءِ توجهه جي ضرورت پوندي آهي ڇو ته هن جي گهرائي کي سمجهڻ مان مراد ادب جي گهرائي کي سمجهڻ آهي”.

ارسطو جو خاص مقصد ادب جي هر پهلو ۾ روح جي تزڪي (Katharsis) کي پيدا ڪرڻ آهي. شاعري، افسانو ۽ ٿريجيدي کان ويندي ڪاميابي تائين، جيڪڏهن انهن ۾ ڪو به اهڙو عنصر نه آهي جيڪو پڙهندڙ يا ٻُڌندڙ کي پاڻ سان گڏ کڻي هلي ته پوءِ اهو سمجهجي ته “ليکڪ يا ٻُڌائيندڙ جي لهجي يا لکڻ واري توازن ۽ انداز ۾ طاقت جي ڪوت ڪٿي نه ڪٿي موجود ضرور آهي”. انهي سڀني شين جي داخلي عنصرن کي سمجهڻ لاءِ اسان کي ٿوري وڌيڪ وضاحت ڪرڻ جي ضرورت پڻ آهي.

شاعري، ڪاميابي ۽ ٿريجيدي ۾ نقل جو مختصر جائزو

هر فنڪار جو نقل ڪرڻ جو پنهنجو انداز هوندو آهي، هڪڙا ته رنگ شين ۽ آواز کي نقل ڪندا آهن. پر ٻئي طرف نقل جو فن وزن، موسيقي ۽ رقص ۾ به نمايا آهن، جيڪي روح ۾ حرارت پيدا ڪري ڇڏيندا آهن. هتي ارسطو مطابق “هر شي ۾ نقل سمایل آهي” ۽ انهي حوالي سان ارسطو جي “نقل” واري

نظرئي کي افلاطون جي نقل واري نظرئي کان وڌيڪ مضبوط ۽ ٺهڪندڙ چئي سگهجي ٿو. نقل مان ارسطو جو مراد اهو نه آهي ته ”شيون اڳ ۾ جيئن ٺهيل آهن انهن کي اهڙو جو اهڙو پيش ڪري ٻين اڳيان رکڻ“ پر ارسطو جو خيال اهو آهي ته ”نقل جو مقصد نقل ڪندڙ شي اندر تخليق جو واڌارو ڪرڻ آهي.“ ان جو مثال هو ان طرح ڏئي ٿو ته ”موسيقي جو ناتو انسان جي جسم ۽ جذبن سان آهي ۽ موسيقي ڄڻ ته خود هڪ نقل ٿيل فن هوندو آهي“ پر تنهن باوجود به ماڻهو موسيقي سان موهجي پوي ٿو، ۽ ان جي اندر ۾ هلچل ۽ حرارت پيدا ٿي پوي ٿي. انهي مان اهو اندازو به لڳائي سگهجي ٿو ته ”افلاطون جو نقل وارو نظريو محدود هو جڏهن ته ارسطو ان کي هر لحاظ کان بيان ڪيو ۽ روح جي تزڪئي (Katharsis) کي به انهي نقل ٿيندڙ فن جو حصو چئي ڏنو هئائين.“ هن مطابق سقراط، سوفرون ۽ زناڪس جو جيڪي نقل ٿيل مواد پڙهيو ٿو وڃي ۽ جنهن ۾ قافيو پڻ ڀرپور استعمال ٿيل آهي ۽ ان لاءِ اسان وٽ ڪو خاص نالو نه آهي ته ڪهڙو نالو ڏيونس؟ ان کان علاوه هومر جي شاعري ۽ ”ايمپيدو ڪلاس“ جي ڪلام ۾ خالي ڪافي (Meter) کان سواءِ ٻي ڪا به شي ساڳي ناهي ته پوءِ اسان ٻنهي کي هڪجهڙو چئي سگهون ٿا؟ نه هر گز نه، ”هومر هڪ شاعر هو ۽ ايمپيدو ڪلاس هڪ فطري فلاسافر هو“ فن ۽ نقل دوران وزن (Rhythm)، موسيقي (Music) ۽ قافيي جو استعمال نقل ڪرڻ جي نمائندگي جا مثال آهن.

نقل ڪرڻ وارا فنڪار انسان کي عمل ڪندي پيش ڪندا آهن ۽ انهن انسان ۾ لازمي طور کي بُرا هوندا ۽ کي پلا، پر هر ڪو فطرتن الڳ طبيعت ۽ جذبن جو مالڪ هوندو آهي ۽ هر ڪنهن وٽ الڳ طبيعت هوندي آهي ۽ هر ڪو پنهنجي فطري طبيعت مطابق هر شي کي بيان ڪندو آهي. نيڪ انهي طرح جيئن ”پولي گنوتس“ انساني جذبن کي بيان ڪيو ۽ ”ڊائيونسس“ انسان کي انهي طرح پيش ڪيو جيڪو هن کي جيئن نظر آيو يعني پوءِ اهو سڄو فن، نقل ڪندڙ جي هٿ ۾ آهي ته هو زبان جو سهارو ٿو وٺي يا لکڻين جو شاعري جو يا نثر جو جيئن هومر بهترين انسان کي ڪٿي اڳيان بيان ڪرڻ لڳي ٿو ۽ ”ڪليفون“ نارمل قسم جي انسان ۽ ”ٿاسوس ڪاهيگمين“ انهي انسان کي خراب حالت ۾ پيش ڪري ٿو.

ارسطو مطابق ”نقل ڪرڻ جا ذريعا به هئڻ گهرجن جيئن هڪ هنڌ آواز واري ميڊيم کي استعمال ڪرڻ جيئن سوفوڪليس ۽ هومر ڪيو ۽ انهي کان علاوه ارسٽوفينز وارو عمل به هومر جيان ماڻهن جي خوبين کي نقل ڪري پيش ڪرڻ آهي.“ شاعري کان پوءِ تريجڊي ۽ ڪاميڊي ۾ به ڏسڻ ته گهرجي ته ڪيئن ڪردار پنهنجو ڪردار پاڻ نڀائي رهيا آهن ۽ انهن جي چال چلت ڪهڙي ٿي بيهي؟ ڪاميڊي ۾ ظاهر ٿيندڙ ڪردار پستي قدرن جو ماريل هوندو آهي ۽ تريجڊي ۾ ڪردار عام ماڻهو جي حيثيت کان به وڌيڪ اعليٰ نظر ايندو آهي. ڪاميڊي کي وجود ۾ آڻڻ جا دعويٰ دار ”ميگاري“ ۽ ”سيلي“ آهن جن جو چوڻ آهي ”انهي قسم جون صنفون هتان اسان وٽان

اُپريون آهن ۽ نقل ادب جي هر صنف جو حصو آهي ۽ اهو ڏسجي ته کير کيترو ۽ ڪيئن پنهنجي ڪردار کي تخليق پيو ڪري .

شاعري ۾ تخليق ٻن سببن وسيلي پيدا ٿئي ٿو، هڪ ته شاعري جو فن شاعر ۾ ڄائي ڄم کان هوندو آهي. ٻيو ته شاعري تجربن ۽ مُشاهدن جي زنجير به آهي ۽ آخر ۾ هوندو آهي ”نقل“. پر اُن نقل ۾ اهڙو تجربو سمايل هُجي جيئن ايئن محسوس ٿئي ته جيڪو پڙهڻ وارو پڙهي ۽ ٻڌڻ وارو ٻڌي اهو اُن کي نئون ۽ حقيقي لڳي ۽ انهي پيدا ڪيل نقل مان مُسرت جي خوشبو اچي. هاڻي اهو نقل ۽ تجربن کان ويندي شاعري ڪرڻ وارو ڄائي ڄم کان فنڪار جي طبيعت تي انحصار ڪري ته هو پاڻ ڪهڙي ذهنيّت جو مالڪ آهي ۽ جيڪڏهن پاڻ اعليٰ سوچ جو مالڪ آهي ته هو اعليٰ عملن ۽ اعليٰ ماڻهن جي نشاندهي ڪندو ۽ جيڪڏهن هنجي سوچ پست آهي ته هو هميشه پست ماڻهن جي سوچ ۽ عمل کي پنهنجي ٻولي ۾ بيان ڪندو ان کان علاوه نقل ڪرڻ جي سگهه به هر ڪنهن ۾ مُختلف آهي. وري به صحيح ۽ شاندار نقل جو مطلب هر اها شي آهي جيڪا ناپسنديده هجي ان کي شاعر وڻندڙ ڪري پيش ڪري ته تنهن جو مطلب ”نقل“ جو فن پنهنجي صحيح ۽ ڪامياب رستي تي پيو هلي.

يُوناني دور جي شاعري جيڪا ٻن حصن ۾ به ورهائجي وئي هئي جنهن ۾ هڪ طرف هومر ۽ ٻئي طرف ”ماءِ گائٽس“ ۽ ٻين شاعرن جا نظم هئا، جيڪي پنهنجي اندر ۾ هڪڙا اعليٰ قدرن جا مالڪ هئا ۽ پنهنجي شاعري ۾ بهادري (Heroic) جو درس پيش ڪندا هئا، ۽ ٻئي طرف وري هُنن آئيامبڪ ورسز (Iambic verses) کي شاعري ۾ آڻي گارگند ۽ طنز ڪرڻ واري فن ۽ نقل کي به مُتعارف ڪرايو هو. پر حقيقي طور انهي ٻنهي حصن ۾ نقل سرفهرست آهي، ٻنهي کي پنهنجي تخليق ۾ نقل ڪرڻ جي فن کي سمجهڻ آهي جيڪو شاعري ۾ نقل ڪرڻ جي فن کان ويندي ڪاميابي ۽ ترويجي ۾ به سمايل آهي، پر وري به هر شي نقل ڪرڻ واري تي آهي ته هُن وٽ نقل ڪرڻ جي صلاحيت ڪيتري آهي ۽ ڪردارن سان هُن جي سچائي ڪيتري آهي!

ناتڪ Comedy

”ناتڪ جو گهڻو واسطو مزاح سان آهي جنهن ۾ انسان جي حالت کي بگاڙي پيش ڪيو ويندو آهي.“ حالت بگاڙي پيش ڪرڻ مان مراد ته انسان ۽ حالتن کي بي ڊولو ڪري پيش ڪيو ويندو آهي. جنهن ۾ ڪردار پاڻ کي خراب صورت ۽ خراب ڪردار ڪشي ذريعي پيش ڪندو آهي پر اُنهي ۾ ٻين ڪردارن ڪنهن کي ڪنهن

به قسم جي تکليف ناهي پُھچائيندو ۽ نه ئي وري ڪنهن کي ڪو نقصان ڏيندو آهي۔ انهي صنف ۾ ڪردار جي شڪل هاڻي ۽ ڪردار خود بد حوالي جي ور چڙهيل هوندو آهي ۽ اُنجو تعلق ڪردار جي وحشي هئڻ سان بلڪل به ناهي هوندو .

ابتدا ۾ ته ڪاميڊي طرف ڪنهن به قسم جو ڌيان نه ڏنو ويو هو پر بعد ۾ ڪاميڊي ۾ ڪورس (Chorus) کي شامل ڪيو ويو هو ۽ ڪيترن ئي شاعرن انهي صنف ۾ پنهنجو ڪمال ڏيکاريو هو، ۽ شاعرن جو ڪاميڊي ڏانهن لاڙي هن صنف کي اڃا به مضبوط بڻايو هو. اُها ته خبر ناهي ته ڪاميڊي ۾ ڪنهن چهرن جي ماسڪ (پرلاگ اداڪارن) ۽ انهن جي تعداد ۾ اضافو ڪيو پر ڪاميڊي ۾ صحتمند پلاٽ گهڻو تڻو سسلي ۾ ”اڀيڪامس“ ۽ ”فورمس“ استعمال ڪيو هو. اٿينس جي شاعرن ۾ پهريون شخص ”ڪريٽس“ هو جنهن ڪاميڊي کي طنز (Satire) واري ڍنگ ۾ بدلائي عام پلاٽ جي حصي ۾ شمار ڪري ڇڏيو هو .

رمزيه شاعري (Epic) تريجڊي سان مُشابَهت رکي ٿي پر وري به انهي ٻنهي ۾ فرق صرف ايترو آ ته اڀڪ هڪ ئي بحر ۾ هوندو آهي ۽ اُنجي شڪل افساني واري هوندي آهي۔ ۽ تريجڊي جڏهن ته سج وانگر گردش ڪندڙ واقعن ۽ ڪردارن کي گهمائيندڙ فن جو نالو آهي. انهي کان علاوه اڀڪ ۾ وقت جي ڪابه پابندي ناهي ۽ تريجڊي ۾ جڏهن ته وقت جي نزاکت کي نظر ۾ رکن پوندو آهي. ان کان علاوه اڀڪ ۽ تريجڊي ۾ هڪڙي ڳالهه اها به آهي ته تريجڊي ۾ جيڪو شخص سُنائي ۽ بُرائي جو تمیز ڪرڻ ڄاڻي ٿو اهو اڀڪ جي باري ۾ راءِ ڏئي سگهي ٿو پر اڀڪ وارو تريجڊي تي گهڻو تڻو راءِ ڏئي نٿو سگهي۔ اهو ان لاءِ ته تريجڊي جون ڪافي شيون اڀڪ ۾ نٿيون ملي سگهن يعني تريجڊي ڪٿي ڪٿي مخصوص صنف آهي.

تريجڊي Tragedy

تريجڊي سنجيده عمل جي نقل جي اهڙي نمائندگي آهي جيڪا توجه لائق آهي تريجڊي جي پنهنجي وسعت به هوندي آهي۔ اُن ۾ ٻولي به هوندي آهي ۽ اها ٻولي افساني کان مُختلف هوندي آهي. تريجڊي خوف ۽ ترس جي ذريعي اهڙن جذبن کي پيدا ڪندو آهي جنهن ۾ روح جو تزڪيو (Katharsis) خودخود اچي ويندو آهي۔ تريجڊي ۾ مناسب وقت ۽ واقعن کي ڪٿي نظم ته ڪٿي گيتن جي مدد سان پيش ڪبو آهي.

تريجڊي ۾ نقل جي نمائندگي انهن ماڻهن جي مدد سان پيش ڪيو ويندو آهي جيڪي اُن ۾ عمل جي ڪردار کي نڀائيندا آهن، تنهنڪري تريجڊي جو لازمي حصو ”تماشو“ آهي. ان سان گڏ تريجڊي ۾ گيتن کي شامل ڪرڻ تمام لازمي آهي ۽ گيت به ان ۾ ڪردارن ۽ واقعن جي نمائندگي ڪندا آهن.

تریجڊي ۾ عمل ئي نقل هوندو آهي ۽ اهو نُقل وارو عمل انهي ڪردارن جي خيالن مان ظاهر ٿيندو آهي جيڪي انهي وقت ڪردار پيش ڪندا آهن. جن تي سڀني جي ڪاميابي ۽ ناڪامي جو انحصار هوندو آهي. عمل (Action) جو نقل تریجڊي جو پلاٽ هوندو آهي ۽ اهو ان لاءِ ته واقعن (Events) جي ترتيب سان ئي تریجڊي جو پلاٽ ٺهندو آهي جيڪو انهي پلاٽ ۾ عمل، فطري تعريف کي ۽ خيال ڪنهن ڳالهه کي ثابت ڪرڻ ۾ مددگار ثابت ٿيندو آهي.

تریجڊي ۾ اهڙا ڇهه (Six) ضروري حصا پڻ آهن جيڪي تریجڊي جي صنف کي برقرار رکن ٿا انهن ۾ منصوبو (Plot)، ڪردار (Character)، زبان (Language)، بيان (Intrepration)، خيال (Ideas)، تماشو ۽ گيت اچي وڃن ٿا. اهي اهڙا ڊرامائي عنصر آهن جيڪي هر ڊرامه نگار استعمال ڪندو آهي. ڇو ته هر ڊرامي ۾ تقريبن انهن ڇهن عنصرن جو وڏو ڪردار آهي ۽ انهي ڇهن جي ملڻ سان ڊرامو مڪمل ٿيندو آهي.

انهن عنصرن ۾ سڀ کان اهم ”پلاٽ“ يعني واقين جي ترتيب آهي ڇو ته تریجڊي روبرو انسان جو نقل ناهي، پر اهو انساني عمل، زندگي، خوشي ۽ غم جي نقل جي نقل سان تعلق جو نالو آهي. هڪڙي ڳالهه اها به آهي ته انسان جيڪو ڪجهه آهي اهو پنهنجي ڪردار جي ڪري آهي پر ان جي خوشي ۽ غم جو تعلق هن جي پنهنجي عمل سان هوندو آهي. تریجڊي انسان جي ڪردار جي لاءِ ناهن لکيون وينديون پر ان ۾ عمل جي لاءِ ڪردار کي لکيو ويندو آهي ان لاءِ واقعا ۽ پلاٽ ئي به اهڙا مقصد آهن جنهن سان تریجڊي ۾ ڪهاڻي جي ارتقا ٿيندي آهي يعني پلاٽ ئي تریجڊي جو پهريون ۽ بنيادي جز آهي؛ پلاٽ جي حيثيت تریجڊي ۾ رت مثل آهي ۽ ڪردار جو ڪردار ٻئي نمبر تي هوندو آهي. ڳالهه وري به ترتيب جي اچي وڃي ٿي، يعني پهريون واقعو بعد ۾ ڪردار. انهي جو مثال ارسطو هيئن به ڏئي ٿو ته ”جيڪڏهن هڪڙو مُصور ڪينواس تي حسين ترين رنگن کي بي ترتيب سان وکيري ته ان مان اهو اثر پيدا نه ٿيندو جيڪو اثر هڪڙي خوبصورت شڪل ۽ صورت جي ٺهڻ سان ٿيندو.“ تریجڊي عمل ۽ نقل آهي ۽ انهي عمل جي ذريعي ئي شخصن جي نمائندگي به ٿيندي رهندي آهي.

پلاٽ ۽ ڪردار کان پوءِ تریجڊي جي ٽين صنف آهي ”خيال“ خيال مان مراد ”اهڙي قابليت جنهن وسيلي هر موقعي تي موزون حالت کي ظاهر ڪرڻ آهي“ خيال جو گهڻو تڻو تعلق فنو سياست ۽ خطبن سان هوندو آهي. جن جو ناتو زبان ۽ ٻولي کان ويندي آواز سان جڙي ٿو؛ ۽ جنهن وسيلي ڊرامي ۾ تقرير جي فن واري جز کي طاقت ملي ٿي. قديم دور جا ڊرامه نگار پنهنجي ڪردارن کي سياستدانن جي ٻولي جيان ڳالهائڻ لاءِ پيش ڪندا هئا پر هاڻي اڄڪلهه انهن جي زبان مان ڪنهن مقرر جيان ڳالهائڻ واري ڍنگ کي اوليت ڏني وڃي ٿي. يعني ڪردار اهو آهي جيڪو

هر فن کي پنهنجو ذاتي جذبو سمجھي اظهار ڪري ۽ هر شي کي واضح بيان ڪرڻ کان وڌيڪ ثورو مُبهم ۽ پوشيده رکي ڪري بيان ڪري ڪردار ادا ڪندڙ جي اها به ذميواري آهي ته ”هو هر جذبي کي پوشيده پر ايتري طاقت سان بيان ڪري جو ڏسندڙ ۽ ٻُڌندڙ ڪردار جي هر جذبي جي ته تائين آساني سان پهچي ان کي سمجھي سگهي.“ انهي کان علاوه تريجڊي ۾ چوٿين مقام تي زبان ۽ تقرير جي فن جي نمائندگي آهي. ”زبان ٻولي کي پيدا ڪندڙ ذريعو آهي جنهن ۾ ڪردار کي هر وقت لفظن جو صحيح استعمال ڪرڻو آهي ۽ ڪجهه به چوڻ ۽ ڪُچڻ وقت لفظن جو استعمال چٽو هئڻ سان گڏوگڏ ان ۾ نثر، نظم ٻئي برابر هُجن ۽ ٻئي برابر اثر چڏين.“

تماشو ۽ گيت پلاٽ جا آخري حصا آهن تريجڊي ۾ تماشو گيتن ذريعي ئي پيش ٿيندو آهي. ”جڏهن تماشو ۽ گيت گڏجي پوندا آهن تڏهن تفريح (Enteratainment) پيدا ٿي پوندي آهي؛ ان کان علاوه تماشو ۽ تفريح اسٽيج جي آرائش کي وڌيڪ دلچسپ ۽ دلڪش بڻائيندا آهن تنهن ڪري تريجڊي ۾ جيڪڏهن تفريح نه ٿيندو ته اُنجو اثر اسٽيج تي ويهي ڊرامو ڏسندڙن تي نه پوندو؛ پر جيڪڏهن ڪردارن ۾ رنگينيت موجود آهي ته اسٽيج تي ويهي ڊرامو ڏسندڙ هر ماڻهو ۾ دلچسپي پيدا ٿيندي.“

رُوح جو تزڪيو Katharsis؛ مختصر جائزو

ڪٿارسس جي مفهؤم کي پهرئين دفعي ارسطو پنهنجي پوٽڪس جي بوڪ نمبر پنج ۾ بيان ڪيو هو، جنهن جي معنيٰ آهي ”رُوح اندر هلڪائي پيدا ڪرڻ“ ۽ ”پنهنجي اندر ۾ پيدا ٿيل پڙاس (Purgation) کي ٻاهر ڪڍي پنهنجي اندر ۾ پيدا ٿيل اُڻ تڻ کان پاڻ کي آڄو ڪرڻ.“ ڪٿارسس ارسطو جي بيان ڪرڻ کان اڳ علاج جو هڪڙو ذريعو هوندو هو، جڏهن يونانين جي اوائلي دور ۾ ماڻهن جو علاج جڙي بُوتين کان علاوه سَنگيت، موسيقي ۽ آواز ذريعي به ٿيندو هو جنهن ۾ مريضن جي رُوح کي موسيقي ۽ گيتن سان ملائي انهن جي حواسن کي صحيح جاءِ تي آندو ويندو هو.

”ڪٿارسس“ هڪ اهڙو اصطلاح آهي ”جنهن ذريعي انسان جي اندر ۾ پيدا ٿيل خوف (Fear) ۽ ترس (Pity) کي ٻاهر ڪڍي انهن کي ختم ڪري سگهجي ٿو.“ ارسطو ڪٿارسس کي ”ڊرامي جو فن سڏيو آهي ۽ ڊرامي ۾ ڪٿارسس پيدا ڪرڻ لاءِ لازمي آهي ڪردار کي واقعن ۾ حقيقي جذبن جو مُظاهرو ڪرڻ گهرجي؛ ان لاءِ ارسطو اهو تصور به ڏنو آهي ته ”ڪٿارسس جي ظاهر ٿيڻ جو تعلق ڊرامي ۾ هيرو جي سڃاڻپ ۽ ڪُشائي (Anagorsis) سان گڏوگڏ سٺي ڪردار نپاڻ سان جڙيل آهي.“ اهو اُن لاءِ ته هر ڊرامي ۾ هر ڪنهن جا جذبا هيرو (Protagonist) سان جڙيل هوندا آهن، ۽ ڊرامي کي

ڏسندڙ جو غور انهن واقعن تي هوندو آهي ته حالتون ڪيئن بدلجن ٿيون ۽ ڊرامي ۾ مُکيه ڪردار ادا ڪندڙ (هيرو) ڪيئن حالتن ۽ مختلف صورتحالن کي منهن ڏئي ڊرامي کي ڪٿي آخر تائين پهچائي ٿو .

هر ڊرامي ۾ هڪڙو ڪردار يا واقعو اهڙو هوندو آهي جنهن ۾ ڏسندڙ جو جذبو انهن ڪردار ادا ڪندڙن جي عملن سان ڳنڍجي ويندو آهي؛ ۽ جيڪو ڪجهه ڪردار ادا ڪندڙ استيعاج تي بيهي عمل ڪندا آهن اُن جو اثر وينل ۽ ڏسندڙن تي پوندو آهي، ۽ اُن وقت تماشائين جون همدرديون به انهن جي پسندیده ڪردار سان جڙي وينديون آهن. يعني جيڪو ڪردار جيئن پنهنجي عملن کي واقعن تحت نپائيندو ويندو آهي تيئن ڏسندڙ انهن جي هر عمل کان موهجندا ويندا آهن ۽ انهن جي اندر ۾ جيڪي جذبا جنهن حالت ۾ هوندا آهن اُهي انهن جي پڪڙ کان نڪري وڃي ڪردار اداڪندڙن سان جڙي ويندا آهن—۽ پوءِ حالت اها پيدا ٿيندي آهي جو انهن ڏسندڙن جا جذبا ڪردارن سان تعاون ڪري پنهنجي خوف ۽ خوشي جو اظهار ڪندا آهن .

ڪٿارسس هڪڙو اهڙو فطري عمل آهي جنهن کي ڪردارن ۽ عملن ذريعي حرڪت ۾ آڻي سگهجي ٿو ۽ حالتن، واقعن ۽ ڪردارن ذريعي ان کي ظاهر ٿيندي پسي سگهجي ٿو .

سوفو کليس

497 قبل مسيح

”هر ماڻهو کي گهرجي ته هو شام جي وقت جو ويهي انتظار ڪن ۽ جڏهن شام جو وقت اچي وڃي ته سوچين ته اڄ هُن جو سڄو ڏينهن ڪيئن گذريو. هُنن ڇا حاصل ڪيو ۽ ڇا وڃايو؟ هر ڪو صبح ٿيندي ئي دنيا جي ڌنڌن ۾ اچي ڪري هر سوچ کان ائين لاتعلق ٿي ٿي ويندو آهي جڏهن هُن جي زندگي جي شام ڪڏهن اچڻي ٿي ناهي، شام ٿيڻ کان اڳ جيڪڏهن انسان هڪ مقام ناهي سگهي ٿو ته پوءِ هر گز کيس دير نه ڪرڻ گهرجي. ۽ جي اهو مقام جڙي سگهي ٿو ته صرف امر خيالاتن سان ۽ هر ڪنهن کي سوچڻ گهرجي ته انسان جي زندگي جي شام هڪ ڏينهن ته ضرور اچڻي آهي، پر انهي انسان جي زندگي ۾ پيدا ڪيل خيالاتن جي شام صدين جو سفر طئي ڪندي رهندي. جيڪو وقت اچڻ سان وڌيڪ نرالو ۽ انوکو ٿيندو رهندو. خيالن ۾ جي پختگي آهي ته زندگي انهن جي ضمانت هوندي آهي ۽ اهي هر دور ۾ زنده رهندا آهن، هڪ استاد جيان پر جي خيالاتن جو رخ انسان جي پلائي بدران انتشار تي بيٺل آهي ته پوءِ شيطان جنم وٺندو آهي.“

انسان کي ۽ دنيا کي صرف هڪڙو ئي جذبو بچائي سگهي ٿو ۽ اهو آهي ”محبت“ — هي اڃان ستن سالن جو مس هو جڏهن ايران ۽ يونان جي وچ ۾ 490 قبل مسيح دوران جنگ لڳي هئي. وقت سان گڏ جڏهن هي (سوفو کليس) پڙهڻ جي قابل ٿيو تڏهن هُن هيروڊس جي تاريخ جو مطالعو ڪيو هو؛ جنهن مان هُن کي خبر پئي هئي ته 490 ق.م واري جنگ، جنهن کي ”ميراثن جي جنگ“ جي نالي سان به ياد ڪيو ويندو آهي ۾ 6400 کان زندگيون ٻنهي پاسي موت جو ڪاڇ ٿي ويون هيون. ميراثن جي جنگ اصل ۾ اُن کان اڳ اسپارتن واري جنگ ۽ لونيئن واري بغاوت جي رد عمل سان لڳي هئي، جنهن ۾ فارس (هاڻوڪي ايران) جي بادشاه دارا پهرين کان يونانين شڪستون کاڌيون هيون. يونانين جي حُڏن جي ٻن وڏا علائقن، اسپارٽا ۽ اٿينز کي فتح ڪرڻ لاءِ ايراني هميشه تيار ۽ سرگردان رهندا هئا ۽ ايتري قدر جو دارا اُن وقت هڪڙو نوڪر پنهنجي شاهي محل ۾ مقرر ڪري ڇڏيو هو جيڪو هڪ ڏينهن ۾ ٽي پيرا هن کي صرف اهو ياد ڏياريندو رهندو هو ته ”آقا اٿينز وارا ياد ته اٿئي نه.“

انهي سال 490 ق.م دوران ايران جي فوج تيار ٿي يونان جي سرحد ميراثن (جيڪو يوناني بندر وارو علائقو هو) ڏانهن يونانين تي حملي ڪرڻ لاءِ وڌڻ لڳي هئي. هوڏانهن يونانين کي به ايران جي طرفان جنگي حڪمت عملين جي خبر پئجي چڪي هئي جنهن بعد يونانين ”پليٽيا“ قوم کي به مدد جي اپيل ڪري ڇڏي ۽ اسپارٽا قوم کي به مدد لاءِ چئي ڇڏيو هئائون؛ جنهن کان پوءِ اسپارٽا وارن اهو چئي

مدد ڪرڻ کان انڪار ڪري ڇڏيو ته ”هن مهل اسان پنهنجي مذهبي ڌڻ ملهائڻ ۾ مصروف آهيون ۽ توهان جي مدد ڪنهن به حالت ۾ نٿا ڪري سگهون“

يونانين هاڻي ميراثن جي ميدان تي پوري تياري سان دارا جي فوج جو انتظار ڪرڻ لڳا هئا ۽ جيئن ئي دارا جي فوج ٻيڙين وسيلي ”ميراثن“ جي علائقن وارن حدن اندر پهتي تيئن ئي يونانين جي ڪمانڊر ”ميلٿيڊس“ پنهنجي فوج کي پوري طاقت ۽ جوش سان حملو ڪرڻ جو اشارو ڏئي ڇڏيو هو. يونانين کي ته جنگ کٽڻ جي ڪا اميد نه هئي پر تنهن باوجود به يوناني سپ ڪجهه وساري وڙهڻ لڳا ۽ ڏسندي ڏسندي يونانين ايران جي فوج تي فتح حاصل ڪري ورتي.

”دارا“ جي شڪست ۽ يونانين جي فتح ايرانين کي وڏي پئماني تي چيڙائي وڌو هو جنهن کان پوءِ وري ٻيهر ايراني يونان تي حملي ڪرڻ جون حڪمت عمليون جوڙڻ ۾ لڳي ويا هئا. پر انهي وچ ۾ ايران جي بادشاه دارا جي قدرتي موت کان پوءِ ايرانين جي يونانين خلاف باه ڪافي ٿڌي ٿي وئي هئي. پر ايئن به چيو ويندو آهي ته ”پلانڊ ڪڏهن به پراڻا نه ٿيندا آهن“؛ ۽ هاڻي دارا جو پوتو ”زركيسز“ 480 ق_م دوران ايراني هڪومت جون واڳون سنڀالڻ لڳو ۽ تنهن مهل هن کي پنهنجي قوم جي يونانين طرفان شڪست جو پلانڊ به ڪرڻو هو جنهن لاءِ هن وڌيڪ فوج تيار ڪئي ۽ پوءِ يونانين سان جنگ جوڙي؛ جنهن ۾ زركيسز يونان جي اسپارتن ۽ اٿينس جي فوجين کي شڪست ڏئي يونان جي شهر اٿينس تي قبضو ڪيو ۽ اٿينس جي ننڍڙي پٿريلي چوٽي تي اڏيل تاريخي شهر ائڪروپولس کي باه ڏئي ساڙي ڇڏيو هو.

شايد اها ئي جنگ هئي جنهن سوفوڪليس کي نفرت کان نفرت ڪرڻ ۽ محبت جي وات تي هلڻ جو خيال ڏنو هو. هن کي هاڻي پوري طرح خبر پئجي چڪي هئي ته ”جنگ جي تلوار امن ۽ محبت جي جذبن کي هميشه لاءِ ختم ۽ برباد ڪري ڇڏيندي آهي جنهن ۾ هڪ زندگي ٻئي زندگي جو دشمن ٿي پوندو آهي“.

468 ق_م جو دور هو جو سوفوڪليس جو نالو بادشاه جي زبان تي هو ۽ هر ان ماڻهو جي زبان تي جيڪو ان وقت ”ڊايونيسيا ٿيٽر“ ۾ موجود هو؛ چو ته ان وقت سوفوڪليس جي لاءِ اهو اعلان ٿي چڪو ته ”هي هڪ بهترين ڊرام نگار آهي“ ۽ سال جو ادبي انعام (جيڪو شايد اڄ جو نوبل پرائيز ڪٿي چئجي) سوفوڪليس کي ڏنو وڃي. اهو وقت هن لاءِ تمام گهڻي خوشي وارو لمحو هو جنهن ۾ هن کي پاڻ تي يقين ٿيڻ لڳو هو ته ”هي واقعي هڪ ڊرام نگار آهي“!

هاڻي ان دوران يونان ۾ ”پارڪليز“ جي حڪومت هئي جنهن ۾ سوفوڪليس کي حڪومت طرفان عهدو پڻ ڏنو ويو هو. هن کي اهو عهدو هيو ته ”يونانين طرفان هر چٽيل جنگ جي ساراه ۽ خدا جي شڪراني لاءِ هر سال جيڪو ڌڻ ملهايو ويندو آهي، ان جي اڳواڻي سوفوڪليس ڪندو؛ ۽ انهي ذميواري کان علاوه انهي ميڙ کي خطاب ڪرڻ جي ذميواري به سوفوڪليس جي هٿ هيٺ هوندي“.

سوفو کلیس، جنهن جي ڪردار ۽ فن کان ڪو به يونان جو ماڻهو اڻواڻف نه هو ۽ جنهن کان چند سال بعد حڪومت جي ناڻي جي ڪمائي جي حساب ڪتاب ۽ سنڀال وارو ڪم به سوفوڪليس جي حوالي ڪيو ويو هو؛ جنهن لاءِ ايئن چوڻ به غلط نه ٿيندو ته ”هو ان وقت جو وزير خزانو هو ۽ حڪومت طرفان ان عهدي تي فائز ڪيو ويو هو“. پهريون ڀيرو سوفوڪليس کي پنهنجي ذميدارين جو احساس ٿيڻ لڳو هو ۽ هو ايئن پڻ سمجھڻ لڳو هو ته ”هاڻي هو مڪمل طرح سان حڪومتي معاملن وارو فرد بڻجي چڪو هو“، جنهن ڪري هن عهد ڪري ورتو هو ته ”هاڻي ڇا به ٿي پوي پر يونان ۽ يوناني حڪومت جي ساڻ ڪي برقرار رکڻو آهي“. سوفوڪليس جي نالي ايئن به لکيو ويو آهي ته هن وٽ جنگ جو وڏو هنر هو، اها ڳالهه جڏهن اتان جي حڪومت کي خبر پئي ته انهن سوفوڪليس کي فوج جو ڪمشنر ڪري رکيو. جنهن کان پوءِ هي ڪافي ننڍين وڏين جنگين ۾ يوناني فوج جو حصو ٿي وڙهندو رهيو. مزي جي ڳالهه اها به آهي ته جنگين دوران ڪڏهن به هن کي ڪنهن به قسم جا چوٽ ۽ گهاءَ نه پهتا جيڪي هن جي موت جو ڪارڻ بڻجن ها. اتفاق ڪري چئجي يا ڪجهه ٻيو پر سوفوڪليس جي موت هڪ جُملِي پڙهڻ دوران ٿي هئي— هڪ ڏينهن جڏهن پنهنجي لکيل ڊرامي ”آينٽي گون“ جون سٽون پڙهي رهيو هو تڏهن خبر ناهي ڇو ايتري جذباتي انداز ۾ پڙهيائين جو هن کان سٽون پڙهڻ دوران جن ساھ ڪٽڻ وسري ويو هجي ۽ خبر تڏهن پئي جڏهن سٽون پڙهي بس ڪيائين تڏهن اچي هيٺ زمين تي گودا کوڙيائين؛ ۽ ان وقت اتي موجود ماڻهن جڏهن هن کي اُٿارڻ جي ڪوشش ڪئي ته انهن کي خبر پئي ته ”سوفوڪليس جو روح هاڻي هتي ڌرتي تي ناهي ۽ هي وڃي مالڪ حقيقي سان مليو آهي“. وفات دوران سوفوڪليس جي عمر نوي سال هئي ۽ هنجي وفات کان پوءِ صدين تائين هن جا ڊرامه مختلف يونيورسٽين ۾ اڄ تائين به پڙهيا ۽ پڙهايا وڃن ٿا. هون ته سوفوڪليس جو ادب جي حوالي سان ڪافي ڪم ٿيل آهي پر هتي اسان هنجي هڪڙي لکيل ڊرامي ”اوڊيس ريڪس“ تي نظر وجهنداسين.

اوڊيس ريڪس Oedipus Rex

اوڊيس پنهنجون اڪيون ڪڍي ڇڏيون هيون؛ هن جي ماءُ جيڪا مڙس جي مرڻ کان پوءِ پنهنجي پُٽ جي ئي زال بڻي ۽ انهي پُٽ مان هن کي ٻار به پيدا ٿيا— پر اوڊيس پنهنجون اڪيون ڇو ڪڍي ڇڏيون!! ۽ هن جي ماءُ ڇو خودڪشي ڪري ڇڏي هئي؟ غلطي ڪنهن جي هئي اوڊيس ريڪس جي يا قسمت جي؟! خدا اڀالو— جيڪو يونانين جو خدا هو ۽ جنهن جو ڪم ماڻهن کي قسمت ٻڌائڻ واري ڪرت سان هو. خدا اڀالو جو پنهنجو ڏيلفي نالي مندر هو جنهن ۾ هو رهندو هو؛ ۽ جنهن ماڻهو کي پنهنجي قسمت جو حال ڄاڻڻو هوندو هو اهو ”ڏيلفي“ جي مندر يعني خدا اڀالو سان رجوع ڪرڻ لاءِ پهچي ويندو هو. خدا اڀالو ”زيوس“ خدا

جو پت هو ۽ ڊيلفي جي مندر ۾ خدا اڀالو جي قسمت ٻڌائڻ وارو انداز ڪُجهه هيئن هو، ته هُن جي مندر ۾ ڪجهه خاص عورتون هُونديون هيون ۽ جيڪي ماڻهو جنهن حوالي سان قسمت جي ڳولا ۾ هتي پهچندا هئا خدا اڀالو مائين کي ان دور جو ڪو ڪرشماتي وڪر (Supernatural Herbal) سنگهائيندو هو جنهن جي خوشبو سان اهي مائون جلال ۾ اچي وينديون هيون—ڪٿي اسان ايئن چئون ته لهر هڻنديون هيون ۽ بعد ۾ مدهوش ٿي لهرن هڻڻ کانپوءِ جڏهن ٿڪجي ڪرنديون هيون ته پوءِ خدا اڀالو انهن جي ڀرسان ويهي ڪن ۾ هُنن کان پڇندو هو ”خدا فلاڻي ماڻهو جي قسمت ڇا آهي؟“ يا جيڪي به ماڻهو قسمت يا زندگي جي حوالي سان ڪو به سوال پڇڻ لاءِ اُتي پهچندا هئا، انهن جا راز اهي عورتون ٻڌائي ڇڏينديون هيون ۽ بعد ۾ خدا اڀالو مائين طرفان ڳجهارت ۾ ٻڌايل ڳالهه (قسمت جو فيصلو) اچي انهن ماڻهن کي (جيڪي قسمت جو راز ڄاڻڻ آيا هئا) ٻڌائي ڇڏيندو هو.

يوناني رياست ٿيبس (Thabes) تي خدائي ڌرم نازل ٿيو هو—هاڻي اُتان جي ”بادشاهه اوڊيسس“ پنهنجي سالي کي خدا اڀالو ڏانهن موڪليو هو—هن جو سالو ڪيرون (Creon) خدا اڀالو وٽ پهچي خدا جي سامهون بادشاهه اوڊيسس جو عرض رکيائين ۽ پڇيائينس ته ”اي خدا اسان کي ٻڌاءِ ته ٿيبس مان ڌرم کي ڪيئن ختم ڪر سگهجي ٿو؟“

خدا اندر ويو ۽ واپس اچي کيس ٻڌايائينس ته ”اوڊيسس—جيڪو هن وقت ٿيبس جو بادشاهه آهي اُن کي وڃي چئو ته پاڻ کان اڳ واري بادشاهه جي قتل جي جاچ ڪري، ۽ جڏهن اُن اڳ واري بادشاهه جنهن جو نالو لياس (Liaus) هو جي قتل جي خبر هُن کي پئجي وئي تڏهن ڏينهن ٿيبس مان وڃي خدا جو ڌرم ختم ٿيندو“

هاڻي ڪرون اها خبر اچي اوڊيسس کي ٻڌائي ۽ اوڊيسس غمگين ٿي ويو هو! جڏهن هن کي اها خبر پئي ته ”بادشاهه لياس جو قاتل ته خود اوڊيسس ئي هو“—هاڻي اوڊيسس کي ڳالهه سمجهه ۾ اچي وئي هئي جڏهن هُن پنهنجي ويڳي ۽ کيس پاليندڙ پيءُ کي يونان جي رياست ڪورنٿ (Corenth) مان الوداع چئي يونان جي ٻئي رياست ٿيبس لاءِ روانو ٿيو هو تڏهن اوڊيسس اُن وقت ٿيبس ويجهو هڪڙي ننڍڙي علائقي ديويلا جي چوراھي تي بادشاهه لياس جو قتل ڪري وڌو هو.

قتل ۽ جهيڙو اُن ڳالهه تان ٿيو هو ته جنهن جاءِ تي هو وڙهيا اُتي هڪڙي روڊ (ان وقت جا رستا) تي ٿي موڙ هئا بادشاهه لياس ۽ اوڊيسس اچي آمهون سامهون ٿيا جتي بادشاهه لياس ۽ اوڊيسس جو جهيڙو ٿي پيو جنهن ۾ اوڊيسس بادشاهه لياس کي ڌڪ هڻي وڌو ۽ بادشاهه مري پيو اوڊيسس جڏهن ڏٺو ته ماڻهو (بادشاهه) مري پيو آهي تڏهن هُن پڇڻ شروع ڪيو، ۽ جنهن بگي تي اوڊيسس سوار هو ان جو هلائيندڙ به اوڊيسس کي پڪڙڻ لاءِ هُن جي پويان لڳو پر اوڊيسس پڇڻ ۾ ڪامياب ٿي ويو“

ٿيس جتي اوديس پهچڻ کان پوءِ اتان جو بادشاهه بڻيو هو پر هو بادشاهه بڻيو ڪيئن هو؟

بادشاهه لياس جي موت کان پوءِ پڇندو اچي اوديس ٿيس پهتو هو، هن جي اڳيان ديوي اسفينڪس اچي بيهي رهي (ان ديوي جو سر عورت جو باقي ڌڙ شينهن جو هو) جنهن اوديس کي چيو ”هتي ايندڙ هر اجنبی کي اڳتي وڌڻ لاءِ هڪڙي گجھارت پڇڻي پوندي آهي ۽ جيڪو اُنجو جواب ڏئي سگهيو اهو اڳتي وڌي سگهي ٿو پر جيڪڏهن جواب ڏيڻ ۾ جيڪو ناڪام ويو اهو ماريو ويندو آهي ۽ بعد ۾ ان کي ڪچو ئي کاڌو ويندو آهي!“

اوديس ديوي جا جواب ڏيڻ ۾ ڪامياب ٿي ويو هاڻي هي ٿيس اندر جيئن داخل ٿيو ڪروئن جيڪو بادشاهه لياس جو سالو هو ۽ جيڪو بعد ۾ اوديس جو سالو بڻيو به بڻيو تنهن اعلان ڪيو ”جيڪو ديوي جي سوالن جا جواب ڏيڻ ۾ ڪامياب ٿي ويو اهو ٿيس جو بادشاهه ۽ منهنجي پيڻ جڪاستا جو مڙس بڻبو.“ اوديس جڏهن ته ديوي جي سوالن جا جواب ڏئي ڪامياب ٿي ويو هو، تنهن کانپوءِ هاڻي اوديس کي جڪاستا (Jacasta) جو مڙس ۽ ٿيس جو بادشاهه بڻايو ويو هو.

راز ڇا هو؟! آخر خدا اڀالو اهو چئي ”ڪروئن“ کي ڇو موڪليو ته ”اوديس کان اڳ ۾ جيڪو بادشاهه هو اُن جي قتل ۽ قاتل جي جاچ ڪرايو؟“ اوديس هاڻي هر وقت انهي سوچ ۾ مبتلا رهندو هو ته ”آخر هي سڀ ٿي ڇا رهيو آهي؟!!“ تڏهن هن جي زال جڪاستا اوديس کي اداس ڏسي همت ڏيڻ جي ڪوشش ڪئي ۽ چوندي رهي هيس ته ”گهڻي سوچڻ جي ضرورت ناهي ۽ خدا اڀالو طرفان قسمت ٻڌائڻ وارو فن غلط به ٿي سگهي ٿو.“ اوديس جي زال جڪاستا هن کي وڌيڪ دلاسو ڏيندي اهو به ٻڌايو ته ”اڄ کان گهڻو اڳ خدا اڀالو اسان کي ٻڌايو هو ته توهان کي هڪڙو پٽ پيدا ٿيندو جيڪو پنهنجي پيءُ لياس کي ماري پنهنجي ماءُ سان شادي ڪندو ۽ ٿيس جو بادشاهه بڻبو!“

اها ڳالهه ٻڌي پنهنجي گهرواري (ماءُ) جي واتان اوديس وڌيڪ پريشان ٿي ويو ۽ انهي سوچڻ ۾ مبتلا ٿي ويو ته ”ڪٿي جڪاستا هن جي ماءُ ته ناهي؟!“

يڪدم هاڻي اوديس کي ”ڪورنٽ“ رياست ۾ رهندڙ پنهنجو پاليندڙ پيءُ ياد اچي ويو جنهن جي گهر ۾ هو پليو ۽ وڏو ٿيو هو ڪيروئن جيڪو اوديس جو سالو هو اصل ۾ اهو اوديس جو مامو به هو اوديس کي جڪاستا سڄي حقيقت ٻڌائي ”جيڪا ان وقت هن جي زال هئي“ هاڻي بادشاهه اوديس وڌيڪ اُٿڻ ۾ پئجي ويو هو.

اوديس کي خبر پئجي چُڪي هئي ته هو بادشاهه لياس جو پٽ هو جنهن کي پنهنجي پيءُ لياس پيدا ٿيندي ئي ماري ڇڏڻ جو حُڪم ڏئي ڇڏيو هو اهو

اُن لاءِ ته خدا اُپالو لياس کي ٻڌايو هو ته ”تو کي هڪڙو پُٽ پيدا ٿيندو جيڪو توکي ماري تنهنجي زال سان شادي ڪري ٿيس جو بادشاهه ٿي ويهندو.“

اُن کان علاوه اوڊيس کي اها به خبر پئجي چُڪي هئي ته ”ڪورنٽ شهر ۾ جنهن شخص هُن کي پاليو هو اهو هنجو سڳو پيءُ نه هو ۽ هُن اوڊيس کي صرف پاليو هو ۽ اوڊيس بادشاهه لياس جو حقيقي پُٽ هو“ ۽ اهو شخص جنهن کي ڪورنٽ کان ٿيس ايندي اوڊيس قتل ڪيو هو اهو ڪو ٻيو نه پر اوڊيس جو پنهنجو ئي حقيقي پيءُ بادشاهه لياس هو.

هاڻي ڇا هو؟ قسمت، مُقدر يا مُقدر جي سزا؟ جڪاستا پاڻ کي خدا آڏو ڏوهي سمجهيو؛ ڇو ته هاڻي هُن کي به اصل حقيقت جي خبر پئجي چُڪي هئي ته هو اوڊيس جي زال به هئي ۽ ماءُ به هئي! جنهن سان هُن شادي ڪري هن کي بادشاهه جي تخت تي ويهاريو هو ۽ هُن جو پنهنجو پُٽ هُن جو مڙس بڻجي ويو هو. اوڊيس پنهنجي پائرن جو پي بڻجي ويو هو! خدا اُپالو جي اها قسمت ٻڌائڻ واري انداز سڄي ٿيس جي بادشاهين تي ڏمر نازل ڪري ڇڏيو هو، ۽ هوڏانهن هاڻي اوڊيس کي سڄي حقيقت ۽ بادشاهه جي قاتل جي خبر پئجي چُڪي هئي ته ”جنهن شخص کي هُن چوراهي تي ٿيس ايندي ماري وڌو هو اهو ٻيو ڪير نه پر اوڊيس جو حقيقي پيءُ، ٿيس جو بادشاهه ۽ جڪاستا جو مڙس لياس هو.“

راڻي جڪاستا پنهنجو پاڻ کي خدا آڏو ڏوهي قرار پائيندي خودڪشي ڪري ڇڏي هئي؛ ۽ اوڊيس روئڻ پٽڻ لڳو هو، پنهنجي مقدر تي، پنهنجي پشيماني تي ۽ پنهنجي ڪيل ناقابل معافي واري ڏوه تي!! پنهنجي ماءُ کي مرنڊو ڏسي اوڊيس پنهنجون اکيون چنهي ڪڍي ڇڏيون هيون جيڪو هُن ڀانيو هو ته ”مقدر جي طرفان هُن لاءِ اها ئي سزا مُقرر ڪيل آهي.“

سوفوڪليس جنهن کي اُن دور جو ڪلاسيڪل ڊرامه نگار جي حيثيت سان نوازيو ويو هو ۽ جنهن خدا جي طاقت ۽ عام انسان جي وچ ۾ جُڙندڙ مُقدر واري رشتي کي پنهنجي ڊرامي ۾ ظاهر ڪري اهو ثابت ڪيو ته ”خدا جي طاقت ۽ اُنجي طرفان لڪيل نصيب کي ڪير به درگزر (Eliminate) نه ٿو سگهي“ ڇو ته سوفوڪليس مطابق ”خدا هر شي کي مُقرر ۽ دائر بڻايو آهي ۽ اها خدا جي مرضي هوندي آهي؛ ۽ خدا جي مرضي کي تبديل ڪرڻ يا درگزر ڪرڻ ڪنهن به عام انسان جي وس جي ڳالهه ناهي.“

انهي قسمت ئي خدا جي مرضي سان اوڊيس کي جڪاستا جو مڙس بڻايو ۽ انهي اوڊيس کي قسمت مجبور ڪيو هو ته ”هو پنهنجي پيءُ کي ماري ٿيس جي تخت تي ويهي بادشاهت هلائي“ جيئن خدا اُپالو اڳڪٿي (Oracle) ڪئي هئي تيئن ئي سڀ هن ڊرامي ۾ ٿيو. سوفوڪليس ڪردارن کي خدائي مرضي واري عمل مطابق پيش ڪيو هو جيڪو اُن دور جي حوالي سان هڪ ڪلاسيڪل آڊ جو اُچار به هيو.

انهي دور ۾ به سوفوڪليس جي لکيل هن ڊرامي ۾ ڪردار نهڪندڙ ۽ پنهنجي پنهنجي محور تي صحيح عمل ڪندا رهيا جيڪو ان دور کان هلندي هن مهل تائين ادبي دنيا اندر ماسٽر پيس طور پڙهيو ۽ پڙهايو وڃي ٿو .

ڊيلفي واري مندر ۾ ديوتا اڀالو ڪير هو؟

يونان ۽ روم ۾ ديوتا اڀالو جي نالي سان عبادت ڪئي ويندي هئي؛ اڀالو جا ڪيترائي نالا هئا کيس سول (Soul) هيلئوس هيلبس (سورج ديوتا) ۽ پيرين ۽ فليس ”چمڪندڙ به سڏيو ويندو هو. ڊيلئوس بيت ۾ جنم ٿيڻ ڪري کيس ”ڊليئن اڀالو“ به سڏيو ويندو هو ۽ اڀالو جون ٻه معنائون ڪڍيون وڃن ٿيون هڪ ”تباھ ڪندڙ“ ٻيو ”خون جو ماڻهو“ .

خدا اڀالو ديوتا زيوس ۽ ليئون جو پٽ هو ۽ هي لاجواب موسيقار ۽ بهترين تير انداز به هو، ۽ ديوتائن ۾ بهترين راڳي جي حيثيت سان پڻ مشهور هو. هن جي ذميواري اها به هئي جو هي اولمپس جبل تي رهندڙ ديوين ۽ ديوتائن اڳيان سونهري ساز چيڙي انهن کي راحت بخشيندو هو؛ هو جتي به موسيقار بڻجي پنهنجي فن جو مظاهرو ڪندو هو تنهن وقت هنجي سونهري تير ۽ تلوار هن هميشه ساڻ هوندي هئي .

يونانين جو هي خدا جڏهن پيدا ٿيو تنهن وقت ”ڊيلوس بيت“ کي چئو طرف زنجيرن ذريعي جڪڙيو ويو هو. هن جي ڏند ڪٿائي زندگي مان اهو به ملي ٿو ته هن ڪڏهن به ڪوڙ نه ڳالهائيو هو ۽ سدائين ”انارس جبل جي چوٽي“ تي وڃي رهندو هو. جتي ٻين گيتن ۽ شعرن جي ديوتائن سان رلجي ملجي ويندو هو. هن جي لاءِ ايئن به چيو ويندو آهي ته ”ان وقت نفسيات کان ويندي اهڙين ٻين قسم جي بيمارين جو علاج به اڀالو خدا طرفان ڏنل سر ۽ ساز جي فن سان ٿيندو هو“. جنهن ذريعي ان وقت هر طرح جي انساني نفسيات جو علاج ڪرڻ ممڪن ٿي پيو هو. انهي سڀني نالن ۽ لقبن سان گڏ خدا اڀالو کي نور جو رستو به چيو ويندو هو ۽ انهي نور جي رستي ۾ ظلمن ۽ اونڌاه جو ڪو به ڀرڻو موجود نه هو صرف هن کي روشني بخشيندڙ سورج ديوتا سڏيو ويندو هو جنهن مان مراد ”روشن ۽ اڃالو ڪندڙ“ .

ديوتا اڀالو انسانن ۽ ديوتائن جي وچ ۾ ڳالهه ٻولهه جو ذريعو به هو ۽ يوناني کيس سڀني ديوتائن کان مٿاهون ۽ جلال وارو مڃيندا هئا؛ تنهنڪري يوناني شاعري ۽ بعد جي مصوري ۾ هن جي سونهن ۽ ڌيا جي گهڻي ساراه ٿيندي هئي.

ڏند ڪٿائن ۾ ايئن به مليو آهي ته زيوس ديوتا يعني اڀالو جو پيءُ پنهنجي ڪنوڻ جي تير سان اڀالو جي پٽ ۽ پنهنجي پوٽي ”ايسڪيو لاپيس“ کي ماري ڇڏيو هو. زيوس ديوتا جو ساٿ ڏيڻ واري قوم ”گلوپس“ هئي جنهن جي نرڙ تي هڪ اک هوندي هئي. تنهنڪري اڀالو انهي قوم جي سڀني بلائن کي ماري ڇڏيو هو جنهن

تي زیوس دیوتا وڌیک ناراض ٿي پيو هو ۽ اڀالو کي هن جي عهدي کان محروم ڪري کيس آسمان مان هيٺ ڌرتي تي جلاوطن ڪري ڇڏيو هئائين.

آسمان کان هيٺ جلاوطن ٿيڻ کان پوءِ اڀالو زمين تي ٿيسلي جي بادشاه “ایڊمیتس” جون رڳون چاريندو رهيو هو. انهي ڪري اڀالو کي ڪٿي ڪٿي “دراڙن جو دیوتا” به چيو ويندو آهي ۽ انهي زندگي دوران هن لاءِ اهو به چيو ويندو آهي ته “هڪ دفعي هن پنهنجي تير سان پائيتان نانگ کي به ماري ڇڏيو هو جيڪو ان وقت علائقي لاءِ تمام خطرناڪ هو”

اڀالو دیوتا جي زندگي جي باري ۾ ائين به چوندا آهن ته هي ڄمڻ شرط ٿورن ئي ڏينهن ۾ وڌي جوان ٿي ويو هو ۽ بعد ۾ انهي دیوتا اڀالو کي آسمان مان جلاوطن ڪيو ويو هو جيڪو پوءِ يونان ڏانهن روانو ٿيو هو. هن کي هاڻي هڪڙي جاءِ ڳولڻي هئي جتي هو پنهنجي عبادت گاه ٺاهي سگهي، تنهن کان پوءِ هن کي ڊيلفي وارو علائقو وڻيو ۽ اُتي ئي پنهنجو مندر ٺهرائي ڇڏيائين. اڀالو بهادر ۽ ميدان جنگ جو به شينهن هو. هن کي هاڻي ذهن ۾ اهو ئي هيو ته هي پنهنجي پٽ جي قتل جو پنهنجي پيءُ کان پلاند ڪري جنهن کان پوءِ هن “سائڪلوپيز” کي ماري وڌو هو جنهن جي ڪوڙ بياني ڪري اڀالو جو پٽ “اسڪلي پيز” پنهنجي ڏاڏي زیوس جي هٿان مئو هو، تنهن کان پوءِ هن ڪافي ماڻهن ۽ دیوتائن کي عذاب پڻ ڏنا.

اڀالو دیوتا حسن، جواني، سگهه ۽ آسماني ڦوٽن ۽ مرتن جي ميدان ۾ جيترو خوشنصيب سمجهيو وڃي ٿو تيترو ئي عشق جي ميدان ۾ ناڪام ۽ نامراد هو.

هي “لوکوي”، “ڊئفني”، “پوليناس”، “گورونس”، “ڪلائيميني” “ڪئستاليا”، “ڪلائئي ٿي”، “سائي اينبي” ۽ “ڪئلوپي” کان علاوه ڪافي ٻين دیوين تي به عاشق ٿي پيو هو پر ڪنهن به کيس قبول نه ڪيو ۽ ساڻس سر ۾ نه آيون. هي تراءِ جي شهزادي “ڪسئيڊلا” تي به عاشق ٿيو هو جنهن کيس ٺڪرائي ڇڏيو هو؛ جنهن تي اڀالو کيس بد دُعا ڏئي ڇڏي هئي ۽ انهي کان علاوه به هن ڪيترين ئي مائين سان عشق ڪيو؛ پر عشق جي ميدان ۾ سدائين ناڪام ئي رهيو هو. اڀالو دیوتا انسان جي غلامي ۽ نوڪري ۾ به رهيو هو سندس پهريون انساني آقا ٿيسلي ۾ تراءِ ملڪ جو بادشاه آڊمیتس هو، ۽ ان کان علاوه هن بادشاه آڊمیتس کي سدائين جيئرو رهڻ ۽ هنجي مال ۾ برکت پوڻ جي دُعا به ڪئي هئي.

اڀالو “پوسائيڊن” سان گڏجي اجوري تي تراءِ جي قلعي جون پتيون به ٺاهيون هيون—هڪ ٻي چوڻي آهي ته “قلعي جون پتيون فقط پوسائيڊن وڌيون ۽ اڀالو “لائوميڊان” بادشاه جو چوپايو مال چاريو هو.” آخر کار جڏهن ڪم پورو ٿيو ته

لائوميدان بادشاه پنهنجي قول تان فري ويو ۽ اُن ڪري اپالو ديوتا ڪاوڙجي ٿراءِ جي شهر ۾ وٻا پڪيڙي ڇڏي هئي.

اپالو ديوتا جي اعزاز ۾ ديلفي وٽ راندين ۽ پهلواني جي ڪرتبن، ڪسرتن ۽ ڳاڻن وڃائڻ جا مُقابلا به ٿيندا هئا جن کي ”پائينٽن“ رانديون سڏبو هو. ديلفي جي مندر کان علاوه ديلاس ۽ اِٽلي ۾ ”ڪيومي“ وٽ اپالو ديوتا جا مندر پڻ قائم ڪيا ويا هئا.

انهي مندرن ۾ گهڻو اڳيان ايندڙ ديلفي وارو مندر هو جتي ڪافي ماڻهو پنهنجي تقدير ڄاڻڻ ايندا هئا. طريقيڪار ايئن هوندو هو ته جيڪو به ماڻهو پنهنجي تقدير لاءِ اپالو وٽ پهچندو هو اهو ڪا نه ڪا شي نذراني طور اپالو کي ڏيڻ لاءِ به کڻي ايندو هو. پهريائين اُن تقدير ڄاڻڻ وارن کي ڪمري ۾ اندر بيهاري ان کان پڇيو ويندو هو ته ”هو ڇا ٿو ڄاڻڻ چاهي؟“ اهو پڇي ديوتا انهن ماڻهن کي اُتي بيهاري پاڻ اندر ڪمري ۾ هليو ويندو هو ۽ انهي ڪمري ۾ ”پيٿيا“ نالي هڪڙي عورت موجود هوندي هئي. جنهن کي اپالو هڪڙي قسم جي جڙي ٻوٽي سنگهائيندو هو ۽ هو جلال ۾ اچي ويندي هئي؛ ۽ آخر ڪار بيهوش ٿي زمين تي لٽي پوندي هئي. جنهن سان هُنجا سڀ حواس پل ڪن لاءِ بيهي رهندا هئا ۽ پوءِ ديوتا اپالو جيڪو هن کان پڇندو هو، هوءَ صرف ان شي جو جواب ڏيندي هئي جنهن کي تقدير يا اڳڪٿي به چيو ويندو هو.

اَوڊيپس ريڪس ۽ تقدير

يوناني ماڻهن جو عقيدو اهو به هيو ته ”انهن جا ديوتا انسان جي هر تقدير کي ڄاڻن ٿا ۽ اهي ئي انساني زندگين جو هر فيصلو صحيح ڪري سگهن ٿا.“ ان کان علاوه انهن ماڻهن جو عقيدو ايئن به هوندو هو ته ”ديوتا جنهن به قسم جي اڳڪٿي ڪندو، پڪ سان اپ اوئين ئي ٿيندو آهي.“ جهڙي طرح اَوڊيپس ريڪس ۾ به اهو ڏسڻ ۾ آيو ته اپالو ديوتا جي طرفان ٻڌايل اڳڪٿي تبديل ڪانه ٿي ۽ اهو ئي ٿيو جيڪو ديوتا ٻڌايو هو.

پنج صدي ق.م دوران جڏهن سوفوڪليس اهو ڊرامو لکيو هو اُن وقت اٺينين سوسائٽي ۾ خدا ۽ انهن جي ٻڌايل اڳڪٿين کي نظر ۾ رکيو ويو هو ۽ ادب جي دنيا ۾ خدائن، ديوتان ۽ انهن جي ڪارنامن کي به جاءِ ملي هئي. جيئن ساڳي طرح اَوڊيپس ريڪس ڊرامي ۾ به خدا جي سرپرستي رهي جنهن ۾ سڀ ڪردار پنهنجي تقدير مطابق پوڳي رهيا هئا. انهي ڊرامي ۾ اپالو ديوتا به وڏيون اڳڪٿيون ڪيون هيون. هڪ ته لياس بادشاه کي چيائين ته ”تنهنجو پٽ توکي ماري ڇڏي ۽ پيو ته اَوڊيپس پي کي مارڻ کان پوءِ پنهنجي ئي ماءُ سان شادي ڪندو ۽ سمنهندو.“ انهي ٻنهي تقدير جي فيصلن ڊرامي ۾ مکيه ڪردار ادا ڪيو هو.

حقیقت اها به آهي ته ڊرامي ۾ ڏنل اڀالو ديوتا جي تقدير واري موضوع کي سوفو ڪليس وڏي مضبوط انداز سان نڀايو: جنهن مان اها به خبر پئي ٿي ته ان دور جي ماڻهن کان ويندي ليڪڪ به ديوتائن جي تقدير جا ماريل هئا ۽ جيڪو ڪجهه ديوتا ان وقت چوندو هو اهو پٿر تي ليڪ مٿل بڻجي ويندو هو.

اهو ايئن به ڏسي سگهجي ٿو ته ڪهڙي طرح لباس پنهنجي پٽ کي ماري ٿي چاهيو ۽ هن ديوتا طرفان ڏنل قسمت جي اڳڪٿي کي بدلائڻ ٿي چاهيو: پر ڪجهه به نه وريس ساڳيو اوڊيسس ريڪس بچي ويو هو، پنهنجي پيءُ جي جاءِ تي به آيو، بادشاهه به بڻيو ۽ پنهنجي ماءُ سان شادي به ڪيائين ۽ اوڊيسس کي ته اها به خبر نه هئي ته ”هن جنهن بادشاهه کي ماريو هو اهو هن جو پنهنجو پيءُ هو ۽ جنهن تخت تي هو ويٺو ۽ بادشاهه بڻيو اها سلطنت به هن جي پيءُ جي هئي ۽ جنهن ماءُ سان شادي ڪيائين اها به هنجي پيءُ جي زال هئي ۽ هنجي ماءُ هئي.“ اوڊيسس کي جڏهن خبر پئي ته هن کي يقين نه پئي آيو ۽ هنجي ماءُ پنهنجي پاڻ کي خدا اڳيان ڏوهي سمجهي خودڪشي ڪري ڇڏي هئي ۽ اوڊيسس پنهنجو اڪيون چنهي ڪڍي ڇڏيون هيون اهو سڀ آخر ڇا هو ۽ ڪيئن ٿيو؟

يعني ڪنهن کي ڪنهن به حوالي سان ڪنهن شي جي خبر نه هئي هر ڪردار انساني دستور مطابق روان دوان هو: پر ان باوجود هر ڪردار جي پويان تقدير جي تلوار لامارا ڏئي رهي هئي. سوفوڪليس پنهنجي ڪردارن کي تقدير جي دائري ۾ ڦيرائيندو رهيو جنهن ذريعي ثبوت مليو ته ”يوناني خدا جي وجود ۽ خدا طرفان ڄاڻايل اڳڪٿين ۽ ٻڌايل قسمت جي زار کان ڪوبه انسان ڦري نٿو سگهي.“ يعني خدا يا ديوتا جنهن به انسان لاءِ جيڪا تقدير لکي آهي اهو ئي پنهنجي بي وس ڪلهن تي کڻي هلندڙ اوڊيسس تقدير جي هٿان مار کائي ويو هو ۽ ديوتا اڳيان شرمشار پڻ ٿيو. ان وقت يونانين جي سوچ مطابق ته ”هر انسان خدا جي ماتحت آهي ۽ اهو ئي هر انسان کان تقدير مڃائڻ جي چڪر ۾ آهي.“ ساڳي طرح لباس پاڻ کي تقدير کان مُدبرو رکڻ ٿي چاهيو پر تقدير اڳيان بيوس ٿي پيو هو ۽ پنهنجي پٽ هٿان مارجي پيو هو. جڪاستا جيڪا ڊنل پڻ هئي ۽ انهي آئت تي زندگي گذاري رهي هئي ته ”سندس پٽ اوڊيسس هاڻي مري چڪو آهي“ پر تقدير هن جي پٽ کي هن جو مڙس بڻائي ڇڏيو هو ۽ کيس خودڪشي ڪرڻ تي مجبور ڪيو هو.

لُونجائِنس

پهرئين صدي عيسوي

لُونجائِنس_؟ ڪنهن کي به شايد اڄ تائين اها خبر ناهي هي نالو ڪٿان آيو!؟ ڪيئن ۽ ڪهڙي طرح سان ادبي دنيا جي شناخت بڻيو؟ هيو به شايد ائينز جو جنهن انهي دور ۾ ادب جي ميدان ۾ رُوب ۽ دڀڀي سان پير پاتو هو_جيڪو اڄ تائين ٻڌو ۽ پڙهيو وڃي ٿو. ڪٿي ائين به هن جي باري ۾ لکيو ويو آهي ته ”هن جا وڏا ۽ ابا ڏاڏا روم جا هئا، ۽ تمام خوش، امير ۽ عقلمند هئڻ سان گڏوگڏ لکيل پڙهيل پڻ هئا.“ هن جي (لُونجائِنس) باري ۾ اهو معلوم ٿئي ٿو ته ”هي ٻه صدي عيسوي ۾ پيدا ٿيو هو“_جڏهن ته گهڻن جو خيال اهو به آهي ته ”لُونجائِنس پهرين صدي عيسوي ۾ پيدا ٿيو هو“. اندازن مطابق ”هي 213 صدي عيسوي ۾ پيدا ٿيو هو ۽ 273 عيسوي ۾ سٺ سالن جي عمر ۾ هن کي هڪڙي جنگ ۾ قتل ڪيو ويو هو“. هن جي باري ۾ وڌيڪ اهو به ملندو آهي ته ”هن جو اصل نالو ڊايو نيسس (Dionysys) هو جيڪو بعد ۾ لُونجائِنس جي نالي سان بدلجي الڳ نالي جو وجود ناهي بيهي رهيو“_هاڻي اهو ماڻهو ان حوالي سان به لُونجائِنس جي نالي سان سڃاتو ويندو آهي جو هن ادبي حوالي سان هڪڙو تنقيدي مجموعو لکيو هو ۽ ان مٿان لکي ڇڏيو هُئائين ”لُونجائِنس“ (Longinus) _هن جو لکيل تنقيدي مواد به ادب جي حصي ۾ آيو ۽ ان جو نالو هو ”علويت جي باري ۾ (On the sublime)“. لُونجائِنس جي ڪيل ڪم مان اندازو به لڳايو ويو ته هي فن خطابت (Rhetoric) جو ماهر هو ۽ افلاطون جي فلسفي کان بيحد متاثر (Inspired) هو .

لُونجائِنس ڪڏهن به هڪ جڳهه ۽ ملڪ کي دائمي ڪري نه رهيو هو؛ ڪڏهن روم (Rome) ته ڪڏهن اٿينس (Athens) ۽ وري ڪڏهن ”پليميرا رياست“ جي گهٽين ۾ بي سبب گهمندو رهندو هو، ۽ زندگي جا تجربا حاصل ڪندو رهندو هو. لُونجائِنس جي امڙ جڏهن گذاري وئي هئي تنهن وقت هو ننڍو ٻار هو، تڏهن هن جي ماسي فرونتو (Fronto) هن کي پاليو ۽ ننڍي هوندي کان ئي هن کي سٺي تعليم به ڏيارينس؛ انهي ڪري ئي جڏهن لُونجائِنس جي ماسي زندگي جي آخري ڏاڪي تي پهتي تڏهن چئي ڏنائينس ”تون ئي منهنجي زندگي جو وارث آهين“.

لُونجائِنس کي فلسفي (Philosophy) پڙهڻ ۽ پڙهائڻ جو تمام گهڻو شوق هو، پر حقيقي طور لُونجائِنس فلسفين جيان پيدا ٿي نه ٿيو هو؛ هي هڪ عالم هو جيڪو تنقيد (Criticism)، گرامر (Grammar) ۽ فن خطابت (Rhetorics) جو ماهر هو .

فلسفي بڻجڻ جي چڪر ۾ لُونجائِنس ائينز اچي پهتو هو، پر ائينز پهچڻ کان پوءِ هن کي خبر پئجي چڪي هئي ته هو ڪڏهن به فلسفي بڻجي نٿو سگهي! تنهن

باوجود به هُو اتي ئي رهيو چند سالن لاءِ ۽ پنهنجي لکڻ واري ڪم ۾ لڳو رهيو هو. هُن جو اهو ڪم جڏهن پورو ٿيو هو تڏهن هُن ائينز کي ڇڏڻ جو فيصلو ڪيو هو، ۽ هاڻي لونجائنس ائينز ڇڏي اوڀر طرف نڪري پيو هو. جتي هن جو هڪ پراڻو دوست رهندو هو. دوست سان وڃي رهڻ کان پوءِ ان علائقي جي راڻي (جيڪا عورت هجڻ سان گڏوگڏ ذهين ۽ علم سان چاه رکندڙ هئي) سان هن جو واسطو ٿيو، ۽ اُن واسطي کان پوءِ اُن راڻي، جنهنجو نالو ”زينوبيا“ (Zinobiya) هو ۽ هُو پليميرا جي حڪومت هلائيندي هئي، لونجائنس کي پنهنجو ”ٽيوٽر“ مقرر ڪري ڇڏيائين. هاڻي لونجائنس کي رهڻ لاءِ سٺو ماحول، صاف سُٿرو ڪُمر ۽ هڪڙي لائبرري ڏني وئي هئي؛ جتي هُن کي تمام سبجيڪٽن تي ڪتاب پڙهڻ جو موقعو ملي ويو هو. پر لونجائنس کي وڌيڪ ترقي انهي مهل ۽ اُن وقت ملي هئي جڏهن راڻي جو مڙس وفات ڪري ويو هو ۽ حڪومت جون واڳون هر لحاظ کان مڪمل طور راڻي جي هٿ ۾ اچي ويون هيون.

هاڻي راڻي کي حڪومت هلائڻ واري معاملن تي هر وقت لونجائنس جي ضرورت پوندي هئي ۽ هو هر مسئلي جو حل تلاشڻ لاءِ به لونجائنس سان صلاح مشورو ڪندي هئي. پر اها ترقي لونجائنس کي نصيب نه ٿي ڇو ته لونجائنس ان وقت راڻي کي اها صلاح ڏني هئي ته ”پليميرا رياست (ان وقت جنهن تي راڻي حڪومت ڪري رهي هئي) کي رومي قبضي مان آزاد ڪري هميشه لاءِ پنهنجي آزاد حڪومت ۽ آزاد رياست بڻائي ڇڏجي.“ لونجائنس جي چوڻ تي راڻي بغاوت جو سڏ ڏيڻ شروع ڪيو ۽ رومين کان پليميرا کي آزاد ڪرائڻ جو حڪم ڏئي ڇڏيو هو. هوڏانهن وري رومين کي راڻي جي بغاوت جي خبر پئجي وئي هئي ۽ رومي بغاوت جي باهه پڙڪڻ کان اڳ پليميرا تي ڪاهي آيا هئا، ۽ راڻي جي تيار ٿيل فوج تي حملو ڪري ڏنو هُئائون. جڏهن ته ان وقت لونجائنس به راڻي جي فوج ۾ شامل هو ۽ راڻي جي حڪومت ۽ ساخ (Honor) کي بچائيندي رومين جي فوج سان وڙهندي پاڻ به شهيد ويو هو.

علويت جي باري ۾ On the sublime

On the Sublime جي معنيٰ علويت جي باري ۾ يعني ٻولي ۽ لکڻ ۾ خوبي ۽ اوچائي پيدا ڪرڻ آهي. اهو ڪتاب ئي ثبوت آهي جنهن مان لونجائنس جي وجود جو ثبوت ملي ٿو. هي ڪتاب يوناني (Greek) ٻولي ۾ لکيل مليو هو ۽ هن ڪتاب جو يوناني نالو هائپوسس (Hypsos) هو. انگريزي ۾ ترجمي دوران هن ڪتاب کي On the sublime جو نالو ڏنو ويو، جيڪو جنهن ۾ هائپوسس (Hypsos) لفظ جي جاءِ تي اوچائي (sublimity) وارو لفظ جوڙيو ويو؛ اهو لفظ استعمال ڪرڻ اصل ۾ هائپوسس (Hypsos) جي گهڻي قدر معنيٰ کي ظاهر نه ٿو ڪري؛ پر ان باوجود،

وري به ڪنهن حد تائين نهڪندڙ ضرور لڳندو آهي۔ ”پروفيسر سينسٽري“ لونجائنس جي سبلائيم لاءِ چيو آهي ته ”سبلائيم پڙهڻ وارن جي دل ۾ ادب کي گهري طرح سان پڙهڻ ۽ پرکڻ جو جذبو پيدا ٿيندو آهي“. لنجائنس پنهنجي سبلائيم لکڻ دوران هر طرح سان ارسطو (Aristotle) جي منطق (Logic) جي پيروي ڪندي نظر آيو آهي؛ جنهن لاءِ هن وڌيڪ چيو آهي ته ”ادب پڙهڻ جو بنيادي ۽ آخري مقصد مُسرت وٺڻ (Fantasy) آهي ۽ اهو ادب بذاتِ خود ئي ڪافي آهي“.

تيرين تياس خطن جي انتظار ۾ هو؛ انهن خطن جي انتظار ۾ جيڪو لنجائنس هُن ڏانهن موڪليندو هو، ۽ جنهن ۾ فن اندر اوجائي پيدا ڪرڻ وارو سبق لکيل هوندو هو. لنجائنس پنهنجي دوست تيرين تياس کي اهو چوي ٻڌائي ٿو ته ”عقليت جي باري ۾ سيسي لیس (Cecyls) جيڪي مڪالما (Articles) لکيا هئا، اُهي ايترو قدر علويت (sublimity) کي سمجهائڻ ۾ ڪا خاص مدد نه ڏئي سگهيا۔ اُهو اُن لاءِ به ٿي سگهي ٿو ته شايد سيسي لیس جو اُن موضوع تي ايترو گرفت نه هو! تنهن ڪري هُو کولي سمجهائڻ ۾ ناڪام رهيو۔“ سڀ کان پهرين هر موضوع کي شروع ڪرڻ دوران ٻه ڳالهيون ضرور ذهن ۾ رکڻ گهرجن۔ ”هڪ ته موضوع جي شروعات خوبصورت هئڻ گهرجي ۽ موضوع شروع ڪرڻ وقت وڏي پئماني تي سوچ ويچار ضرور ڪرڻ گهرجي ته ڪٿي اُهو پنهنجي جاءِ تان هٽي نه وڃي۔ ٻيو اهو ته جيڪو طريقو ڪار توهان جي ذهن ۾ آهي اُن کي انهي دائري ۾ صحيح نموني رکڻ گهرجي ۽ انهي جا طريقا ڳولجن ته ان کي صحيح ۽ بهتر نموني بيان ڪرڻ جا ڪهڙا طريقا ٿي سگهن ٿا“.

تيرين تياس هڪ عالم فاضل شخص هو جنهن کي علويت جي باري ۾ هُو وڌيڪ ايئن به ٻڌائي ٿو ته ”لکڻ واري قوت ليکڪ جي جذبي ۾ آهي۔ هاڻي ليکڪ کي اهو ذهن ۾ رکڻ گهرجي ته هنجو مقصد صرف ۽ صرف وڙهندڙ لفظن کي پاڻ سان گڏ کڻي هلڻ آهي“.

علويت هڪ فن آهي ۽ هڪڙي قسم جو فطري تجربو آهي، جيڪو انسان کي قدرت طرفان ٺُحفي طور ملندو آهي. علويت فطري ناهي نه ئي سيڪاري آهي ”انسان جي تخليق فطري آهي نيڪ انهي طرح جيئن انسان جي اندر جيو (Gen) فطري هوندا آهن“. علويت به جيو وانگر انسان جي اندر فطري طور داخل ٿيل هوندا آهن ۽ هر ماڻهو کي ڄمڻ وقت اهو تحفو نصيب ناهي ٿيندو. هاڻي اُهي سڀ جيو جيسين تخليق ڪرڻ جي سگهه رکندا تيسين اهي جيئرا رهندا؛ جيڪڏهن جيو ختم ٿي وڃن ته سڄو تخليق وارو عمل به ختم ٿي ويندو۔ هر تخليق ۽ جيو جو هڪڙو آخري ڏينهن به ضرور هوندو آهي.

لنجائنس انهي جو وڌيڪ مثال هن طرح به ڏئي ٿو ته ”جيڪڏهن توهان کان وڌيڪ ڪو شخص صلاح وٺڻ ايندو ته توهان ضرور ڪوشش ڪندو ته هُن کي سٺي

صلاح ڏجي! ۽ سني صلاح رحمت جيان هوندي آهي۔ جيڪڏهن توهان سني صلاح ڏيڻ ۾ ناڪام ويندو ته توهان محسوس ڪندو ته توهان جي صلاح ڏيڻ واري فن ۾ علويت يا اوچائي (sublimity) موجود ناهي۔ يعني سٺو مشورو به هڪڙو سٺو فن آهي جنهن ۾ پڻ علويت جو ڪردار ادا ٿيل هوندو آهي”.

ٻولي (languageLa) کي لنجائنس هڪڙو بونيادي فن ڪوٺي ٿو ۽ هن مطابق “ٻولي جو رشتو به علويت سان آهي؛ ۽ ٻولي هڪڙو فطري تحفو آهي جنهن ذريعي لفظ جڙن ٿا ۽ زندگي جو وهنوار هلي ٿو. ٻولي علويت مان جڙندي آهي جي ٻولي مان علويت (اُچائي) غائب ٿي وڃي ته ٻولي پنهنجي حيثيت وڃائي ويهندي”. علويت مان مراد “ٻولي ۾ خوبي ۽ اوچائي پيدا ڪرڻ آهي ۽ اهو سڀ علويت جي هجڻ سان ممڪن آهي”. هر شاعر ۽ هر نثر نگار جيڪي به علويت تي دسترس رکندڙ هوندا آهن اهي سڀ لافاني فن جا حقدار هوندا آهن. علويت ذريعي ماڻهن جي جذبن کي ٿيڪ ڏئي سگهجي ٿو۔ علويت جُملن ۽ جذبن جو ميدان آهي “جنهن ۾ آواز، لهجا ۽ لفظ جمال جو مظاهرو ڪندا آهن”.

هر ماڻهو کي گهڻيون شيون ته فطرت طرفان ڄاڻي ڄم کان تحفي طور نه ملنديون آهن؛ پر تنهن باوجود به هر ماڻهو ۾ ٿورو ئي صحيح علويت جو جزو ڪٿي نه ڪٿي موجود هوندو آهي جنهن جي هن کي خبر نه هوندي آهي. هر انداز علويت آهي ۽ هر ادائگي علويت جي نشاندهي ڪندي آهي۔ انسان جي سوچ، وجود هنجو رهڻ ڪرڻ، هُنجا جذبا ۽ انهن جذبن کي منظرِ عام تي کليل رکي حقيقي انداز ۾ پيش ڪرڻ کي علويت چوندا آهن.

ادب جي دنيا ۾ علويت خيالن ۽ لفظن کي خوبصورت بڻائي سولي سهڻي معنيٰ ۾ اظهار ڪرڻ جو هڪڙو فن آهي. “هر فن ۾ خصوصيت کي جاءِ ڏيڻ لاءِ الڳ فن آهي ته علويت کي انهي سيني ۾ پهريون مقام ڏيڻ گهرجي”۔ جيئن ته علويت کي فن ۾ جاءِ ڏيڻ ۽ سمائڻ جا پنج مکيا ذريعا هي به آهن .

فن ۾ اوچائي پيدا ڪرڻ لاءِ عظيم خيال جوڙڻ؛

انسان جي سوچ جو تعلق رُوح سان آهي؛ ۽ روح ئي جذبن کي جنم ڏيندو آهي۔ جنهن مان اوچا خيال پيدا ٿي نڪرندا آهن. فن ۾ آزادي (Freedom) جو ڪردار هجڻ لازم آهي؛ جيڪڏهن آزادي ناهي ته فن عمدو (Sublime) نظر نه ٿو اچي۔ ان لاءِ لازم آهي ته علويت کي قائم رکڻ لاءِ خوشامدي (Adulation) وارا جذبا هڪ پاسي رکي ڪري، ٻولي، خيال (Intelligence) ۽ لفظن (Words) کي حقيقي جذبن سان نظر پيش ڪجي جيئن فن جو اصل توازن (Avenness) برقرار رهي سگهي. فن ۾ خيالن جي جوڙجڪ کان ويندي هر قسم جي لفظن جو تعلق فن کي پيدا ڪندڙ جي

سچائي سان هجي۔ جنهن مان فن کي ڏسندڙ ۽ پڙهندڙن کي ڪنهن به قسم جي جهول محسوس نه ٿئي.

اُهوئي موضوع چُونڊڻ گهرجي جنهن ۾ مهارت هجي ۽ انهي کي ترتيب ڏيڻ جو فن هجي؛

هر ڪنهن وٽ فن کي بيان ڪرڻ جو انداز الڳ هوندو آهي ۽ ڏاهپ (Wisdom) انهي ۾ آهي ته جيڪي به خيال (Ideas)، جذبا ۽ واقعا انسان پنهنجي فن ذريعي بيان ڪرڻ گهري ٿو تن ۾ کيس مهارت ۽ دسترس (Accessibility) هجڻ گهرجي. جيڪو ڪجهه فنڪار پاڻ پرکي ان کي ترتيب ڏئي پيش ڪري. جيڪڏهن فنڪار وٽ انهي سڀني جُزن (Elements) کي ترتيب ڏيڻ جي سگهه ناهي تنهن مان مراد هُن وٽ علويت جي کوٽ آهي. هر روز فنڪار پنهنجي حواسن (Senses) ذريعي ڪيترن ئي شين جو تجزيو (Analysis) ۽ تجربو (Experience) ڪري ٿو پر صحيح معنيٰ ۾ ترتيب ڏيڻ وارو عمل صرف علويت کي سمجهڻ کان بعد ۾ ئي سرانجام ڏئي سگهجي ٿو.

علويت ۾ ڦهلاءَ پيدا ڪرڻ ۽ ان کي مشهور بڻائڻ؛

ڦهلاءَ (Amplification) مان مراد هر طرح جون گڏ ڪيل معلومات؛ ۽ انهي معلومات کي صحيح نموني هڪ هنڌ رکي ڪري انهن کي بيان ڪرڻ کي ڦهلاءَ چئبو آهي پر انهي کي صحيح نموني ترتيب ڏيڻ ۽ پيش ڪرڻ علويت کان بغير ناممڪن آهي.

نقل Immitation ۾ علويت کي جاءِ ڏيڻ جو عمل؛

هر دور جو فنڪار ماضي کي نقل (Immitation) ڪرڻ ڄاڻندو آهي ۽ پنهنجو گهڻو ڌيان ۽ گيان اعليٰ شين کي پرکڻ ۾ لڳائي ڇڏيندو آهي پر انهي نقل ڪرڻ واري فن ۾ به علويت لازمي جُز (Element) آهي. جيڪي به شيون اعليٰ پائي جون تخليق ٿيل هونديون آهن انهن کي اڄ جو ليکڪ يعني شاعر ۽ نثر نگار نقل ڪري پنهنجي اندر پيدا ٿيل علويت جو حصو بڻائي ڇڏيندو آهي. انهي ۾ لنجائنس، هومر (Homer) ۽ افلاطون (Plato) جو مثال ڪٿي اڳيان رکي ٿو ته ”انهن جي لکڻين تي نظر وجهجي ۽ انهن کي پهرين سمجهجي ته انهن جي ٻڌڻ ڳالهائڻ ۽ لکڻ کان ويندي هُنن جي هر ردِ عمل جو مُعائنو ڪجي“ انهن جي ڪم جي جوڙجڪ کي پرکجي ته جيئن اڄ جو ليکڪ انهن جي علويت کي پنهنجي روح ۽ جذبي ۾ سمائي پنهنجي تخليق کي مضبوط ۽ اثر انداز بڻائي.

لکڻين ۾ تشبيهن جو استعمال؛

ڪنهن شي کي جيڪڏهن ڪو فنڪار تخليق ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو آهي تڏهن ”سڀ کان پهرين خيال جوڙڻ لازمي هوندو آهي“ ۽ خيال ذهن جي پيداوار آهي جنهن ۾ تشبيهه (Metaphor) يعني جُڙيل مختلف خيالن کي ڪو شڪل ڏئي پڙهندڙن اڳيان پيش ڪرڻ آهي. انهي تشبيهن جو مرڪزي ڪردار شاعري (Poetry) ۽ نثر نگاري (Prose) ۾ حيرت ۽ صفائي (Clarity & Cleanness) پيدا ڪرڻ آهي. علويت جا پهريان ٻه ذريعا ڄاڻي ڄم ڪان فطرتن انسان جي اندر ۾ مختلف اندازن ۾ سمايل هوندا آهن؛ پر ٻيا ڪيترائي ذريعا آهن جنهن کي اپنائي ۽ سڀني سگهجن ٿا. پر مرڪزي پهريان ٻه ذريعا يعني ”عظيم خيال جوڙڻ ۽ مهارت وارو موضوع چونڊڻ“ جيڪڏهن اسان جي اندر ۾ ناهن ته پوءِ فنڪار ۽ تخليڪار لاءِ ٻيا ذريعا سمجهڻ ۽ سمجهائڻ بيحد ڏکيو ۽ ناممڪن ٿي پوندو.

علويت لفظن جملن کي صحيح حالتن طور صحيح انداز ۾ جوڙڻ جو هڪڙو فن آهي؛ جتي خيالن ۾ تخليق دوران منظر ڪشي کي مضبوط رکڻ لاءِ واقعن ۽ ٻولي جو ڳانڍاپو لکڻين جي فن کي وڌيڪ پڙهندڙ جي ذهن ۽ روح تي اثر انداز ڪندو آهي. جنهن ذريعي فن ۾ بلندي (Elevation) ۽ بهتر انداز (Style) جو ڪارنامو بلڪل صاف نظر اچي ٿو.

علويت سادن ۽ سٺن خيالن سان جڙندو آهي، ٻولي سُهڻي ۽ آسان لفظن جي بناوت هجڻ ڪري خيال ڪيترائي ڪٽي وڌا هجن پر انداز (Style) معياري ۽ وڻندڙ هجڻ ضروري آهي. جذبن جي جوڙجڪ ۽ خيالن جو ڦهلاءِ اهڙو هجي جو پڙهندڙ پاڻ کي انهي لکڻين ۾ سمائي ڇڏي ۽ پڙهندڙ خود پنهنجو پاڻ هڪ ڪردار بنجي وڃي. علويت لاءِ سادگي ۽ سُهڻائي جو هجڻ بيحد ضروري آهي؛ ۽ لکڻين ۾ چند اهڙيون به شيون ٿين جيڪي فن کي صحيح ثابت نٿيون ڪن. مثال طور ٻولي جو استعمال ڏکيو رکڻ يا خيالن ۾ ڪا به مضبوطي (Coherence) جو نه هجڻ ۽ ترتيب سان واقعن کي بيان نه ڪرڻ ۽ ڳالهه ڊگهي ڪري وڃڻ پر ان ۾ مقصد جي کوٽ هجڻ جهڙيون شيون فن ۽ لکڻين ۾ مزو پيدا نه ڪري سگهنديون آهن. جنهن سان ليکڪ پڙهندڙن جي روح ۽ جذبن تي ڪهڙي به حوالي سان پنهنجو اثر نٿو ويهاري سگهي.

مٿي بيان ٿيل ستن ۾ جيئن فن کي وڃائڻ ۽ علويت کي غلط (False) ڍنگ سان پيش ڪرڻ سان لکڻين ۽ فن ۾ ڪنهن به قسم جي چاڻڻي پيدا نه ٿو ڪري سگهجي. جنهن ۾ علويت واري جذبي کي ڪمزور ڪندڙ عملن ۾ ڪجهه ٻيون به شيون اچي وڃن ٿيون. جهڙوڪ خيالن کي ٻاراڻي انداز ۾ پيش ڪرڻ، ٻولي کي ترتيب نه هجڻ ۽ جيڏانهن جهڙا هٿ ٺوڪيا ۽ جڙتو ڄملا ۽ لفظ استعمال ڪرڻ؛

مواد گهڻو هجي پر پڙهندڙ کي پڙهڻ دوران شديد تنگ ڪري_اهي چند شين جي ڪارڻ ڪري لکڻين مان مزو ڇڏائجي وڃڻ جو خدشو ۽ انديشو ٿيندو آهي .

تنهن ڪري علويت کي پيدا ڪرڻ لاءِ ٻولي ۽ مواد دمدار هئڻ سان گڏ سهڻي انداز ۾ بيان ٿيل هجي؛ جنهن ۾ روحاني جُز جو هجڻ لازمي آهي ۽ انهي سان گڏ هر شي فطري ۽ روانگي سان بيان ٿيل هجي. ان سان گڏ لکڻين ۾ جوش (Passion) جو هجڻ لازمي طور ضروري آهي ڇو ته ”جڏهن ڪو به ليکڪ يا فنڪار قلم کڻي ۽ ڪجهه لکي ته خبر پوي ته هُن وٽ جذبا زنده آهن“. جذبن سان گڏ ويهي لکڻ سان لکيل مواد ۾ جڙت پائي نظر نه ايندي ۽ جذبي کان خالي ٿي جيڪڏهن ڪو ليکڪ مواد لکي ٿو تنهن مان مراد هُو صرف خالي پنا پري ڦٽو ڪري ٿو_ڇو ته جذبا ئي اهڙي شي هوندا آهن جيڪي لکڻ دوران لکڻين ۾ چاشني (Tinge) پيدا ڪرڻ جو سبب بڻبا آهن .

انهي سڀني شين سان گڏ عبارت (Cross Out) جو مضبوطي سان خيال رکڻ ضروري آهي. عبارت مان ليکڪ جي لکڻين جي پوري خبر پوي ٿي ته هُن جو انداز ڇا آهي؟ سندس خيال بيان ڪرڻ وقت جذبن جو معيار ڪيترو اٿس؟ يا عڪس جوڙڻ جي طاقت ۽ ٻولي ۾ چاشني پيدا ڪرڻ جو ڪيترو ماهر آهي؟ ماڻهن کي ۽ پڙهندڙن کي موهڻ (Move) واري شڪتي ڪيتري اٿس؟ ايئن ئي ليکڪ يا فنڪار جي اهڙين شين جو خاص خيال رکڻ ۾ پڙ (Expert) آهي ته ان مان مراد علويت جو زور اُن وٽ برقرار آهي_۽ ليکڪ (Writer) يا فنڪار (Artist) پنهنجي ڪردار کي آزمائڻ جي ڀرپور ڪوشش ۾ لڳو پيو آهي_لکڻ ڇا آهي؟ لنجائنس جي نظر ۾ ”لکڻ يعني ڪردارن ۾ حقيقي ساهه پرڻ آهي جنهن ذريعي هر ڪردار ڀرپور نموني پنهنجو پنهنجو ڪردار نڀائي سگهي“. اُن سان گڏ، منظرن ۾ رنگيني آڻڻ (Romantic Diction) ۽ واقعن (Events) ۾ مقصد (Plot) رکي بيان ڪرڻ هر فنڪار ۽ ليکڪ جو اول جذبو هجڻ گهرجي. انهن سڀني شين کي سهيڙي ذهن ۾ رکڻ کان پوءِ آخر ۾ ليکڪ لاءِ لازمي هوندو آهي ترتيب (Coherence) ڏيڻ_۽ ترتيب مان مراد ٻولي کي ٺاهي جملن ۽ لفظن جي جوڙجڪ ڪرڻ ۽ انهي جوڙجڪ ۾ وزن (Rhythm) جو هجڻ به لازمي آهي؛ جنهن ذريعي لکيل منصوبي (Plot) جي ته تائين پهچڻ لاءِ پڙهندڙ کي تڪليف نه ٿئي ۽ آساني سان پڙهندڙ ليکڪ جي لکڻين سان جذباتي طور پنهنجو پاڻ کي ڪڍي هلي .

علويت جو ظهور ڪيئن هوندو آهي؟ جڏهن ليکڪ جو مکيه ڪردار هڪ ته پنهنجو خيال ٻين تائين پهچائڻ هوندو آهي ۽ ٻيو انهي خيال ۾ پيدا ڪيل فهم (Genius) ۽ ٽيون هوندو آهي خوش بياني (Euphamism)_جنهن سان ادب پنهنجي شان مان (Grandeur) واري نقطي جو پورا ٿو بڻجندي آهي .

ادبي دورن ۾ هر ليکڪ وٽ پنهنجو مجاز (Mode) هوندو آهي ۽ هر اديب پنهنجي انداز سان لکندو آهي. ادب جو خاصو رشتو تاريخ (History) ۽ صنف

(Genre) سان جڙيل آهي۔ ساڳي طرح لنجائنس پنهنجي علويت ۾ هومر جي لکيل واقعن کي ان دور جي تاريخ سان ملائيندي ڳالهه ڪري ٿو ته ”هومر جو لکڻيون حقيقي، تاريخي ۽ دلچسپ لکڻين جو مظاهرو آهن؛ جنهن ۾ هومر پنهنجي شاعري ۾ علويت جو مظاهرو ڪندي نظر اچي ٿو ۽ جنهن ۾ هر دور جو پڙهندڙ پاڻ کي جذباتي طور هومر جي لکڻين ۾ شامل ڪندي نظر اچي ٿو.“ اهو شان مان ۽ اوچائي وارو فن هو جنهن ۾ فنڪار پنهنجي اکين سان ڏنل وائل حالتن ۽ واقعن کي شاعراڻي (Poetic) انداز ۾ بيان ڪري پڙهندڙن آڏو پيش ڪري پڙهندڙ کي پنهنجي لکڻين جي آغوش ۾ پري وٺي ٿو.“

لونجائنس پنهنجي ساڳي تنقيدي نصاب ۾ يوناني، رومي ۽ هيبريو (Hebrew) ادب جي پاسن جي سربراهي ڪندي نظر آيو۔ جنهن ۾ هر نسل (Generation) جي ليکڪ وٽ پنهنجو هڪڙو مخصوص انداز (Solid Style) آهي؛ ۽ علويت کي پرکڻ جا طريقا ۽ مختلف رستا آهن۔ لونجائنس پنهنجي تنقيد ۾ لکڻين کان ويندي عڪس (Imagination) ۽ انداز (Style) يعني هر شي تي گهري نظر وجهي پنهنجي قلم کي ادب جي ميدان ۾ وهايو جنهن ۾ خيالن ۽ رُوح کان نڪرندڙ آواز کان ويندي شاعري، نثر نگاري تائين شين جي اونهائي (Depth) کي ڄاڻي ڪري انهن جي پرچار ڪئي ۽ ادب ۾ علويت کي مضبوط ٺاهڻ لاءِ مختلف رستا ڏنا.

فرانسس بیکن

1561__1626 عیسوی سال

راڻي الزبيت پهرين جي زماني جا ماڻهو تمام خوشباش ۽ شوباز هئا، بادشاه ۽ راڻين جي محل سان تعلق رکندڙ به وڏي مزو ۾ هئا. اهو ان لاءِ ته اهي خوشامد ڪرڻ جا ماهر هئا. شاعر، اديب ۽ قصيده نگاري ڪرڻ وارا به ان وقت اميرن مُشيرن ۽ راڻين جي ساراه ۾ لکڻ ۽ ڳائڻ لاءِ آتا هئا. چوڻ ته ائين گهرجي ته يورپ ۾ اهو هڪ مُفادن وارو دور هو، چالاڪي جو دور هو، صلاحيتن جي واپار جو دور هو، فريب ڏيڻ ۽ فريب کائڻ وارو دور هو ۽ انهي دور ۾ هڪڙي ٻار جنم ورتو، جيڪو انهي دور جو فلسفي ۽ هڪڙو خيالي سائنسدان پڻ سڏجڻ لڳو.

هن جو پي هڪ سياستدان ۽ شاهي مُهر جو محافظ هو ۽ هن جي ماءُ هڪ عالمه (Scholar) هئي جيڪا يوناني ۽ لاطيني ٻولي تمام سُني روانگي سان ڳالهائيندي ۽ سمجهندي هئي. ايئن به چئي سگهجي ٿو ته هنجو پيءُ ”سِر نڪولسن“ جديد قانون جو ماهر هو ته هن جي ماءُ ”ليڊي اين“ قديم علم جو ڄاڻو هئي ۽ هڪ سُني ترجميڪار (Translator) پڻ هئي. تعجب جي ڳالهه اها آهي ته ماءُ ۽ پيءُ جي اثر هيٺ رهي ڪري هي ٻار جيڪو بعد ۾ فرانسس بيڪن جي نالي سان سڏيو ويو، تنهن سياست ۽ جديد دور جو (ان دور جي حوالي سان) عالم بڻيو، ۽ انهي سان گڏ هو دنياوي هلت کان ويندي سائنس کي پنهنجي ذهن ۽ خيالن ۾ سنڀاليندو ويو هو. جڏهن هي ٻار ٻارنهن سالن جو ٿيو ته هن جي والدين هن کي ڪيمبرج جي ٽرينٽي ڪاليج ۾ داخل ڪرايو ۽ جڏهن سورنهن سالن جو ٿيو ته ڪاليج جي تعليم حاصل ڪرڻ لاءِ ويو. جنهن ڪاليج ۾ هو پڙهندو هو اُتي هن دعوه ڪئي هئي ته ”ارسطو جي تعليم تي ٻڌل ڪيمبرج يونيورسٽي جو نالو رکڻ فروفيسرن جي غلطي هئي ڇو ته اتي سڀ پروفيسر ارسطو جي سائنسي تعليم جي ڳالهه ته ڪن ٿا پر ان تي عمل ڪرڻ جي همت انهن ۾ نظر ئي نه ايندي آهي“.

هن سوچي ڇڏيو هو ته هنجي زندگي جو هڪ خاص مقصد (Mission) آهي، پر هنجي زندگي سان وڏو علميو اهو ٿيو ته هن جي پيءُ پنهنجي سڄي جائيداد هن جي ٻين پنجن ڀائرن جي نالي ڪري ڇڏي هئي ۽ هاڻي هو فرانسس بيڪن لاءِ سوچڻ ۽ ڪجهه ڪرڻ لاءِ حڪمت عملي جوڙي ئي رهيو ته ان وقت هن جي پيءُ جي قدرتي موت تي پئي هئي، جنهن کان پوءِ فرانسس هر لحاظ کان ڪنگال بڻجي ويو هو. ان وقت هن جي عمر صرف اٺيهه سال هئي ۽ فرانسس بيڪن کي هاڻي اهو به محسوس ٿيڻ لڳو هو ته ”هن کي واقعي مُصيبتن اچي گهيري ورتو آهي“

فرانسيس بيڪن هاڻي پوري طرح سان بيگانگي جو شڪار ٿي چڪو هو. اهو ان لاءِ ته هو سڄي عمر شهزادن جي محفلن ۾ شريڪ ٿيندو رهيو هو؛ حسين عورتن جي بغلن ۾ ۽ شراب نوشي ڪندڙ هڪ نوجوان جيڪڏهن هڪدم اهڙي حالت کي اچي پهچي ته واقعي بيگانگي ته جنم وٺندي!! بيگانگي جي انهي رستن تي هلندي هن نيٺ همت ڪري پنهنجي چاچي سر وليم (Sir William) ڏانهن هڪڙو خط لکيو جيڪو ان وقت انگلينڊ جو وزيراعظم هو. ان خط ۾ لکيائينس ته هو کيس (فرانسيس جي) مدد ڪري؛ پر هنجي چاچي به هن لاءِ ڪجهه نه ڪيو هو ڇو ته هن جي چاچي کي به هڪڙو پٽ هيو ۽ سر وليم پنهنجي پٽ کي اڳتي آڻڻ پيو چاهي تنهن ڪري هن فرانسيس جي مدد ڪرڻ ۾ ڪا به دلچسپي نه ورتي.

فرانسيس جيڪو عياش پرست نوجوان هو سو هاڻي پنهنجي عملي زندگي ۾ داخل ٿي چڪو هو ۽ هلندي رستن تان ماڻهو هن کي ڏسي نظرون چورائڻ لڳا هئا. جنهن بعد هن کي وڌيڪ احساس ٿيو هو ته ”هي ڪنگال بڻجي واقعي غربت سان وڙهي رهيو آهي!“ هاڻي هن وٽ صرف ٻه رستا بچيا هئا ”يا ته غربت ۾ رهي ڪري فلسفي جي پرچار ڪري يا جفا ڪشي ۾ رهي غربت مان نڪري پنهنجي لاءِ الڳ دنيا ٺاهي“.

بيڪن غربت مان نڪرڻ پيو چاهي ۽ فيصلو ڪري ڇڏيو هئائين ته هاڻي هو قانون جو پيشو اختيار ڪندو. هن جي دل ايئن به نه پئي چاهيو ته کيسا پرڻ لاءِ فلسفي کي خدا حافظ چئجي؛ پر ڪجهه ڪري ڏسڻ ۽ غربت کان چوٽڪارو حاصل ڪرڻ لاءِ ضروري هو ته هو وڪالت شروع ڪري ڇڏي ۽ فلسفي تي به ڪم ڪندو رهي. بعد ۾ هن ٻئي رستا چونڊيا هئا ”هڪ ڪمائڻ وارو رستو ۽ ٻيو ڪمائڻ سان گڏ فلسفي تي گيان ۽ مطالعي وارو رستو“.

ان وقت هن گريز ان (Graze Inn) ۾ داخلا ورتي ۽ وڪالت جي ڊگري مڪمل ڪيائين، جتي سڀ ماڻهو هن کي ڇڏي ويا هئا اُتي فُڊرت واري هن کي نه ڇڏيو هو— اهو ائين ته قدرتي طرفان هن کي چٽو ۽ دمدار آواز کان علاوه ڳالهائڻ جي فن سان گڏوگڏ بحث مباحثي جو به وڏو فن مليل هو؛ جنهن کان پوءِ جلد ئي هن کي قانوني حيثيت سان پارليامينٽ ۾ جاءِ ملي، ۽ وڏي تيزي سان ترقي ڪندو اڳتي وڌندو رهيو ۽ آخر ۾ چانسلر جي عهدي تي فاعذ ٿيڻ جا خواب ڏسندو رهيو هو.

فرانسيس جيڪو ڪنهن وقت ته اميرن جي شاهي محلن ۾ عياش پرست لڏي سان رنگ رليون ملهائڻ ۾ صرف هو، اڄ اهو نوجوان هر طرح سان ذهني ۽ جسماني طور تبديل ٿي چڪو هو؛ هاڻي هن وٽ انسانيت ۽ انسان جي وچ ۾ پيدا ٿيل شر (Evil) کي ختم ڪرڻ جو جذبو جاڳي پيو هو. فرانسيس جنهن جي ذهن ۾ صرف اهو خيال هوندو هو ته هي هينين طبقي کي پاڻ سان گڏ کڻي هلي ۽ شاهي مهر هن جي هٿ ۾ اچي وڃي. هن جو چوڻ هو ته ”مان چاهيان ٿو ته سياسي قوت تي ٻين ماڻهن

۽ ڦوٽن جو اختيار به هجي جيڪي ان وقت جا عام ماڻهو هئا، ۽ انهن کي به اڳتي آڻي هن سياسي قوتن سان ملائي ڇڏجي؛ ۽ انسان کي خبر هئڻ گهرجي ته انساني معاملن جي ٿيڻ ۾ صرف ديوتا ۽ فرشتا تماشائي ٿي عام ماڻهن کي پيڙهجندي ڏسي مزو وٺندا آهن”

فرانسس ان کان پوءِ ٻارنهن سالن تائين درٻار ۾ پنهنجي حيثيت ٺاهڻ جي ڪوشش ۾ رڌل رهيو ۽ پنهنجي چاچي کي به ڌمڪيون ڏيندو رهيو ته ”مهنجي مالڪي ڪر نه ته مان قانون وارو پيشو ڇڏي وڃي ڪيمبرج يونيورسٽي (Cambridge University) جي علم ۽ دانش جي تنهائي وسائيندس“. پر هنجي انهن سڪڙين ڌمڪين جو هن جي چاچي تي ڪنهن به قسم جو ڪوبه اثر نه پيو ۽ سر وليم هميشه فرانسس جي ڳالهين ۽ التجائن جو رخ ڪنهن ٻئي طرف موڙيندو رهيو هو.

فرانسس هاڻي پنهنجي چاچي جي پٺيان هلڻ ڇڏي ڏنو ۽ لارڊ آسيڪس (Lord Assex) جي پٺيان لڳي پيو هو؛ جيڪو هن جي چاچي جي حيثيت کان ته گهٽ هو پر ان باوجود لارڊ آسيڪس جي درٻار ۾ گهڻي هلندي پڄندي هئي. ٻئي طرف فرانسس، لارڊ آسيڪس جي دوستي کي عملي نقطه نگاه سان هلائيندو رهيو. فرانسس جي دوستي هڪ مفاد هو ۽ فرانسس ائين به چوندو هو ته ”دوستي ڪنهن خاص مقصد حاصل ڪرڻ لاءِ به ڪري سگهجي ٿي“ — انهي دوستي سان گڏ فرانسس کي ان وقت هڪڙي سهاري جي به ضرورت هئي، ۽ اُهي ضرورتون هنجون هاڻي لارڊ آسيڪس پوريون ڪرڻ لڳو هو. هن فرانسس جي مالي مدد ڪرڻ به جاري رکيو جنهن کان پوءِ فرانسس تان قرض جو بار به هٽڻ لڳو هو ۽ هاڻي فرانسس سٺو ڪائي ۽ سٺو پهري سگهيو پئي ڇو ته هن فلسفي قسم جي ماڻهو لارڊ آسيڪس جي دل ۽ جذبن کي کٽي ورتو هو — پر فرانسس کي هاڻي اهو به احساس ٿيڻ لڳو ته هن وٽ اڃان تائين درٻار ۾ ڪو به عهدو ڪو نه هو جنهن کان پوءِ فرانسس ڪنهن سياسي عهدي تي پهچڻ لاءِ راڻي جي خوشامد ۾ تقريرون ڪرڻ لڳو ۽ چند اهڙا ڪالم پڻ لکيائين جنهن ۾ هن راڻي کي وڏائي سڏائي پيش ڪيو هو — ۽ فرانسس هاڻي راڻي جي ڪاميابين جا گيت پڻ ڳائڻ لڳو هو.

فرانسس جي اهڙين خوشامدڪارين آخر ڪار راڻي جي دل ۾ جاءِ ٺاهي ورتي هئي — ۽ راڻي به هاڻي اهو اعتراف ڪري چڪي هئي ته ”فرانسس بيڪن اسان جي اميدن تي پورو لٿو آهي ۽ هن لاءِ اسان جي دل ۾ بي حد عزت آهي“ — ان باوجود به جڏهن ماسٽر آف رولز (Master of Roles) جو عهدو خالي ٿيو تڏهن لارڊ آسيڪس جي هزارن ڪوششن باوجود به اهو عهدو فرانسس کي نظرانداز ڪندي هڪڙي ٻئي شخص جي حوالي ڪيو ويو. فرانسس کي ان وقت بيحد مايوسي ٿي ۽ اهو به احساس ٿيڻ لڳو هيس ته ”هاڻي هن کي شايد سڏائين ايئن ئي ڪنگال ٿي زندگي

کي گذارڻو پوندو” پر لارڊ اسیکس هُن جو ساٿ ايسٽائين به نه ڇڏيو هو ۽ هُن فرانسس بيکن کي پنهنجي طرفان تمام گهڻي جائداد تحفي ۾ پڻ ڏئي ڇڏي هئي.

فرانسس کي هاڻي هڪ اميرن جيان گهر به ملي ويو هو ۽ هن جي زندگي ۾ تمام ننڍڙي پئماني تي هڪڙي تبديلي به نظر آئي هئي؛ پر هاڻي فرانسس کي وري ٻيو احساس ٿيڻ لڳو هو ته ”گهر سان گڏ هڪ عقلمند گهرواري جو هجڻ به تمام ضروري آهي“ جنهن کان پوءِ فرانسس جي نظر هڪڙي بيواه عورت تي پئي ۽ جنهن کي هُن شادي جي آڇ به ڪئي پر؛ ان مائي فرانسس جي شادي جي آڇ کي ٺڪرائي وڃي فرانسس جي هڪڙي رقيب وکیل سان شادي ڪري ڇڏي؛ جيڪو اُن مائي جي عمر کان به گهڻو وڏو هيو.

اهڙي قسم جي جذباتي ناڪامين کان نجات وٺڻ لاءِ بيکن نانصافي جي موضوع تي مضمون لکڻ شروع ڪيا، پر انهن جو به ڪو ڪڙ تيل (Solid Solution) نه نڪتو ۽ فرانسس کي جيڪو پئسو لارڊ اسیکس طرفان تحفي ۾ مليو اُهو به فرانسس لاپرواهي سان خرچ ڪرڻ ۾ لڳي ويو ۽ ڏسندي ئي ڏسندي وري هُو قرضن جي ور چڙهي ويو هو. جنهن کان پوءِ قرضدارن هن کي جيل ۾ وجهرائي ڇڏيو هو پر هنجي دوست ”لارڊ اسیکس“ اُن وقت به فرانسس جو ساٿ نه ڇڏيو ۽ فرانسس کي جيل مان به آزاد ڪرايو هُئائين. فرانسس جيل مان نڪرندي ئي شديد بيگانگي (Dire Alienation) جو شڪار ٿيو ۽ عهد ڪري ڇڏيو هُئائين ته ”مان ارسطو جي مدرسيٽ واري باندي خاني ما انساني روح کي نجات ڏياريندس ۽ ارسطو جي الحيات ۽ مابعد الطبعيات جي هر نظام کي ڏاهي پٽ ڪري ڇڏيندس.“ هن جو چوڻ ۽ هن جي سوچ هئي ته نئين اپرنڊڙ سچ سان نئين علم آفاق ۽ نئين علم طبعي کي تشڪيل ڏجي ”ڇو جو هاڻي انسان جي بهتري منهنجو فرض آهي“ پر هي اهو سڀ اُن وقت نه ٿي ڪري سگهيو جو هن وٽ لمحا نه هئا ۽ نه ئي هن وٽ مالي تحفظ هو، پر وري به هن جي ذهن ۾ هو ته ”مونکي هاڻي گهرجي ته مان هر انسان کي پنهنجي مقدر جو خالق بنجڻ جو درس ڏيان“.

غدار هر انسان ٿي سگهي ٿو ڇو ته ”غداري به هر انسان جي فطرت ۾ سمایل آهي“ نيٺ فرانسس بيکن به غداري جي تابوت کي کنيو هو! راڻي جڏهن فرانسس جي دوست لارڊ اسیکس کي هُن جي مرضي جي خلاف آئرينلنڊ (Ireland) ۾ فوج جي قيادت ڪرڻ لاءِ موڪليو هو؛ جنهن ۾ لارڊ اسیکس ۽ راڻي ايلزبيت وچ ۾ ناڻوتي (Slight Triffles) پيدا ٿي پئي هئي، پر ان باوجود به لارڊ اسیکس آئرينلنڊ روانو ٿي ويو هو جنهن سان آئر لينڊ ۾ رهندي اسیکس جي دل ۾ وسوسا (Speculation) پيدا ٿيا ته ”ڪٿي ايئن نه ٿئي جو دربار ۾ منهنجي غير حاضري ۾ منهنجا رقيب منهنجي خلاف راڻي جي ذهن ۾ منهنجي لاءِ نفرت جو بچ پوکي ڇڏين ۽ مونکي دربار مان نڪري وڃڻو پوي“. انهي سوچ لارڊ اسیکس کي پریشاني ۾ مبتلا ڪري

چڏيو هون ۽ نيٺ چند ڏينهن آئرلينڊ ۾ رهڻ کان پوءِ هُو راڻي جي اجازت بغير ئي واپس لنڊن محل ۾ موٽي آيو جنهن تي راڻي ايلزبيت کي وڌيڪ ڪاوڙ لڳي.

انهي جي ردِ عمل ۾ راڻي لارڊ اسڪس کي جيل ۾ بند ڪرائي چڏيو هون پر ڪجهه وقت کان پوءِ هن کي رهائي ملي وئي هئي ۽ جنهن کانپوءِ راڻي ۽ لارڊ اسڪس جي وچ ۾ ڪو به سازگار ماحول (Compromising Atmosphere) نه جڙي سگهيو هو. جنهن کان پوءِ اهڙي نموني ۽ اوچتو اُتي اڀرندڙ صورتحال لارڊ اسڪس جي ذهن تي تمام گهرا جذباتي اثر پيدا ڪري چڏيا ۽ هي هر وقت جُنون جو شڪار رهڻ لڳو هو.

مٿيون سڀ ڳالهيون ته پنهنجي جاءِ تي پر لارڊ اسڪس جي اُن وقت بد حوالي ۾ هن جو دوست بيڪن ڪٿي هو!؟ جيڪو هن کي ڪنهن به حوالي سان ڪو مشورو يا صلاح ڏئي ها يا ڪا به مدد ڪري ها!؟ هُن جي دوستي ڪيتري هئي ۽ فرانسس لارڊ اسڪس کي ڪا دلچاءِ ڏئي ها؟ جڏهن ته هوڏانهن راڻي لارڊ اسڪس جي خلاف درٻار ۾ روز هڪ نئون الزام ٻڌندي رهي هئي ۽ لارڊ اسڪس جي خلاف راڻي جي دل ۾ نفرت پيدا ڪرڻ وارو هيو آخر ڪير؟ اهو ڪو غير يا ٻيو ڪو نه پر لارڊ اسڪس جو پنهنجو ئي دوست ۽ ساٿي فرانسس بيڪن خود هو!!

بيڪن دوستي ۾ به مطلب پرست رهيو هو ۽ هاڻي هُنجي سوچ هئي ته ”لارڊ اسڪس جو ستارو هن مهل گردش ۾ ناهي تنهنڪري هُو هاڻي ڪنهن به ڪم جو ناهي ۽ هُن جي پويان ڀڄڻ مان ڪو به فائدو به ناهي“ فرانسس جي اهڙي قسم جي غداري ۽ مفادن جي دنيا لارڊ اسڪس ۽ بيڪن جي سياسي دشمن لارڊ رابرٽ (Lord Robert) ۽ بيڪن جي چاچي ۽ سئوٽ سڀني جي سامهون ڪُلي منظر عام تي تري آئي ۽ جنهن سڀني کي گهري صدمي ۾ وجهي چڏيو هو. هاڻي بيڪن جي سئوٽ به هن کان رشتا توڙي چڏيا هئا جنهن جو فرانسس تي ڪو به اثر نه پيو هو.

راڻي سان نافرماني جي الزام هيٺ لارڊ اسڪس کي عدالت ۾ آڻي مقدمو هلائڻ جي تياري ٿي رهي هئي ۽ ان وقت بيڪن درٻار کي درخواست ڪري چڏي ته ”مون کي انهي مُقدمي ۾ درٻاري وڪيل جي حيثيت سان مُقدمي هلائڻ جي اجازت ڏني وڃي“ ۽ لارڊ اسڪس هڪ جذباتي انسان هو پر تنهن هوندي به هُن ۾ اخلاقيات (Ethics) جا عنصر موجود هئا ۽ ٻئي حوالي سان هُو يارن جو يار به هو، تنهنڪري درٻار ۾ اهڙا ماڻهو به موجود هئا جيڪي لارڊ اسڪس جا پڳ مت يار هئا جيڪي انهي ڳولا ۾ هئا ته ”جنهن لارڊ اسڪس خلاف راڻي جي دل ۾ بغاوت جي باهه کي مڃايو آهي اُن کي ڳولي ختم ڪجي“. هاڻي لارڊ اسڪس جي گهر ۾ اهڙن ماڻهن جو ميڙ به سدائين رهندو هو جيڪي لارڊ اسڪس جا پوئلڳ هئا. انهن سڀني ماڻهن ۽ انهن جي ارادن (Intensions) جي خبر جڏهن راڻي کي پئي ته راڻيءَ لارڊ اسڪس کي حڪومت خلاف منصوبن جي الزامن هيٺ تاور ۾ قيد ڪرايو. جنهن وقت لارڊ اسڪس گرفتار ٿيو انهي وقت هن تي حڪومتي بغاوت (National Insugency) جو الزام لڳايو ويو جيڪو هُو ته ”هُو راڻي جي حڪومت ڏاهي اُن تي قبضي جي تياري ۾ هو!!“

لارڊ اسیکس کي ان وقت کا به ڳالهه سمجھ ۾ نه پئي آئي ۽ هن کي پڪ ٿيڻ لڳي هئي ته ”هن خلاف کا وڏي سازش ٿي رهي آهي“.

لارڊ اسیکس کي چند ڏينهن کانپوءِ عدالت جي ڪٽهڙي (On the yards of Justice) ۾ آندو ويو هو؛ ۽ لارڊ اسیکس کي ڏسندي آئي عدالت ۾ موجود فرانسس بيکن جيڪو لارڊ اسیکس جو گهرو دوست هو اُتي بيٺو. عدالت فرانسس بيکن ڏانهن سواليه نظرن سان ڏٺو ڇو ته هن جي درباري وکیل طور مقامي جي درخواست کي راڻي رد ڪري ڇڏيو پر تنهن باوجود لارڊ اسیکس سان گڏ موجود اُتي سڀ ماڻهو انهي تعجب ۾ مبتلا هئا ته ”آخر فرانسس هتي ڇا ڪرڻ آيو آهي؟“

فرانسس، جنهن تي لارڊ اسیکس جا تمام گهڻا احسان به هئا، ۽ هاڻي اهو ئي شخص فرانسس بيکن، لارڊ اسیکس خلاف عدالت ۾ ڳالهائڻ شروع ٿي ويو هو.!! مقامي هلائڻ وقت فرانسس عدالت ۾ اهو چئي پنهنجو موقف عدالت اڳيان رکيو ته ”مان رضاڪارانه طور تي هي مقدمو هلائڻ چاهيان ٿو جنهن جي عدالت ان وقت اجازت ڏئي ڇڏي“.

اجازت ملڻ کانپوءِ سڀ مُنتظر هئا ته ”فرانسس ڪهڙو موقف رکڻ پيو وڃي؟“ هاڻي فرانسس ڳالهائڻ شروع ڪيو هو؛ جيڪو هڪ علم دان ۽ حاضر دماغ وکیل جي حيثيت سان ڄاتو ويندو هو. فرانسس بيکن جيڪو وڏي تقرير انداز ۾ عدالت اڳيان اهڙي ته ڊرامائي انداز ۾ ڳالهائي رهيو هو جنهن سڀني کي تعجب ۾ وجهي ڇڏيو هو!! جنهن ۾ سڀني کان وڌيڪ حيرت لارڊ اسیکس کي ٿيڻ لڳي ڇو ته لارڊ اڪين سان ڏسي پيو ۽ ڪنن سان ٻڌي پيو ته ”فرانسس بيکن لارڊ اسیکس جي خلاف مقدمو هلائي رهيو هو!!“ ۽ اهو به تمام پُرڪشش آواز ۽ پڪن دليلن جي سان!! لارڊ اسیکس جي بچاءُ ۾ جيڪي به دليل پيش ڪيا ويا فرانسس انهن هڙني کي پنهنجي دليلن سان ڪوڙو ثابت ڪري ڏيکاريو هو. ”لارڊ اسیکس واقعي راڻي جي حڪومت خلاف بغاوت ۾ مصروف هو“ انهي الزام کي اسیکس جي پنهنجي دوست ثابت ڪيو هو!! جنهن مان اهو ظاهر ٿيو ته ان وقت لارڊ اسیکس کي باغي ثابت ڪرڻ ۾ فرانسس پنهنجون سڀئي صلاحيتون سهيڙي عدالت اڳيان رکيون هيون.

عدالت تي فرانسس جي ڳالهه اثر ڇڏيو ۽ فرانسس سڀ دليل ۽ تقريرن کان پوءِ عدالت جي اڳيان درخواست ڪئي ته ”لارڊ اسیکس حڪومت جي خلاف بغاوت ڪئي آهي تنهنڪري بغاوت جي ڏوه ۾ هن کي سزاء موت ملڻ کپي!!“ هوڏانهن لارڊ اسیکس ڪجهه به ڳالهائڻ کان قاصر هيو ۽ هن جون نظرون فرانسس جي چهر تي چمي پيهي رهيون هيون جن ۾ ڏک ۽ ڏونس سان گڏ ٻيا جذبا به شامل هئا. هوڏانهن عدالت فرانسس کي گواهين ۽ ڏنل دليلن کي نظر ۾ رکندي لارڊ اسیکس کي سزاء موت ٻڌائي ڇڏي هئي پر لارڊ اسیکس جون اکيون فرانسس تي گئل ٿي رهيون!!

راڻي جي طرفان لارڊ اسیکس جي خلاف مقدمو هلائڻ ۽ لارڊ کي ڏوهي ثابت ڪري قاسي ڏيارڻ جي عيوض فرانسس بيکن کي ٻارهن سو پائونڊ جو وظيفو مليو هو! راڻي جو غور وٺرائڻ وقت هي خوش ته هيو پر اندر ئي اندر ۾ فرانسس پنهنجو پاڻ کي ”هڪڙو ڪريل انسان تصور ڪري رهيو هو“. ڇا چئجي؟ اُن باوجود به

فرانسس اھڙي سوچ جو مالڪ هو ته ”مان ٻين کي پوئتي ڇڏي پاڻ اڳتي وڌڻ لاءِ ڪجهه به ڪري سگهان ٿو.“

علم جي ميدان ۾ فرانسس بيڪن ڏرخيز ۽ هر فن مولا ذهانت جو مالڪ هو. هن ماڻهن سان دنياوي معاملن ۾ اڳتي وڌي انهن سان بيوفائي ته ڪئي پر ٻئي حوالي سان جڏهن هن جي ذهانت جي طاقت کي موڙ مليو ته ان وقت هنجوانداڙ فلسفيانو به رهيو هو. قلم جي دنيا ۾ هي سدائين حقير ئي نظر آيو. فرانسس کي پنهنجو پاڻ ۽ پنهنجي علم تي تمام گهڻو غرور هيو ۽ ويني ويني چئي ڏيندو هو ته ”ڪير آهي هتي جو مونسان لاطيني ٻولي ۽ علم قانون ۾ منهنجو مقابلو ڪري سگهي؟“ ۽ وري هيئن به چئي ڏيندو هو ته ”مان علم جو سمنڊ هان ۽ مان ارسطو کان بعد هن معاشري ۾ پيدا ٿيندڙ خرابي کي ارسطو کان وڌيڪ سمجهي سگهان ٿو.“

ٿوري وقت بعد بيڪن وري قرضن ۾ مبتلا ٿي ويو ۽ جيل جي هوا کائڻ لاءِ تيار ٿي ويو هو؛ پر هن دفعي درٻار خود مداخلت ڪئي ۽ فرانسس کي رهائي ملي ويئي. ان واقعي جي ٻن سالن کان پوءِ راڻي الزبيت به خدا کي پياري ٿي وئي ۽ هاڻي حڪومت جو واڳون اسڪاٽ لينڊ جي بادشاه ”جيمز“ جي هٿ ۾ اچي ويون هيون. بادشاه جيمز جو تخت تي ويهڻ فرانسس لاءِ پريشان ڪن مرحلو هو ڇو ته جيمز بادشاه ۽ لارڊ اسڪيس (جنهن کي فرانسس موت جي سزا ڏياري هئي) پراڻا دوست هئا ۽ فرانسس هاڻي ٻيو روپ ڌارڻ جي چڪر ۾ هو ۽ ڪوشش ڪندي پنهنجي پريشاني کي اندر ۾ لڪائيندو رهيو هو. فرانسس بيڪن انساني دل ۽ دماغ کي سمجهڻ ۾ وڏو ماهر هو ۽ انهي طرح بادشاه جيمز جي ذهن کي به هن سمجهي ورتو هو جيڪو خوشامد پسندي جو بي حد شوقين هو.

فرانسس هاڻي بادشاه جيمز کي لڳاتار خط لکندو رهيو ۽ لفظن جي چار ۾ بادشاه جيمز سان ڪيڏندو رهيو هو. انهن خطن ۾ هن بادشاه کي خدا سڏيو ۽ ان کان علاوه حڪومتي بغاوتن کي چڻڻ جا طريقا به خطن وسيلي جيمز کي ٻڌائيندو رهيو هو. اھڙي فرانسس جو جادو جيمز جي ذهن کي قابو ڪرڻ ۾ جاري رهيو.

فرانسس بيڪن هاڻي ”سولسٽر جنرل“ بڻجي ويو ۽ هن جا سڀنا ساڀيا ٿيڻ لڳا هئا. هي هاڻي تمام خوش هيو جو هاڻي هنجو سڄو ڌيان ڪيمبرج ۽ آڪسفورڊ يونيورسٽين ۾ تعليمي سرگرمين کي تيز ڪرڻ ۽ وظيفا وڌائڻ طرف هو. تنهن بعد بيڪن خوشامدون ڪندو ۽ بادشاه جي احساسن سان ڪيڏندو ”اٿارني جنرل“ جي عهدي تائين پهتو. هاڻي هن وٽ وڌيڪ نوڪر هئا ۽ هر آسائش هن وٽ موجود هئي؛ پر فرانسس اڃان لوپ لالچ کان مورو نه هئيو هو. هاڻي هن جي نظر لارڊ چانسلر (Lord Chancellor) جي عهدي تي هئي؛ چوٽه ان وقت موجوده لارڊ چانسلر بيمار هو ۽ مرڻ جي انتظار ۾ هو. جيئن ئي ان جي موت ٿي ته فرانسس کي لارڊ چانسلر جي عهدي تي مقرر ڪيو ويو هو.

تي سال فرانسس بيڪن لارڊ چانسلر جي عهدي تي رهيو ۽ بعد ۾ هن تي ڪورٽ طرفان رشوت جو الزام لڳو؛ ۽ ڪافي ماڻهو هن مٿان شاهد ٿي بيٺا هئا. انگلينڊ جا روڊ رستا فرانسس جي مخالفن سان پرڄي ويا هئا ۽ انهن سڀني بيڪن جي خلاف نعرا هڻيا. ٻئي پاسي فرانسس بيماري جي بستري تي لٽيو آسمان کي تڪندي چئي ڏنو هو ته ”مان لارڊ چانسلر جي عهدي تان استعيفا ڏيڻ لاءِ تيار آهيان“ پر ٻئي پاسي گهڻين، ڪليسائن، بازارن ۾ ماڻهو نعرا هڻي فرانسس جي موت جو مطالبو ڪندا ٿي رهيا. پر افسوس! ان وقت فرانسس کي پنهنجي علم ۽ دليلن به نه بچايو هو. پنج سال بعد لارڊ چانسلر جي عهدي تان هٽائي هن کي جيل ۾ رکيو ويو ۽ بعد ۾ سرڪاري فرمان تي هن کي رها ڪيو ويو هو. هي اڪيلو هو ۽ هاڻي هن وٽ ڪجهه به نه بچيو هو. هن جي لالچ لوپ ۽ هر خواهش دم توڙي چڪي هئي ۽ هو پنهنجي پاڻ کي ناڪام انسان سڏڻ لڳو هو پر علم! ان علم جو چاڻو جنهن لاءِ هن چيو هو ته ”علم کي صحيح استعمال ڪرڻ هڪ فن آهي ۽ هڪ قوت آهي ۽ علم جي غلط استعمال سان ڪائنات ۾ شر پيدا ٿيندو آهي“.

آزادي کان بعد هي گهوڙي تي چڙهي سفر تي نڪري پيو هو جو هاڻي هنجو خيال هيو ته ”هو انسان جي پلائي لاءِ ڪم ڪندو“ پر زندگي هنجو سات نه ڏئي سگهي ۽ هو وري بيماري جي بستر حوالي ٿي ويو هو. هن جي اکين ۾ پڇتاءُ جا ڳوڙها هئا ۽ آواز هنجو نڙي ۾ ڦاٿل رهيو هو.

فرانسس بيڪن دمقراطيس جو بيهڪ عقيدمند هو، ۽ هن دمقراطيس جي يوناني دور جي ڏنل ايٽم جي نظريي (Theory of Atom) کي سائنسي انداز ۾ بيان ڪري مادي فلسفي جي قديم روايت کي بحال ڪيو هو؛ ۽ جڙتو نظرين کي مادي اصولن تي پرڪيو هو. هن يوناني فلسفي کي ساراهيو هو ۽ خيالن جي خامين جي تشريح پڻ ڪئي هئي. ان کان علاوه هن سوين سال اڳ يوناني دمقراطيس جي ايتني نظريي جي تائيد ۾ مضمون به لکيا ۽ اها به دعويٰ ڪئي هئي ته ”قدرت ايتني ذرن جي ملڻ وسيلي ٺهي آهي ۽ مادي دنيا هڪڙي قسم جي خصوصي چُرپر جو نالو آهي جيڪا چرپر مڪينڪل ناهي“ ۽ وڌيڪ هن اوڻيهن قسمن جي مادي چرپر جي نشاندهي ڪئي هئي.

هونئن ته فرانسس بيڪن جي ڪافي مضمونن ۽ فلسفي واري علم ادب جي دنيا ۾ واڌارو ڪيو هو. پر هن جو هڪڙو ننڍڙو جهڙو ناول (نيو ائٽلانتس) جيڪو هن کان اڳ ۾ رهجي ويو هو ۽ 1627ع ۾ شايع ٿيو. جي اندر هن هڪ مثالي رياست کي ڏند ڪٿائي انداز ۾ پيش ڪري سائنسي شڪل ۾ بيان ڪيو هو جنهن کان پوءِ هن کي مثالي دنيا جو سائنسدان (A Utopian Scientist) به سڏيو ويندو هو. انهي مثالي دنيا (Utopia) ۾ بيڪن ڊيو مالائي اصطلاحن (Terms) جي چونڊ ڪري هڪ خوشحال ۽ روشن خيال سماج جي علامت کي ظاهر ڪرڻ جي

کوشش ڪئي؛ جنهنجو خاص مقصد اشتراڪيت (Communism) ڏانهن هلڻ ۽ ان کي نئين مادي بنيادن تحت خيالي دنيا اندر سمجھائڻ جي ڪوشش ڪئي آهي. ان کي وڌيڪ سمجھڻ لاءِ اسان کي انهي مثالي رياست ”نيو ائٽلانٽس“ جو جائزو وٺڻ گهرجي.

خيالي رياست نيو ائٽلانٽس Utopia جو مختصر جائزو

فرانسس بيڪن پنهنجي خيالي رياست اندر هڪڙي فرضي ٻيٽ (Ideal State) جو ذڪر ڪندي لکي ٿو ته اُتان جا ماڻهو هر اُوني کان آزاد آهن. ڇو ته انهن جو بادشاه ڏاهو آهي انهي کان وڌيڪ انهن جي خوشحالي جو دارومدار انهي ”ائٽلانٽس سماج“ جي سائنسي اصولن تي بيٺل آهي. بيڪن فرضي ٻيٽ جي گادي جو هنڌ ”بن سالم“ ٻڌائي ٿو ۽ اتي شهر جي وچ ۾ هڪڙو ڪاليج جوڙيو وڃي ٿو؛ جنهن کي هُو ”ٻيٽ سلمان“ جي نالي سان لکي ٿو. ڪاليج ۾ شين جي سببن ۽ فطرتي ڳجهن جي علم ۽ ان جي حرڪت ڪرڻ واري عمل جو علم پڻ سيکاريو وڃي ٿو. انهي علم جو خاص مقصد ماڻهو جي وهپريستي ۽ ڪمزور خيالن کي ٽوڙي رد ڪري اتي رهندڙن جي ذهنن کي ڪُشادو ڪرڻ آهي. جيئن سڀني شين کي سمجهي ڪري اُتان جي هر شي کي پنهنجي استعمال ۾ آڻي سگهجي.

انهي ساڳي ڪاليج ۾ ٽيڪنيڪل تجربن لاءِ سڀني قسمن جا اوزار موجود هوندا آهن زمين جي اندر حالتون ڄاڻڻ لاءِ اُونهيون غارون کوٽيون وڃن ٿيون ۽ خلا جي تحقيق لاءِ اوچا مينار (Towers) ٺهيل آهن. طبي تحقيق (جاندار) مادي جي تياري لاءِ تجربگهه به موجود آهن جتي هر ساه واري جو ڏاهري ۽ داخلي تجربو ڪري انهن جو علاج ۽ بچاءُ ڪيو وڃي ٿو. ان سان گڏوگڏ هن فرضي ٻيٽ ۾ ماڻهو زرعي لحاظ کان به ڏاڍا خوشحال آهن؛ اهو ان لاءِ ته اتي زرعي پيداوار ۽ زرعي مرڪز لاءِ اوزار ۽ مشينون تيار ڪرڻ لاءِ ڪارخانه موجود آهن ۽ گرمي حاصل ڪرڻ لاءِ اتي جي ماڻهن وٽ وڏيون وڏيون بنيون آهن. ان کان علاوه روشني ۽ آواز جي تجربن لاءِ وڏا وڏا ڪمرا ٺهيل آهن ۽ هر گهر ۾ هڪ خيالي انجن ٺهيل آهي جيڪو هر وقت شين جي چرپر ۽ حرڪت کي روان دوان رکي پيو.

انهي ٻيٽ ۾ ڄاڻ علم ۽ فن جي دنيا ايتري ترقي ڪري وڃي ٿي جنهن کانپوءِ اُتان جا ڪاليج پنهنجا فني وفد ٻين ملڪن ڏانهن موڪلي اڃان وڌيڪ ايجادن تي غور ۽ فڪر ڪرڻ لاءِ مختلف ڪانفرنسون گهرائي وڌيڪ زندگي کي آسان گذارڻ جا طريقا ۽ وسيلو ڳوليا وڃن ٿا. فرانسس جي خيالي ٻيٽ جا ماڻهو پنهنجي استادن ۽ محققن جي بي حد عزت ۽ احترام ڪندا آهن. جيڪو به محقق ڪا نئين ايجاد ڪندو آهي تڏهن انهي محقق جا مجسما نصب ڪيا ويندا آهن. ان کي ڏير انعام ڏنا ويندا آهن. هن ٻيٽ جا ماڻهو پرهيز گار ۽ ڏاڍا پارسا آهن ۽ ان کان علاوه هو پنهنجي

تخلیقي فن ۽ توانائي جي تحفظ کي پنهنجو اخلاقي فرض سمجھي ٻراين کان پرهيز ڪري پنهنجي عزت ۽ نفس جي اخلاقي فرض جو ثبوت ڏيندا آهن.

بيڪن جو خيالي ٻيٽ هڪ ملڪ ۽ حڪمراني جي حيثيت سان بيان ڪيل آهي ۽ ان وٽ پنهنجو آئين به آهي جيڪو ان رياست جو باني ”سَلومنا“ نافذ ڪري ٿو. اها رياست اتان جي ماڻهن کي هڪ خداداد حڪمران جي کين عطا ٿيل آهي جنهن ۾ هو ترميمون پڻ پيش ڪري سگهن ٿا. ان سان گڏوگڏ انهي خيالي رياست ۾ طبقا به موجود آهن ۽ ذاتي مڪانيت به موجود آهي پر طبقن ۾ هڪ رسم آهي ته ”جيڪڏهن کين موقعي تي تڪليف آهي ته ان جي مدد ڪئي ويندي آهي ۽ ان جي گذر جو مناسب بندوبست هوندو آهي“.

انهي ٻيٽ جا شهري وڏا ماڻهو ۽ سرڪاري ملازم ۽ حاڪم صاف سٿرو لباس پهرين ٿا ۽ انهن جا نوڪر ۽ خدمتگار انهن جي خدمت ڪن ٿا؛ ۽ انهي کا علاوه هر ماڻهو جو فرض نهي ٿو ته گهر ۾ پنهنجي بزرگن جي ڳالهين ۽ صلاحن تي عملدرآمد ٿين.

رياستي ادارن جي ڳالهه ڪندي فرانسس لڪي ٿو ته ”رياست جي عام رهاڪن کي نه ته نظم ۽ نه ئي انتظام ۾ شريڪ ڪيو ويندو آهي ۽ نه ئي معيشت جي مسئلن ۾ اُهي رڳو تماشائي آهن ۽ رياست جي اندر ضرورتن جي شين جي پيداوار ۽ ورهاست جا فرض ان رياست جا ماهر ۽ سياستدان مشينن ذريعي سرانجام ڏيندي نظر اچن ٿا“. يعني بيڪن پنهنجي سائنسي خيال (Scientific Imagination) کان خوب ڪم وٺي ٿو ۽ اهڙين عجيب عجيب ايجادن جو ذڪر ڪري ٿو؛ جيڪو ان دور جي لحاظ کان پڙهي حيرت وٺي وڃي ٿي.

انهي نيو ائٽلانتس لڪڻ دوران هن مڇي جيان پاڻي ۾ ترندڙ آبدوزن جو به خيالي ۽ سائنسي ذڪر ڏنو آهي؛ ۽ هوا ۾ اڏامندڙ پکين جيان اڏامندڙ ڌاتو جي سائنسي خيال سان گڏ رستن کي ڳولڻ ۽ نوان رستا دريافت ڪرڻ واري خيال کي پيش پڻ ڪيو آهي. ان کان علاوه بيڪن انهي سموري شين کي تغير (Dialects) ۽ دائمي چرپر ڪرڻ واري عمل سان بيان ڪيو آهي.

انهي دوران فرانسس بيڪن جي هوندي جيمز پهرين (James)

One (1603 _ 1625) جي دور ۾ سرمائيدارن جي خلاف هڪ جهموري تحريڪ هلي رهي هئي جيڪا پارليامينٽ جي اندر اهو مطالبو پيش ڪندي رهي ته ”ملڪي معاملن شهرين جي صلاح کان سواءِ فيصلو طور نه ورتا وڃن“ ۽ جيمز پهرين جي دور کانپوءِ چارلس پهرين (Charles _ 1625_1649) جي دور ۾ اها تحريڪ تيزي اختيار ڪري ورتي هئي. هاڻي انهي تحريڪ انقلابي جذبن کي جنم ڏنو هو جيڪو ”ليولز جي تحريڪ“ جي صورت ۾ پنهنجا مطالبا پيش ڪندي رهي هئي ۽ انهي تحريڪ جون واڳون مزدورن جي هٿن ۾ هيون جيڪي طبقاتي نظام کي ڊاهڻ جي گهر ڪري رهيا هئا. يعني سڌي

طرح اُها تحریک جاگیردارن جي خلاف مضبوط بینل هئي. انهي لیولزر جي تحریک مان هڪڙي ٻي تحریک ڊگرز (The Digger's movement) جي نالي سان ڦٽي نڪتي جنهنجو نعرو اهو به هو ته ”زمین جا اصل وارث هاري آهن“ ڊگرز جو اهو به عقیدو هو ته ”زمین خدا جي ملکیت آهي انکري ڪنهن به ماڻهو کي اهو حق نٿو ملي ته اهو زمین جي ڪنهن به حصي کي ذاتي طور پنهنجي ملکیت سمجهي“ اُن ڪري هُو بادشاهت ۽ جائداد ٻنهي جي مخالفت ڪندا هئا ان کان علاوه هُنن پنهنجي منشور ۾ لکيو هو ته ”بادشاه شيطان ۽ قاتل هُوندا آهن؛ امیر ۽ عهدیدار حرامزاده آهن، اُهي چور، ڌاڙیلن ۽ قاتلن جي اولاد آهن“

اُهي تحریڪون انهي دور جي مذهبن جي هٿ ڌرمي ۽ قبضاخوري جي خلاف به اُتي گڙو ٿيون ۽ انهي سڀني حقیقتن سان اهو علم ٿئي ٿو ته فرانسس بیکن انهي دور جي ماڻهن جي حالتن جو گهري نظر سان جائزو کيو ۽ انهي دور جي حالتن کي ڏسي ڪري ریاست جي مختلف پهلون تي سوچ ویچار جو ذریعو ڏنو. انهي خیالي ریاست ذریعي شاید هُن انهي وقت اهو ظاهر ڪرڻ پئي چاهيو ته ریاست هڪ اهڙو نظام آهي جيڪو ڪڏهن به ریاستي جبر ۽ طبقاتي نظام جي استحصال هيٺ هلي نٿو سگهي.

هنن جي وڌيڪ چوڻي هئي ته ”ریاست برابري جي زمیوار هجڻ گهرجي؛ جتي برابري زندگي ۽ عملي شعبي کان وٺي انسان جي سوچ تائین جڙیل رهي.“ فرانسس بیکن جو نيو ائٽلانٽس انهي دور جو هڪڙو ڪرشمو هو جيڪو تحقیق ۽ کوجنائن واري سائنسي علم کي انسان جي برابري واري رستي تائین کڻي پهچايو هو؛ ۽ ان کان علاوه مذهبن ۾ روایتن ۽ تقلید (پوئواري) جي بڻن جي عبادت کي حرام قرار ڏئي ڇڏيو.

فرانسس بیکن جي باري ۾ اهو به خیال پیش ڪيو وڃي ٿو ته هُن ”نيو ائٽلانٽس“ بادشاه جیمز پهرين کي خوش ڪرڻ لاءِ لکيو هو؛ پر هُن جو خیال هو ته ”جیمز روشن خیال ذهن جو مالڪ آهي ۽ سندس لکيل خیالي ریاست کي بیحد پسند ڪندو“ پر ایئن ٿيو ڪونه هو— ٿيو ایئن ته 1645ع دوران لنڊن ۾ جڏهن ڪاليج آف فلاسافي (College of Philosophy) قائم ڪيو ويو، اُن وقت ان جو باني سموئیل هارٽب اعلان ڪيو هو ته ”ڪاليج جو محرڪ بیکن جي صنف نيو ائٽلانٽس آهي“ ۽ وري 1662ع ۾ جڏهن ان ڪاليج ترقي ڪري رائل سوسائٽي (Royal Society) جي شڪل ورتي ته اُن جي بانی به بیکن کي عقیدت جو خراج پیش ڪندي چيو ته ”اسان بیکن جي بیت سلمان جي منصوبي کي عملي ویس پارائڻ جي ڪوشش ڪري رهيا آهيون“

فرانسس بیکن جي اُن خیال کان پوءِ رڳو هُنجا هم وطن دانشور متاثر نه ٿيا ها پر فرانسسي انسائيڪلو پیڊیا جي تحریک جو باني ”ڊیڊرو“ پنهنجي لفظن ۾ بیکن کي خراج تحسین پڻ پیش ڪئي هئي؛ جنهن ۾ هُن چيو هو

تہ “جڏهن دنيا ۾ نہ سائنس جو وجود هو ۽ نہ اهڙي ڪنهن خيال جو تڏهن هن غير معمولي ڏاهي (بيڪن) علم جي ضرورت جي باري ۾ لکيو هو ۽ انهي دور ۾ جڏهن اڃا معلومات جي تاريخ لکڻ بہ بيحد اڻانگو عمل هو”

فن، ادب ۽ نئين جاڳرتا Renaissance جو مختصر جائزو

عيسائيت جنهن کي رومين دنيا جي ڪُنڊ ڪڙچ ۾ ڦهلايو هو، سا پندرهنين ۽ سورھين صدي ڌاري پنهنجا سڀ اصول ختم ڪري هڪڙي زور ۽ ڏانائي جي شڪل ڌاري ماڻهن جي دلين مان پنهنجي آبرو کي ڪاپاري ڌڪ رسايو هو. ٻارھين صدي تائين يورپ پنهنجي اونداهي دور ۾ ڪتيا پر هاڻي پندرھين ۽ سورھين صدي جي يورپي عوام کي پنهنجي جاڳرتا جو احساس ٿيو هو. يورپ جا ماڻهو هاڻي پادرين ۽ چرچ جي سرواڻن کا پوري طرح واقف ٿي چڪا هئا. پر انهي کان صديون اڳ رومين جي يورپ ۾ شهنشاهتون جڙڻ کان ويندي يارھين ۽ ٻارھين صدي تائين يورپ جي تقريبن ملڪن اندر پوپ جي ٻڏي ويندي هئي. عيسائيت جي چار کي پادرين ۽ ٻين مذهبي عهديدارن سڄي يورپ ۾ ڦهلائي پنهنجي مفادن ۽ ڦر مار جو دڳ ٺاهي ڇڏيو هو، پر چوڏھين صدي ڌاري کان عيسائيت جو دٻڊو پنهنجو زور ٽوڙي رهي هئي. انهي عيسائيت جي زور کي ٽوڙڻ پويان وڏو هٿ پروٽيسٽنٽ فرقي جو هو. جيڪو جرمني مان يورپ جي ماڻهن لاءِ جڻ ڪا مذهبي اصلاحي تاريخ جي هڪڙي نئين شروعات هئي.

تاريخ کان ويندي دنيا جي جاگرافي اسان کي اهو بہ ٻڌائي ٿي تہ هر ڏتڙيل دور اندر اصلاحي تحريڪن جو اُڀرڻ اُٿڻ هوندو آهي. ساڳي طرح ٻارھين صدي تائين يورپ اندر ماڻهن کي عيسائيت هٿان پيڙهجنڊڙ زندگين مان نجات ڏيارڻ لاءِ بہ يورپ اندر مارتن لوتر ۽ جان ڪالون جهڙا ماڻهو، مذهبي چرچ ۽ عيسائيت اندر، آخر ڪار، پندرھين صدي ڌاري بغاوت جو نارو ٻُلند ڪري وينا هئا. ساڳي طرح جرمني مان پروٽيسٽنٽ جو اُڀرڻ، ۽ فرانس مان جان ڪالون جي تحريڪن چرچ کي قومي سياستن اندر اڙائي ڇڏيو هو. جيئن تيرھين، چوڏھين صدي ڌاري فرانس جي بادشاه فلپ، بِيُونيفيز نالي هڪڙي پوپ کي پنهنجي روم واري محل مان گرفتار ڪرائي جيل موڪليو هو.

بِيُونيفيز جو ڏوہ اهو هو جو هن هڪ پيري چيو هو تہ “تندرست، امير ۽ خوش قسمت ماڻهو سڀ کان اڳ جنت ۾ هوندا” ۽ وڌيڪ هن اها ڳالھ بہ ڪئي هئي تہ “چرچ کي ٽيڪس ڏيڻ ۽ نہ ڏيڻ واري موضوع تي بہ غور ڪرڻ لازمي آهي” ۽ ان سان گڏ هن وڌيڪ ائين بہ چيو هو تہ “پوپ کي ڌرتي تي هر ننڍي ۽ وڏي ماڻهو تي مڪمل اختيار آهي!” انهي ڳالھ تي فرانس جو بادشاه فلپ ڪاوڙيو هو ۽ پوپ بِيُونيفيز کي جيل موڪلرائي ڇڏيو هُئائين. جنهن کي بعد ۾ رومي عوام بچائي وڌو.

هو. ٻي وڏي ڳالهه اها به ٿي هئي جو 1308ع ڌاري يورپي ملڪن اندر هڪ ڌڻيڙ به جنم ورتو جنهن يورپ اندر پاپائيت کي ورهائي ڇڏيو هو—جنهن ۾ اٽلي جي ڪارڊينلن اٽلي جو پوپ چونڊيو جيڪو روم ۾ حڪم هلائيندو هو؛ ۽ فرانس جي ڪارڊينلن پنهنجو فرانسيسي پوپ چونڊيو هو جيڪو فرانسيسي عوام ۽ فرانسيسي حڪومت جي پاپائيت جو رڪوالو هو—هر ملڪ جي پوپن کي اُتان جي حڪومتن جي پُٺرائي حاصل ٿي چُڪي هُئي، پر تنهن باوجود به عيسائيت جا ڪيترائي مڃيندڙ ملڪن جي سربراهن کان نفرت ڪرڻ لڳا هئا—آخرڪار روم سان ڳالهين تي اعتماد کي بحال ڪندي 1417ع ڌاري هڪڙي پوپ کي روم اندر چونڊڻ وارو وڃن ڪيو ويو.

بدلجندڙ دورن سان گڏ اٽلي کان ويندي يورپ جي ٻين ڪيترن ئي ملڪن ۾ شاهوڪار ماڻهن جي اندر ۾ به هاڻي عيسائيت لاءِ ڪا خاص دلچسپي کان رهي هُئي؛ ۽ انهي هڙني ڳالهين کي نظر ۾ رکندي آخر ڪار عيسائيت جي پيروڪارن به پنهنجي وجود کي برقرار رکڻ لاءِ ”نئين جاڳرتا“ واري دور جي اصولن تي هلڻ جي ڪوشش ڪئي هئي!

اهي بيان ڪيل چند ڳالهيون ته نئين جاڳرتا (Renaissance) جي وچ واري زماني جون هيون پر اصل شروعات ائين آهي ته؛ ٻارهين صدي تائين يورپ کي اونداهو دور ان لاءِ سڏيو ويندو آهي جو انهي صدي تائين يورپ اندر علم ۽ گيان وارو ڪو به ماحول ڪون هو، ۽ اُن کان علاوه انهي دور جي يورپ اندر ڪنهن به قسم جا حڪومتي نوس اصول به قائم ڪيل ڪون هئا، جنهن ڪري ماڻهو هر حوالي سان مُنتشر رهي ڪري پنهنجي رخ تي زندگين سان همنا رهيا—انهي دور ۾ يورپ اندر به هزارين ماڻهو بيگانگين جو شڪار رهيا جن ۾ هزارن جي تعداد ۾ اُمن پسند ماڻهن خانقاهن ۾ وڃي پناه ورتي ته ڪن وري ايلڦنٽا، الور اُچينتا جهڙين غارن ۾ وڃي رهڻ کي ترجيع ڏني هُئي؛ جيئن هو ٻاهر بي_لغام گهمندڙ بي_اُصول ماڻهن ۽ ڦورن کان پنهنجي جان بچائي سگهن ۽ پنهنجي مُنهن اُمن ۽ شائنتي سان رهي سگهن.

يعني جن ماڻهن جو چڙواڳ زندگي ۽ تشدد تي ويساه نه هو تن لاءِ اُن وقت عام رواجي زندگي گذارڻ ڪافي ڪنن ۽ ناممڪن بڻجي وئي هُئي. انهي کان علاوه جنهن ماڻهو به مختلف نموني زندگي گذارڻ تي گهري آهي راهب ٿي ويندا هئا، ۽ اهڙن راهب ماڻهن ۾ هڪڙو اُسيسي جو سينٽ فرانسيس (St Francis) به هو—سينٽ فرانسيس هڪڙي واپاري جو پُٽ هو جنهن پنهنجي جواني عيش عشرت ۾ گذارڻ کان پوءِ زندگي جي هر سُڪ کي تياڳي راهبائي زندگي گذارڻ جي جتن سان نڪري پيو هو—ايس ٿي فرانسيس جو خيال اهو به هيو ته ”يسوع مسيح جي زندگي جو مقصد ماڻهن جي زندگين مان ڏک، بيماري ۽ تنگي کي ختم ڪرڻ هو“—وري به اهڙن راهب قسم جي انسانن جي دلچسپي جو ميدان سادائي طور مذهب ئي هوندو هو

نئين جاڳرتا جو دور (Renaissance) پنهنجي اندر ۾ پوري يورپ لاءِ شروعاتي بدلاؤ وارو دور به هو جنهن سان گڏ نئين جاڳرتائي ادب ۽ تخليقن کان ويندي سائنسي خوجنائن ۽ خيالن طرف مُندڙ هڪڙي دڳ جو ظهور ٿيو هو. جنهن ۾ مختلف ماڻهن جي ذهنن ۾ نئين تخليقن سان گڏ نئين سائنسي خيالن به جنم ورتو هو. سائنس ۾ دلچسپي وٺندڙن ۾ هڪڙو راجر بيڪن به هيو جيڪو تيرهين صدي جي وچ ڌاري يعني 1250ع ڌاري آڪسفورڊ يونيورسٽي (جيڪو تازو وجود ۾ آيو هو) جو راهب (اُستاد) بڻيو هو ۽ هن انهي دور ۾ بارود ٺاهڻ جا طريقا ڳولهي لڌا هئا. جنهن ۾ انهي بازوڊي طريقن جي فارمولن کي سرانجام ڏيندي هن غلطي سان پاڻ کي به اڏائي ڇڏيو هُئائين.

نئين جاڳرتا جي شروعات ته اتلي مان ٿي هئي پر بعد ۾ انهي جاڳرتا جو اثر تقريبن يورپ جي هڙني ملڪن تائين ڦهلجڻ شروع ٿيو هو. هي اهو ئي دور هيو جنهن ۾ يورپ جا ماڻهو ڌرتي جي مختلف ڪُنڊن جي کوجنائن طرف نڪري چڪا هئا، اتلي جو مارڪو پولو چائنا تائين پهتو هو جنهن بعد ۾ هن اُتان جي تاريخ ۽ تهذيبن کان ويندي اُتان جي جاگرافي کي يورپ ۾ نئين سر متعارف ڪرايو هو؛ اسپين مان ڪولمبس هندستان ڳولڻ لاءِ نڪتو هو پر غلطي سان هن نئين ڌرتي (آمريڪا) کي ڳولهي لڌو هو ۽ وري پورچوگال جو واسڪوڊي گاما انڊيا جي گوا واري پيٽن تائين رسائي حاصل ڪري ورتي هئي. پر انهي سڀني ۾ هڪڙو پورچوگالي سرڪش جهاز ران فرڊينڊ مَڃيلان (Ferdinand Magellan) هيو جنهن بهري جهازن وسيلي زري گهٽ پوري دنيا جو چڪر لڳايو هو. انهن سڀني نئين ڌرتي جي نئين ڳرڊن کي سولائي سان ڳولڻ جو راز به ڪمپاس (Compass) هيو جيڪو سامونڊي ماڻهن ۽ جهاز رانن لاءِ اُن وقت جي هڪڙي شاندار تخليق هئي. انهي ڪمپاس جي تخليق سان گڏ جرمني ۽ هالينڊ ۾ پهريون ڀيرو پرتگ پريسون ٺهيون ۽ ڪاغذ جو واپار به عام ٿيو؛ جنهن ۾ اُن وقت جي جديد تخليق ٿيل مشين يعني جرمني جي وليم ڪئڪسٽن (William Caxton) واري پرتنگ مشين جي هُنر کي جرمني ۽ انگلينڊ سان گڏ يورپ جي ڪيترن ئي ملڪن ۾ وڌي پزيرائي ملي چڪي هئي. هاڻي يورپ اندر ڪاغذ ۽ پرتنگ جي متعارف ٿيڻ سان نئين جاڳرتا جي دور کي نئين جوت ملي وئي هئي.

هڪڙي پاسي ته يورپ پنهنجي نئين کوجنائن طرف مهُو هيو ته ٻئي پاسي اڃا تائين يورپ اندر پادرين طرفان مڃايل صليبي جنگين جي باهه آخر تائين پري رهي هئي. ۽ اها باهه يورپ جي ماڻهن لاءِ پهرئين دفعي وڏي پئماني تي مذهبي پلٽ فارم تان وڙهڻ ۽ جنگ جي فن تي دسترس حاصل ڪرڻ جي جڻ پهرئين ڪڙي پڻ هئي. تنهن باوجود به يورپ جي ماڻهن ۽ ڪلاڪارن پنهنجو گهڻو تڻو ڌيان پنهنجي فن طرف ڏنو جيڪو اُن وقت اهڙن ماڻهن کي لڳو ته ”فن ئي سندن حقيقي سڃاڻپ جي نشاني آهي جيڪا صدين جي سفر جو شاهڪار بڻجندي“

نئين جاڳرتا (Renaissance) سفري مشاهدا ڪندڙن کان ويندي اهڙن عظيم ماڻهن کي به جنم ڏنو جن جي عظيم تخليقيل فن کان اڄ تائين به ڪير انڪار نٿو ڪري سگهي. هاڻي هن صدين جا ڪلاڪار فائين آرٽس يعني پينٽنگ، سنگ تراشي ۽ عمارت سازي واري ميدان ۾ به لهي آيا هئا. انهي ڪرت جي اڳواڻي فلورينس جي جوڻو ڊي بالڊان (1266ع-1336ع) ڪئي هئي، جنهن ۾ پهرئين دفعي يورپي ڪلاڪارن چُرندڙ پُرندر زندگين کي ڪلاسيڪل اندز ۾ چٽي (چٽري) پنهنجي فن اندر نواڻ کي جنم ڏنو هو. جوڻو جي وفات کان پوءِ فلورينس يورپ جي انهي آرٽ ۽ ٽرينڊ جو مرڪز بڻجي چڪو هو.

فلورينس جي ڪلاڪارن هاڻي اهڙيون انساني تصويرون ٺاهڻ شروع ڪيون هيون جيڪي هر طرح سان مڪمل لڳنديون هيون. اهڙن عظيم فنڪارن ۾ فلورينس اندر هڪڙي عظيم ڪلاڪار ليونارڊو ڊا ونسي به جنم ورتو جنهن لاسٽ سپر (The Last Supper) ۽ موناليزا (Monaliza) جهڙن عظيم شاهڪار کي پنهنجي ڪينواس تي چٽي نئين جاڳرتا اندر به موناليزا جهڙي مُرڪ پڪيڙي ڇڏي هئي. انهي سڀني ڳالهين تي نظر رکندي ايترو چوڻ وڌاءُ به نه ٿيندو ته نئين جاڳرتا ڪنهن به هڪڙي فني ڪرت جي تخليق جو نالو نه هو پر نئين جاڳرتا مذهب، سائنس کان ويندي ادب ۽ آرٽ جي دنيا ۾ به نئين جوت جلائڻ جو نالو هو. انهي آرٽسٽن ۾ هڪڙو رافيل به هو جنهن پنهنجي حياتي ۾ مذهبي آرٽ اندر وڏي مڃتا ماڻي هئي پر وري به ڪافي ماڻهن جو خيال آهي ته انهي دور جو تمام وڏو آرٽسٽ فلورنٽائين ڊونيتوبارڊي (1386ع کان 1466ع) هڪ سنگتراش هو، هو پر پر وري گهڻن ماڻهن جو خيال هو ته ڊونيتوبارڊي کان وڏو آرٽسٽ مائڪلو انيجلو (Michelangelo 1475ع کان 1564ع) هو. هو هڪ سنگتراش سان هئڻ سان گڏوگڏ عمارت ساز ۽ هڪ شاعر به هيو، پر هن کي هميشه ڇيڙي ۽ بُرش سان محبت رهي هئي.

وري به انهن سڀني تخليقن کان هتي ڪري نئين جاڳرتا هڪڙي انسان دوستي جي تحريڪ (Humanism) جي شروعات به هئي؛ جنهن ۾ هڪڙي انسان کي پهرئين دفعي اهو احساس ٿيڻ لڳو هو ته ”هن ڌرتي تي سڀ کان قدر جي لائق صرف انسان ئي آهي“ ۽ اهو به يومنزم تحريڪ جو اثر ئي هيو جو ان وقت جي ماڻهن کي پنهنجي ۽ ٻين ماڻهن جي حقن جو پائيت طرفان لُٽجڻ جو احساس ٿيو هو، جنهن کان پوءِ يورپ جي ماڻهن هڪٻئي کي پرپور عزت ڏيڻ سان گڏوگڏ سياست کي به مذهب کان الڳ پرڪڻ ۽ الڳ ڪرڻ تصور ڪرڻ لڳا هئا. انهي زماني جا ماڻهو اهو به هاڻي هُو سمجهڻ لڳا هئا ته انسان ئي واحد اشرف المخلوقات آهي ۽ انساني عظمت وارو نظريو رکندڙ مُرد ۽ عورئون هن دنيا کي بدلائي سڀني جي رهڻ لاءِ بهتر هنڌ بڻائي سگهن ٿا. هاڻي اهڙي طرح انساني عظمت وارا نظريا به سڄي يورپ ۾ ڦهلجڻ شروع ٿيا هئا.

چوڏهين ۽ پندرھين صدي ڌاري اٽلي مان جنم وٺندڙ نئين جاڳرتا جي پيروي ڪرڻ هاڻي پوري اولهائين يورپ جو فيشن بڻجي چڪو هو؛ جو هاڻي يورپ جي اديبن به پنهنجي فن ۾ انهي دور جي نمائندگي ڪرڻ کي پنهنجو فرض ڀانيو هو. ادب جي حوالي سان اٽلي ۾ ڊانٽي (Dante) ڪيٿولڪ لاءِ شاهڪار مجموعو ديوينا ڪميڊيه (Divina Commedia) لکيو هو؛ جنهن ۾ هن مذهبي جذبي کي ساڻ ڪڍي وري به ”روحاني عقلمندي“ کي اجاگر ڪرڻ جو پيغام ڏنو ۽ انهي سان گڏ هن جي ساڳي سٺن اندر يُونِمِزَم جو درس به ڏنل هو. ڊانٽي کان پوءِ پيٽراڪ (Petrarch) ڪيترائي غنائِي نظم لکيا، هن جي نظمن اندر محبت جي جذبي کي ئي اصل، اول ۽ حقيقي حيثيت جو اظهار ڏسيل هو. نئين جاڳرتا هاڻي جڻ پاڻ سان گڏ ادب ۾ شروعاتي رومانس کي شاعري ۽ ٻين صنفن اندر ڪنهن ڌنڌلي عڪس جيان نمايان ڪري جذباتي پهلُو کي به اجاگر ڪري رهي هئي. انهي ٻنهي کان پوءِ ساڳي دور ۾ جيوواني بيڪيشيو (Giovanni Boccaccio) پنهنجي لکيل مجموعي ڊيڪاميرون (Decameron) اندر عام واقعن کان ويندي انساني نفسيات جي پهلُوَن جي نشاندهي به ڪئي هئي. ادب جي حوالي سان نئين جاڳرتا وارين خصوصيتن کي انهي ٽنهي ڪلاڪارن اٽلي اندر گهڻي قدر اجاگر ڪيو هو.

نئين جاڳرتا آزادي ڏانهن رستا به هموار ڪيا ته ماڻهن جي زندگين اندر بي لغامي به پيدا ڪئي ۽ وري ادب جي دنيا ۾ اٽلي جي شاعرن وڏي پيماني تي لفظن ۽ جملن اندر رنگينون به پيدا ڪري ڇڏيون هيون. انهي سان گڏ اٽلي جي بينوينوٿو ميڪاولي سياسي ادب جي حوالي سان شهزادو (The Prince) لکي ڪري سياست اندر پنهنجي الڳ سڃاڻپ جي حد ٺاهي ڇڏي هئي. اٽلي جي نئين جاڳرتا جو اثر فرانس تائين به پهتو هو جنهن ۾ ادب جي حوالي سان فرانس ۾ به ادبي حوالي سان صحتمند مثال ملي سگهن ٿا. فرانس ۾ انهي دور ۾ مونتيني (Montaigne 1533ع کان 1592ع) مڪمل طور نئين جاڳرتا جي نمائندگي ڪئي ۽ هو پنهنجي لکڻين ۾ يوناني ادب ۽ فلسفي جي اصولن جو پوئلڳ رهيو هو. انهي کان پوءِ ساڳي ملڪ فرانس اندر مڪمل طور اٽلي جي ادبي اصولن تي جيڪو شخص مضبوطي سان بيٺو، اهو پلوتارڪ هيو (Plutarch). جنهن جي لکڻين اندر انساني جذبن ۽ نفسياتي پهلُوَن تي نظر سانِي ٿيل هئي. پلوتارڪ جي فلسفي اندر انسان ذات وٽ صبر، قوت ۽ برداشت کان ويندي انساني جذبن جي نشاندهي به ٿيل هئي. جنهن اندر انسان دوستي (Humanism) وارا چٽا مثال نمايا ٿيڻ لڳا هئا.

نئين جاڳرتا فرانس کان پوءِ انگلينڊ ۾ به ڦهلجڻ شروع ٿيو هو پر انگلينڊ ۾ انهي جو اثر دير سان ڦهليو هو. نئين جاڳرتا واري انسان دوستي واري تحريڪ انگلينڊ ۾ پنهنجا جڙ مضبوط ڪندي ٿي وئي ۽ هن مهل تائين انگريزي ٻولي ۾ به هاڻي اها سحر انگريزي جنم وٺي چڪي هئي جيڪا ادب کان ويندي عام ماڻهن

لاءِ به دلکشي جو مظاهرو بڻجي چُڪي هئي. انهي نئين جاڳرتا جي سلسلي کي اڳتي وڌائيندي جان کالوت (John Colet) سينٽ پال اسڪول (Saint Paul's School) جو بنياد وڌو هو. انهي کان پوءِ سر ٿامس موور (Sir Thomas More _ 1487ع کان 1535ع) به انهي در جي اثر کي قبوليندي خيالي رياست (Utopia) لکيو هو، جيڪو انهي دوران تمام گهڻو مشهور ۽ مقبول ٿيو هو. جنهن جو اثر سياست کان ويندي نئين ملڪن جي دريافتن تي به پيو. پري به ٿامس موور واري خيالي رياست اندر افلاطوني يُوتوپيا جو اثر هُيو. موور پنهنجي خيالي رياست اندر اُن وقت اتي رائج ٿيل تعليمي نظام به کي ننڍو ته سپاهين سان گڏ هُن جنگي سامان تي به تنقيد ڪئي هئي ۽ جنگين کي هُن فضول قرار ڏنو هو. جنهن مان اهو به اندزو لڳائي سگهجي ٿو ته موور به يومِ نازم جي قدر کان واقف هو؛ هاڻي هُن جي ذهن ۾ هڪڙي نئين رياست جو ڍانچو موجود هو جنهن جا مثال ۽ شاهديون هُن پنهنجي خيالي رياست ۾ لکي ڪري ماڻهن تائين پهچايو هو.

مزي جي ڳالهه ته انهي دور ۾ ڪافي ليکڪ پنهنجي لکڻين ۾ يا ته يوناني يا وري اُٽالوي (اٽالين) ٻولي ۾ لکڻ کي ترجيع ڏيندا هئا. پر انهي دور ۾ انگلينڊ اندر راجر ايشم (Roger Ascham) وڌيڪ مضبوط خيال ڪئي ادبي دنيا اندر ظاهر ٿيو هو، جنهن پنهنجي لکيل مسودي، ڊاسڪول ماسٽر (The School Master) ۾ اها هدايت ڏني هئي ته ”هر ليکڪ کي گهرجي ته هو پنهنجي قومي ٻولي ۾ لکي ڪري پنهنجي قومي ادب اندر ۽ پنهنجي قوم جي ماڻهن اندر پنهنجي حقيقي سڃاڻپ لاءِ ادبي واڌارو ڪري“

انهي کان پوءِ نئين جاڳرتا دوران انگلينڊ اندر به مقبول ادبي ڪلاڪار ٿي گذريا، هينري ڇهين ۽ راڻي الزبيت پهرئين (1533ع کان 1603ع) جي دور ۾ انگريزي ادب اندر سر ٿامس وٽ (Sir Thomas Wyatt) ۽ هينري هاورڊ (Henry Howard) جيڪو آرل آف سري Earl of Surrey جي لقب سان پڻ ڄاتو ويندو هو. هُيا ته ٻئي انهي دور جا درباري شاعر پر تنهن باوجود انهي ٻنهي ڄڻ الزبيت دور ۾ پنهنجي شاعري اندر انسان دوستي (Humanism) واري جذبي سان سان خوب نڀايو هو. مزي جي ڳالهه ته هنن ٻنهي ڄڻن کي پنهنجي حياتي ۾ پنهنجي شاعري کي ڇنڊي ڏسي مڃتا ماڻڻ واري سعادت به حاصل ڪان ٿي هئي. ۽ آرل آف سري جي قتل ٿي وڃڻ کان ڏهه سال بعد هُن جي ۽ ٿامس وٽ جي شاعري هڪڙي گڏيل مجموعي ٽائزل مسلينِي (Tottle's Miscellany) ۾ ڇپجي ماڻهن جي هٿن تائين پهتي هئي، اُن کان علاوه انهي مجموعي اندر ٻين به ڪيترن ئي شاعرن جا شعر پڻ ڇپيل هئا.

وري به انگريزي شاعري کي ڪمال ۽ عُروج تي ڪڍي ويندڙن منجهه ايڊمنڊ اسپينسر (Spencer Edmund _ 1552ع کان 1599ع) هو؛ اسپينسر معمولي گهراڻي ۾ جنميو هو ۽ بعد ۾ ڪيمبرج ۾ تعليم پرائي ترقي ڪري آرل آف ليسترز (Earl of)

(Leicester's) جي مُلازمت ۾ لڳي ويو هو۔ اسپينسر فرانس جي قوميت واري تحريڪن مان به بيحد متاثر هيو پر وري به پنهنجي اندر ۾ هو هڪڙو انگريز قومپرست ئي هيو؛ جنهن 1579ع ڌاري هن شيردز ڪيلينڊر (The Shepherd's Calendar) نالي ٻارنهن نظمن جو مجموعو (Eclogues) لکي ڪري پنهنجي قوم کي شاندار ادبي تحفو ڏنو هو۔ جنهن ۾ هڪڙي گڏڙي نما تخليق (تخليق ڪيل ڪردار) پنهنجي محبت جي اظهار جا در تلاش ڪري محبت جي رنگ ۾ رنگجي ويندي آهي۔ اسپينسر انگريزي شاعري ۾ نئين جوت کي جلايو هو پر وري به هن کي وڏي مقبوليت بخشيندڙ هن جو تخليق ڪيل دَفيئري ڦئين (The Faerie Queene) آهي۔ جنهن ۾ هو لاطيني شاعر ورجل (Virgil) کان بيحد متاثر نظر آيو هو ۽ ورجل جي انداز کي به پنهنجي اسٽائيل جو حصو بڻائي ڇڏيو هئائين.

انگريزي ادب پنهنجي جوهر ۾ ڪلاسيڪيٽ (Classicism) ڏانهن پيرا کڻي رهي هئي ۽ ڪٿي ائين چئجي ته به وڌا نه ٿيندو ته نئين جاڳرتا پنهنجي جوهر ۾ نئين ڪلاسيڪيٽ (Noe_Classicism) کي جنم ڏئي رهي هئي۔ جنهن ۾ انگريزن يوناني ۽ لاطيني ڪلاسيڪل ادب جي نئين انداز سان نشاندهي ڪري ان جي اثر کي پنهنجي دور جي ادب اندر سمائڻ جي پُرپور ڪوشش ڪري رهيا هئا.

انگريزي ادب اندر انهي نئين جاڳرتا کان ڪلاسيڪيٽ طرف وڌندڙ ادبي رستي اندر هڪڙي ادبي ٽيڪڙي جڙي جنهن ۾ اول جان ليلي (Lily John) هو۔ ليلي ان وقت اسپينسر جي شيردز ڪيلينڊر (The Shepherd's Calendar) کان سال پوءِ يوفس دَ ائناامي آف وِت (Euphues the anatomy of Wit) نالي نثري شاعري جو مجموعو لکيو هو؛ جنهن ۾ اٿينس (Athens) جو يوفس نالي ڪرادار ذهين، خوبصورت ۽ صلاحيتن جو مالڪ هوندو آهي؛ جيڪو وڃي نپلس (Naples) ۾ عياشي واري زندگي گذاريندو آهي ۽ انهي سان گڏ يوفس پنهنجي صلاحيتن جي ڳڻتي ئي ناهي ڪندو۔ انهي وقت هڪڙو پوڙهو هن کي بُرائي کي تُڪ ڪرڻ جون نصيحتون ڪندو آهي؛ جنهن عورت سان يوفس شادي ڪرڻ چاهيندو آهي اها عورت به ٽئين مرد سان جيون ناتو جوڙي هن (يوفس) کي ڇڏي هلي ويندي آهي۔ جنهن کان پوءِ يوفس واپس اٿينس ورندي آهي ۽ ڪتابن جي مطالعي ۾ مهُو ٿي ويندو آهي، ۽ آخر ۾ يوفس اخلاقي درسن ڏيڻ ۾ مصروف ٿي ويندو آهي. انهي درس ڏيڻ دوران هو عقيددي جي پرچار سان گڏ عورتن جي تعليم پرائڻ واري عمل تي به زور ڏريندو آهي. تنهن کان بعد هن يوفس اينڊ انگلينڊ (Euphues and England) لکيو جنهن ۾ به هن پنهنجي مُلڪ جي يونيورسٽين، تعليمي نظام ۽ عورتن جي تعليم تي زور ڏنو۔ انهي دور جي ماڻهن کي ليلي جي نثري بناوٽن کي تمام گهڻو پسند ڪيو. انهي کان بعد انهي ٽيڪڙي جو حصو بڻجندڙ سڊني هيو جنهن 1570ع ڌاري آرڪيڊيا (Arcadia) نالي هڪڙو رومانوي داستان لکيو هو۔ جنهن ۾ آرڪيڊيا هڪڙو خوبصورت شهر آهي پر انهي شهر کي جنگين جي

ماحول وچائي چٽ ڪري ڇڏيو هو. ٽئين مهل ۽ آخر ۾ انهي لهر جو اثر رابرٽ گرین (Green Robert __ 1520 ع کان 1592 ع) تي به پيو۔ جنهن هميليا (Hamellia)، ارباستو (Arbasto)، پريميدز (Perimedes) مينافون (Menaphon) جهڙا مجموعا لکيا۔ جن ۾ رابرٽ گرین (Green Robert) لکڻي ۽ انداز ليلي وارو اپنايو ۽ رومانوي داستان وارو طرز سڏي جي آرڪيڊيا وارو چونڊيو هو.

انهي دور ۾ انگلينڊ جي آبادي صرف ٻه لک هئي، نئين جاڳرتا کان ڪلاسيڪيٽ (Classicism) طرف وڌندڙ انگلينڊ ۾ ڊرامو (Drama) به انهي دور ۾ اُتان جي عوام جي دلچسپين جو مرڪز بڻيو هو۔ انهي دور جي شاعرن پلي ڪٿي پنهنجي شاعري ۾ ٻاهرين قومي ادب جي طرزن کي اپنايو هو پر ڊرامه نگاري پوري طرح انگريزي قومي صنف (National genre) هئي. انگلينڊ شهر کان ٻاهر دريا تيمز جي ڪناري تي خالي اُت ٿيٽر جڙيل هئا۔ حالانڪ انهي دور ۾ انگلينڊ اندر ڊرامه نگاري ٻڌتر جو شڪار به هئي پر اتان يونيورسٽين مان ڪُجهه فارغ شاگردن به ڊرامن جوڙڻ ۾ پنهنجو ڪردار نڀايو هو، جن کي يونيورسٽي (University Wits) جي نالي سان ياد ڪيو ويو۔ انهن ۾ مشهور نالا جان ليلي (John Lily)، جيئارج رابرٽ (George Robert) ۽ ٿامس ڪڊ هئا (Thomas Kyd) هئا، جن اُن وقت انگريزي ڊرامي اندر ساهه ڀرڻ جي ڪوشش ڪئي هئي۔ تنهن باوجود هن دور جا مشهور ڊرامه نگار وليم شيڪسپيئر (William Shakespeare) ۽ ڪرسٽوفر مارلو (Christopher Marlow) هئا۔ انهي سان گڏ مزاح نگاري وارن ڊرامن به انگلينڊ اندر جنم وٺڻ شروع ڪيو هو، جن جي نمائندگي بين جانسن (Ben Johnson) ڪئي هئي مٿي ذڪر ڪري آيل سڏي جو انهي وقت نثر (Prose) تي به غلبو رهيو هو پر انهي دور ۾ نثر جي پهلوئن اندر ڪمال اُٿڻ وارو شخص لارڊ فرانسس بيڪن (Francis Bacon) هيو۔ جنهن اهڙا مضمون لکيا جن اندر جذبن، رشتن کان ويندي سائنس ۽ فلسفي جي پرچار ٿيل هئي۔ پنهنجي زندگي اندر ته بيڪن سڌائين بيگانگي جو شڪار رهيو پر هن جي ادبي نثري مضمونن (Literary Prosiac Essays) انگريزن جي قومي ادب اندر پنهنجو لازوال مقام ٺاهيو ڇڏيو هو.

جان کیتس

1795__1821 عیسوی سال

هن کي خبر هئي ته هو مرڻ وارو هو تمام جلد! فراريت هن جو مقدر بڻجي چڪي هئي؛ ۽ زندگي هن سان راند کيڏي رهي هئي! هي هر وقت انهي انتظار ۾ رهندو هو ته کيڏي مهل موت جو فرشتو اچي هن جي زندگي هن کان کسيڻدو!! موت کان هن کي نفرت هئي؛ هي پاڻ جڏهن نون سالن جو هو تڏهن هن جي پيءُ زندگي کي اولداع چيو هو ۽ جڏهن هي اڃا پندرهن سالن جي عمر کي مس پهتو ته هن جي ماءُ به هن کي اڪيلو ڇڏي وڃي ابدي نند سمهي رهي ۽ آخر ۾: انهي کان پوءِ هن جو ننڍو ڀاءُ به موت جي گهيري ۾ اچي هن کان هميشه لاءِ جدا ٿي ويو هو. هن کي خبر هئي ته هنجي ڦڦڙن جي بيماري ٿي بي هن کي به زنده رهڻ ڪڏهن نه ڏيندي! هن موت کان هر وقت پري پڄڻ جي ڪوشش ڪئي پر هنجون سڀ ڪوششون صرف فراريت جون بيگانگيون هيون! هن کي لفظن سان جنگ ڪرڻ جو فن ته ضرور هيو پر فطرت سان مقابلو هن جي وس ڳالهه نه هئي. سڀني عالم ماڻهن جو خيال آهي ته هن کي زندگي صرف چويهه سال جيئن جي مهلت ڏني هي بهتر شاعر بڻيو پر جيڪڏهن زندگي هن کي وڌيڪ رعايت ڏني ڇڏي ها ته هو اڃا وڌيڪ ڪجهه ڪرڻ جي قابل هيو!

نئين جاگرتا جو دور (Renaissance) جي پڄاڻي کانپوءِ يورپ ۾ رومانوي (Romanticism) جو ظهور ٿيو هو جنهن ۾ ادب، فن ۽ ذهني ڪيفيت ڪلاسيڪي دور (Classicism) جي مونجهارن کان آجوتيندي نظر اچڻ لڳو هو. 1800ع دوران يورپ ۾ هڪڙي تحريڪ جنم ورتو؛ جيڪو بعد ۾ تاريخ، فلسفي کان ويندي سياست تائين نمايان ٿيڻ لڳي. انهي تحريڪ دوران 1800ع کان پنج سال پوئتي 31 آڪٽوبر 1795ع ڌاري موئرگيٽ لنڊن ۾ رهندڙ ٿامس ڪيٽس جي گهر ۾ هڪ ٻار پيدا ٿيو جنهن جو نالو هن جان ڪيٽس (John Keats) رکيو. جان ڪيٽس به انهي تحريڪ جو حصو بڻجي ويو هو، جيڪا تحريڪ اتي جنم وٺي رهي هئي؛ اها تحريڪ هئي رومانوي تحريڪ (Romanticism) رومانيت جا سرواڻ ورڊس ورٿ (Wordsworth)، پرسي برسي شيلي (P.B. Shelly)، ايس ٽي ڪالرج (S.T. Colridge)، لارڊ بائرن (Lord Byron) ۽ رابرٽ سڊي (Robert Suthey) هئا جن تي فرانس جي انقلاب (French Revolution) بيحد اثر ڇڏيو هو! ڪلاسيڪي دور کي الوداع چوڻ جو وقت اچي چڪو هو جنهن ۾ موضوع مذهب، خدا جي تعريف، مٿئين طبقي جي ساراهه ۽ بادشاهه کان ويندي راڻين کي لکڻين ذريعي خراج ۽ خوشامديون پيش ڪري روزي روتي ڪمائڻ جو رواج هو؛ جنهن ۾ تقريبن

ادیب شاعر ۽ ڊرامہ نگار درباري ليکڪ بڻجي ڪري پنهنجي پنهنجي فن کي اثر رسوخ واري واٽ تي وٺي هلندا رهيا.

پهرين دفعي رومانيت دوران لکڻين جا موضوع تبديل ٿيڻ شروع ٿيا هئا؛ لکڻين دوران ٻولي کي سولو لکڻ سان گڏ هم آوست، فطرت، انسان جي آزادي ۽ جنگين ۾ بهادري جي قصن کان ويندي يوناني قصن ۽ ڏند ڪٿائن کي رومانوي شڪل ۾ لکيو ۽ ڳايو ويو.

رومانيت جو وجود اصل ۾ هڪ آزادي جو سياسي نعرو هو، جنهن ۾ جان ڪيٽس ۽ ولیم گادون جهڙن مفڪرن ارڙهين صدي ۾ انسان جي چرچ ۽ مذهبي عقيدن جي ڄار ۾ ڦاٿل زندگي کي آزادي جي لاءِ اُتساهيو هو ۽ خوبصورت فطري زندگي گذارڻ جو درس ڏيڻ ۾ مصروف ٿي ويا هئا. رومانيت در حقيقت فرانس جي انقلاب جو اثر هو جنهن يورپ تي گهرو اثر ڇڏيو هو ۽ تقريبن يورپ جي هڙني ملڪن جي بادشاهن کي خوف ۾ مبتلا ڪري ڇڏيو هو.

اُن وقت هر شاعر، ناول نگار ۽ ڊراما نگارن کي صدين کان پوءِ آزادي جو موضوع لکڻين جي لاءِ ملي چڪو هو؛ جنهن ۾ انهن شعوري طور فرانس ۾ آندل تبديلي کي لفظن جي عطيسي سان خوب ساراهيو، ۽ دل کولي لکندا رهيا پر اهو سياسي نعرو گهڻو وقت نه هلي سگهيو هو؛ ڇو ته ٿوري ئي وقت کان پوءِ فرانس جي آندل انقلاب اندر ڌڪيٽر جنم ورتو جنهن ان وقت جي ليکڪن کي دلشڪسته ڪري وڌو هو ۽ تنهن کان پوءِ اهي سڀ ليکڪ رومانيت کي ادب ۽ شاعري جي زمري ۾ آڻي فطرت جي نشاندهي ڪري جلال ۽ اندر جي اڌمن تائين ڪڍي ويا هئا. روسو ۽ گادون جي ڏنل رومانيت تي شاعرن جو قبضو ٿي ويو هو؛ پر اهو قبضو به هڪ انقلاب هو ڇو ته اُن وقت شاعري کي به انهي شي جي سخت ضرورت هئي.

1798ع دوران وردس ورٿ ۽ سموئيل ٽيلر ڪالرج، ليريڪل

بيلڊز (Lyrical Ballads) ۾ چيو هو ته ”سونهن ۾ جماليات کي شاعري ۾ بنان ڊپ جي لکڻ گهرجي ۽ هاڻي هر شي کي اصل ٻولي ۽ سولي ٻولي ۾ لکڻ هن دور جي شان وٽان هوندو؛ هر شاعر کي گهرجي ته جنهن به حقيقي شي کي هو ڏسي ٿو اُنجو تجزيو پنهنجي روح ۽ جذبن سان ڪري بعد ۾ پاڻ به اُن کي محسوس ڪري ۽ هاڻي هي دور هر حقيقت کي آزاد تصور ڪرڻ جو آهي؛ انسان جو حقيقي ساٿ فطرت آهي، فطرت سان گڏ هلڻ گهرجي ۽ فطرت جي پيروي ڪري هڪ نئين راه هموار ڪرڻ گهرجي“

رومانيت دور جي شاعرن وٽ علويت (Sublimity) جو قدر وڌڻ لڳو هو ۽ جنهن شي کي انهن ڏٺو ۽ جتي هنن پنهنجي زندگي گذاري، هر لمحي ۽ هر تجربي کي انهن رومانوي شاعري جو حصو بڻايو ۽ ايندڙ شاعرن جي نسلن کي به ڪلاسيڪل ۽ رومانوي لکڻين ۾ صاف فرق ڪري ڏيکارايائون.

انهي رومانوي لاڙي کي تخليق ڪرڻ ۾ وڏي وڏو ڪردار وڊس ورث جو هو؛ جنهن شاعري جي نالي چيو هو ته ”شاعري هڪ پيمانو آهي جيڪو خود به خود لبريز ٿي ويندو آهي“ ۽ ان کان علاوه انهي رومانوي دور جي ٻئي شاعر ڪالرج مطابق ”شاعري انساني جذبن ۽ فطرت وچ ۾ هڪڙو ڳانڍاپو آهي“ جنهن مان مراد ”انسان فطرت جو تجربو ڪري پنهنجي ذهن ذريعي لطف اندوز ٿي ان مان سرور وٺندو آهي ۽ انهي سرور ۽ لطف کي هو ڪڏهن عام لفظن سان نه ڪڏهن شاعري ۽ ادب جي فن ذريعي بيان ڪندو آهي“.

رومانيت جي نئين انقلاب بابت ماڻهن جا جيڪي خيال ۽ احساس هئا تن جي ترجماني فنڪارن اديبن ۽ فلاسفرن ڪئي ۽ ڪن اديبن ۽ فنڪارن موت ڏيندي خيالي قصن، ٻاهرين دنيا جي ڪهاڻين ۽ ماضي جو ذڪر ٿي ڪيو ته ٻين وري سماج کي بدلائيندڙ طاقتن کي بيان ڪيو.

رومانيت پسندن جو اهو به چوڻ هو ته ”ماڻهن کي انهن احساسن ڏانهن به ڌيان ڏيڻ گهرجي جيڪي ماڻهو جي وس کان ٻاهر آهن“ ۽ وڌيڪ چوڻ هو ته ”پيار ۽ سونهن کان پيدا ٿيندڙ جذبن يا مذهبي اثاثن کي فقط عقلي دليلن وسيلي بيان نٿو ڪري سگهجي“. سڀ کان وڏي ڳالهه رومانيت پسند اها ڪندا هئا ته ”فن جي فنڪار کي پنهنجي طريقي موجب سندس اندر جو عڪاس هئڻ گهرجي“ پر ان باوجود به رومانيت پسند نئين صنعتي سماج جي مڪروه ۽ مادي پرست پاسي کان فراريت جو ٻيو نالو هو.

ادب جي ميدان ۾ اديبن پنهنجي ويچار کي چوٽ چڙهي ڏنو ۽ سڀ کان اهم موضوع آزادي هو—ٻيو وري؛ هوڏانهن جرمني ۾ به استرم اينڊ ڊرينگ (Strum and Drang) نالي هڪ جرمن تحريڪ اهڙن نوجوانن جي سوچ کي اڳتي وڌايو هو جيڪي سماج جي مڃيل معيارن جا منڪر هئا. انهي تحريڪ جي ميمبرن مان هڪڙو جوهان فيڊرڪ (Johan Fedrick) به هو جنهن سئيزرلينڊ جي آزادي جي جنگ کي موضوع بڻائيندي 1804ع ۾ وليم ٽيل (william Tail) نالي ڊرامون لکيو هو.

فرانس جي سماجي فلاسفرن کان ويندي جان ڪيٽس ۽ روسو وانگر رومانيت پسندن جو به خيال هو ته ”قديم ماڻهو معزز ۽ سٺا هئا ڇاڪاڻ ته تهذيب کين ڪارو نه هو“. انهي ڪري رومانيت پسند ڏند ڪٿائن (Mythologies)، پرين جي ڪهاڻين (Fairy Tales) ۽ لوڪ گيتن (Folk Songs) ۾ ڏاڍي دلچسپي وٺندا هئا ۽ اهي پراڻين ڪهاڻين ۽ گيتن جا ڪتاب رومانوي تحريڪ جا خزانو (Assets) پڻ هئا.

ادب کان علاوه هن تحريڪ جي عڪاسي پينٽنگ ۾ به ٿي جنهن ۾ فرانس جي ”يو جين ٽي لاکروا“ کي رنگن ڀرڻ جو بادشاه سڏيو ويندو هو ۽ هن ان وقت ٻاهرين فطرتي نظارن سان گڏ 30—1820ع دوران يورپ جي ڪيترن ئي ملڪن ۾ پيدا ٿيل بغاوتن جي تصوير ڪشي کي پنهنجي پينٽنگ جو موضوع بڻايو.

رومانیت واري دور ان کان علاوه موسیقي ۾ به نئي جوت کي پيدا ڪيو هو؛ جيئن سُرَن جو ميلاپ اڳي کان وڌي ويو هو۔ ۽ موسیقي ۾ وڌيڪ ساز شامل ٿي ويا هئا ۽ آرڪيسٽرا (Orchestra) به وڌي وڌو ٿي ويو هو؛ جنهن کان پوءِ آساني سان ساز ٺاهڻ به سولائي پيا هئا. انهي دور ۾ موسیقي (Music) کي هتي ڏيڻ ۽ ان کي رومانیت جو لباس اودائڻ ۾ وڏو هٿ “لڊوگ وان بيٿون” 1827____ 1770 ع جو هو .

19 صدي جي وچ واري عرصي ۾ کي اهڙا ته تمام جذباتي رومانوي فن به وجود ۾ آيا جن ماڻهن کي رومانوي آدرشن جي خلاف ڪري ڇڏيو هو. رومانیت سان گڏ انهي وقت صنعتي دور جو ظهور به يورپ ۾ ٿيڻ لڳو هو؛ جنهن کانپوءِ ڪافي ماڻهن رومانیت جي جذبي کي نظر انداز ڪري ڇڏيو هو. ڇو ته انهن رومانیت کي پسند نه ڪيو هو ۽ انهي زماني ۾ ادب ۽ فن جو هڪ نئون رُوپ منظر عام تي آيو هو۔ جيڪو نئين صنعتي دور جي ماڻهن جي پسند وٽان هو ۽ انهي دور کي هنن حقيقت پسندي سڏڻ شروع ڪيو هو. حقيقت پسندن کي به رومانیت پسندن جيان پنهنجي زماني جون اوکيون سماجي حالتون نظر اچي رهيو هيون پر رومانیت پسند زندگي کي هوبهو اصلي شڪل ۾ جيئن گذري پئي ٿيئن بيان ڪرڻ لاءِ سرگردان هئا. انهي دور جي شاعرن ۾ هڪڙو يگانو جان ڪيٽس (Jhon Keats) به هيو۔ جيڪو رومانوي دور جي ٻين فنڪارن کان وڌيڪ فرار (Skeptic) ۽ بيگانو ٿي پيو هو ۽ جنهن هر طرح سان زندگي کان فرار ٿيڻ جي ڪوشش ڪئي هئي ڇو ته هن کي زندگي جو فلسفو سمجهه ۾ نه آيو هو۔ يا وري زندگي هن کي ڪنهن به قسم جي رعايت ڏيڻ لاءِ تيار نه هئي .

جان ڪيٽس جو پي هڪڙي هٽل جي تبيلي ۾ نوڪري ڪندو هو جتي هن کي گهٽ پگهار ملندي هئي؛ ۽ هنجو پي انهي هٽل طرفان مليل هڪ ڪواٽر (Inn) ۾ پنهنجي زال ۽ اولاد سان گڏ رهندو هو. جان ڪيٽس جي پيدائش به انهي ڪواٽر ۾ ٿي هئي؛ ٿامس ڪيٽس غريب هجڻ ڪري جان ڪيٽس کي ڪنهن سُني اسڪول ۾ ۾ داخل ڪرائڻ جي قابل نه هو؛ تنهن ڪري 1803 ع دوران هن جان ڪيٽس جي داخلا هڪ سستي اسڪول جان ڪلارڪ جو اسڪول (Jhon Clerk's School) ۾ ڪرائي۔ جان ڪيٽس کي ننڍپڻ ۾ ئي بورڊنگ واري زندگي گذارڻي پئجي وئي هئي .

اسڪول ۾ پڙهائي دوران جان ڪيٽس اُن اسڪول جي هيڊ ماستر “ڪلارڪ” جي دادلن شاگردن منجهان بڻجي ويو هو، ۽ ان کان پوءِ انهي ساڳي هيڊ ماستر جو پوٽو چارلس ڪوڊن (Charles Cowden) جان ڪيٽس جو دوست بڻيو جيڪي بعد ۾ ڪافي زندگي جي عرصي تائين هڪ ٻئي سان ساڻ رهيا۔ ۽ چارلس هر وقت ۽ هر طرح جان ڪيٽس جي مدد ڪرڻ کان به نه لنوايو هو “پوءِ اها مدد مالي ڪٿي ڇو نه هجي”

چارلس هميشه جان کيٽس جي ڳلي ڍل سان تعريف ڪندو هو؛ هڪڙي هنڌ هن جان کيٽس لاءِ ائين به چيو هو ته “جان کيٽس ننڍپڻ کان ئي هر شي جا اندازا هڻڻ ۽ انهن کي سمجهڻ ۾ تمام تيز هو پر خبر ناهي ڇو ننڍپڻ کان ئي هن جي طبيعت هميشه ڦرڻي گهرڻي (Fickle Minded) رهي آهي!”

اپريل 1804ع دوران جڏهن کيٽس اٺن سالن جو هو تڏهن هن جي پيءُ جي موت ڇمڙي جي بيماري سبب ٿي ۽ پيءُ جي موت کانپوءِ هن جي ماءُ جان کيٽس ۽ پنهنجن ٽن ٻين ٻارن کي هنن جي ڏاڏي وٽ ڇڏي پاڻ وڃي ٻي شادي ڪري ڇڏيائين جنهن بعد 1810ع يعني ڇهه سال بعد کيٽس جي ماءُ جي به وفات ٿي وئي ۽ ان وقت کيٽس جي عمر چوڏهن سال هئي. مڙي جي ڳالهه اها به آهي ته جان کيٽس ۽ هن جي ماءُ جي موت جو سبب ساڳي بيماري سبب ٿي هئي.

پنهنجي ماءُ جي موت کان ٿورو وقت پوءِ جان کيٽس؛ ڪلارڪ جي اسڪول کي الوداع ڪيو ۽ وڃي سرجن بڻجڻ وارو پيشو اپنڀائين ۽ انهي جي سکيا هن 1813ع تائين جيننگ خاندان (انهي خاندان جا جان کيٽس جي خاندان سان به ڀائي وارا ناتا هئا) جي هڪ ڊاڪٽر وٽ ورتائين.

جان کيٽس جي سرجن بڻجڻ واري سکيا وقت واري حالت جي باري ۾ هنجو دوست چارلس ڪوڊن چيو هو ته “اهو وقت جان کيٽس لاءِ زندگي جو پهريون امتحان هو جڏهن هو سرجن بڻجڻ وڃي رهيو هو!”

سرجن واري سکيا ختم ڪرڻ بعد هن ڪنگز ميڊيڪل ڪاليج (Kings Medical College) ۾ باقائدي طور پنهنجي داخلا وٺي ڇڏي هئي ۽ هڪ مهينو اُتي پڙهڻ کان پوءِ هن کي آپريشن ٿيتر ۾ مريضن جي پٽي ۽ صفائي ڪرڻ وارو ڪم سونپيو ويو هو؛ جنهن بعد پڙهائي دوران ئي هن کي اُتي هائوس سرجن ڪري رکيو ويو هو. هاڻي جان کيٽس عهد ڪري ڇڏيو هو ته غربت جي لعنت کي ختم ڪرڻ لاءِ هن کي باقائده طور تي صحيح معنيٰ ۾ هڪ ڊاڪٽر بڻجڻو پوندو!! ۽ ڊاڪٽر بنجڻ هاڻي هن جي خواهش به بڻجي پئي هئي. پر هن جي دوست چارلس مطابق ته “هي هميشه ڦرڻو گهرڻو رهيو هو” ۽ ائين واقعي به هيو ڇو ته جان کيٽس ميڊيڪل جي ٽريننگ ۽ ڪمن ڪارن دوران به لڪڻ واري عمل کي پاڻ کان پري نه ڪري سگهيو هو. ان مان صاف ظاهر آهي “لازمي نه آهي ته جيڪو انسان سوچي حقيقت ۾ به اهو ئي ٿئي” جان کيٽس کي جيڪڏهن گير به اچ تائين سڃاڻي ٿو ته اهو هڪ شاعر جي حيثيت سان، بلڪه نه ڪنهن سرجن يا ڊاڪٽر جي حيثيت سان!

جان کيٽس جا ڀائر هميشه اهو چاهيندا رهيا هئا ته کيٽس هڪ سٺو ڊاڪٽر بڻجي “جيئن اسان مالي گهوتالي مان نڪري سگهون” پر هر انسان وٽ هڪ سوچ هوندي آهي جتي هو پاڻ کي مطمئن سمجهندو آهي هميشه ان مقصد طرف ئي ڊوڙيندو آهي. ساڳي طرح کيٽس کي مطمئن ڪندڙ

مقصد هو “شاعري ڪرڻ” ۽ هاڻي ڪيٽس پنهنجي ٻين مصروفين سان گڏوگڏ شاعري ڪرڻ واري ڪرت کي به لڳو رهيو جنهن ۾ لاءِ هنٽ (Ligh Hunt) ۽ لارڊ بائرن (Lord Byron) کان هي اُن وقت تمام گهڻو متاثر هيو؛ ۽ 1814ع ۾ اوڻويهين سالن جي عمر ۾ هن پهريون ڀيٽ “اسپينسر جو نقل” لکيو جنهن ۾ هن اسپينسر جي فيري ڪوئن کي پنهنجو موضوع بڻايو هو. ان کان علاوه اُن دور ۾ نوجوان ليکڪن لاءِ ڪنهن ٻئي ليکڪ کي نقل ڪرڻ به هڪ رواج بڻيل هو ۽ جان ڪيٽس اُن وقت اسپينسر جي لکڻين مان بيحد متاثر هو.

1816ع ڌاري جان ڪيٽس کي سرجن هئڻ جو ليسانس (Liscens) ملي چڪو هو؛ جنهن بعد هو اڳتي پڙهي ڪري ائناٽامي (Anatomy) ۽ فزیشن (Physician) جو ماهر بڻجي پئي سگهيو. پر هُن جو مقصد شاعري لکڻ هو تنهنڪري هاڻي هن پنهنجي عزيزن اڳيان کلي اعلان ڪري ڇڏيو هو ته هو ڊاڪٽري وغيره واري شعبي کي ڇڏي مڪمل طور هڪ شاعر بڻجڻ چاهي ٿو! هن جي ٻين پائرن جو آسرو هيو ئي جان ڪيٽس؛ هو به هاڻي اهو سمجهي چڪا هئا ته “سندن جتي ۽ جهڙي حالت ۾ هو زندگي بسر ڪري رهيا هئا اهو سڀ سندن مقدر سمجهي کين کي اپنائڻو پوندو” ۽ رسمي طور ته خير جان ڪيٽس ڊاڪٽري واري ڌنڌي سان لڳو رهيو هو پر پنهنجو گهڻو ٽڻو وقت ادب کي ڏنو هُئائين، جنهن ۾ هُن نون بيتن ۽ غزلن جو تجربو ڪرڻ شروع ڪيو هو. مئي 1816ع ۾ هُن هڪڙو ٻيو بيت “تنهائي” لکيو جنهن کي لائي هنٽ پنهنجي مئگزين ڊ ايگزمينر (The Examiner) ۾ چاپيو هو ۽ اها هن جي پهرين شاعري هئي جيڪا مئگزين ۾ ڇپي هئي.

جان ڪيٽس جي اها پهرين شاعري مئگزين ۾ ڇپجڻ دوران هُن جي پُراڻي دوست چارلس ڪوڊن هن لاءِ چيو هو ته “مون کي هاڻي احساس ٿيڻ لڳو آهي ته هن واقعي پنهنجي لاءِ زندگي جو صحيح رستو چونڊيو آهي”.

انهي شاعري جي ڇپجڻ کان پوءِ جان ڪيٽس پنهنجي زندگي جي يادن کي تازو ڪرڻ لاءِ پنهنجي ننڍپڻ ۾ گذاريل اسڪول ڪلارڪ جو اسڪول گهمڻ لاءِ مارگريٽ جي شهر ڏانهن روانو ٿيو هو جتي ڪيٽس پنهنجي پُراڻي اُستاد ڪلارڪ سان به مليو هو ۽ هُن کي پنهنجي ڇپيل شاعري بابت به ٻڌايو هُئائين.

انهي سال جان ڪيٽس جي ملاقات ڪلارڪ جي مدد سان انهي دور جي ٻن شاعرن “پرسی برسي شيلي” ۽ “لارڊ بائرن” سان به ٿي جن هُن جي شاعري کي رومانيت جو حقيقي عڪس سڏيو؛ تنهن کانپوءِ انهي سال جان ڪيٽس جي شاعري جو پهريون مجموعو آءِ اسٽوڊ ٽپ ٿو (I Stood Tip-toe) ۽ سليپ اينڊ پوئٽري (Sleep and Poetry) ڇپجي چڪا هئا؛ پر اُن وقت اهي ٻئي واليم کي خاص نه پڙهيا ويا هئا جنهن تي ڪلارڪ (ڪيٽس جي پراڻي ماستر) ايئن به چئي ڏنو هو ته “اهي ٻئي واليم ڦڦڙن جي بيماري جي ور چڙهي ناڪام ٿي ويا”

پر اهو سڀ سفر اتي ختم نه ٿيو ۽ جان ڪيٽس به هار نه مڃي؛ هن جي ڇپيل شاعري جي مجموعن هن کي ان وقت ته شهرت ڪڍي نه ڏني پر ان ذريعي ڪيٽس کي ڪالڙج، هيزلٽ ۽ ٿامس ڪارلائل (Thomas Carlyle) جهڙا دوست ضرور مليا، جن هن کي ۽ هنجي ڪم کي هر وقت ساراهيو هو ۽ هن جي همت-افضائي ڪئي هئي

ان سڀ جي باوجود، جان ڪيٽس ڪنهن به حوالي سان دلشڪسته نه ٿيو ۽ نه ئي وري ”لائي هٽ“ جهڙي ماڻهو هن کي اڪيلو ڇڏيو هو. هي پنهنجي منهن لکندو رهيو هو ۽ هن کي ڪنهن به شي جي لالچ نه هئي ۽ نه وري ڪنهن به قسم جي شهرت جي بک هئي. هن وٽ جذبو هو جيڪو هن کي هر وقت شاعري ڪرڻ تي مجبور ڪندو رهيو هو—رومانوي خيالن جي دنيا ۾ هن کي مزو اچي چڪو هو ۽ هن دنيا داري جي شهرت کان فراريت واري وات ورتي هئي؛ جنهنجو اظهار هن پنهنجي هڪڙي دوست بيلي (Belly) ڏانهن خط لکي ڪيو هو ته ”مون وٽ ٻيو ڪجهه به ناهي مون وٽ بس نيڪ نيتي آهي، محبت آهي؛ خيالن جي سڃاڻي آهي ۽ اهائي سڃاڻي ئي منهنجي اندر جي خوبصورت آهي“

انهي سڃاڻي ۽ شاعري جي دنيا کي اپنائيندي جان ڪيٽس هميشه هميشه لاءِ مڪمل طور تي پنهنجي ڊاڪٽري واري شعبي ۽ ڌنڌي (Profession) کي الوداع چئي چڪو هو—جنهن کان پوءِ وري هن کي معاشي بدحالي کي منهن ڏيڻو پئجي ويو هو. هن کي جيئڻو ۽ گذارو به ته هر حال ۾ ڪرڻو هو جنهن کان پوءِ هن هڪڙي پينٽر بينجمن هائڊن (Benjamin Hyden) کان قرض (Loan) کڻڻ شروع ڪيو هو—معاشي ڏيوالپڻي هن کي آخر ايترو ته تنگ ڪيو جو هن کي رهڻ لاءِ ڪمرو به نه هيو ۽ هاڻي ڪيٽس وڃي پنهنجي پائرن جارج (George) ۽ ٿام (Tom) سان گڏجي انهن جي ڪوآٽر ۾ رهيو. ڪيٽس جي انهي پنهني پائرن مان ٿام کي ٽي-ٻي جي بيماري هئي—جنهن جي ديوڪ پال (Treatment) جان ڪيٽس ۽ جارج گڏجي ڪرڻ لڳا هئا. ٿام جي طبيعت ٿوري بهتر ٿي وڃڻ کان پوءِ جان ڪيٽس پنهنجي ڀاءُ جارج ۽ جارج جي زال ۽ پنهنجي ٻئي دوست چارلس ڊائيڪ (Charles Dyke) سان گڏ اسڪاٽ لينڊ (Scotland)، آئر لينڊ (Ireland)، ليڪ ڊسٽرڪ (Lake District)، لنڪاسٽر ۽ ليور پول (Liver_Pool) کان ٽينڊو آمريڪا جو چڪر لڳايو هو—۽ انهي سفرن دوران جان ڪيٽس کي ڦڦڙن جي بيماري ٿي-بي سبب گهڻي تڪليف ٿي رهي هئي ۽ هو ڪمزور به ٿيڻ لڳو هو؛ جنهن کان پوءِ جان ڪيٽس واپس پنهنجي پائرن واري ساڳي رهائش گاه تي پهتو—جتي هن پنهنجي ڀاءُ ٿام کي به شديد ڪمزور ڏٺو هو. انهي کانپوءِ هن فلحال طور تي سڀ ڏندا ڇڏي صرف پنهنجي ڀاءُ جي علاج (چو ته هي خود ڊاڪٽر به هيو) ۽ ديوڪ پال ڪرڻ ۾ لڳي ويو هو پر شايد پنهنجي ڀاءُ کي بچائڻ ڪيٽس جي هٿ ۾ نه

هو ۽ 1 دسمبر 1818ع ۾ ڪيٽس جو پاءُ تار پنهنجي ڦڙن جي بيماري تي بي سان وڙهندي فوت ٿي ويو.

جان ڪيٽس کي پنهنجي پاءُ جي موت جو ته شديد ڏک ٿيو هو پر هن تي بي کي خانداني بيماري سمجهي پنهنجي اندر کي دلاسا ڏيندو وري پنهنجي لکڻين واري دنيا ۾ مصروف ٿي ويو هو. پنهنجي ڇپيل ٻن شاعري جي مجموعن جي ناڪامي ڪيٽس لاءِ ايتري افسوسناڪ نه هئي جيتري خوشي ڪيٽس کي پنهنجي بعد جي بهترين شاعري لکڻ تي ٿي هئي. ۽ انهي بعد جي شاعري جان ڪيٽس کي ڪيترائي مداح ڏنا. جنهن کان پوءِ انهي دور جو مشهور رومانوي شاعر ورڊس ورٿ به جان ڪيٽس جي لکيل شاعري مان بيحد متاثر ٿيو؛ ۽ پوءِ ٻنهي جي اها سڃاڻپ دوستي ۾ بدلجي وئي هئي. جان ڪيٽس جا جيڪي غزل تمام گهڻو مشهور ٿيا تن ۾ اوڊ آن گريشن ارن (Ode On Gracian Urn) جيڪو هن مئي 1819ع ۾ لکيو هو جنهن ۾ فن ۽ ان جي سونهن جي تعريف ڪندي حقيقت کي خوبصورتي ۽ خوبصورتي کي حقيقت سڏيو هو. انهي ساڳي مهيني مئي 1819ع دوران هن جو ٻيو لکيل غزل اوڊ تو نائيٽينگل (Ode to Nightingale) حقيقي رومانوي عڪس جو شاهڪار هو؛ جنهن ۾ هن فطرت جي پيروي ڪندي ڪوئل جي ٻولي ۽ ان ۾ فطرتي ڪشش جي مناس (Sweetness) کي محسوس ڪري پنهنجي لفظن ۾ شاعري جي صورت ۾ بيان ڪيو هو. ان کان پوءِ هنجو اوڊ آن اينڊولنس (Ode on Indolence) جيڪو هن 1819ع ۾ لکيو هو، انهي غزل ۾ هڪڙي اهڙي ماڻهو جو ذڪر آيل آهي جيڪو اونهاري جي ٿڌي صبح ۾ پنهنجي اندر ۾ پاڻ سان ڳالهائيندي دنيا جي هر ڌنڌي کي ٽرڪ ڪري محبت ۽ خواهش جي دنيا کي حقيقي دنيا سمجهي ٿو. ۽ انهي ۾ ئي هو سڪون تلاش ڪرڻ جي ڪوشش ۾ رهي ٿو. “اينڊ مائن” جيڪو هن 1818ع ۾ لکيو هو پر اهو بعد ۾ دير سان هڪڙي مئگزين ۾ ڇپيو، ۽ انهي بيت ۾ جان ڪيٽس دنيا جي ظاهري وجود ۽ خيالن جي جڙيل دنيا جي وچ ۾ فرق ڏسڻدي ٻڌائي ٿو ته “هي دنيا فاني آهي ۽ جيڪڏهن ڪنهن کي سچي محبت حاصل ڪرڻي آهي ته هن کي پنهنجي اندر ۾ رهي ڪري زندگي جي حقيقي محبت ۽ عشق کي پنهنجي خيالن جي رومانوي انداز ۾ ڳولڻ کپي.” انهي کان پوءِ هن جا دايو آف ايس تي ايگنس (The Eve of S.T Agence) لا بيل ڊيم سنز مرسي (LA Belle Dame Sans Merci)، هائپرن (Hyprn) “ليما” جهڙن لکيل غزلن ۽ شاعري ڪيٽس جي شخصيت کي وڌيڪ اڃاگر ڪيو هو. هن کي هاڻي ڪنهن شي جي ڪمي نه رهي هئي. ۽ ها ان کان علاوه جان ڪيٽس کي هن جي هڪڙي دوست چارلس برائون (Charles Brown) پنهنجو محل “وينٽروٽ محل” کيس تحفي ۾ ڏئي ڇڏيو ۽ جنهن کانپوءِ جان ڪيٽس کي رهڻ جي لاءِ سٺو گهر ملي پيو هو. جان ڪيٽس جي وفات کان پوءِ هن مهل تائين اهو گهر جان ڪيٽس جي نالي سان اُنجو ميوزيم بڻيل آهي. پنهنجي شاعري

جي رومانيت ۾ جان ڪيٽس ايترو ته مھو ٿي پيو هو جو دُنيا جي هر حُسن سان هن کي مُحبت ٿيڻ لڳي هئي.

1817ع هن جڏهن شاعرن ۽ پڙهيل دوستن کي گڏ ڪري استڊي سرڪل هلائڻ شروع ڪيو تڏهن اتي هنجي سڃاڻپ آئس بيل جونس (Isbela Jhons) نالي عورت سان ٿي جيڪا بيحد خوبصورت ۽ دلڪش هئي. جان ڪيٽس پنهنجا ٻه بيت (At the Eve of S.T Agnes ۽ the Eve of S.T Mark) آئسبيل جي ساراھ ۾ ۽ سُونهن تي موھجي لکيا هئا. انهي وقت اُتي ڪافي موجود ماڻهن جو خيال هو ته ”جان ڪيٽس ۽ آئسبيل پاڻ ۾ صرف سٺا دوست هئا ۽ انهن ٻنهي جي وچ ۾ ڪي به جنسي لاڳاپا نه هئا“ پر انهي دوران ڪيٽس پنهنجي پيءُ جارج ڏانهن خط لکي هنکي ايئن به ٻڌائي ٿو ته ”آئسبيل تمام خوبصورت آهي ۽ منهنجي دل نه پئي چاهيو پر ان باوجود به مان پنهنجي جسم کي هنجي جسم سان گرم ڪري ڇڏيو ۽ مان هن جي چپن کي به چُميو، هُو ديوي آهي. سونهن جي ديوي!“

پر آئسبيل ۽ جان ڪيٽس جو ساٿ گهڻو نه هلي سگهيو هو؛ اهو اُن لاءِ ته 1817ع ۾ آئسبيل پنهنجون موڪلون گذارڻ لاءِ بو پيپ (Bo_Peep) جي ڳوٺ هاسٽنگس (Village of Hasting) آئي هئي؛ ۽ هُن کي علمي ڪرتن سان چاه هو، جنهنڪري هُن ڪيٽس جي استڊي سرڪلز ۾ ويڻ شروع ڪيو هو. جتي ٻنهي جي دوستي ٿي ۽ چند مهينا اُتي رهڻ کان پوءِ هُو اتان واپس هلي وئي. اهو رشتو ايسيتائين تائين ئي هلي سگهيو هو پر سيپٽمبر 1818ع ڌاري هن جي ملاقات ڊائيڪ خاندان سان تعلق رکندڙ آرڙهن سالن جي فيني بران (Fanny Brawn) سان ٿي هئي.

جان ڪيٽس ۽ فيني جا ابا ڏاڏا شروع کان ڪي هڪ ٻئي جو خاندان (خاندان معنيٰ جيئن آسانجي سنڌ ۾ پائپي ۽ برادري) هئا. فيني کي به پڙهڻ ۽ فطرت جي سُونهن سان بيحد مُحبت هئي جنهن کانپوءِ ڏسندي ۽ ملندي؛ ٻئي هڪ ٻئي کي تمام ويجهو اچي چُڪا هئا. 13 اپريل 1819ع ڌاري فيني ۽ هن جي بيوه ماءُ پنهنجو گهر تبديل ڪري اچي وينٿروٽ محل جي سامهون رهيا جتي هر روز ۽ هر وقت جان ڪيٽس ۽ فيني هڪ ٻئي کي ڏسي ۽ ملاقات ڪري ٿي سگهيا. جان ڪيٽس جا سڀ حواس ۽ وقت هاڻي صرف فيني لاءِ مقرر ٿي چُڪا هئا جنهن سان گڏ هُن کي گهڻو، گڏجي ماني کائڻ، گڏجي ڊانٽي (Dante) جا ڪتاب پڙهڻ ۽ گڏجي سمهڻ ۾ هميشه سُڪون ملندو هو. جان ڪيٽس جي خواهش هئي هُو فيني سان شادي ڪري جنهن کان پوءِ ٻنهي جي مڱڻي ٿي ۽ اهو ڪيٽس جو فيني سان حقيقي عشق هو.

سيپٽمبر 1820ع انهي ڏينهن ڪيٽس جو سڄو جسم پگهر ۾ ٽمي (ٽرمي) رهيو هو؛ جڏهن ڊاڪٽرن ڪيٽس کي ٻڌايو ته ”تنهنجي ققڙن جي بيماري ٽيُوڊر ڪلاسز (ٽي بي) شديد ٿي وئي آهي“ انهي خبر ڪيٽس کي دلشڪسته ڪري ڇڏيو هو. زندگي هن سان ڌوڪو ڪري رهي هئي! پر هي هاڻي زندهه رهڻ پيو چاهي ۽

هُنَ فِینِی بَرائون سان شادي ڪرڻ جو سوچي ڇڏيو هو۔ پر شايد: بخت جا ستارا هن جي حق ۾ گردش ڪرڻ لاءِ نه بچيا هئا!۔ ڊاڪٽرن کيس صلاح ڏني ته ”تو کي ڪي هاڻي وڃي ڪنهن گرم علائقي ۾ رهڻ کپي ڇو ته: ٿڌي علائقي ۾ رهڻ تنهنجي زندگي لاءِ خطرناڪ ثابت ٿي سگهي ٿو!“

انهي بيگانگي واري صورتحال ۾ ساڳي مهيني سيپٽمبر 1820ع ڌاري جان ڪيٽس روم ڏانهن وڃي رهڻ جو ارادو ڪيو هو: جتي گرم موسم شايد هن کي ڪجهه فُرحت ڏئي وجهي۔ پر قسمت کي ڪيٽس جو اهو فيصلو به گوارا نه لڳو ۽ روم ۾ وڃي رهڻ کان پنج مهينا بعد هن پنهنجي بيماري سان وڙهندي بيگانگي جي عالم ۾ دم ڏنو .

روم وڃڻ وقت ڪيٽس فِینِی بران سان نه مليو هو: هن فقط فِینِی جي ماءُ کان موڪلايو ۽ روم وڃڻ کان پوءِ هر وقت فِینِی ڪيٽس جي انتظار ۾ بيچين رهڻ لڳي هئي. جڏهن روم ۾ جان ڪيٽس جي موت ٿي تڏهن ذريعن جي نه هجڻ ڪري هڪ مهينو بعد ڪيٽس جي موت جي خبر لنڊن پهتي: ۽ اها خبر فِینِی بران لاءِ تمام گهڻو ڏکيو ٿيڻ خبر هئي جنهن کان پوءِ ڇهن سالن تائين فِینِی انهي ڏک ۾ پنهنجي رُوح اندر ماتم ڪندي رهي. جان ڪيٽس جي موت کان پوءِ ٻارنهن سالن تائين فِینِی ڪنهن ٻئي شخص جي باري ۾ نه سوچيو هو پر پنهنجي ماءُ جي چوڻ تي هن بعد ۾ شادي ڪري ڇڏي هئي ۽ ٽن ٻارن جي ماءُ بڻي. جان ڪيٽس جي موت کان پوءِ هو چاليهه سال پنهنجي ازدواجي زندگي ۾ هر وقت جان ڪيٽس کي ياد ڪندي رهندي هئي ۽ فِینِی کي اهو به احساس هو ته ”جان ڪيٽس هن جو پهريون مڱيندو هو“ .

جان ڪيٽس جو فِینِی بران ڏانهن شديد محبت ۽ چاهت پريو هڪڙو خط جيڪو دوستن لاءِ سنڌي ۾ هيٺ ترجمو ڪجي ٿو.

خط

منهنجي پياري!

هن وقت آئون پنهنجي بيتن کي پنهنجي اندر ۾ لاهي نئين سر لکي رهيو آهيان پر خبر ناهي مون کان اهو لکڻ نٿو پڄي! تنهنڪري مان سوچيو ته توڏانهن چند ستون لکان ۽ ڏسان ته ان ذريعي ٿوري وقت لاءِ متان تون منهنجي ذهن تان هٽي وڃين۔ پر نه مان سمجهي ويو آهيان منهنجي رُوح ۾ تو سوا ٻيو ڪجهه به ناهي هاڻي. خير اهو وقت گذري ويو جو مان صبح جو اٿڻ وقت به تنهنجي تمنا ئي ڪندو هو يا صبح جي ياد توکي ڏياريندو هوس۔ منهنجي توسان محبت مون کي خود غرض بڻائي ڇڏيو آهي ۽ مان تو کان سوا پاڻ کي ڪٿي به موجود ڪون ٿو سمجهان۔ مان هر شي کي ڪٿي ڪٿي وساري ويهندو هان پر توکي ڏسڻ وساري نٿو سگهان ۽ منهنجي زندگي مون کي اُتي اچي بيهاريو آهي جو هاڻي توکان سواءِ مون کي ٻيو ڪجهه نظر ئي ناهي ايندو!.

تو مونکي هر طرح سان پنهنجي رُوح اندر جذب ڪري ڇڏيو آهي جو مونکي منهنجي پنهنجي اندر جي ڳرڻ جو احساس به ٿيندو آهي. توکي مونکي ڏسڻ وقت ناقابلِ رداشت ٿيڻ ڪپي ۽ توکي مونکي پاڻ کان پري رکڻ تي ڊڄڻ به گهرجي. منهنجي پياري فيني... مونکي اهو به ٻڌا ته ڇا تنهنجي محبت ته نه بدلي ڪڏهن؟ ۽ تنهنجي هڪڙي ڇنڙي ملي جنهن کي پڙهي مان ڪافي خوش ته ڪون ٿيس. غربت ته آهي امير هئڻ جي برخلاف واري شي ۽ مونکي ڪڏهن به انهي حال ۾ جيئڻ جو تعنو نه ڏجانءِ. مان حيران آهيان ته ڪي ماڻهو پنهنجي مذهب خاطر به پنهنجي جان ڏئي شهيد ٿي ويندا آهن. ۽ مان به پنهنجي مذهب خاطر قربان ٿي سگهان ٿو پر ياد رک ته منهنجو مذهب منهنجي محبت آهي. ۽ تون ئي آهين منهنجي محبت! ۽ ها مان تولا شهيد ٿي سگهان ٿو!

اها ڳالهه به ٻڌ ته منهنجي زندگي جي وڏي ۾ وڏي لالچ محبت آهي ۽ تون ئي صرف انهي جو هڪڙو اصول آهين. جيڪڏهن پنهنجي طاقت سان تون مونکي پاڻ کان دور ڪنديئن تڏه مان ضرور اُن جي مزاحمت ڪندس. ۽ جڏهن ڪا مان توکي ڏٺو آهي تڏهن کان مان ان جو مقابلو ڪندو رهيو آهيان. انهي سان گڏ جڏهن آءٌ توکي ڏسندو آهيان تڏهن اڪثر ڪري منهنجا سڀ حواس پنهنجو ڪردار نڀائڻ ڇڏي ڏيندا آهن. انهي کان وڌيڪ پيو ڪجهه آءٌ لکي به نٿو سگهان. عشق جو درد هميشه منو ئي هوندو آهي ۽ سڪون بخشيندڙ به پر منهنجي محبت به خود مون جيان غريب آهي ۽ مونکي ايتري ئي خبر آهي ته مان توکان بغير هڪ پل به نٿو رهي سگهان ۽ نه ئي جي سگهان ٿو!

13 آڪٽوبر 1819

جان ڪيٽس

چارلس ڊکنز 1812__1870 عيسوي سال

فرانس جي انقلاب 1789ع جاگيرداري نظام کي ڊاهي ڇڏي ڪري ڇڏيو هو؛ ۽ اُن مهل اُتان جي انقلابين بادشاهه لوئي سورنهن جو گردن ڌڙ کان ڌار ڪري اهو به ثابت ڪري ڏيکاريو هو ته ”زندگي جيئن جو حق هڪ پورهيت کي به آهي“ — انهي وقت فرانس جي انقلاب (French Revolution) سببان سڄي يورپ سان گڏ انگلينڊ به بدلجڻ لڳو هو ۽ هڪڙو ٻيو دور شروع ٿيڻ لڳو هو — جنهن کي صنعتي دور (Industrial age) جو نالو ڏيڻ جي شروعات ٿي وئي هئي .

نومبر 1774ع ڌاري هڪڙي نوجوان پنهنجي پيءُ ڏانهن خط لکيو ته ”مان هتي جنهن ڪم سان لڳو پيو آهيان تنهن ۾ ڪُجهه ڪامياب ٿيو آهيان؛ يعني ته باهه تي هلندڙ اها انجن جيڪا مون ايجاد ڪئي آهي سان هلي رهي آهي ۽ هن مهل تائين ٻي هر مشين جي پيٽ ۾ گهڻو بهتر ڪم ڪري رهي آهي“. اهو خط اوزار ٺاهيندڙ جيمس وات (James Watt) نامي هڪ اسڪاٽ (Scott) شخص پنهنجي پيءُ ڏانهن لکيو هو. اها هڪ حادثاتي تاريخ (History of a Miracle) هئي جنهن ۾ ٻاڦ واري انجن تيار ٿي هئي.

جيمس وات جي ٻاڦ تي هلندڙ انجن آخر ڪار طاقت جي پراڻن ذريعن يعني گهوڙن، ڏانڊن، پاڻي ۽ ماڻهن جي طاقت جي استعمال کي يا ته گهٽائي ڇڏيو هو يا وري انهن جي جاءِ والاري هئي. جيمس وات جي وفات يعني 1819ع تائين ٻاڦ تي هلندڙ مشينون برطانيه جي ڪيترن ئي صنعتن ۾ هٿ سان هلندڙ اوزارن جي جاءِ والاري رهيو هيون. اوڻويهين صدي تائين نوان صنعتي طريقا اولهه يورپ ۾ به تيزي سان پکڙجي ويا هيا ۽ تنهن کان سواءِ اهي سمنڊن جي هن پار آمريڪا (U.S.A) ۽ جپان (Japan) تائين به پڄي ويا هئا.

صنعت جي پيداوار سان گهڻي ترقي ٿي؛ سائنس (science) ۽ دوائن جي ميدان (at field of Medical) ۾ جيڪي نيون دريافتون ٿيون؛ تن جتي انسانن کي فائدو ڏنو اُتي انهن جي لاءِ مسئلا به پيدا ڪيا. صنعت پوڻ ڪري دنيا ۽ هڪٻئي جي باري ۾ ماڻهن جا خيال ۽ رايو به متجسجي چڪا هئا ۽ اوڻويهين صدي جي صنعتي انقلاب (Industrial Revolution) جو اثر ادب، فن، موسيقي ۽ عمارت سازي تي به پيو هو؛ اهڙي طرح صنعتي انقلاب وڏن شهرن واري سماج جي نئين دور کي جنم ڏنو هو.

انقلاب جي معنيٰ آهي ”ڪا زوردار تبديلي جيڪا هر شي کي بدلائي ڇڏي“؛ اهو لفظ تاريخ جي واقعن ۾ مختلف اندازن سان بيان ٿيل آهي ۽ اهڙي

طرح یورپ ۾ بہ وڌا انقلاب برپا ٿیا جن بعد ۾ سڄي یورپ کي بدلائي جديد ٿيڻ جو رستو ڏنو هو جن ۾ هڪ فرانس جو انقلاب پيو برطانیہ جو صنعتي انقلاب

صنعتي انقلاب برطانیہ (England) کان شروع ٿيو، هڪ ته برطانیہ قدرتي وسيلن سان مالا مال هو ۽ ملڪ ۾ کوئلي ۽ لوح جا وڏا ذخيره موجود هئا. اتي موجود ننڍيون ۽ تيز رفتار ننڍيون پاڻي تي هلندڙ ڦيٽا پاڻي جي طاقت تي ملن کي هلائڻ جي قابل هئا ۽ پيو ته برطانیہ کي پنهنجين سمنڊ پار بينڪن (Colonies) مان جيڪي قدرتي وسيلا مليا تن جو هن پورو فائدو ورتو هو. انهن بينڪن مان ملندڙ ان ۽ ڪپهه به برطانیہ جي وڌندڙ ٽيڪسٽائل انڊسٽري (Textile Industries) لاءِ خام مال (Raw Material) مهيا ڪيو جنهن سان سان گڏ ان وقت انهن مشينن برطانیہ جي پوکي ۽ ملڪ ۾ خوراڪ جي فراهمي کي به وڌائي ڇڏيو هو. انهي کان پوءِ اتي خام مال جي انگ ۾ واڌ اچڻ ڪري برطانیہ جي آدم شماري به تمام گهڻي وڌي وئي هئي ۽ ان کان علاوه اُتان جي وسيلن ۽ افراڊي قوت سان گڏ هاڻي اُتان جا ڪاروباري ماڻهو به گڏجي ويا هئا جن وٽ سرمايو هو! جنهن کان پوءِ اُتي سامان خريد ڪرڻ لاءِ مارڪيٽون به موجود هيون ۽ تنهن کان سواءِ 1651ع ڌاري برطانیہ پنهنجي بينڪين لاءِ اهڙا ته قانون پاس ڪيا جو هاڻي ته انهن کي سامان به برطانیہ جي نهيل فيڪٽرين مان خريد ڪري استعمال ڪرڻو هو. پر سڀ کان وڏو فائدو برطانیہ کي اهو پيو جو اُتي موجود هڪ لچڪدار سماج قائم ٿي پيو هو جنهن ۾ اُتان جي مزدورن سستي اگهه ۾ پنهنجي مالڪن لاءِ سخت محنت ٿي ڪئي، ۽ پنهنجي مالڪن کي گهڻي رقم بچائي ڏيڻ ۾ مهو ٿي ويا هئا. مٿيان طبقا ڪاروباري هئا ۽ اهي مزدورن ۽ هيٺين طبقن جي پئسي تي هر لحاظ سان زور تي حاوي رهيا هئا. هاڻي مشين هر شي ٺاهڻ لاءِ استعمال ٿيڻ لڳي هئي گهرن ۾ ڪم ڪندڙ دستڪار به روڊ رستن تي اچي ويا هئا؛ ڇو ته مشينون انهن دستڪارن کان هزار ڀيرا وڌيڪ شيون ٺاهڻ جي قابل هيون. انهي ڪري اهي دستڪار مجبور ٿي ڪري هاڻي انهن ساڳين فيڪٽرين ۾ مزدوري ڪرڻ لڳا هئا؛ پر تنهن باوجود به شين جي ضرورت وڌندي ٿي وئي هئي، جنهن کان پوءِ اُتي 1733ع ڌاري کان وڌيڪ مشينون ايجاد ٿيڻ لڳيون ۽ پوءِ خاص طور تي ٽيڪسٽائل وارو ڪم گهڻو ۽ وڌيڪ ٿيڻ لڳو هو. انهي ايجاد کان ڪافي وقت بعد 1779ع ۾ ”سموئيل ڪرامٽن“ نالي هڪڙي ٻئي شخص پنهنجي ايجادن ذريعي ان کي وڌيڪ آسان ۽ ڪارائتو ڪيو؛ جنهن کان پوءِ ڏاڳي کان وٺي ڪپڙي ٺهڻ تائين وارو سڄو ڪم مشين ڪرڻ لڳي هئي. هاڻي 1800ع ڌاري انهن ايجادن مان نهيل ڪپڙو وڏي مقدار ۾ بازارن (Markets) ۾ اچي ويو هو ۽ وڪرو ٿيڻ لڳو هو. انهي مشينن جي استعمال سان برطانیہ کي اهو فائدو به پيو جو خام مال کي ٺاهڻ سان گڏ هاڻي اُتي بجلي به گهڻي مقدار ۾ پيدا ٿيڻ لڳي ۽ جنهن کان پوءِ پاڻي تي هلندڙ مشينون به ايجاد ڪيون ويون ۽ پاڻي وارين مشينن جي ڪري ڪافي ننڍا وڏا ڪارخانه تيز ندين جي ڪنارن تي ٺهڻ

لڳا جنهن کان پوءِ اتي ننڍا ننڍا شهر ٺهندا ويا؛ پر هاڻي ٻاڦ تي هلندڙ انجڻ جو به اُتي ڪم شروع ٿي چڪو هو جنهن کان پوءِ ڪارخانه ندين جي ڪنارن کان ڪڍي وڌن شهرن ۾ پُهچي ويا هئا.

برطانيه ۾ وڏا شهر ٺهڻ لڳا هئا ۽ هاڻي اُتي روڊ رستن سان گڏ نِيڪال جو سسٽم تبديل ٿيڻ سان گڏوگڏ جديد به ٿيڻ لڳو هو. هزارين ماڻهو ڳوٺن کي ڇڏي شهرن جو رُخ ڪرڻ لڳا هئا؛ زندگي جيئن جي انداز سان گڏ اُتان جا فيشن تبديل ٿيڻ لڳا، سگريٽ پيئڻ پرم بنجي پيو هو، هر طرف هر ڪو پنهنجو پاڻ کي وڻائڻ ۽ خوشامدي واري چڪر ۾ مشغول هيو، اخبارون (Newspapers) ۽ رسالا (Magazines)، ڪهاڻيون (Stories) ۽ ڪتاب (Books) پڙهڻ ماڻهن جو شوق بڻجي پيو هو—اُن سان گڏ آمدرفت آسان بڻجندي پئي وئي، سفر آسان ۽ آرامده ٿيڻ لڳو هو. ”محبتون ڪنڊن کي گهيري چڪيون هيو“—هر هڪ محبوب ۽ عاشق بڻجڻ لاءِ تيار هو، هر ڪنهن وٽ زندگي جون اڏوريون خواهشون ۽ ارمان هئا، هر ڪنهن جي دل ته خير خوش کان هئي پر هر ڪنهن جي اک آلي به نه هئي؛ اُتي سڀ ڪجهه هيو به پر وري به ڄڻ گهڻين شين جي ادوري پن جو احساس باقي هيو. جديد سائنسي اسڪول (Modern Scientific Schools) به ٺهڻ لڳا هئا ته لائبررين ۾ ويهي پڙهڻ جو رواج به وڌي رهيو هو. تنهن باوجود به ٻار فيڪٽرين ۾ ڪم ڪري پنهنجي زندگي جيئن جو وسيلو تلاش ڪرڻ ۾ لڳل رهيا ٿي—صنعت جو هي اهو دور هو جنهن ۾ 1812ع دوران هڪ ٻار پيدا ٿيو، ڪنهن کي به اُن وقت اهو احساس ئي نه هو ته اهو ننڍڙو ٻار اڳتي هلي اُنهي دور جو بهترين ليکڪ (Writer) يا ناول نگار (Novelist) ٿيندو—پر اهو ئي ٿيو جو هڪ ڏينهن اُنهي صنعتي دور ۾ چارلس ڊڪنز (Charles Dickens) کي پڙهڻ به هڪ رواج بڻجي پيو هو!

7 فيبروري 1812ع ڌاري هڪڙي نيوي دفتر (Navy Office) جي ڪلارڪ جان ڊڪنز (Jhon Dickens) کي پٽ ڄائو جنهن جو نالو هُن چارلس ڊڪنز (Charles Dickens) رکيو هو. چارلس ڊڪنز جو پي ايترو امير ته نه هو بس صحيح نموني گهر جا خرچ برداش ڪرڻ ۽ زندگي گذارڻ جيترو پئسو هُن وٽ موجود هو. چارلس ڊڪنز جي زندگي ٻاروتڻ ۾ لنڊن (London) جي شهر لينڊ پورٽ (LandPort) ۾ گذري جتي هُو ڄائو هو—اُنهي دور جو صنعتي انقلاب روان دوان هو ۽ چارلس ڊڪنز اُنهي ماحول جي وچ ۾ پليو ۽ ننڍپڻ کان ئي اُنهي نظام جو عادي ٿي چڪو هو. اُنهي دور جو بهترين ناولسٽ هجڻ سان گڏ، پنهنجي لکڻين ۾، ڊڪنز هميشه اُنهي دور جي صنعت، طبقن ۽ مزدوري واري نظام کي عنوان بڻائيندو لکندو رهيو—پر اُن کان اڳ چارلس ڊڪنز جي ٻاروتڻ واري زندگي ڪا خاص بهتر ڪانه گذري هئي—اهو ان لاءِ ته جڏهن هي اڃا ٻار ئي هيو تڏهن هنجو پي قرضي ٿي پيو ۽ قرض ادا نه ڪرڻ جي صورت ۾ هُن کي جيل موڪليو ويو هو.

جان ڊکنز جي جيل وڃڻ کان پوءِ ٻين سڀني ڀيڻ ڀائرن ۾ هڪڙو چارلس ڊکنز ئي هيو جنهن کي پنهنجي ماءُ ايلزبيٿ جو قدر ٿيڻ لڳو هو؛ ۽ هن، تنهن وقت پنهنجي گهر جي معاشي بدحالي کي محسوس ڪندي هڪڙي فيڪٽري ۾ ڪم ڪرڻ شروع ڪيو هو. تڏهن هنجي عمر ٻارنهن سال هئي پر بعد ۾ پنهنجي پيءُ جي چوڻ تي فيڪٽري ۾ ڪم ڪرڻ کي ڇڏي وڃي لنڊن جي اسڪول (London School) ۾ داخلا ورتائين. هي پندرهن سالن جي عمر جو جڏهن ٿيو ان وقت هن کي هڪڙي وڪيل جي آفيس ۾ پڙهائڻ جي نوڪري ڪرڻي پئجي وئي؛ پر اتي هن کي سٺو ماحول پڻ ميسر ٿي پيو هو ۽ چارلس ڊکنز اتي ٿوري عرصي دوران شارٽ هينڊ (Short_Hand) لکڻ به سکي ورتو هو. تنهن باوجود به هن جي ذهن ۾ خوف طاري هيو؛ ڇو جو ويهي ويهي ڪڏهن ڪڏهن هن کي پنهنجا فيڪٽري ۾ ڪم ڪرڻ وارا ڏکيا ڏينهن (Hrad Time) به ياد ايندا هئا.

هي هميشه انهن ڏينهن کي ياد ڪري اداس ٿي پوندو هو ۽ تمام گهري خوف ۾ مبتلا ٿي ويندو هو. انهي سوچن واري ڪشمڪش جي ڪري ڊکنز سدائين اڪيلو رهڻ پسند ڪندو هو پر هاڻي هن پنهنجو ڪافي وقت ادب پڙهڻ کي ڏنو هو؛ جنهن ۾ هو ٿوبيا سومو لیت، هينري فيڊلنگ (Henry Fiedling)، روبن سن ڪروسو (Robinson Crusoe) ۽ الف ليلي (Arabian Knights) جي لکڻين کي گهڻو پسند ڪندو هو.

1822ع چارلس ڊکنز جي خوش ٿيڻ جو سال هو؛ جڏهن هن جي پيءُ کي وري نيوي واري نوڪري تي بحال ڪيو ويو هو ۽ بعد ۾ سواءِ چارلس ڊکنز جي جان ڊکنز پنهنجي سڄي خاندان سان گڏ وڃي نيوي جي هيڊ ڪواٽر ۾ رهيو. چارلس ڊکنز فطرت جو کلي اک سان مشاهدو (Analyse) ڪيو هو؛ ۽ هُنجا مشاهدا هن جي زندگي جا ذاتي تجربا (Personel Experiences) پڻ هئا. معاشراتي ماڻهو هئڻ سان گڏ چارلس ڊکنز کي پڙهڻ ۽ لکڻ ۾ به هاڻي گهري دلچسپي پيدا ٿيڻ لڳي هئي ۽ ان سان گڏوگڏ شارٽ هينڊ لکڻ جو فن به هن ۾ اڳ ۾ موجود هو، تنهن ڪري ڪافي وقت بعد 1829ع ڌاري هي بنان معاوضي (Volunteerily) ڪورٽ ۾ رپورٽر بڻجي ويو هو؛ جنهن ۾ هي شارٽ هينڊ واري فن سان ڪيسن ۽ گواهين کي اچي پني تي اُتاريندو هو.

1832ع ڌاري ڊکنز جي ملاقات هڪ بئنڪ مينيجر جي ڌيءَ ماريه (Maria) سان ٿي جنهن سان هن کي محبت ٿي وئي هئي. هاڻي ڊکنز کي رومانس کي سمجهڻ ۽ انهي عنصر کي پنهنجي پني تي اُتارڻ واري جذبي جي به خبر پئجي چڪي هئي. هن کي لکڻ سان بي انتها محبت ٿي وئي هئي ۽ 1832ع ۾ هن اخبارن لاءِ لکڻ شروع ڪيو هو؛ پر ان دوران هن کي هڪ وڏو صدمو رسيو هو “اهو هُنجو ۽ ماريه جو جدا ٿيڻ هو” ۽ انهي جو سبب هو ماريه جو پيءُ! جنهن ناپسندي جو اظهار ڪندي

ماريہ کي ڊڪنز کان رشتا توڙڻ لاءِ ائين چيو هو ته ”هي رشتو مون کي بلڪل به نٿو وڻي.“

ڊڪنز هاڻي اخبارن ۾ مضمونن (Essays) لکڻ سان گڏ افسانا (Short Stories) ۽ گڏو گڏ قسطن سان ناول (Novels) به لکندو رهيو ۽ پنهنجي لکڻين ۾ سدائين چارلس ڊڪنز پنهنجي زندگي جي عڪس کي ڪردارن ۾ پيش ڪندي نظر آيو هو. هنجي لکيل (ناول) ڪتاب ديود ڪاپر فيلڊ (David Copperfield) جي نالي ائين به چيو وڃي ٿو، ته اهو چارلس ڊڪنز جي زندگي جي پنهنجي ڪهاڻي آهي. چارلس ڊڪنز جي پي کي ڪڏهن به هن جي ڏاهپ جو احساس نه هو ۽ نه ئي ڪڏهن هن چارلس ڊڪنز جي صلاحيتن کي ماڻڻ جي ڪوشش ڪئي هئي. چارلس ڊڪنز جا پائر هن کي روڻو ۽ ناڪاره سمجهڻ لڳا هئا پر بعد ۾ جڏهن هن لکڻ شروع ڪيو ۽ هن وٽ پئسو اچڻ لڳو تنهن وقت هنجو پي ۽ هن جا پائر هنجو پاسو وٺڻ لڳا هئا.

1835ع دوران ٻيهر ڊڪنز جي ملاقات هڪڙي ٻي عورت ڪيٿرين هوگارت (Katherine Hogarth) سان ٿي ۽ هڪ دفعي ٻيهر چارلس ڊڪنز کي انهي مائي سان محبت ٿي وئي، جنهن کان پوءِ 1836ع ۾ ٻنهي شادي ڪري ڇڏي. انهي دوران هاڻي چارلس ڊڪنز ادب جي عروج کي چهندو ٿي ويو هو؛ ۽ اُن مهل تائين چارلس ڊڪنز جي تخليق ڪيل ناول پڪ وڪ پيپر (PicWick Paper) هن کي هڪڙي نئين سڃاڻپ ڏني ۽ هاڻي انهي لکيل ڪتاب جي ڪاميابي کانپوءِ چارلس ڊڪنز عهد ڪري ڇڏيو هو ته ”مون کي هاڻي ناول نگار (Novelist) ٿي ٿيڻو آهي.“

انهي کان پوءِ چارلس ڊڪنز 1839ع ڌاري هڪ ٻيو ناول اوليور ٽوئسٽ (Oliver Twist) لکي مڪمل ڪيو هو ۽ هاڻي ڊڪنز ناول لکڻ سان گڏوگڏ اخبارن ۾ ايڊيٽوريل لکڻ واري ڪم کي به جاري رکيو پر انهي سال هن اخبار ۾ لکڻ واري نوڪري تان استعيفا ڏئي ڇڏي هئي ۽ پنهنجو پورو ڌيان ناول نگاري ۽ ادب کي ڏنائين. چارلس ڊڪنز يورپ جي انهي دور جي عڪاسي ڪندي ۽ لکندي اُتان جو بيسٽ سيلر (Best Seller) ۽ معتبر ليکڪ بڻيو.

1840ع دوران چارلس ڊڪنز جا ناول يورپ جي ڪيترن ئي ملڪن تائين پبلش ٿيندا رهيا پر انهي دوران هن کي هڪڙي ڳالهه ڏاڍو پريشان ڪيو هو: اهو ائين ته يورپ ۽ آمريڪا جي ڪجهه پبلشرن ڊڪنز جي لکيل مواد کي غير قانوني طور ڇپرائي انهن جو وڪرو ڪري ڪمائڻ لڳا هئا؛ جنهن جي راءِ چارلس ڊڪنز کي نصيب ڪا نه ٿيندي هئي. تنهن کان پوءِ 1842ع ۾ چارلس ڊڪنز ڪئنيڊا ۽ آمريڪا وڃي اُتان جي پبلشرن سان مليو ۽ قانوني طور انهن کي پنهنجي مواد ڇاپڻ جي تلقين ڪيائين؛ اُتان موٽڻ کان پوءِ چارلس ڊڪنز هڪڙو ٻيو ناول ڪرسمس ڪيرول

(Christmas Carol) لکي پورو ڪيو هو جيڪو ان وقت ماڻهن کي تمام گهڻو وڻيو ۽ وڏي تعداد ۾ ان جي ڪپت ٿي.

ساڳي سال انهي ناول جي پبلش ٿيڻ کان پوءِ چارلس ڊڪنز پنهنجي خاندان سان گڏ اٽلي گهمڻ ويو ۽ تنهن کان پوءِ سئيزلينڊ ۽ فرانس به ويو؛ ۽ 1844ع ۾ هو اتان موٽي لنڊن آيو پر الاهي چو 1845ع ۾ هڪ سال کان پوءِ وري وڃي اٽلي ۾ رهيو ۽ اُتي ئي هن ڊيلي نيوز (Daily News) نالي هڪڙي اخبار ڪڍڻ شروع ڪيو، جنهنجو ڪافي وقت هو پاڻ ئي ايڊيٽر (Editor) به رهيو. تنهن کان پوءِ هن اٽلي کي الوداع ڪيو ۽ وڃي سئيزرلينڊ ۾ رهيو ۽ اُتي رهڻ دوران هو مختلف مئگزينس ۾ لکندو رهيو.

چارلس ڊڪنز وٽ زندگي جا ڪيترائي تجربا هئا جيڪي هن پنهنجي ڪهاڻين ۽ ناولن ذريعي پيش ڪيا هئا! پر تنهن باوجود به هن پنهنجي زندگي جي ڪتا کي ڪهاڻي جو رخ ڏئي پنهنجي ناول ديود ڪاپر فيلڊ ۾ کولي لکيا. جيڪو هن سن 1849ع ڌاري لکي پورو ڪيو هو. چارلس ڊڪنز جي وڏي مصروفيت ۽ وندر ناول نگاري سان گڏوگڏ اخبار نويسي به هئي؛ جنهن بعد 1849ع کان پوءِ چارلس ڊڪنز لڳاتار مختلف اخبارن ۾ هڪ ڪالم نگار ۽ ايڊيٽر جي حيثيت سان به پنهنجون خدمتون سر انجام ڏيندو رهيو.

1853ع ڌاري چارلس ڊڪنز پنهنجي دوست وڪي ڪولن (Vicky Colins) سان گڏ ٻيهر اٽلي گهمڻ لاءِ روانو ٿيو ۽ واپس اچڻ تي ڊڪنز به ٻيا ناول لکڻ شروع ڪيا هئا. هڪڙو بليڪ هائوس (Bleak House) ۽ ٻيو گريٽ ڊ ايڪسپيڪٽيشن (The Great Expectations) جيڪي قسطوار مئگزين ۾ ڇپيا؛ ۽ بعد اهي ناول ۾ ڪتابن جي صورت ۾ پبلش پڻ ٿيا هئا. تنهن کان پوءِ چارلس ڊڪنز پنهنجي خاندان سان اٽلي ۾ رهيو (جيڪي پهريان ئي اٽلي ۾ موجود هئا) ۽ جتان اُهي وري هڪ دفعي ٻيهر اٽلي ۽ پئرس ڏانهن گهمڻ لاءِ روانا ٿيا هئا. ۽ اتي هن پنهنجي ٻئي ناول لتل ڊارٽ (Little Dariat) تي ڪم ڪيو. 1856ع ۾ ڊڪنز جي دوست وڪي ڪولن ۽ هن گڏجي هڪڙي ڊرامي فورزن ڊيپ (Frozen Deep) تي ڪم ڪيو. ٻنهي جو اهو ڊرامو لکڻ ان وقت راڻي کي خراج تحسین پيش ڪرڻ هو؛ ۽ انهي دوران چارلس ڊڪنز ايلين ٽرنن (Alen Ternan) جيڪا ان ڊرامي ۾ خاص عورت جو ڪردار ادا ڪري رهي هئي تي فدا ٿي پيو؛ جنهن بعد ٻنهي کي هڪٻئي سان محبت ٿي وئي ۽ ٻنهي جي وچ ۾ ذهني هم آهنگي ٻنهي کي تمام گهڻو ويجهو وٺي آئي هئي. خيالي طور به ته جسماني طور به!

1858ع وارو سال چارلس ڊڪنز لاءِ تمام پریشانين وارو سال ثابت ٿيو هو؛ جنهن ۾ ڊڪنز جو پنهنجي ليکڪ دوست ٿيڪري (Theckray) سان دوستي وارو ناتو ٽٽي پيو هو. ۽ انهي جو سبب به ٻنهي جي ادبي دنيا اندر هڪٻئي سان ناپوتي

هئي. پر ان کان وڌي پريشاني اها ٿي جو: چارلس ڊڪنز ۽ هن جي زال جي وچ ۾ محبت ۽ اعتبار جو دم ٽٽي پيو هو، جنهن بعد ٻنهي هڪٻئي کي طلاق ڏئي ڇڏي هئي. زندگي جي اهڙن اوچتن حالتن چارلس ڊڪنز کي جذباتي طور پريشان ۽ بيگانو بڻائي ڇڏيو هو. ۽ في الحال ڪافي وقت ته هن کان ڪو به ڪم ڪرڻ نه پئي پڳو. تنهن باوجود: ڊڪنز پنهنجي پاڻ کي سنڀالڻ جي پريور ڪوشش ڪئي هئي، پر پوءِ به هي پنهنجي پراڻي لکيل ناول ديود ڪاپر فيلڊ کي وري وري پڙهڻ لڳو هو جنهن ۾ شايد هنجي پنهنجي حقيقي زندگي جو عڪس سمايل هو.

1860ع ڌاري چارلس ڊڪنز انگلينڊ (England) ۾ ترسيل هو: جتي هن هڪڙو هفتيوار (Weekly) مئگزين پيئر رائونڊ (Round Year) جي نالي سان ڪيڊ شروع ڪيو هو: ۽ ان کان علاوه ساڳي اخبار ۾ هن پنهنجي ناول ڊ گريٽ ايڪسپڪٽيشنز کي به قسطوار لکيو هئائين. ان کان علاوه هاڻي ڊڪنز باضابطه طور ماڻهن جي وچ ۾ اچڻ لڳو هو، ۽ هن کي پنهنجي دوست ٿيڪري کان وڇڙڻ تي جو به بيحد افسوس هو. جنهن کان پوءِ ڊڪنز ويچن کي وساري ٿيڪري سان پنهنجي دوستي کي ٻيهر بحال ڪيو ۽ ان وٽ وڃي سندس معافي گهريائينس. 1864ع تائين ڊڪنز لنڊن ۽ يورپ جي ٻين ملڪن کان ويندي پئرس تائين پبلڪ ريڊنگس (Public Readings) ڪندي مصروف رهيو ۽ انهي مصروفيتن ڊڪنز جي صحت تي طبيعتن ڪافي ناڪاري اثر وڌو ۽ هاڻي هن جي صحت بگڙڻ لڳي هئي. جنهن جو سبب لڳاتار ڪم ڪرڻ ۽ ٽڪجڻ هو.

1865ع وارو سال ڊڪنز لاءِ تمام خراب ثابت ٿيو هو: جڏهن هي پنهنجي محبوبه ايلن ٽرنن (جنهن جي محبت ۾ گرفتار ٿي ڊڪنز پنهنجي اڳين زال کي طلاق ڏئي ڇڏيو هئو) سان جڏهن پئرس کان واپس اچي رهيو هو: ته جنهن ريل ۾ ڊڪنز ۽ هن جي محبوبه ٻئي سوار هئا اها ريل پٽڙي تان لهي وئي هئي. جنهن ۾ ڪافي مسافرن سان گڏ ڊڪنز به زخمي ٿي پيو هو. انهي حادثي کان پوءِ ڊڪنز کي ڊاڪٽرن طرفان آرام ڪرڻ جو چيو ويو هو ۽ هنن ڊڪنز کي هن جون سڀ ادبي مشغوليون ختم ڪرڻ جي صلاح ڏني هئي. پر ڊڪنز: ڊاڪٽرن جي صلاحن کي نظر انداز ڪندو ويو ٿي، ۽ پنهنجي ڪمن ڪارن ۾ مصروف رهندو ٿي آيو هو. تان جو 1868ع ڌاري هنجي صحت وڌيڪ خراب ٿيندي وئي، پر ان باوجود هن انگلينڊ، اسڪاٽلينڊ (Scotland) ۽ آئر لينڊ جا دورا ڪيا. چارلس ڊڪنز کي هاڻي اهو محسوس به ٿيڻ لڳو هو ته سندس حافظو ساڻ ڏيڻ ڇڏيندو پيو وڃي! پر ان باوجود هن ڪجهه وڌيڪ ڪرڻ ٿي چاهيو هو.

1870ع ڌاري ذهني ۽ جسماني طور ڪمزور ۽ بيمار هوندي به هن پنهنجي ناول ايڊون ڊروڊ (Edwin Drood) تي ڪم ڪرڻ شروع ڪري ڏنو هو! ۽ شايد هن پنهنجي زندگي ۽ پنهنجي لکڻين سان معاهدو ڪيو هو جو ايڊون ڊروڊ ناول کي

پوري لکڻ جي هن خواهش ڪئي هئي پر هن 9 جون 1870ع ڌاري انهي کي لکڻ ڇڏي ڏنو هو ۽ جيڪو پورو نه ٿي سگهيو هو ۽ 14 جون 1870ع ۾ ڊڪنز فاني جهان (Mortal Universe) کي الوداع ڪيو؛ وفات کان پوءِ هن کي وڏي اعزاز سان ويسٽ منسٽر ابي (West Minster abbey) ۾ دفنايو ويو هو ڊڪنز انهي صنعتي دور تي ناول لکيا انهي دور کي جياريو هو ۽ پنهنجي زندگي لکڻين کي سونپي ڇڏيو هئائين. هن ڪافي ناول لکيا هئا پر هنجو گهڻو پڙهجي ويو ناول ٻن شهرن جي آکاڻي (A Tale of Two Cities) کي گهڻي مقبوليت ملي هئي ۽ ادبي دنيا (Literary Arena) ۾ اڄ تائين پڙهيو ۽ پسند ڪيو ويندو آهي.

اڳتي هلي ڪري اسان ٻن شهرن جي آکاڻي (A Tale of Two Cities) کي مختصر پڙهنداسين پر ان کان اڳ اسان ڊڪنز جي ٻين لکڻين کي به هت هڪ نظر ضرور پڙهنداسين .

اوليور ٽوئسٽ Oliver Twist

چارلس ڊڪنز جو هي ناول 1838ع ۾ شايع ٿيو هو؛ جنهن ۾ هن انهي دور جي ڏوهن واري دنيا کي پنهنجي ناول جو موضوع بڻايو هو جنهن ۾ ڏوهاري ماڻهو پنهنجي معاشي مفادن خاطر ننڍڙن ٻارن جي زندگين کي يرغمال بڻائي انهن کي چوري ۽ ڪيسا ڪٽڻ جا فن سيکاري پاڻ آرام سان تماشو ڏسن ٿا. جنهن ۾ اولور نالي هڪڙو يتيم خاني مان ڀڄي نڪرندڙ ٻار هڪڙي ڏوهاري گروپ جي ور چڙهي چور بڻجي ويندو آهي ۽ انهي ناول ۾ ڊڪنز انهي دور جي ڏوهارين جي زندگين، انهن جي فن ۽ ڏوهن کي پرڻو حقيقت واري انداز ۾ کولي بيان ڪيو آهي. ان کان علاوه انهي ڏوهن جي ڌنڌي ۾ انهي دور جي نسل جي بگڙجندڙ زندگين کي به هن سچائي ۽ صفائي سان بيان ڪيو آهي .

ڊيوڊ ڪاٻر فيلڊ David CopperField

چارلس ڊڪنز جو هي ناول شادي واري زندگي جي موضوع جي عڪاسي ڪري ٿو؛ اهو ناول 1849ع ۾ شايع ٿيو هو، جنهن ۾ ڏسيل آهي ته صنعتي دور ۾ پئسي جي کوت شادي شده زندگين تي به ڪيئن ناڪاري اثر وجهي ٿو جنهن ۾ ڊيوڊ نالي هڪ شخص زندگي جي ڏکيائين کي منهن ڏيندو آخر دورا (Dora) نالي عورت سان شادي ڪري ٿو؛ پر انهن ٻنهي جي وچ ۾ هم آهنگي پيدا نه ٿيڻ ڪري شادي ناڪام بڻجي ويندي آهي ۽ آهستي آهستي سندن محبت به ختم ٿي ويندي آهي ڊيوڊ ۽ دورا کان علاوه انهي ناول ۾ ٻين شادي شده جوڙن جي شادي شده زندگين

جي عڪس کي به چٽيو ويو آهي؛ جنهن ۾ سَمُورن مَسئلن جي جڙ، ڊڪنز، بِيگانگي ۽ مُعاشي اُڻوند کي ڄاڻايو آهي .

دَگريٽ اِيڪسپيڪٽيشنز Great Expectations

چارلس ڊڪنز جو هي ناول 1861ع ۾ مڪمل طور تي شايع ٿيو هو؛ جنهن ۾ هُن صَنعتي دور جي ماڻهن جي نفسيات کي عڪس ڪندي هر مسئلي جو حل پئيسي کي قرار ڏنو آهي. جنهن ۾ پپ (Pip) نالي هڪڙي چوڪري کي ”ايسٽيلا“ سان مُحبت ٿي ويندي آهي؛ پر پپ هڪڙي لوهار جو پُٽ آهي جيڪو خوفزدہ هوندو آهي ته ”ڇا ايسٽيلا مونکي منهنجي غربت باوجود به چاهيندي يا نه؟“ يعني مُحبت کان وٺي رشتن ۽ هر جاءِ صرف پئسو ئي آهي جيڪو ماڻهو جي هر نفسيات جو علاج ڪرڻ لاءِ هڪ تڪ آهي. انهي دور ۾ پئسي وارو هُجڻ به هڪ فيشن ۾ شمار ٿيندڙ عمل هو؛ جتي پوءِ پپ به هاڻي ذهن ۾ خيال جوڙي وٺندو آهي ته ڇا به ٿي پوي پر پئسو ڪمائڻو آهي! پئسي کي موضوع بڻائيندي حقيقي غربت واري زندگي کي چارلس ڊڪنز حقيقي رُوپ ۾ ڀرپور نموني عڪس ڪندي نظر اچي ٿو.

ڪِرسمس ڪِرول Christmas Carole

چارلس ڊڪنز جو هي ناول 1843ع ۾ شايع ٿيو هو؛ جنهن ۾ هُن ”بين کان نفرت ڪرڻ ۽ پنهنجو پاڻ کي بين کان اعليٰ تر سمجهڻ“ واري موضوع جي نشاندهي ڪئي آهي. اسڪروچ نالي هڪڙو شخص جيڪو ڪنجوس ۽ پنهنجو پاڻ کي دنيا کان ڪٽيل ۽ الڳ سمجهڻ لڳندو آهي؛ هُن کي مُعاشري جي هر ماڻهو جي سوچ کان چڙ هوندي آهي. ايتري قدر جو هُن جو پنهنجي پائڻي ۽ بين رشتيدارن سان به ڪا به هَم آهنگي ناهي رهندي. پر هڪڙي ڏينهن ڪِرسمس کان موٽندي هُن کي رُوحاني طاقتن وسيلي پنهنجي اندر کي سُڃاڻڻ ۽ بين ماڻهن سان هَم آهنگي پيدا ڪرڻ جو خيال پيدا ٿي ويندو آهي! ۽ هُن کي اُن کان علاوه اهو احساس به ٿيندو آهي ته دُنيا عارضي آهي تنهنڪري جيترو ٿي سگهي انهي کي سُنو ۽ سَخِي ٿي گذارجي؛ اُن کان علاوه ڊڪنز جو سخاوت ۽ هَم آهنگي ۾ حقيقي موضوع مُعاشري ۾ حقيقي مُحبت ۽ برداشت جو واحد سبب آهن .

چارلس ڊڪنز جي سڀني ناولن جو جڻ ڏسجي ته حقيقي موضوع غربت ئي رهيو آهي؛ پر اُن باوجود به هُن ۾ غربت سان گڏ مُحبت، فُرباني، اخلاقيات کي موضوع طور کڻي هلڻ جو فن هو! جنهن کي ٿورو وڌيڪ بهتر نموني سمجهڻ لاءِ اسان ڊڪنز جي لکيل ناول ٻن شهرن جي ڪهاڻي (A Tale of Two Cities) کي ٿورو تفصيلي نظر سان پڙهنداسين .

پن شهرن جي گھاٽي A Tale of Two Cities

چارلس ڊکنز اهو ناول 1859ع دوران پنهنجي مئگزين ۾ قسطوار لکڻ شروع ڪيو هو؛ جنهن ۾ ڊکنز بغات (Rebellion)، محبت (Romanse)، رشتن ۽ سچائي جي موضوع (Theme) کي فرانس جي انقلاب سان گڏ کڻي ڪري، اُن مهل اُتي پيدا ٿيندڙ ماحول جي گرمجوشي ۽ بعد ۾ سدني ڪارتن (Sideny Craton) جي قرباني واري انداز کي ڀرپور نموني پڙهندڙن آڏو وڏي صفائي سان پيش ڪرڻ وارو فرض نڀائيندي نظر اچي ٿو.

هي ناول جڏهن شروع ٿئي ٿو اُن وقت هڪڙو واپاري جيڪو لنڊن کان پئرس ڏانهن روانو ٿئي ٿو؛ اهو اُن لاءِ ته ارڙنهن سال اڳ فرانس جي هڪڙي ڊاڪٽر کي بنا سبب فرانس جي بيسٽائيل قلعي (Bastile Tower) جي جيل اندر رکيو ويو هو. جيڪو بعد ۾ ويهن سالن کانپوءِ بنا سبب ۽ ڳالهه ٻولهه جي آزاد ڪيو وڃي ٿو. تنهن کان پوءِ هو پنهنجي پراڻي نوڪر ارينسٽ ڊيفريج (Earnest Defrage) وٽ رهندو آهي. اهو واپاري جيڪو لنڊن کان پئرس طرف روانو ٿئي ٿو اُن جو نالو لوري آهي جيڪو قيد ۽ آزاد ٿيل ڊاڪٽر جو دوست هو. لوري جو پئرس وڃڻ جو مقصد صرف ۽ صرف پنهنجي دوست ڊاڪٽر مينيت (Dr: Mannate) کي واپس لنڊن وٺي وڃڻ آهي؛ جتي ڊاڪٽر جي ڌي مس مينيت (Mis Mannate) پوين ارڙنهن سالن کان پنهنجي پيءُ جو انتظار ڪري رهي آهي. ڊاڪٽر مينيت جنهن ارڙنهن سال اڳ پنهنجي ڌيءُ کي لوري وٽ پالنا لاءِ ڇڏيو هو ۽ جيڪا هاڻي ارڙنهن سالن بعد هڪ خوبصورت، جوان ۽ حسين چوڪري بڻجي چڪي هئي.

لوري چاهي پيو ته ڊاڪٽر مينيت کي لنڊن وٺي وڃي سگ واري زندگي گذارڻ جو شرف کيس ڏجي ۽ هوڏانهن ڊاڪٽر مينيت قيد دوران (نظر بند) پاڻ کي مصروف رکڻ لاءِ پنهنجو گهڻو وقت ٻوٽ ڳنڍڻ ۽ پنهنجي اونداهي گمري ۾ خواهه خواهه هيڏي هوڏي گهمڻ ۾ صرف ڪري ڇڏيندو آهي. يعني ڊاڪٽر تمام رحم واري زندگي گذاريندو آهي “پورا ارڙنهن سال!!!”

لوري ۽ ڊاڪٽر جي ڌيءُ لوسي (مس مينيت) جي ڪوشش سان ڊاڪٽر انهي قيد مان آزاد ٿي لنڊن پهچندو آهي؛ جتي هن جي ڌيءُ هُن جو پرپور خيال رکندي آهي. ڊاڪٽر جي صحت به بحال ٿي ويندي آهي ۽ هو عام روز مره جي زندگي ۾ وري پير پائيندو آهي ۽ پاڻ کي مڪمل آزاد سمجهندو آهي.

هي ڪهاڻي 1775ع جي پهلو کان شروع ٿيندو آهي؛ ۽ هاڻي ڊاڪٽر جي انگلينڊ پهچڻ بعد 1780ع تائين ڊاڪٽر پنهنجي ساڳي زندگي سان جڙي ويندو آهي. هن جي ڌيءُ جنهن کي ارڙنهن سال اڳ هن پنهنجي دوست وٽ پالنا لاءِ ڇڏيو هو اها به جوان ۽ سونهن جي شهزادي بڻجي پئي هئي. لوسي ۽ ڊاڪٽر جي محبت ڌيءُ ۽ پيءُ جي رشتي جو مثال هوندو آهي. ڊاڪٽر آزادي کان پنج سال بعد وري ساڳيو ڏٺو

اُپنائِي ڊاڪٽر بڻجي ويندو آهي ۽ لوسي پنهنجي ننڍڙي گهر سو هو (Soho) واري علائقي ۾ گذاريندي آهي. اُن کان علاوه لوري جيڪو ڊاڪٽر جو دوست آهي، اهو به هاڻي هنن جي خانداني زندگي جو حصو بڻجي ويندو آهي.

انهي دوران هڪڙي گيس جي گواهي لاءِ ڊاڪٽر ۽ لوسي کي ڪورٽ ۾ گهرايو ويندو آهي. اهو گيس انقلاب سان غداري جو گيس هوندو آهي؛ جيڪو چارلس ڊارني (Chales Darney) نالي شخص تي دائر ٿيل هوندو آهي. چارلس ڊارني فرانس جي اعليٰ خاندان ايورمونڊس خاندان جو فرد هوندو آهي ۽ هوڏانهن فرانس ۾ مزدورن جو انقلاب به روان دوان هوندو آهي. جتي شاهي خاندان سان تعلق رکندڙ هر ماڻهو جو سر ڏڙ کان ڌار ڪري انهن کي موت جي ننڊ سُمهاريو ويندو آهي. اهو انقلاب مزدورن جو انقلاب هوندو آهي جيڪي هاڻي پنهنجي ٿيل استحصال جو پلانڊ ڪري رهيا هوندا آهن.

انهي گيس جي گواهي دوران چارلس ڊارني جي ملاقات لوسي يعني ڊاڪٽر مينيت جي ڌيءَ سان ٿي ويندي آهي، جنهن کان پوءِ ٻنهي جي محبت ٿي ويندي آهي.

انهي دوران هڪڙو ٻيو ڪردار ظاهر ٿيندو آهي؛ سڊني ڪارٽن، جيڪو پيشي جي حوالي سان وڪيل هوندو آهي؛ انهي وڪيل جي به لوسي سان محبت ٿي ويندي آهي. پر لوسي پنهنجي جذبن جو رخ چارلس ڊارني طرف موڙي ڇڏيندي آهي ۽ سڊني ڪارٽن جي اظهار تي لوسي هن کي سڌو انڪار جو جواب ڏئي ڇڏيندي آهي.

چارلس ڊارني ۽ لوسي شادي جو فيصلو ڪندا آهن ۽ شادي واري ڏينهن چارلس ڊارني ڊاڪٽر کي هڪ راز ٻڌائيندو آهي ته ”مان فرانس جي اعليٰ خاندان جو فرد آهيان ۽ مان هن وقت فرار ٿي لنڊن پهچي آيل آهيان ۽ منهنجو تعلق فرانس جي اعليٰ خاندان ايورمونڊس سان آهي“ اهو ٻڌي ڊاڪٽر جا حواس ڪن پل لاءِ ته ٺپ ٿري ويندا آهن! ڇو ته ايورمونڊس اهو ئي خاندان هو جنهن ڊاڪٽر کي ارڙنهن سال بنا سبب جيل ۾ رکيو هو ۽ انهن فرانس (پئرس) ۾ هر ماڻهو تي ظلم ڪيا هئا؛ ۽ هاڻي اُتي عام ماڻهن جي بغاوت ايورمونڊس خاندان جي خلاف هئي. جيڪو به انهي خاندان جو فرد انهن کي هٿ چڙهيو انهي جو سر ڏڙ کان ڌار ڪيو ٿي ويو. انهي ڪري چارلس ڊارني فرانس ڇڏي لنڊن پنهنجي جان بچائڻ لاءِ پهچي ويو هو؛ جتي هن کي بعد ۾ ڪورٽ ۾ به گهرايو ويو هو؛ پر لوسي ۽ ڊاڪٽر جي اُتڄاڻائي واري گواهي تحت هن کي آزاد ڪيو ويندو آهي ۽ انهي دوران هنجي لوسي سان هاڻي شادي به ٿي ويندي آهي.

ڊاڪٽر کي چارلس ڊارني جي انهي خبر ۽ راز سوچڻ تي مجبور ڪري ڇڏيو هو! پر ڊاڪٽر چارلس کي هن جي خاندان کان الڳ ۽ صحيح ماڻهو جي

حيثيت سان پنهنجي گهر جو فرد بڻائي ڇڏيندو آهي۔ پراڻين خانداني ڳالهين تي سوچڻ کي هُو فضول سمجهي انهن کي درگزر ڪري ڇڏيندو آهي!

اهو هيو لنڊن جو احوال، پر فرانس يعني پئرس ۾ ڇا صورتحال هُئي؟ لنڊن ۾ ته ڊاڪٽر، لوسي ۽ ڊارني خوشحال زندگي گذاري رهيا هئا، پر پئرس جو حشر ڪُجهه ٻيو هو! جتي بغاوت چوٽ چڙهيل هُئي ۽ اُها بغاوت ڊارني جي خاندان خلاف هُئي۔ جتي پئرس جو اعليٰ خاندان عوام جو خيال نه ڪندا هئا، جيڪڏهن ڪو به مقامي ماڻهو انهن جي ٽانگي (بگي) هيٺان غلطي سان اچي ويندو هو، ته اُهي انهي کي چيپاتي ماري هليا ويندا هئا، جنهن جو ردِ عمل اهو نڪتو ته پئرس جا ماڻهو پاڻ ۾ گڏجي ويا، ۽ هنن بغاوت جو اعلان ڪري ڇڏيو هو۔ انقلابي گروپ جڙي چڪا هئا! ۽ انهي گروپ ۾ انقلابي ماڻهو هڪٻئي کي ”جيڪيوز“ جي نالي سان سڃاڻيندا هئا اهو ڳوٺ جتي ايورمونڊس خاندان رهندو هو اُتي هڪڙي باغي ماڻهو يعني: انهي خاندان جي رڻوالي ڪندڙ ماڻهو مارڪيوز (اعليٰ خاندان جو سردار) کي ماري وجهي ٿو، ۽ هاڻي ڳوٺ ۾ رهندڙ ماڻهن نئين کان نئين مارڪيوز جي گهر ڪئي هُئي ڇو ته اُتي جي مارڪيوز يعني انهي ڳوٺ جي چڱي مڙس (اڳواڻ) جو لقب هو۔ جيڪڏهن هڪڙو مارڪيوز (چڱو مڙس) مرنديو هو ته اُنجي جاءِ تي ٻيو مارڪيوز اُن ڳوٺ (علائقي) جي رڻوالي ڪرڻ لاءِ چونڊيو ويندو هو. ماڻهن ايورمونڊس خاندان جي آخري وارث کي به ختم ڪرڻ پيا چاهن۔ ۽ اهو آخري وارث چارلس ڊارني ئي هو جنهن جي هاڻي لنڊن ۾ ڊاڪٽر جي ڌي لوسي سان هاڻي شادي ٿي هئي!

ايورمونڊس خاندان جو داروغو لنڊن هڪڙو خط اُماڻيندو آهي، ۽ انهي خط لکڻ کان پوءِ باغي ماڻهو (جيڪيوز) داروغي کي جيل ۾ وجهي ڇڏيندا آهن۔ ۽ هاڻي انتظار ڪندا آهن ته نئون مارڪيوز يعني اعليٰ خاندان جو آخري فرد ۽ وارث (چارلس ڊارني) اچي ته اُن کي پڪڙي اُن جو سر ڌڙ کان ڌار ڪجي، يعني مارڪيوز کي ماري چوڻ لڳا هئا ته ”اسان کي هي پسند نه هو ۽ اسان کي نئون مارڪيوز ڪپي“، جنهن تي پوءِ اُهي باغي خود گڏجي داروغو کان چارلس ڊارني ڏانهن خط لکرايو هئائونس۔ خط لکرائڻ بعد انهن باغين جو مقصد چارلس ڊارني کي گهرائي عدالت ۾ ڪيس هلائڻي هُنجو سر ڌڙ کان ڌار ڪرائڻ هو۔ خط جڏهن چارلس ڊارني کي مليو ته هُو ڊاڪٽر ۽ پنهنجي زال کي آگاه ڪرڻ بغير لنڊن کان پئرس اچي پُڄندو آهي؛ جتي باغي هن کي انهي شهر ۾ داخل ٿيڻ شرط ئي پڪڙي اچي جيل ۾ بند ڪندا آهن۔ هُوڏانهن ڊاڪٽر ۽ لوسي کي به خبر پئجي ويندي آهي ته پئرس ۾ چارلس ڊارني کي پڪڙي جيل ۾ رکيو ويو آهي۔ تنهن کان پوءِ ڊاڪٽر مينيت ۽ لوسي اچي پئرس پهچندا آهن!

ڊاڪٽر پئرس اچي ڪورٽ ۾ وڃي جذباتي درخواست ڪندي چونڊو آهي ته ”منهنجي ڌي جي مڙس کي آزاد ڪيو وڃي!“ ڊاڪٽر ڪورٽ کي اُن وقت ٻڌائيندو

آهي “هي مُنهنجو نياڻو آهي ۽ اهڙي ڪنهن به خاندان سان هن جو تعلق ناهي” اهڙي درخواست ۽ شڪ جي بنيادن تي جڳ چارلس ڊارني کي آزاد ڪندو آهي؛ پر حُڪم جاري ڪري ڇڏيندو آهي ته “جُستجو جاري رکي، اهو معلوم ڪريو ته ڇا واقعي چارلس ڊارني پئرس جي ايورمونڊس خاندان جي اولاد مان ناهي ناهي”!

بغاوت جو وچون دور جاري هو۔ ڊاڪٽر ۽ لُوسي چارلس ڊارني جي آزادي تي بيحد خوش هئا پر اها خوشي مُختصر هئي! جو چارلس ڊارني کي ٻيهر حراست ۾ وٺي جيل ۾ وڌو وڃي ٿو! اهو ان لاءِ ته ڊاڪٽر جو پئرس ۾ رهندڙ پراڻو ملازم “ارينيسٽ ڊفيريج” جا پڪين گواهين ۽ ثبوتن وارا بيان، چارلس ڊارني کي اعليٰ خاندان ايورمونڊس جي اولاد ثابت ڪندا آهن۔ جنهن تي ٻيهر ڊاڪٽر مداخلت ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو آهي، پر ناڪام ويندو آهي!

هاڻي چارلس ڊارني جو سر ڌڙ کان ڌار ڪرڻ جو حڪم جڳ ڏئي ڇڏيو هو!۔ ڊاڪٽر ۽ لوسي بي حال ۽ ناڪام ٿي ويا هئا پر اتي سڊني گارٽن، لُوسي جو پراڻو ۽ ناڪام پراڻو عاشق به لنڊن کان پئرس پڄي ويندو آهي! جيڪو لُوسي وٽ پُهچڻ شرط ئي هن سان واعدو ڪندو آهي ته “مان تنهنجي مُحبت چارلس ڊارني کي ڪڏهن به مرڻ نه ڏيندس”.

سڊني گارٽن جيل ۾ وڃي چارلس ڊارني جا ڪپڙا وغيره پاڻ پائي چارلس ڊارني کي چمٽرا پوش (Disguise) ڪري جيل مان فرار ڪري ڇڏيندو آهي۔ ۽ اُن جي جاءِ تي پاڻ چارلس ڊارني بڻجي ويهي رهندو آهي. ٻئي ڏينهن چارلس ڊارني جي جاءِ تي سڊني گارٽن جو سر ڌڙ کان ڌار ڪيو ويندو آهي؛ ۽ چارلس ڊارني، ڊاڪٽر ۽ لُوسي لنڊن طرف بگي ۾ روانا ٿيندا آهن!

“سڊني گارٽن پنهنجي پراڻي عشق جي لاءِ قرباني ڏئي پنهنجي ناڪام محبت جي اتحاظ کي هميشه لاءِ امر ڪري ڇڏيو”.

راڻي وڪٽوريا جو دور مُختصر جائزو

راڻي وڪٽوريا جو دور (Victorian Age) عام طور تي 1837ع کان شروع ٿيو هو۔ جنهن وقت راڻي وڪٽوريا برطانيه جي تخت تي ويٺي هئي؛ 1830ع کي انگريزي ادب ۾ رومانيت جي پُڄاڻي جو دور چيو ويندو آهي۔ جتان پوءِ نئون ۽ ٻيو دور شروع ٿيو هو، جنهن کي وڪٽورنزم (Victorianism) سڏيو ويو هو. اهو دور اُن وقت پُڄاڻي تي پُهتو جڏهن راڻي وڪٽوريا جي وفات ٿي.

عام طور هن دور مطابق اهو به رايو رهيو هو ته اُن دور جا ماڻهو بناوتي (Artificial)، منافق (Hypocrite)، مفادن سان ڀريل (infested with mercenary) ۽ هلڪڙي ذهانت جا مالڪ هئا۔ پر ڪيترن ئي تاريخ دانن اهو خيال مُسترد به ڪيو؛ ۽ اُنهي دور کي ايترو سستو ۽ پست ڪري لکي پيش ڪرڻ تي

کافي تنقيدي بحثن به جنم ورتو! پر اها به حقيقت ضرور هئي ته انهي دور ۾ طبقاتي فرق تمام گهڻو وڌي ويو هو؛ جنهن ۾ هر وچين طبقي جو ماڻهو جتن ڪندو رهندو هو ته اعليٰ ۽ مٿين ڪلاس جي ماڻهن سان رُلجي ملجي وڃي!

هن دور جي ٻي نواڻ اها به هئي ته ان وقت برطانيه جي سلطنت اڌ دنيا تي قائم ٿي چڪي هئي؛ ۽ انگريزي ٻولي به ڪوهين ڏور ٻين ملڪن تائين پکڙجي چڪي هئي.

هي دور برطانيه جي ڪافي ماڻهن لاءِ جتي خوشامدي وارو دور هو؛ اهو وقت هڪ دريافتن جو دور پڻ هو—جنهن ۾ سائنس ترقي ڪئي ۽ نيون شيون جهڙوڪ؛ اوزار ۽ نيون مشينون ايجاد ٿيون هيون—ماڻهن جي مشيني طاقت ٻيڻي ٿي ۽ ان دور جي ماڻهن زندگي کي آسان ڪرڻ جا نوان طريقا پڻ ڳولي لڌا هئا. هن دور کان اڳ يورپ اندر جتي عيسائيت جو قبضو هو، هاڻي اتي ماڻهن جي ذهنن ۾ شڪ واري فلسفي جنم ورتو هو. جنهن پوءِ ادب فڪر، روشن خيالي ۽ رومانيت کي پنهنجي جذبن سان ملائي پنهنجو پاڻ کي عيسائيت ۽ پاڻيٽ جي چار کان آهستي آهستي آزاد ڪرائيندا ٿي آيا.

ان سان گڏ هن دور نون نظرين (Theories) کي جنم ڏنو هو؛ جهڙوڪ نئين جهموريت (Democracy)، عورتزاديت (Feminism)، سوشلزم (Socialism)، ماركسزم (Marxism) ۽ ان کان علاوه؛ ٻيون به ڪيتريون ئي تحريڪون (Movements) هن دور ۾ پنهنجي پنهنجي اثر سان اُڀريون هيون.

اهو هڪڙو اهڙو دور هو جنهن وقت الاهي ماڻهو چرچ کان پري ٿي چڪا هئا ته ٻئي پاسي چرچ جا پوئلڳ ۽ مذهبي ماڻهو به هئا، جيڪي اڃا تائين بائيبل جا سبق پڙهندا هئا پنهنجي مذهبي اخلاقيات جو درس به ڏيندا وڌندا هئا.

انهي وڪٽورين دور جي انگلينڊ ۾ تعليم به هر ڪنهن لاءِ ساڳي نه هئي، غريبن ۽ هيٺين طبقي جا ٻار يا ته ڪنهن فيڪٽري ۾ ڪم ڪندا هئا يا وري وڃي ڪنهن غريب اسڪول ۾ داخلا وٺي ڇڏيندا هئا—پر اميرن جي ٻارن لاءِ تعليم مختلف هئي—اميرن جي ٻارن لاءِ انهن جا مائٽ بُنيادي تعليم کين گهر ۾ ڪو ماستر پگهار تي رکي ڏياريندا هئا—۽ بعد ۾ انهن کي تيار ڪري اسڪول يا ڪاليج موڪليو ويندو هو—انهن جي تعليم ۾ لازمي طور انهن کي رياضي (Mathematics)، قانون (Law)، فلسفو (Philosophy) ۽ جديد تاريخ (Modern History) پڙهايو ويندو هو. ٻئي پاسي جنسي تفاوت به انهي دور ۾ موجود رهيو هو! اهو ايئن ته چوڪرين لاءِ سڄي تعليم کين گهر ۾ مهيا ڪئي ويندي هئي ۽ ڪٿي ڪٿي انهن لاءِ مائٽ الڳ اسڪول ۽ بورڊنگ ۾ تعليم جو بندوبست ڪندا هئا—چوڪرين جي تعليم به چوڪرن کان مختلف هئي جنهن ۾ چوڪرين کي ڊرائينگ، ڊانس ۽ موسيقي وغيره سان گڏ ڀرت ڀرڻ وارو ڪم به سيکاريو ويندو هو.

اُن دور ۾ ٽي طبقا موجود هئا؛ جن ۾ پهريون مزدور طبقو جيڪي مزدوري ڪندا هئا؛ ۽ ڪين اُجرت ڏينهن يا هفتن جي حساب سان ڏنو ويندو هو. ٻيو وچولو طبقو جيڪي هر ڪم ۾ پنهنجو ذهن استعمال ڪندا هئا ۽ انهن کي اُجورو (Remuneration) مهيني يا سالن ۾ ادا ڪيو ويندو هيو. ٽيون (ٽريون) طبقو يعني مٿيون طبقو جيڪو ڪنهن به قسم جو پورهيو ڪونه ڪندا هئا ۽ پنهنجي اُبن ڏاڏن طرفان ورثي ۾ ڇڏيل ملڪيت تي گذارو ۽ عياشيون ڪندا هئا. مزدور طبقي لاءِ انهي دور ۾ جنسي ميلاپ جو ذريعو بنا روڪ ٽوڪ جي هيو. ۽ اهو اُن لاءِ ته فيڪٽرين ۽ ڪارخانن ۾ مزدور طبقي جي مردن ۽ عورتن جي ملڻ تي ڪا به پابندي ڪانه هئي، ۽ مزدور طبقا پنهنجي شادي جو فيصلو به پاڻ ڪندا هئا. ۽ شادي کان پوءِ به جنسي ميلاپ انهي طبقي لاءِ ڪا وڏي ڳالهه ڪان هئي. 1800ع ڌاري مزدور طبقي جون تقريبن ٽيون حصو عورتون شادي کان اڳ ئي پيٽ سان (Pregnant) ٿي چڪيون هيون.

وچين ۽ مٿين طبقي جي ماڻهن لاءِ جنسي ميلاپ جو ذريعو شادي کان اڳ پنهنجي نوڪرياڻين (Maids) يا ڪسيپائين (Mistresses) سان رهندو هو. انهي دور جي انگن اکرن مطابق انگلينڊ ۾ تقريبن اسي هزار (Eighty Thousand) مائون انهي وقت جسم وڪڻنديون هيون؛ ۽ هزارن جي تعداد ۾ مائين کي ڪرائي تي هلائڻ وارا مرد (Pimps) به موجود هئا. تنهن باوجود انگلينڊ ۾ اُن وقت هم جنس پرستي (Homo_Sexual Activities) جي سزا موت هئي؛ ۽ رياست طرفان اهو هڪڙو وڏو جرم تصور ڪيو ويندو هو، جنهن جي سزا ڪين هر حال ڏني ويندي هئي! پر تنهن سڀني اُتائين باوجود انهي دور جي ادب اندر ڪافي نواڻ جو مظاهرو ٿيو هو جنهنجو احوال هيٺ ڏجي ٿو:

وڪٽوريه دور ۽ مختصر ادبي جائزو

رومانيت جو جنم هڪڙي تيز طوفان جيان ٿيو هو، جيڪو ٽيهن سالن تائين وڌندو ئي رهيو هو. ۽ جنهن ۾ اُن وقت جي شاعرن ۽ نثرنگارن الهامي جذبن ۽ فوٽن جا ڪرڻا جوڙيا هئا. 1822ع ڌاري رومانيت سياست اندران پيدا ٿي، جنهن بعد 1835ع کان پوءِ ساڳي رومانيت کي ادب ۾ جاءِ ملي. پر رومانيت کان بعد هڪڙي نئين دور جي پيدائش ٿي هئي. ۽ اهو هو راڻي وڪٽوريه جو دور! جنهن دور ۾ انگلينڊ جون سلطنتون به سمنڊن پار ڦهلجي ويون چڪيون هيون، ۽ انهي بدلجندڙ دور سان گڏ انگريزن اندر قوم پرستي (Nationalism) به مضبوط ٿي چڪي هئي. ۽ انهي دوران انگريزي قوم دنيا ۾ ۽ يورپ اندر ٻين قومن کان مٿي ترقي جا ڌاڪا به چڙهندي ٿي وئي هئي! هاڻي انهي قوم کي پنهنجي پاڻ کي سنوارڻ جو احساس به ٿيو؛ جنهن کان پوءِ اُتان جي ملڪي معاملن ۽ سماجي اخلاقياتن کان ويندي ڦٽ ۽ ادب کي به اُتان

جي ماڻهن پنهنجي زندگي جو حصو سمجهي انهي کي نئين سر ۽ نئين انداز سان تخليق جي ڪوشش ۾ لڳي چڪا هئا.

انهي دوران علمن جي ميدان ۾ اڻيڪ تبديليون رونما ٿي رهيون هيون، صدين کان يورپ اندر فلسفي ۽ سوچن جي گردش نون خيالن کي جنم ڏنو هو؛ جنهن کان پوءِ هاڻي يورپ جي ماڻهن ڪائنات جي نظرين کي ڳولڻ جي جستجو جاري رکي هئي. تنهن وقت چارلس ڊارون (Charles Darwin) آرجن آف اسپيشيز (Origin Of Species) لکيو هو. جنهن جي انهي انساني ارتق جي نظريي (theory of Evolution) يورپ اندر نئين بحثن جي هڪ نئين ججهٽ کي مچائي ڇڏيو هو! ارتق جي نظريي ان وقت ماڻهن کي اهو ٻڌايو هو ته ”انسان پنهنجي جانوري (Animalical) واري زندگي کان ترقي ڪندو آخر ڪار هڪڙو انسان بڻيو آهي؛ ۽ هاڻي آدم (Adam) ۽ حوا (Eve) کان ويندي خدا جي مرضي جو ته ڪو سوال ئي پيدا ڪون ٿو ٿئي.“! ڊارون پاڻ هڪ مذهبي ماڻهو ۽ خدا جي ذات جو قائل هو پر ان وقت اتان جا مذهبي ماڻهو انهي نظريي کان چرڪي ويا هئا ۽ ڊارون خلاف مختلف محاذ قائم ڪري ڇڏيا هئا.

انهي وقت تائين يورپ اندر اڃا هزارين اهڙا ماڻهو هئا جيڪي سائنس جي مخالفت ۾ لهي آيا هئا! پر تنهن باوجود ڊارون جو اهو نثري نظريو انگلينڊ جي ادبي دنيا اندر شاهڪار تخليق هئي.

هاڻي ته انهي نظرين جي مخالفت باوجود ڪافي ماڻهن انهي نظريي جي پوئلڳي به ڪئي هئي؛ ٿامس هينري هڪسلي (Thomas Henry Huxley 1825ع کان 1895ع) انهي نظريي کي ڦهلايو هو. تنهن کان پوءِ ٿامس آرنلڊ (Thomas Arnold 1795ع کان 1846ع) انهي مذهبي ۽ ارتقائي اختلافن کي منطقي انداز سان حل ڪرڻ جو درس ڏنو هو. ته وري براڊ چرچ (Broad Church) به مذهبن جي وچ ۾ رواداري کي اهم ٿي سمجهيو هو! رومانيت لاءِ هاڻي انگلينڊ اندر ماڻهن جو اهو به خيال هو ته ”رومانيت هڪڙي مخصوص عنصر جو نالو هيو جيڪو حقيقي دنيا اندر انساني جذبن جي نمائندگي ڪرڻ جي قابل نه هو“؛ اهو هيو ان وقت انهي دور جي ماڻهن ۽ اديبن جو خيال!

گهڻن جو ته خيال ان وقت اهو به هيو ته ”ڪلاسيڪي دور پنهنجي اندر ۽ فن ۾ پنهنجي جذباتي حوصلن کي قابو ۾ رکڻ جو دور هو پر رومانيت پسندن جذبن کي هوا جي لهرن جيان ڇڙواڳ ڇڏي ڏنو هو.“ تنهن باوجود وڪٽورين دور جا اديب رومانيت جا پيروڪار رهندا ٿي آيا هئا؛ پر وري به انهي سان گڏ هنن پنهنجي نئين قومي جڙندڙ حالتن ۽ اثرن کي پنهنجي قومي ادب اندر جاءِ ڏئي لکڻ لڳا هئا. وڪٽورين دور جي تقريبن اديبن نثرنگاري (Prose) تي تمام گهڻو ڌيان ڏنو هو؛ ۽ هنن پنهنجي قلم جي زور تي نون اصلاحي خيالن کي جنم ڏنو هو!

انهي دور ۾ نثرنگاري جي نمائندگي ڪندڙن ۾ نمايا نثرنگار ٿامس کارلائيل (Thomas Carlyle) هيو. هن ايدنبورا يونيورسٽي مان تعليم حاصل ڪئي هئي ۽ جرمن فلسفي سان هنجو خاص عشق ٿي ويو هو؛ ان کان علاوه هن گوٽي (Goethe) جي ڪيترن ئي لکڻين کي به ترجمو ڪيو هو. ٿامس کارلائيل ڪيترائي مضمون لکيا هئا ۽ انهي وقت هن هڪڙي جرمن فلسفي وليم مئيسٽر (William Meister) جي زندگي (Biography) به لکي هئي. فرانس جي انقلاب (French Revolution) جي تاريخ لکڻ سان گڏوگڏ هن؛ ان هيروز ايند هير ورسپ (On Heroes and Hero-worship) تي ڪافي ليکچر ڏنا هئا جن ان وقت هن کي وڏي شهرت جو دم بخشيو. انهي پنهنجي صنف ۾ هن فلسفي، تاريخ ۽ زمانن جي منزلن کي پيغمبرن جي مثالن سان پيش ڪيو هو. کارلائيل عجيب قسم جو انسان هو جيڪو سائنسي دور ۾ پيدا ٿي ڪري به روحاني ڪشمڪش جي ور چڙهيل هو! انهي کان پوءِ هن پاسٽ ائنڊ پريزنٽ (Past and Present)، ليٽر ڊي پمفلٽ (latter Day Pamphlets) ۽ پرافٽ آف چيلسي (Prophet of Chelsea) کان ويندي ڪرام ويل (Cromwell) جهڙا نثري مضمون لکيا ۽ انهي دور جي نثر اندر پنهنجو ادبي حصو ڇڏيو هو. کارلائيل کان پوءِ انهي دور جو ٻيو نثرنگار لارڊ ميڪالي (Lord Macaulay) 1800ع کان 1859ع) جنهن ان وقت ڪيترائي مضمون لکيا هئا ۽ ان سان گڏ هن انگلينڊ جي تاريخ (History of England) تي به ڪوڙ سارا مضمون لکي انهي دور جي ادب ۾ حصيدار ٿي ويو هو.

هون ته وڪٽورين دور حقيقت جي پيماني تي ٻڌل دور هيو؛ پر انهي سڀني ۾ انهي وقت جو نثرنگار جان رسڪن (John Ruskin) 1819ع کان 1900ع) تي اڃا رومانوي دور جو اثر جاري هيو. رسڪن هڪڙي شرابي واپاري جو پٽ هو ۽ بعد ۾ هن آڪسفورڊ مان تعليم پرائي هئي. وليم بلئڪ ۽ ورڊس ورٿ کان هو بيحد متاثر هيو. روحانيت ۽ اخلاقيات سان هن کي تمام گهڻي دلچسپي ٿي وئي هئي؛ جنهن پوءِ مُصوري، ادب کان ويندي تعمير جي فن ۾ به هن حُسن کي روحانيت جي ڪرشمي جيان پيش ڪيو هو. هن جو ماڊرن پينٽرز (Modern Painters) پنجن جلدن ۾ ڇپيو هو؛ جنهن ۾ هن تعميراتي فن ۽ عمارت سازي جي فن کي به روحاني حُسن سڏيو هو. تنهن کان پوءِ هن اقتصاديات تي ڪتاب، اُنٽو ڊس لاسٽ (Unto this last) لکيو، جنهن کي ماڻهن وڏي شوڪ سان پڙهيو هو.

انهي سڀني جي وچ ۾ هڪڙي تعليمدان، ٿامس آرنلڊ (Thomas Arnold) جي پُٽ مِٿيو آرنلڊ (Mathew Arnold) به انهي دور جو تهذيبي يافته نثرنگار پيدا ٿي اڀريو هو. مِٿيو آرنلڊ آڪسفورڊ مان تعليم ورتي ۽ بعد ۾ انهي ساڳي آڪسفورڊ يونيورسٽي ۾ شاعري جو پروفيسر بڻيو هو. شاعري سان گڏ هن نثر به لکيو ۽ انهي نثرنگاري ۾ به هن جي ٻولي مان رومانيت جي خوشبو ايندي هئي جو هو بنيادي طور هڪ شاعر هو. ۽ سُهڻن لفظن جي اُٿت هن جي فطرت ۾ سمايل هئي. هن شاعري کي

زندگين تي تنقيد سڏيو هو ۽ هن وٽ تنقيد جو به ڪافي علم هو؛ هن جي مشهور لکڻين مان هڪڙو د فنڪشنز آف ڪرٽيسزم (The functions of criticism) آهي؛ ۽ ٻيو هن لٽريچر ائنڊ ڊوگما (Literature and Dogma) جي عنوان سان به مواد لکيو هو جنهن ۾ هن مذهب جي جاءِ تي فلسفي کي ترجيع ڏيڻ جي صلاح ڏني هئي پر انگريزي ادب ۾ بهترين ڄاتل هنجو نثري مسودو ڪلچر ائنڊ انارڪي (Culture and Anarchy) آهي جنهن ۾ آرنلڊ انگريز قوم اندر هيٺين، وچولي ۽ مٿين يعني ٽنهي طبقن جي باري ۾ پنهنجا خيال ونڊي ٿو ۽ مذهب کي به انهي طبقن جي وچ ۾ هڪڙي عنصر جيان پيش ڪري ٿو.

انهي کان علاوه وڪٽورين دور ئي انگلينڊ لاءِ اهو دور هو جتان کان نثرنگاري عروج کي چهندي ٿي هلي هئي، پر تنهن باوجود انهي دور ۾ ڪن مشهور شاعرن جو اتي جنم ٿيو تن ۾ انهي دور جو مشهور شاعر لارڊ ايلفرڊ ٽينيسن (Alfred Tennyson 1809ع کان 1892ع) هو هن ڊرئميٽڪ مونالاج (Dramatic monologue) به لکيا ۽ هومر جي اوڊيسي جي هيرو يوليسس (Ulysses) جي به پنهنجي شاعري ۾ ڪردارڪشي ڪئي هئي يا انهي کان پوءِ انهي دور جو ٻيو شاعر رابرٽ براؤننگ (Robert Browning 1812ع کان 1889ع) هو جنهن شاعري جي دنيا اندر فن جي نئين اثر کي چيڙيو هو ۽ بعد ۾ هن لَوَ ائنڊ رُونس (Love and ruins) کان ويندي لاسٽ رائڊ ٽو گيڏر (Last Ride together) ۽ ماءِ لاسٽ ڊچز (My last Dukes) جهڙا شاهڪار نظم لکي وڪٽورين دور ۾ چڻ رومانيت جي تار کي چيڙيو هو.

انهي دور جي ناول نگارن ۾ وليم ميڪ پيس ٿيڪري (William Makepeace Thackeray) ۽ جارج اليٽ (George Eliot) ئي هئا پر وري به انهي دور جو وڏي ۾ وڏو ناول نگار چارلس ڊڪنز (Charles Dickens) ئي هيو!

چارلس ڊڪنز جي لکڻين ۾ حقيقت پسندي جو جائزو

چارلس ڊڪنز اوڻهين صدي ۽ وڪٽوريه دور جو مشهور ليکڪ طور ڄاتو وڃي ٿو هن جي تخليق ڪيل ادب د گريٽ ايڪسپيڪٽيشنز، اوليورٽوسٽ ۽ ڪرسمس ڪيرول ۾ ڊڪنز هر لحاظ کان حقيقت پسند ٿي پنهنجي دور جي ترجماني ڪندي نظر آيو آهي. جنهن ۾ ڏکي زندگي، خوشامندي ۽ ماڻهن طرفان پيدا ڪيل ڏوه وارا ڌنڌا شامل آهن. ان کان علاوه چارلس ڊڪنز ان وقت انگلينڊ اندر برپا ٿيندڙ صنعتي دور جي هر نقطي کي پنهنجي لکڻين جو موضوع بڻايو هو. اوليور ٽوسٽ ۾ هڪڙي يتيم ٻار جي ڪردار کي ڏوهي گروه جي هٿن تائين پهچائڻ؛ ۽ ڏوه جي دنيا کان ويندي ان وقت اُتي رائج ناانصافي واري ماحول کي پنهنجي لکڻين ۾ لکي ننگو ڪرڻ هو اهو ان لاءِ ته وڪٽورين دور ۾ چارلس ڊڪنز ئي اهو دمدار ناول نگار هو جنهن رومانوي ۽ تنقيدي ٻنهي لحاظن سان انهي دور جي ترجماني ڪئي هئي.

چارلس ڊکنز وارو اهو دور تعليم جي ڪوت ۽ اڻ-سَهپ واري جذبن جو دور هو! جنهن ۾ هن ثابت ڪيو هو ته ”واقعي هُو اُنهي دور جو بهترين ليکڪ آهي“—ساڳي طرح ڊ گريٽ اڪسپيڪٽيشنز ۾ هُن پئسي جي پويان پڄندڙ وچين طبقي کي ڪٿي پنهنجي ناول جو موضوع بڻايو هو جنهن ۾ جيڪڏهن مُحبت به ڪرڻي آهي تڏهن به اهو پئسي کان بغير ناممڪن آهي

بين ناولن ڪرسمس ڪيرول ۽ ڊيوڊ ڪاپر فيلڊ کانپوءِ هُنجو مشهور ناول ٻن شهرن جي آکاڻي پڻ حقيقت پسندي جو بهترين مثال آهي—جنهن ۾ اُن وقت چارلس ڊکنز صنعتي ڪار-وهنوار سان گڏ فرانسِي انقلاب جي پهلو تي به نظر هڻي اُن کي پنهنجي ناول جو موضوع بڻايو هو. ڊکنز اُن دور ۾ لکڻين ذريعي ظاهر ڪيو هو ته ”اُن وقت ڪيئن ۽ ڪهڙي طرح سان ماڻهن جا سر ڌڙ کان ڌار ڪيا ويا هئا؛ ۽ ڪهڙي طرح بزنس کان ويندي علم جي ڪوت سبب ۽ ڪيئن عام ماڻهن جون زندگيون ٻڌتر جو شڪار ٿي ويون هيون“! اُنهي سڀني موضوعن جي پهلوعن تي لکڻ کان ويندي ڊکنز مُحبت ۽ اُن وقت اُتي جنم وٺندڙ داخلي ۽ ظاهري جذبن جي ترجماني ڪندي ادب جي دُنيا اندر اُنهي دور جي هر طرح سان شاندار منظر ڪشي (Diction of sublimity) جو مظاهرو ڪيو؛ جيڪو اُن وقت حقيقت پسندي جو بهترين مثال هو.

یوحان وولف گانگ گوئیٽي 1749__1832 عيسوي سال

نيپولين هن کي ڏسندي ئي هڪدم چئي ڏنو هو ته ”بیشڪ هي هڪ انسان آهي“ — آرٿهين صدي ۾ جرمن فلسفو (German Philosophy)، شاعري ۽ ناول نويسي ۾ يورپ دنيا ۾ پرڳڻو انداز سان اُڀري نروار ٿي پيو هو. جڏهن جرمني ۾ ايمونل ڪانت (Emunal Kant) جهڙن فلسفين جي پيدائش روشن خيالي (Enlightenment) کي جنم ڏنو هو؛ جنهن ۾ انسان سوچڻ سان گڏ هر شي کي سائنسي نظر سان ڄاڻڻ ۽ پرکڻ لڳو. انهي سان گڏ، هي اهو ئي دور هو جنهن ۾ چرچ آخري پساه پريندي دم توڙي رهي هئي ۽ انسان صدين کان جڪڙيل مذهبي و هم پرستي جي زنجيرن کان به پنهنجي جند آجي ڪرائڻ جي جستجو ۾ لڳو پيو هو! تڏهن هڪڙي شاعر ناول نويس، ڊرام نگار ۽ فلسفي (Philosopher) جنم ورتو هو.

هن وٽ آسمان کي ڇهڻ جون خواهشون هيون ۽ زندگي کي سمجهڻ جون تمنائن سان گڏ تجربن ڪرڻ جي همت به اندر ۾ سمايل هئي — بي سبب رلڻ، رُوح ۾ بيقراري ۽ لاپرواهي هئڻ سان گڏ اُميدن جي توازن سان هُو دنيا ۽ معاشري سان هم آهنگ به رهندي ٿي آيو هو! انهي هم آهنگي جو هڪڙو سبب اهو به هئو ته هن جي سيني ۾ به رُوح هئا؛ هڪ ته هُو حُسن پرست شاعر هو ته ٻيو هُو هميشه پنهنجي اندر ۾ هڪڙو حقيقت پسند انسان ٿي هيو. هُو ائين به چوندو هو ته ”مُنهنجي اندر ۾ به رُوح آهن ۽ ٻئي پنهنجي پنهنجي ڪشمڪش ۾ آهن هڪ رُوح ٻئي رُوح تي غالب ٿيڻ جي ڪوشش ۾ رڌل آهي“

يُوحان وولف گانگ گوئیٽي (Johann Wolfgang von Goethe) دريا ڦاٽن جي ڪناري واري شهر فرانڪفرت (Frankfurt)، جرمني ۾ 28 آگسٽ 1749ع جي وقت پيپهري جي ڄائو هو — هن جي ابتدائي تعليم گهر ۾ ئي هن کي ڏني وئي هئي؛ بعد ۾، جنهن ۾ هن يورپ جي قديم ۽ جديد ٻولين کان ويندي مذهب (Religion)، سائنس (Science)، جاگرافي (Geography) ۽ ادب (Literature) کي پڙهيو هو. هن کي ننڍپڻ کان ئي گهوڙي سواري (Horse Riding) جو تمام گهڻو شوق هو — موسيقي ۾ به هن جي تمام گهڻي دلچسپي هئي؛ پر اڃانڪ هن پنهنجا سڀ شوق هڪڙي ڏينهن ڇڏي ڏنا هئا!

جڏهن گوئیٽي سورنهن سالن جو ٿيو ته هن جي پيءُ هن کي وڪالت پڙهڻ لاءِ لائپزنگ يونيورسٽي ۾ داخل ڪرايو جتي هن وڪالت سان گڏ ادب

۽ فلسفي جو به گهرو مطالعو ڪيو هو. تن سالن تائين انهي ساڳي يونيورسٽي ۾ رهڻ دوران هڪ ڏينهن اڃانڪ گوتتي جي طبيعت خراب ٿي پئي جنهن کان پوءِ مڃبورن هن کي گهر واپس ورتو پئجي ويو هو. ۽ گهر پهچڻ کان چند مهينا بعد گوتتي صحتياب ٿي ويو هو. هاڻي هن جي پيءُ هن جي داخلا اشتراڪ بورگ يونيورسٽي ۾ ڪرائي جتان هن وڪالت جي سند ورتي ۽ انهي سان گڏوگڏ اشتراڪ بورگ ۾ هن طب (Medicine)، ڪيميائي علم (Chemistry) ۽ علم برقي جو به ڪافي مطالعو ڪيو هو.

1770ع ۾ جڏهن گوتتي جي داخلا اشتراڪ بورگ ۾ ٿي هئي تڏهن اتي رهڻ دوران هن جي ملاقات هرڊر (Herdar) هرڊر جي باري ۾ وڌيڪ اڳتي اسان تفصيلي جائزو وٺنداسين) نالي هڪڙي شخص سان ٿي جنهن گوتتي جي زندگي تي تمام گهڻو مثبت اثر وڌو هو. گوتتي لاءِ هرڊر عجيب و غريب شخص هو. ۽ هرڊر عقل جي مقابلي ۾ احساسن جي شدت، تيزي ۽ تربيت تي زور ڏيندو هو. ۽ هن جي خيال ۾ ”شاعري جو مقصد صرف تفريح نه هو، پر هن جي نظر ۾ شاعري ۽ شاعر جو ڪم قومي جذبن کي اُپارڻ آهي ۽ انهن کي اخلاقي ۽ عملي سطح تائين پهچائڻو آهي.“ ان کان علاوه هرڊر هميشه پنهنجي دور واري يورپي معاشري (European Society) ۽ يورپ تي تنقيد ڪندو رهيو هو. انهي حوالي سان هرڊر به ڪيترائي مضمون لکيا هئا جيڪي تنقيد ۽ ادب تي مبني هيا ۽ اهڙي طرح گوتتي هرڊر جي محبت ۾ اچي ”گوتتي“ بڻجي ويو هو.

هرڊر جو اثر گوتتي جي زندگي تي ايترو ته پيو جو هن فرانس جي لکڻين کي نقل ڪرڻ ڇڏي ڏنو. ۽ جرمن طرز جو خيال پرست بڻجي ويو هو. هاڻي هن روح جي گهرائين تائين پنهنجي مقصدن کي تلاش ڪيو هئو! اهو هڪ اهڙو دور هو جنهن ۾ يورپ جون پراڻيون روايتون دم توڙي رهيون هيون ۽ ادبي ميدان ۾ به جرمني اندر (Strum and Drang) استرم اينڊ ڊرينگ جي تحريڪ هلي هئي جيڪا (1770 کان 1780) ڏهن سالن تائين جاري رهي پر ان تحريڪ انهن ڏهن سالن اندر ادب جي هڙني پراڻين روايتن جي ڏنل پت کي ڏاهي پت ڪري ڇڏيو هو! انهي تحريڪ کي جنم ڏيڻ وارو ماڻهو به هرڊر هو، جنهن بعد ۾ ان دور جي ليکڪن گوتتي، بورگر، هامن، مرڪ ۽ فريڊرڪ ڪلنجر کي موهي وڌو هو.

استرم اينڊ ڊرينگ جي ميدان ۾ شيڪسپيئر جي فطرت پرستي، پراڻن خيالن ۽ جين جيڪز روسو جي پيروي ڪرڻ تي وڏو دخل پيدا ٿي پيو هو! روسو پنهنجي دور ۾ هر طرح سان نمايان رهيو هو ۽ هن پنهنجي همعصرن جي وچ ۾ خيالن جي وڏي گرمجوشي پيدا ڪري ڇڏي هئي. ۽ بعد ۾ انهن سڀني گڏجي جذبن جي ميدان اندر بغاوت واري روحن کي جنم ڏنو هو. ۽ فطرت پرست نوجوانن کي ڪڍي اچي اهڙي راه تي بيهاريائون جتي رڳو تنهائي هئي، طوفان جو شور هو، موسيقي جو اندر کي ڇيڙي جلتڻ ڪرڻ واري جذباتي احساسن سان گڏ اذيت پريا نغما به هئا!

اهڙي طرح فطرت پرست بڻجي اُهي نوجوان روايتن جي خلاف بغاوت ڪرڻ ۽ خيال پرستي کان متاثر ٿي هر ننڍي وڏي تڪليف تي ماتم ڪرڻ لڳندا هئا ۽ ڳوڙها ڳاڙڻ شروع ڪندا هئا! پر هاڻي جرمني ۽ جرمن قوم جو خيال بلڪل تبديل ٿي چڪو هو. هنن جو چوڻ هو ته ”جيڪڏهن جرمن قوم بڻجڻو آ ته سچائي اندر تخليق ٿيل رومانوي جذبن جي طوفانن تي سوار ٿيڻو پوندو؛ پراڻن قانونن کي ٽوڙڻو پوندو، ۽ هر لحاظ کان فطرت جي پيروي ڪندي فطرت سان هر حال ۾ هلڻو پوندو“.

1771ع ۾ گوٽي پنهنجي وڪالت جي سند وصول ڪري واپس پنهنجي گهر فرانڪفرت پهتو؛ جتي پوءِ هن وڪالت شروع ڪري ڇڏي هئي؛ پر وڪالت ڪرڻ ۾ هن جي ڪنهن به قسم جي ڪا به دلچسپي ڪان هئي ۽ وڪالت جي بدران هن جو لاڙو ادب ڏانهن وڌندو ٿي ويو هو. انهي وقت فرانڪفرت ۾ رهڻ دوران هن جي پي ڏٺو ته گوٽي جون سرگرميون وڪالت بدران ادب ڏي وڌي رهيو آهن تڏهن هن گوٽي کي ويٽزلر جي عدالت ۾ وڪالت لاءِ موڪلي ڇڏيو.

1772ع ۾ گوٽي ويٽزلر پهتو ۽ وڪيلن جي فهرست ۾ شامل ٿي ويو هو؛ پر هن کي اُتي ججن جي گهٽ پگهار هئڻ ڪري عدليه ۾ رشوت جو جهان ڏسڻ ۾ آيو؛ ۽ جتي ڪنهن به قسم جو ڪيس انصاف يا نظم ۽ ضبط نظر نٿي آيو ۽ ان کان علاوه اُتي ايندڙ مجرم جن پنهنجا مسئلا پاڻ عدالت ۾ وڙهي هڪٻئي سان حل ڪندا هئا! انهن سڀني مسئلن گوٽي جي وڪالت تان دل ڪٽائي ڇڏي ۽ هاڻي هن وڪالت جي سرگرمين کي ڇڏي ڪري يوناني ادب مثلاً هومر (Homer) ۽ پندار (Pindar) کي پڙهڻ شروع ڪيو هو.

ويٽزلز ۾ ڪافي نوجوانن جي دوستي گوٽي سان ٿي جنهن کان پوءِ گوٽي کي انهن سان گڏجي گهمندي ڦرندي مزو اچي ويو هو؛ انهن دوستن سان گڏجي گوٽي ڪلبن ڏانهن وڃڻ لڳو، جتي بعد ۾ هلي ڪري هو ان ڪلب جو ميمبر به بڻيو. دوستن جي وچ ۾ رهڻ سان گوٽي کي جن هڪ نئين مصروفيت ملي وئي هئي جتي هو ادب فنون لطيفه ۽ پنهنجي فلسفي کي بيان ڪري وٺندو هو.

انهي دوران ساڳي شهر ۾ گوٽي جي ملاقات ڪينسٽر (Kenster) نالي شخص سان ٿي جيڪو هن کان عمر ۾ ٽه اٺ سال وڏو هو پر ان باوجود ٻنهي جي وچ ۾ ڪا ذهني هڪ رنگي ضرور هئي! جيڪو ٻنهي کي هڪٻئي جي گهڻو ويجهو وٺي آئي هئي ۽ ٻنهي جي ملاقاتن هڪٻئي کي بيحد متاثر ڪيو جنهن کان پوءِ هڪ دفعي ڪينسٽر، گوٽي جي باري ۾ پنهنجي هڪڙي دوست کي خط لکندي لکي ٿو:

”ته منهنجي ملاقات هتي گوٽي نالي هڪ شخص سان ٿي آهي جيڪو ٽيويهه سالن جو آهي. هنجو تعلق امير خاندان سان آهي ۽ هي هتي وڪالت سکڻ آيو آهي. گوٽي تمام قابل ذهن ماڻهو آهي ۽ هن جي خيالن ۾ پختگي ۽ رنگيني سمائل آهي؛ اهو ائين ته هي ڳالهائڻ وقت لفظن سان عڪس جوڙيندو ويندو آهي ۽ هن

جي جذبن ۾ جوش آهي! پر ان سان گڏوگڏ هن کي پاڻ تي قابو رکڻ جي صلاحيت جي به خبر آهي، هن کي پنهنجي آبرو ۽ فيشن جي پرواه ناهي؛ جيڪو سندس جيءَ ۾ ايندو اٿس انجو اظهار هُو کلي عام ڪري وجهندو آهي ڇو ته هن کي پابنديون ناهن وڻنديون ۽ پابندين کان سندس نفرت آهي. هي هر اُن وقت جڏهن ٻين ڪمن ڪارن کان فارغ هوندو آهي ته ٻارن سان کيڏڻ ۾ لڳي ويندو آهي. هن کي ٻارن سان گهڻي محبت ۽ عورتن لاءِ تمام گهڻي عزت هوندي آهي—فلحال ته هُن وٽ زندگي جو ڪو به اصول ناهي پر مُونڪي يقين آهي تمام جلد هُو پنهنجي زندگي جا اصول به جوڙي وٺندو. هڪڙي وڏي خوبي هنجي اها به آ ته هي پنهنجن فيصلن ۾ ڪنهن کان به مشورو نه وٺڻ کي ترجيح ڏيڻ جو قائل آهي—ڇو ته پنهنجي فيصلن ۾ ٻين کي اُٿي هُو پنهنجي خيالن ۾ رَنڊڪ پيدا ڪرڻ نه چاهيندو آهي. هڪڙي ٻي ڳالهه اها به آهي ته هي هميشه شڪ کان پري پيڇڻ ۽ حقيقت تي غور ويچار ڪرڻ جو عادي آهي—هن کي نه ئي ڪنهن عبادت ۾ شريڪ ٿيڻ ايندو آ ۽ نه ئي وري ڪڏهن مان هن کي گرجا ويندي ڏٺو آهي—هي هميشه پُڇڻ تي اهو ئي جواب ڏيندو آهي ته ”مون کي عيسائيت سان محبت ضرور آ پر مذهب تي پادرين جي قبضي ڪرڻ وارو عمل مون کي پسند نه آهي.“ هي هميشه سچائي ۽ حقيقت جو مُتلاشي نظر ايندو آهي، اهو ان لاءِ ته هي ننڍي عمر ۾ ئي گهڻو ڪجهه پڙهي چڪو آهي—غور ۽ فڪر ڪرڻ به جو عادي بڻجي چڪو آهي؛ ڪمائي کائڻ واري علم کان سواءِ هن کي ٻين تمام علم جي شاخن سان دلچسپي آهي“!

زندگي کي اصولن تحت گذارڻ لاءِ گوڻي لاءِ شايد اهو وقت اچي ويو هو جڏهن هاڻي هتي گوڻي جي مُلاقات هتان جي مشهور شهري مسٽر بَوف (Mr: Boaf) جي ڌي شارلوتي (Charlote) سان ٿي هئي. جنهن کي پيار مان ”لوٽي“ يا ”لوٽشن“ به سڏيندا هئا. شارلوتي بيحد حسين، نارُڪ ۽ خوش طبيعت هئي پر گوڻي وانگر ڪتاب پڙهڻ سان هنجي ڪا به دلچسپي ڪان هئي؛ تنهن باوجود به هُو ڪجهه نه ڪجهه پڙهڻ جي عادي ضرور هئي. هي گهڻو ٿڌو وقت گهر جي ڪمن ڪارين ۾ مصروف رهندي هئي؛ ڇو ته هن جي ماءُ کي فوت ٿئي ٻه سال گذري چڪا هئا—جنهن وقت هن جي ماءُ هن کي اڪيلو ڇڏي وڃي خدا حقيقي سان ملي هئي ان وقت شارلوتي جي عمر سورنهن سال هئي ۽ تڏهن کان گهر جُون سڀ زميواريون هُن جي حوالي ٿي ويون هيون. شارلوتي جون پيڻيون ۽ پائر به هئا ۽ هُو گهر جي صفائي ۽ خاندان جي ڏيک پال وارا سمورا ڪم ڪندي هئي ۽ ننڍڙن پائرن جي پرورش کان ويندي رڌ پچاءُ وارا سمورا ڪم ڪار به هن جي ذمي هوندا هئا. هُو ايتري ته صبر واري هئي جو اهي سڀ ڪم ڪار ڪندي هن ڪڏهن به تنگي محسوس نه ڪئي ۽ نه وري ڪا زندگي کان شڪوه شڪايت ڪئي هُائين!

قسمت جو راز شاید گوئتي ۽ شارلوتي کي ملائڻ هو ۽ هڪ دفعي ٻنهي جي ملاقات هڪڙي ننڍڙي ڳوٺ ”لپرت هاوِزن“ ۾ ٿي. جتي پهرين دفعي گوئتي شارلوتي کي رقص ڪندي ڏٺو هو؛ انهي دوران گوئتي جو دوست ڪينسٽر به انهي دعوت ۾ گوئتي سان گڏ اُتي موجود هو. ڪينسٽر گوئتي جو اخلاقي محبوب بنجي چڪو هو! جنهن دعوت کان موٽندي هڪ ٻيو خط پنهنجي ساڳي دوست ڏانهن لکيو هو، جنهن ۾ هن گوئتي جي اخلاقيات کي ڪجهه هن طرح بيان ڪيو:

”گوئتي هڪڙي ڳوٺ ۾ هڪ هنڌ رقص جي دعوت ۾ موجود هو ۽ مان به ساڻس گڏ هيس. ڊاڪٽر گوئتي هڪ قابل ماڻهو ۽ حقيقي انسان آهي. هن فطرت ۽ اخلاقيات جو گهرو مطالعو ڪيو آهي جنهن هن جي هر انداز ۾ خوبصورتِي پيدا ڪري ڇڏي آهي. رقص ۾ شرڪت دوران هن کي ڪنهن به عورت سان ملندي يا ڳالهائيندي ڪنهن به قسم جي خوشي نه ٿي؛ پر اتي موجود هڪڙي مائي شارلوتي هڪدم هن جي نظرن جو مرڪز بڻجي وئي هئي! شارلوتي ۾ ڪنهن به قسم جو اُمنگ يا خوبصورتِي ته نظر کان ٿي آئي پر اُن باوجود هن جي چهرِي ۾ ڪا خاص دلڪشي ۽ اِنتِلڪچُوئسي ضرور هئي. ۽ ڪا سادگي هئي يا ڪا شاعراڻي تازگي! شارلوتي کي رقص سان بيحد محبت آهي، جڏهن هو رقص ڪندي آهي تڏهن بي حد خوش نظر ايندي آهي. ۽ فطرت جي حُسن ۾ گوئتي کي شارلوتي جي دلچسپين جو علم به ٿيو هو. گوئتي کي اها خبر به نه هئي ته شارلوتي جي زندگي ڪنهن ٻئي سان منسوب ٿيل آهي! يعني هُو ڪنهن ٻئي شخص جي مڱيندي هئي. اُن باوجود، بي خبري جي دنيا ۾ ئي سهي گوئتي تمام خوش نظر پئي آيو. هونئن ته گوئتي هر وقت خوش رهڻ جو عادي آهي پر ڪڏهن ڪڏهن بي حد دلگير ۽ اداس نظر ايندو آهي. هن جي خوشي ۾ مونکي هڪ سبب نظر ايندو آهي هن جي اداسي مونکي سدائين بي سبب لڳندي آهي!“

گوئتي جون نظرون شارلوتي تي ۽ ان جي رقص تي ڄميل هيون؛ ٻئي ڏينهن گوئتي شارلوتي جي گهر هُن سان ملڻ ويو هو. گذريل رات ته گوئتي هن کي رقص ۽ هن جي خوش طبيعيتي مان گهڻو لطف اندوز ٿيو هو، پر هاڻي هي شارلوتي کي ٻئي روپ ۾ ڏسي هن جي سادگي تي وڌيڪ موهجي پيو هو. ”اها سادگي شارلوتي جي گهر جا ڪم ڪار دوران گوئتي کي نظر آئي هئي“

زندگي شايد گوئتي کي هُن جي اصولن ڏانهن وٺي وڃي رهي هئي. هن وٽ اُن وقت خوشي به هئي؛ پر هي ان کان بلڪل اڻڄاڻ هو ته اها خوشي هن کي هر وقت اڏيتون ڏيندي رهندي ۽ هن وٽ چند يادن کان سواءِ ڪجهه به نه بچندو! پنهنجي آتم ڪٿا ۾ گوئتي شارلوتي جي باري ۾ لکي ٿو ته ”شارلوتي بيحد سادي

طبیعت جي عورت هئي ٻيو ته هن جنهن شخص (پنهنجي مڱيندي) سان محبت ڪرڻ شروع ڪئي هئي اهو به هن لائق هو ۽ هو هن جو هر طرح سان رفيق حيات بڻجڻ لاءِ تيار هيو. هن هر طرف کان پنهنجي لاءِ مُسرت ۽ خوشي وارو ماحول پيدا ڪري ڇڏيو هو. ملاقاتن جي سلسلي ان شخص کي پنهنجي پاڻ کان بي قابو ڪري وڌو هو (هتي گوئتي پنهنجي باري ۾ چئي رهيو آهي) ۽ هو دل شڪسته ٿيڻ لڳو ۽ هن کي شارلوتي ۾ هڪ دوست هئڻ واريون سموريون خوبيون نظر اچڻ لڳيون هيون. شارلوتي مستقبل کان بي پرواه حال ۾ زندگي کان لطف اندوز ٿيڻ پئي چاهي ۽ هن صرف ملاقاتي دوستي کي زندگي جي خوشي سمجهي! ۽ هو شخص هن جي عدم موجودگي کي محسوس پيو ڪري ڪجهه ملاقاتن جي لهرن ۾ بنجر زمين اندران محبت واري فضا جا گل نڪرڻ شروع ٿيا هئا. وقت پنهني کي هڪ رفتار سان ڪڍي هلڻ لڳو هو: ڪڏهن ڪڏهن شارلوتي جو مڱيندو به گڏ هوندو هو! پر: انهن تنهي کي ڪنهن به قسم جي ڄاڻ نه هئي ته ڪيئن اهي ٽئي هڪٻئي جا دوست ٿي رهڻ لڳا هئا.

گوئتي محبت جو پُتلو بڻيو هو ۽ هن پوڳيو هو تنهائي ۾! جنهن کي هن پنهنجي هڪڙي خوبصورت ناول ۾ شارلوتي (Charlotte) ۽ ورثر (Werther) جي روپ ۾ لکي پنهنجي ناڪام محبت جو ڏکيل اظهار ڪيو آهي. هن ڄڻ انهي ناول ۾ محبت ڪندڙ گوئتي جي ڪردار ورثر کي ماري پاڻ خودڪشي ڪئي هئي! حقيقت ۾ شايد هي اهو نه ڪري سگهيو هو: پر شارلوتي ۽ ورثر جي ڪهاڻي گوئتي جي زندگي مان ڪيئن ڦٽي نڪتي؟ ان لاءِ گوئتي جو لکيل ناول جوان ورثر جون پيڙائون The Sorrows of Young Werther تي ننڍڙي نظر وجهڻ لازمي آهي.

جوان ورثر جو قصو Sorrows of Young Werther

ورثر (Werther) هڪ اهڙو ڪردار آهي جنهن کي گوئتي پنهنجي زندگي جي ترتيب سان لکيو آهي. ورثر يعني گوئتي: انهي پنهنجي لکيل ناول ۾ ورثر (گوئتي) پنهنجي شارلوتي سان ناڪام محبت جو احوال ۽ ذڪر ڪندي ورثر جو انت آڻي ڇڏي ٿو! ورثر جيڪو انهي ناول ۾ گوئتي جو هم عمر آهي ۽ ذهين هئڻ سان گڏ هن ۾ ظاهري طور تي قابليت جي ڪٽي به ڪوت نه ٿي نظر اچي ۽ طبيعتن ۾ هن جي بي حد هلچل ۽ رنگيني سمايل آهي. فطرت جو عاشق ۽ پڄاري هئڻ سان گڏ آزادي پسند ۽ نوڪرين کان پري ڀڄڻ واري هن نوجوان کي دنيا جا ڌنڌا پسند نه آهن ۽ هن کي سفارتخاني ۾ نوڪري به ملي ٿي پر اتان هو استعفا ڏئي ٿو ڇڏي.

هن جو ننڍپڻ مُسرت ۽ شادمانين سان گذريو: هن کي پنهنجي ننڍپڻ ۾ پنهنجي ڏاڏي جو پرين واريون ٻڌايل ڪهاڻيون هن جي ذهن ۾ خيالن

۽ عڪسن کي جنم ڏينديون رهيون جن سان هن کي بي حد محبت هئي. انهي ڳوٺ جي ڀرسان جتي هي رهندو هو هڪ ڊلفريٽ پهاڙ ۽ درياءُ جو حقيقي منظر هو. جتي ويهي ڪري ورثر انهي پهاڙ تي چڙهڻ جا عڪس پنهنجي ذهن ۾ جوڙيندو رهندو هو. پاڙي جي ٻارن سان ڪيڏڻ ۾ هن کي پنهنجي ننڍپڻ جي زندگي ۾ آزاد هئڻ جو احساس ٿيندو هو!

انهي ننڍپڻ واري زندگي کان اڳتي؛ ورثر جڏهن پنهنجي جواني کي پهتو ته هن جي ملاقات هڪڙي چوڪري سان ٿي جيڪا هن کان عمر ۾ وڏي هئي. انهي هم نشيني ورثر جي صلاحيت کي بيدار ڪيو هو، پر اها دوستي ۽ محبت گهڻو وقت نه هلي سگهي هئي؛ ڇو ته ان جي چند ڏينهن کان پوءِ ان چوڪري جي موت ٿي وڃي ٿي ۽ هاڻي ورثر رنج ٿي ڪري تنهائي جي زندگي بسر ڪرڻ تي مجبور ٿي ٿو! پر انهي دوران هڪڙي ٻي چوڪري ليو نورا (Leonora) سان هن جي اڃانڪ ملاقات ٿي ٿي، جيڪا ورثر تي فدا ٿي پئي ٿي پر ورثر جي دل ۾ هن لاءِ ڪنهن به قسم جي محبت وارو جذبو پيدا نه ٿيو ۽ هي انهي کان پري رهڻ لڳندو آهي. برحال اهو زمانو هو مزي ۾ گذاريندو ۽ معصوميت جي بي چڪري واري زندگي کان اڳتي نڪرندو اچي جواني ۽ شباب جي خاردار زندگي ۾ قدم ٿو رکي جنهن ۾ فريب، جگر جلندي ۽ طبيعتن ۾ بيچيني محسوس ڪري ٿو. يورپ ۾ جڏهن ٿڌ واري موسم ختم ٿيندي آهي تڏهن بهار جو ظهور جنت جو ڏيک هوندو آهي. هر طرف سبز چراگاهون، گلن جي خوشبو، فضا ۾ پوپٽن جو رقص ڪرڻ ۽ انهي سڀني فطرتي نظارن کي ڏسي ڪري دل نچڻ لڳندي آهي ۽ انهي ماحول ورثر جي زندگي ۾ شرمساري ۽ بي خودي جي عالم کي پيدا ڪيو هو. پر هن جي نگاهه اڃان ڪنهن ٻي بهار جي انتظار ۾ هئي ۽ اها بهار هن کي جون مهيني ۾ نظر آئي جنهن مهل هن شارلوتي کي هڪڙي دعوت ۾ ڊانس ڪندي ڏٺو هو! ۽ ورثر جي ان وقت ملاقات کان پوءِ هن جي بيباق دل هن جي هٿن مان وئي هلي، ۽ دل سان گڏ هن جي صبر به هنجو ساٿ ڇڏيندي وئي. ورثر کي اها به خبر هئي ته شارلوتي جي زندگي البرت (Albert) نامي شخص (هنجي مڱيندي) سان جڙيل آهي پر ان جي ڳڻتي بغير هي پنهنجي خيالن ۾ هر وقت مست رهيو.

اهڙي طرح ٻنهي جي وچ ۾ ملاقاتن جا ڏينهن گذرندا رهيا. تان جو جڏهن جولائي جي هڪڙي شام شارلوتي جو مڱيندو البرت به اتي اچي پهچندو آهي ۽ هو شارلوتي ۽ ورثر کي اتي ڏسندو آهي. البرت هڪ نيڪ سيرت انسان آهي پر هن جي اچڻ سان ورثر جي حرارت ۽ عاشق مزاجي سرد بڻجي ويندي ٿي. ۽ هن جي طبيعت ۽ ڍنگ ۾ نه اها روانگي رهي ٿي ۽ نه ئي اها الهامي شفتگي. ورثر ۾ معاملي کي سمجهڻ جي نزاکت هئي تنهنڪري ان وقت البرت جي هوندي هن لاءِ چپ رهڻ ئي مناسب هوندو هو.

انهي ورثر جي نا اميد زندگي جي نزاکت اتي اچي پهتي ته هو البرت سان خودکشي تي بحث ڪري ٿو ۽ انهي عمل کي صحيح قرار ڏيڻ لڳي ٿو. هن جي زندگي جون سڀ تمنائون ڄڻ کليل قبر حوالي ٿي ويون هيون! ۽ هنجو پنهنجي پاڻ تان ضابطو ٽٽندو رهي ٿو— اها خبر جڏهن هن جي دوست وليمر (William) کي پوي ٿي ته هو ورثر کي تاڪيد ڪندو ٿو رهي ته هو اتان واپس هليو اچي پر ورثر هر بار ڪيترائي بهانه تلاش ڪري اتي ئي رهڻ کي ترجيح ڏيندو ٿو رهي! برحال 11 سيپٽمبر جي ڏينهن بغير ڪنهن اطلاع ڏيڻ جي هو اتان هليو وڃي ٿو ۽ اتي ناول جو پهريون حصو ختم ٿئي ٿو.

ناول جي ٻئي حصي جي شروع ۾ اسان کي پڙهڻ دوران خبر پوي ٿي ته ورثر کي سفارتخاني ۾ منشي جي نوڪري ملي ٿي— ۽ انهي دوران هو پاڻ کي ڪم ڪارن ۾ مصروف رکي شارلوتي جي يادن کان پري سڪون وٺڻ جي ڪوشش ڪري ٿو! انهي نوڪري مان ورثر کي ويتر چڙ لڳڻ لڳي ٿي— ڇو ته سفير صحيح مزاج جو ماڻهو نه هوندو آهي ۽ وري مٿان غير قانوني قسم جو ماڻهو هوندو آهي— برحال انهي نوڪري دوران هن کي امير طبقي جي ماڻهن وچ ۾ رهڻ ۽ انهن جي زندگين کي پرکڻ جو به موقعو ملي ٿو، جتي هن ڏٺو ته هر ڪو ڪُرسی ۽ پيسي جي لالچ سان گڏوگڏ عهدن تي اڳيان اچڻ جا رستا ڳولڻ جي جستجو ۾ آهي! هن کي پنهنجو پاڻ تي ڪاوڙ به ايندي هئي ۽ افسوس ڪرڻ به لڳندو آهي— انهي طرح هنجو اهو سال ڪم ڪندي گذري وڃي ٿو.

فيبروري ۾ هن کي خبر پوندي آهي ته البرت ۽ شارلوتي جي شادي ٿي وئي آهي! ۽ هو خط لکي هنن ٻنهي کي مبارڪباد چوندو آهي. مارچ مهيني ۾ انهي سفارتخاني ۾ ڪم ڪندڙ ورثر جو دوست ڪائونٽ (Kount) ورثر کي پنهنجي گهر اچڻ جي دعوت ڏئي ٿو، ۽ جڏهن ورثر ڪائونٽ جي گهر ويندو آهي اتي اتفاق سان اميرن جو ٽولو انهي دعوت تي جمع ٿيل هوندو آهي. ان وقت جي يورپي اميرن جو اصول هوندو هو ته هو پاڻ کان گهٽ درجي جي ڪنهن به ماڻهو سان ملڻ يا ڳالهائڻ پسند نه ڪندا آهن! ۽ اهڙي طرح ورثر کي اتي اچي ڪري پڇتاءُ ٿئي ٿو. ان کان علاوه اتي موجود هڪ جاتل سڃاتل عورت سان جڏهن ورثر ڳالهائڻ جي ڪوشش ڪري ٿو ته اها مائي هن کي نظر انداز ڪري ٿي ڇڏي، ۽ آخر هڪڙو ماڻهو اڳيان اچي ورثر کي چئي ٿو ته ”توهان مهرباني ڪري هتان هليا وڃو!“ اهو سڀ ٻڌي ورثر کي تمام گهڻي ڪاوڙ ٿي اچي— ڏٺو ۽ ڪاوڙ جي حالت ۾ ورثر پنهنجي گهر پهچي ٿو ۽ انهي مهيني پنهنجي سفارخاني جي نوڪري مان استعفيٰ ڏئي ٿو ڇڏي.

مئي مهيني ۾ هي سیر تفريح تي نڪري ٿو ۽ جون جي آخر ۾ هنجي دل وري هن کي شارلوتي طرف موٽڻ تي مجبور ڪري ٿي! جڏهن ورثر شارلوتي جي گهر پهچي ٿو تنهن وقت البرت هن جي سٺي آڌرپاءُ ڪندو آهي؛ پر ورثر کي هر

شي بدليل نظر ايندي آهي۔ نه اها زمين نه اهو ساڳيو آسمان، نه اها دل رهي نه اهو ساڳيو حوصلو! هر شي هن کي بيگاني لڳندي آهي ۽ ڪنهن به شي ۾ هن کي لطف ناهي ايندو. هن جون سڀ خواهشون ۽ ارمان هن جي ڳوڙهن ۾ سمائجي زمين تي هيٺ ڪري جذب ٿي ويندا آهن! ڇا بچيو هو؟ ڪجهه به نه!

شارلوتي هاڻي البرت جي زال بڻجي چڪي هئي پر ان باوجود به شارلوتي ورثر سان ويهي پل گهارڻ ۽ ڪچهري ڪرڻ مان لٽوئيندي ڪان هئي. شارلوتي کي پنهنجي ۽ ورثر جي طبيعت ۾ هڪ طرح سان هم آهنگي نظر ايندي هئي ۽ هو اهو به چاهيندي (سوچيندي) آهي ته ”ڪا پنهنجي سهيلي ڳولهي انجي شادي ورثر سان ڪرائي جيئن ورثر هميشه شارلوتي جي ويجهو رهي ۽ ٻنهي جي ملاقات ٿيندي رهي“.

ورثر۔! پر ورثر وٽ هاڻي ڪو به مقصد نه هو هن وٽ ڪو به مستقبل نه هو؛ ۽ هر طرف هن کي اونداهي نظر ٿي اچي، اها ڪهڙي شي آهي جيڪو هر تڪليف کان سڪون ڏئي سگهي؟ ۽ انهي نااميدي کان بچائي سگهي۔ ها اهو مذهب آهي! هي مذهب طرف جهڪڻ لڳي ٿو۔ پر هن جي دل ۾ يقين ۽ عقيدتي بدران شڪ جو فلسفو سمايل آهي ته پوءِ هن کي مذهب مان ڪيئن تسلي ملي ها؟

هنکي اونداهين راتين سان محبت ٿيڻ لڳي هئي؛ برسات ۽ طوفاني راتين کي پنهنجو ساٿي ٿو سمجهي ۽ انهي برساتي ۽ طوفاني راتين ۾ اڪيلو سير لاءِ ٻاهر نڪري ٿو۔ پر هن جي دل جي وحشت نه ٿي گهٽجي ۽ هن کي ايئن لڳندو آهي جڏهن جو آخري وقت ويجهو پيو اچي! هن جي محبت شارلوتي هن کي نصيب نه ٿي ۽ هو اڪيلو رهجي ويو هو. هن کي خبر هئي ته شارلوتي ۽ البرت پنهنجي زندگي ۾ بيحد خوش آهن ۽ ان باوجود به ورثر پنهنجي ضابطي واري قوت کي سنڀالي نه سگهيو. هي شارلوتي جي محبت ۾ مڪمل طور گرفتار ٿي برباد ٿي ويندو آهي ۽ هو (شارلوتي) پنهنجي زندگي کي انهي پنهنجي مزاج ۾ گذاري ٿي؛ ۽ ورثر کي هي تنهايون ۽ رسوايون نصيب ٿين ٿيون، هاڻي هي هر وقت موت جو در ڪڙڪائڻ جي ڪوشش ڪري ٿو.

مرڻ وارو فيصلو۔! پر ڪيئن؟ هي سوچي ٿو مرڻ کان هڪ دفعه پهرين هن کي شارلوتي سان ملڻ گهرجي؛ شايد آخري بار!

آخرڪار البرت جي موجودگي ۾ ڪرسمس واري ڏينهن کان هڪڙو ڏينهن پهرين ورثر شارلوتي جي گهر پهچي ٿو ۽ پنهنجي محبت ۽ ان ۾ شدت کي شارلوتي جي اڳيان بيان ڪرڻ جي ڪوشش ڪري ٿو۔ ورثر جون اڪيون پرڄي اچن ٿيون ۽ ٻئي بيتابي جي عالم ۾ سڏڪا پرين ٿا! ورثر شارلوتي کي پنهنجي رُوح ۾ پري هن جي چپن کي پنهنجن چپن سان ملائي ڇڏي ٿو۔ شارلوتي هتي وڃي ٿي ۽ هن کي احساس ٿيندو آهي ته هو البرت جي زال آهي! ۽ پنهنجين ازدواجي زميندارين

جو هن کي احساس ٿيڻ لڳي ٿو، بيتابي جي عالم ۾ اُتي شارلوتي پنهنجي ڪمري طرف ڊوڙي وڃي اندران در بند ڪري ٿي ڇڏي ۽ ورثر نااميدي جي عالم ۾ هن کي سڏي ٿو، پر اندران ڪو به جواب نٿو ملي ۽ ورثر واپس هليو ويندو آهي.

هي ٻئي ڏينهن وري شارلوتي جي گهر ايندو آهي ۽ البرت کان موڪلائي هن کي چونڊو آهي ته ”مان سفر تي پيو وڃان تنهن ڪري مون کي تنهنجو پستول گهرجي“ البرت هن کي پنهنجو پستول ڏيندو آهي ۽ هن کي خيال رکڻ جي تلقين به ڪندو آهي. ورثر اهو پستول کڻي اُتان نڪري ٿو ۽ رات جو ٻارهيڻ بجي شارلوتي کي الوداع چئي پنهنجي ڪمري ۾ پنهنجو پاڻ کي انهي ساڳي پستول سان ماري ٿو— ورثر مري چڪو آهي! اها خبر جڏهن شارلوتي کي پئي ٿي ته هو بيهوش ٿي البرت جي پيرن ۾ ڪري پئي ٿي— پر هاڻي ڇا ٿيندو ورثر ته مري چڪو هو!

اِسٽرم ائڊ ڊرينگ، مختصر جائزو

يورپ اندر پڙڪي پيدا ٿيل انقلابن جي باهه يعني فرانس ۽ آمريڪا جي انقلابن يورپ جي هڙني ملڪن اندر پنهنجو اثر ڏسيو هو، جنهن مان اُن وقت سڀني ملڪن اندر فرانس ۽ آمريڪا جهڙا انقلاب ته ڪون آيا— پر، تنهن باوجود اُنهي ٻنهي انقلابن يورپ اندر ادب ۽ آرٽ جي توازن کي رومانوي عنصرن جي پيمانن تي طورن جي ڪوشش ضرور ڪئي هئي— جيئن انگلينڊ اندر رومانوي شاعري سان گڏ اُتان جي پوري ادب اندر به رومانيت جو جادو چائنجي ويو هو. پوءِ ته وري ارڙهين صدي تائين يورپ جي شهر جرمني اندر روشن خيالي (Enlightenment) جو ظهور به ٿي چڪو هو— جتي هاڻي اُتان جي فلسفين ۽ شعور سان سلهاڙيل ماڻهن دنيا جي روين کان ويندي دنيا جي هر علم کي مادي بنيادن تي ڄاڻڻ ۽ سمجهڻ جي ڪوشش ڪئي هئي.

يورپ اندر جرمني اهو ملڪ آهي جتي ارڙهين صدي تائين گهڻي کان گهڻا فلسفي پيدا ٿيا؛ جن بعد ۾ روشن خيالي (Enlightenment) جي ناري کي جنم ڏنو هو. جرمني اهو ئي ملڪ آهي جتان ايمينيول ڪانت ۽ فردرڪ نطشي جي پوئلڳن بعد ۾ دنيا جي عالمن کي مادي حواسن ذريعي پرکڻ جو درس ڏنو هو. پر انهي وقت جرمني اندر هڪڙي تحريڪ جڙي اُتي هئي؛ اُن تحريڪ جي حياتي به ڪا وڏي کان هئي ۽ انهي جو روش به صرف ڏهن سالن تائين ئي هلي سگهيو هو— ۽ اُنهي تحريڪ کي اِسٽرم ۽ ڊرينگ (Sturm and Drang) جي نالي سان ياد رکيو ويو هو. جرمني اندر اها ڪا سياسي يا مذهبي تحريڪ بلڪل ڪان هئي؛ پر اها هڪڙي ادبي رومانوي تحريڪ (Literary Romantic Movement) هئي— جنهن ۾ جرمني جي ڪلاڪارن کي پهرئين دفعي اهو احساس ورايو هو ته ”فطرت ئي صرف انسان جي جذبن کي حقيقي مُسرت جو دڳ ڏسي سگهي ٿو“.

رومانوي تحریک جي نازي جو بنياد هونئن ته یورپ اندر جان جیکسن رُوسو (John Jacques Rousseau) ۽ جارج هیمن (George Hamann) ئي رکيو هو، پر پوءِ انهي تحریک ادب اندر سمائجي یورپ جي کيترن ئي ملڪن تائين پکيڙ کاڌي هئي. انهي رومانيت (Romanticism) جو جامد اثر پهريون اثر انگلينڊ (England) اندر ڦهليو هو؛ ۽ اهو رومانوي اثر اُتان جي شاعرن وڊس ورث (Wordsworth) کان ويندي جان کيٽس (John Keats) وارن تي به پيو هو جن پنهنجي دور ۾ انهي اثر کي وڏي جذباتي انداز سان قبُولي انهي جي عهد جي نمائندگي ڪئي هئي.

اسٽرم ائڊڊ ڊرينگ جن جرمني اندر نوجوان ڪلاڪارن جي هڪڙي تحریک هئي ۽ انهي جي شروعات گوٽي ۽ جوهان گات فرائيڊ وان هرڊر (Johan Gottfried von Herder) گڏجي ڪئي هئي—گوٽي جنهن وقت اشتراس بورگ (Strasbourg) يونيورسٽي ۾ تعليم حاصل ڪرڻ ويو هو تنهن وقت هن جي ملاقات هرڊر سان ٿي هئي. هرڊر پنهنجي اندر ۾ هڪڙو رومانوي شخص هو جيڪو هميشه جرمن رومانوي لوڪ (Romantic folk songs) گيتن کان ويندي ولیم شيڪسپيئر جي ڪلاڪان به تمام گهڻو متاثر رهيو هو، ۽ انهي وقت انهي تحریک جي اديبن جو خيال اهو به هيو ته “شيڪسپيئر ڊرامن واري دُنیا جو هڪڙو ذهين ڪلاڪار هيو جنهن پنهنجي ڊرامن ۾ وقت (Time)، تسلسل (Unity) ۽ جاءِ (Place) جهڙن عنصرن جي وڏي ڪاريگري ڏيکاري ڊرامن جي شاندار اُت ڪئي هئي” —گوٽي جي هرڊر سان ملاقات واري لمحن گوٽي تي گهرو رومانوي اثر ڇڏيو هو ۽ انهي دور ۽ تحریک جو معتبر ڪلاڪار به گوٽي ئي رهيو جنهن جي لکڻين اُن وقت جرمن قوم جي جذبن کي رومانوي وات تي هلڻ ڪاڻ اُتسايو هو!

اُن وقت جي جرمن اديبن کي یورپ اندر وڌندڙ سرمائيداري نظام کان ويندي سائنس ۽ سوچ ذريعي پيدا ٿيندڙ خيالن (Enlightenment) کان جن جذباتي طور ڇڙ ٿي پئي هئي؛ ۽ انهي سڀني پهلوئن جي خلاف اسٽرم اينڊ ڊرينگ جن هڪڙو رومانوي نارو هيو—جنهن ۾ اُن وقت جي اديبن ۽ ڪلاڪارن جو خيال هو ته “وڏن ۽ اوچن فلسفي بحثن کا اڳ اسان جرمن قوم کي پنهنجي معاشرتي اندر جڙندڙ روين کان ويندي پنهنجي روح اندران پيدا ٿيندڙ جذبن جي نشاندهي ڪرڻ گهرجي”

انهي کان علاوه سورھين ۽ سترھين صدي ڌاري جرمني جي چانسلر بسمارڪ آسٽريا ۽ هنگري جهڙين رياستن کي به جرمني جي تسلط هيٺ آڻي ڇڏيو هو؛ جنهن ۾ هاڻي ارڙھين صدي تائين انهن رياستن اندر به انتشار جنم وٺي رهي هئي ۽ اُهي زوري جرمني اندر آيل رياستون پنهنجي آزادي طرف رُڪ رکي رهيون هيون—۽ اسٽرم اينڊ ڊرينگ تحریڪن جي پوئلڳن کي هاڻي جرمني اندر پنهنجي قومي احساس به اچي ورايو هو!

انهي کان علاوه استرم ايند ڊرينگ تحريڪ جو مقصد اُن وقت جرمني جي نوجوانن کي پنهنجي اندر ۾ ڦاٿل جذبن جي چار کان آزاد ڪرائڻ هو۔ جنهن ۾ نوجوانن تقريبن بيگانگي جو شڪار رهڻ لڳا هئا؛ ۽ انهي کان علاوه انهي تحريڪ جي نمائندن پنهنجي فن ۽ ڪلا ۾ سولي ۽ رومانوي ٻولي جو اظهار ڪري فلسفي جي ڏکي ۽ مُنجهائيندڙ ٻولي مان آڇيو ٿي چاهيو هو.

انهي دور ۾ ناول، ڊرامي ۽ شاعري کان ويندي موسيقي اندر به رومانوي جدت جو ظهور ٿيو هو. جيئن گوٽي جو تخليق ڪيل ساروز آف ينگ ورٿر (Sorrows of Young Werther) جنهن اُن وقت يورپ جي نوجوانن جي اُن وقت جذباتي طور نمائندگي ڪئي هئي يا انهي کان پوءِ ڊارڪٽر گوٽي جو لکيل شاهڪار ڊرامائي شاعري (Dramatic Poem) فائوسٽ (Faust) به اسٽيج جي وڏي ۾ وڏي ڪلا طور مڃيو ويو هو. انهي وقت يورپ جي ٻين اديبن جيان گوٽي اتلي ۽ يورپ جي ٻين ملڪن جو سفر ڪيو هو؛ ۽ هُن اُتي وڃي اتان جي تهذيب ۽ تعميرسازي کان ويندي گذريل هڙني ڪلاڪارن جي فن جو مُعائنو ڪيو هو ۽ پوءِ رومانوي شڪل ۾ انهي سڀني کي پنهنجي جذبن اندر ۾ سانڍي اچي جرمني ڀُٽو هو.

استرم ايند ڊرينگ واري رومانوي تحريڪ جي اندر، تنهن باوجود به، اهڙن ماڻهن دلچسپي ڪانه ڏسي جيڪي شين ۽ جذبن جي اندازن کي سوچڻ (Reasoning) واري مدار اندر ٿي ڪڍي آيا هئا۔ انهي کان پوءِ فرانس اندر سترهين صدي جي شروعات ۾ جڙيل هڪڙي ٻي تحريڪ به استرم ايند ڊرينگ واري رومانوي تحريڪ جي فن، ڪلا ۽ ادبي دُنيا اندر مخالفت ڪئي هئي۔ انهي تحريڪ کي بئروڪ (Baroque) جو نالو ڏنو ويو هو۔ ۽ انهي بئروڪ (Baroque) واري تحريڪ جو مقصد اُن وقت فرانس اندر مذهبي آرٽ ۽ فن جي پيروي ڪرڻ ۽ اُن کي ترجيع ڏيڻ هو، جنهن دوران فرانس ۾ انهي وقت جي ڪلاڪارن مارٽن لوٿر (Martin Luther) واري خيال جي پوئلڳي سان گڏ آرٽ ۽ مجسمي سازي ۾ به مذهبي فن کي پنهنجي جذبن سان نروار ڪيو هو۔ ۽ انهي تحريڪ جي ڪلاڪارن وٽ ڪلاسيڪيٽ جو وڏو مان هو ۽ رومانوي جذبن کان ويندي رومانوي خيالن واري دُنيا هُن لاءِ جڻ ڪا خاص اهميت جوڳي شي کان هئي!

استرم ايند ڊرينگ واري تحريڪ جي باقاعدي شروعات فريڊرڪ مئسيملن ڪلنگر (Friedrich Maximilian Klinger) جي لکيل ڊرامي استرم ايند ڊرينگ کان ٿي هئي ۽ اهو ڊرامو هُن سئلر ٿيٽر ڪمپني (Seyler Theatre Company) لاءِ لکيو هو۔ ائبل سئلر (Abel Seyler) نالي هڪڙي واپاري ماڻهو انهي ڪمپني جو بڻياد 1769ع ڌاري وڌو هو. ڪلنگر جي انهي ڊرامي جو موضوع آمريڪا جي انقلاب اندر پيدا ٿيندڙ وڳوڙ هيو۔ جنهن ۾ هُن اهو ٿي ڏسڻ چاهيو هو ته ”ڪيئن نه آمريڪا جي انقلاب دوران وڳوڙن جنم ورتو هو ۽ انساني اندر مان جذبا هوا جيان اڏامي ڌنڌلا بڻجي چڪا هئا“ ۽

انهي ڊرامي لکڻ ۽ استيج تي ڏسڻ کان پوءِ جرمني اندر ماڻهن کي عقليت (Rationalism) سان گڏ پنهنجي اندر جي جمالياتي جذبن (Aesthetic Pleasure) جي خبر پوڻ به شروعات ٿي هئي

انهي تحريڪ اندر انهي وقت ڪافي بحث مباحثا ٿيا؛ انهي سان گڏ انهي ڳالهه تي به سوال اٿاريا ويا ته ”انهي تحريڪ استرم اينڊ ڊرينگ جا حقيقي سرواڻ ڪير هئا؟“ ۽ انهي بحث سان گڏ ان وقت گوٽي، هرڊر ۽ جيڪوب مائڪل رنولڊ لينز (Jakob Michael Reinhold Lenz) کي انهي دور جي حقيقي اڳواڻي ڪندڙ ڪلاڪار سڏيو ويو هو. جن شاعري، ڊرامي ۽ ناول اندر جمالياتي ۽ رومانوي پهلوئن جي عڪسن کي نمايا ڪيو هو!

هرڊر انهي دور جو رومانوري رهبر هوندي به ايمينيئل ڪانت جي دوستي ۾ رهيو. جنهن کان پوءِ 1773ع ڌاري هن مضمونن جو مجموعو به لکيو؛ جيڪو شيڪسپيئر ۽ اوسين (Ossian) جي رومانوي عنصرن جي پيروي جو هڪڙو مثال هو. انهي استرم اينڊ ڊرينگ واري تحريڪ دوران ادب جي دنيا اندر ڪردار جيڪي به ڪردار نپائي رهيا هئا تن جو ڪردار وڳوڙ (Violence) ۽ منافقتن کان هٽيل رهيو. ۽ اهي ڪردار سدائين پنهنجي جذبن واري پلانڊن جي ور چڙهيل رهيا. يا انهي سان گڏ انهي تحريڪ جي ڪردارن اندر انسان دوستي وارو عنصر وڌي پئماني تي نمايا هو جنهن جو مثال اسان کي گوٽي جي ڪٽل (Unfinished) لکڻي پروميٿس (Prometheus) مان به ملي ٿو. ۽ انهي دور ۾ لکڻين جو سڄو تعلق ان وقت اتي موجوده صدي جي انساني جذبن سان هم آهنگ ئي هو. ۽ انهي سان گڏ اها تحريڪ اعليٰ خانداني ۽ شهنشاهي روين جي به خلاف هوئي جو انهي تحريڪ جي اڳواڻن جو قول هو ته ”اعليٰ طبقن ۽ شهنشاهي ترز ماڻهن جي اندر ۾ فطرت ۽ رومانوي جذبن کان ويندي پنهنجائپ جو ڪو به قدر ناهي هوندو“

انهي دور جي ليکن وٽ محبت ۽ عشق ۽ انسانيت ئي اصل جذبي جو نالو هو، ۽ جنهن جي پورائي جو فرض اسان کي گوٽي جي ڏسيل ناول ساروز آو ينگ ورٿر ۾ به پڙهڻ لاءِ مليو. جنهن ۾ عشق جي جذبي کي سڀ کان اعليٰ سمجهي وڃوڙي جي باهه کي ورٿر خودڪشي جي نالي سان جهڪو ڪندي نظر اچي ٿو! يا انهي کان پوءِ 1781ع ڌاري فريڊڪ شلر (Friedrich Schiller)، ڊاءِ رٿبر (Die Räuber) نالي هڪڙو ميلوڊرامه (Melodrama) اهڙن ڊرامن جو تعلق سرور ۽ انساني جذبن سان هوندو آهي لکيو هو، جنهن ۾ بن امير (Aristocrat) پائرن جو قصو بيان ٿيل آهي. جنهن ۾ اهي ٻئي پائر هڪڙي ئي جاگير جي مالڪي (Ownership) حاصل ڪرڻ لاءِ هڪٻئي سان ورهن ٿا!

استرم اينڊ ڊرينگ واري ذهن سالن جي تحريڪ ادب کان علاوه موسيقي اندر به رومانوي جدت کي جنم ڏنو هو. جنهن ۾ ڪرسٽوف ولبئلد گلڪ (Christoph

Willibald Gluck) ترنمي گيت (Ballet)، ڊن جئان (Don Juan) لکيو هو؛ انهي گيت کي به جرمني جي ڪلاڪارن استرم ائڊ ڊرينگ جي رنگ سان رنگي انهي کي پنهنجي قومي موسيقي اندر جدت جو نالو ڏئي ڇڏيو هئائون. مزي جي ڳالهه ته اها هئي! جو ڪرسٽوف ولبيلڊ جو جنم ته پئرس ۾ ٿيو هو پر هن جي گيتن جرمن قومي ڪلاڪارن کي به موهي وڌو هو. يا انهي کان پوءِ جرمني جي اسٽيج تي جين جيڪسن روسو (Jean Jacques Rousseau) جي ڊرامي پگميليئن (Pygmalion) کي ڏيکاريو ويو هو جنهن انهي ڊرامي اندر هلندڙ موسيقي کان ويندي تماشي ۽ گيتن اندر به موسيقي جي ڪردار کي اڳيون مقام ڏنو ويو هو جنهن کان گوڻي به تمام گهڻو متاثر ٿيو!

انهي دوران موسيقي جي نواڻ کان پوءِ آسٽريا جو شهر وِئانا (Vienna) موسيقي جو شاندار مرڪز بڻجي ويو هو. ۽ انهي سان گڏ جرمني اندر به هاڻي اوپيرا (Opera) جو بنياد پئجي چڪو هو جيڪو موسيقي جو ٿيتر سڏيو ويندو هو ۽ جتي موسيقي جا گر ڏسڻ سان گڏوگڏ موسيقي سکڻ ۽ سيکارڻ وارو ماحول به سدائين جڙيل رهندو هو. بي ڳالهه اها ته اوپيرا جو سڀ کان پهريان بنياد اٽلي ۾ پيو هو جنهن کان بعد ان جا بنياد فلورينس ۽ جرمني ۾ به پئجي چڪا هئا؛ انهي دوران جرمني ۾ موسيقي جي دنيا جا وڏا نالا جوسف هائيڊن (Joseph Haydn) ۽ ولف گينگ آميڊس موزارت (Wolfgang Amadeus Mozart) به هئا. هائيڊن جي موسيقي اندر تڏهن به ڪلاسيڪي عنصر ڪٿي نه ڪٿي موجود هيو، پر موزارت جي سارنگي (violin) جي سُرڻ اندران نچ استرم ائڊ ڊرينگ جي رومانوي خوشبو اچڻ لڳي هئي. ۽ موزارت کان بعد صدين تائين ماڻهو موزارت جي سُرڻ کان مدهوش ٿيندا رهيا جنهن ۾ گهڻو پوءِ آئسٽائين جو به پسندیده موسيقار موزارت ئي هيو ۽ هو پاڻ به اڪثر سارنگي تي موزارت جي موسيقي جي سُرڻ کي چيڙيندو رهندو هو!

ورٿر ۽ ناول جي شهرت

ساروز آف ینگ ورٿر 1774ع ۾ پهرين دفعا ڇپيو هو ۽ انهي جي شايع ٿيڻ کانپوءِ ماڻهن انهي جو نهايت پرجوش استقبال ڪيو ۽ وڏي تعداد ۾ پڙهيو. ڇو ته ارڙهين صدي جي خيال پرستي جو سڀ خصوصيتون ان ناول ۾ صاف نظر آيون هيون. اهو گوڻي جو وڏو ڪمال هو ته هن ورٿر کي انهي عهد جو اهڙو آئينو بنايو هو جنهن ۾ هر شخص پنهنجن جذبن جي صحيح تصور کي ڏسي ٿي سگهيو.

جرمني ۽ يورپ ۾ ان وقت خيال پرستي هر ماڻهو جي خصوصيت ۽ هڪ روحاني بيماري جي درجي تائين پهتل هئي جتي جذبن جي باه کي ڳوڙهن سان وسائڻ جي هر ماڻهو ناڪام ڪوشش ڪري رهيو هو! يورپ بيقاراري ۽ دردمندي جو

فیشن بڻجي چڪو هو ۽ عيسائين تي سخت عقلي تنقيد ڪرڻ وارو دور هو۔ هر ڪو آزادي ۽ فڪر آزادي واري عمل تي روان دوان ٿيڻ جي ڪوششن ۾ رڌل هو۔

گوٽي جي انهي لکيل ناول هر طرح سان ان دور ۾ ماڻهن جي دلين ۽ ذهنن تي بادشاهت ڪئي هئي۔ جنهن کان پوءِ يورپ جي پراڻن خيالن ۽ رواجن تي هر ڪو کلي عام تنقيد ڪرڻ جو عادي بڻجي چڪو هو۔ آزاد فڪر ۽ آزادي جي عمل جو هر طرف شور برپا هو ۽ ايتري قدر جو هر ڪو ان دور ۾ ورثر پيو بڻجڻ چاهي! سوسائتي جو هر روايتي نظام درهم برهم ٿيڻ لڳو! هو ۽ انهي جو وڏو اثر شادي مُرادي جي پراڻي رسمن تي پيو هو۔ اهو ائين ته ورثر کان پوءِ يورپ ۾ ڪيترائي اهڙا زنده دل ماڻهو پيدا ٿيا؛ جن شادي جهڙي مُبارڪ رسم کي پٺ تي اڇلائي پنهنجي همسايُن جي زالن سان کلم کلام محبت ڪرڻ لڳا هئا۔ اها باه گوٽي جي پيدا ڪيل ورثر جي لڳل هئي جنهن يورپ جي هر ماڻهو کي سڙڻ ۽ جلڻ تي مجبور ڪيو هو۔

انهي گوٽي جي ناول ۾ ورثر (Werther) وارو داستان عام طور تي سڄي مُحبت گوٽي جي حقيقي زندگي جو عڪس آهي پر آخر ۾ ورثر جو موت گوٽي جي هڪڙي دوست جو عمل آهي۔ جنهن کي گوٽي پنهنجي ناول جو آخري منظر ڪري پيش ڪيو آهي۔ ان کان علاوه گهڻي شهرت هن ناول کي ورثر جي خودڪشي مان مليو هو۔ يروشلم (Jerusalem) نالي شخص جيڪو گوٽي جو دوست هو ۽ هن بيگانگي جي عالم ۾ خودڪشي ڪئي هئي۔ جنهن کي گوٽي فرض سمجهي پنهنجي مُحبت جي داستان ۾ جاءِ ڏئي پنهنجي عشق ۽ دوستي ٻنهي جو فرض نڀايو هو۔

جهڙي شهرت ۽ مقبوليت هن ناول کي مُختلف ملڪن ۾ نصيب ٿي ايئن اڄ تائين ايتري جلد ڪنهن ٻئي ناول کي نه ٿي هئي۔ اُن وقت يورپ جي مُختلف ملڪن ۾ نوجوانن جي اها حالت ٿي وئي هئي جو انهن ورثر وانگر پوشاڪ پائڻ شروع ڪيو هو۔ ۽ ڪيترن ئي عورتن پنهنجي حُشڪ مزاج مڙسن کان تنگ ٿي ڪري ورثر جي دلنواز مُحبتن مان لطف وٺڻ جون تمنائون ڪرڻ لڳيون هيون! ورثر ۽ شارلوتي تي نظم لکيا ويا هئا جن کي ماڻهن روڊن رستن تي رومانوي انداز ۾ ڳايو ۽ وڃايو هو۔ جرمني اهو ملڪ هو جتي گوٽي ۽ ورثر جو ظهور ٿيو هو، پر يورپ جي تقريبن ملڪ جي رهندڙ هر ماڻه جو اهو ئي ساڳيو حال هو۔ هر ڪنهن جي ذهن تي ورثر قبضو ڄمائي چڪو هو۔ ۽ ان کان علاوه ڪيترن ئي عاشقن ۽ جذباتي نوجوانن ورثر کي پنهنجو آئيڊل سمجهي خودڪشي ڪري ڇڏي هئي! مُحبت جي جذبن کان ويندي خودڪشي جو جذبو يورپ جي نوجوانن لاءِ فیشن بڻجي چڪو هو۔

انهي زماني جو انگريزي ليکڪ رچرڊسن (Richadrson) جيڪو ان وقت هڪڙي چاپي خاني ۾ نوڪري ڪندو هو ٻڌائي ٿو ته ”ورٿر جي شايع ٿيڻ کان پوءِ ڪيتريون ئي نوجوان چوڪريون هن وٽ اينديون هيون ۽ هن کي ايلاز ڪنديون هيون ته هو کين پنهنجي عاشقن ڏانهن ورٿر جي ترز جهڙا خط لکي ڏئي!“ يعني جهڙي طرح گوڻي پنهنجي دوست ڏي خط لکي پنهنجي عشق جي عڪاسي ڪئي هئي اهڙي طرح هر محبت ڪرڻ واري عورت شارلوتي بڻجڻ پئي چاهي، ۽ هر نوجوان مرد ورٿر جي ڍنگ جو ڪردار بڻجڻ پيو چاهي!

انهي دور ۾ هر ماڻهو جي دل ۾ محبت هئي ۽ جذبو به هو، پر اهي سڀ جذبا گوڻي جي ورٿر چيچڻ کان پوءِ ڪنهن به رسم رواج ۽ پابندين جي پرواه ڪرڻ بغير هر هنڌ ۽ سر عام ظاهر ٿيڻ لڳا هئا۔ ورٿر انهي دور جي جذباتي جمود کي توڙيو هو ۽ اظهار جي آزادي پنهنجي طاقت وٺندي رهي هئي! انهي لاءِ ٿامس ڪارلائيل (Thomas Carlyle) وڌيڪ چيو ته ”انهي دور جي اثر کي تمام گهڻن ماڻهن محسوس ڪيو هو پر انهي اثر کي پيدا ڪندڙ آواز گوڻي جو هو جنهن انهي دور ۾ انهي جذبي کي محسوس ڪيو هو جيڪو هزارن ماڻهن جي دلين اندر ڌڙڪي رهيو هو، هن پنهنجي خداداد تخليقي قوت سان ۽ هڪ شاعر هئڻ جي حيثيت سان انهن هزارين دلين جو آواز بڻيو هو ۽ هنجي ورٿر لکڻ واري ڪارنامي هن کي انهي دور جو ترجمان بڻائي ڇڏيو هو.“

لیو ٽالسٽاءِ

1828__1910 عیسوی سال

”جيڪڏهن مون کان ڪو به ماڻهو ڪهڙي به طرح جي خاص صلاح وٺڻ جي نيت سان ايندو ته مان صلاح ڏيڻ کان اڳ هن کي اهو چوندس ته خدا جي نالي کي ڇڏي پهريان پنهنجي اردگرد ڏس ته ڇا ٿي رهيو آهي!؟ هن صدي ۾ ۽ هن دور ۾: تنهنجي چئو طرف، تنهنجي شهر ۽ تنهنجي آس پاس ماڻهو ڪيئن ٿا گذارين؟ ۽ انهن جي زندگين جو مقصد ڇا آهي؟ ۽ تنهنجي صلاح وٺڻ وارو عمل ڇا انهن کان مختلف آيا تون به انهي معاشري جي استحصال ٿيلن مان هڪ آهين!؟“

هن فطرت جو گهراڻي سان مطالعو ڪيو هو جنهن ۾ هن انساني ذهن ۽ سماج کان ويندي پنهنجو پاڻ کي سڃاڻڻ وارو عڪس به پنهنجي لکڻين ۾ ظاهر ڪري ڇڏيو هو: جيئن هن هڪ دفعي چيو هو ته ”هر ڪو دنيا کي تبديل ڪرڻ جي ڪوشش ۾ لڳو پيو آهي پر پنهنجو پاڻ کي ڪير به تبديل ڪرڻ لاءِ تيار ئي نه آهي“ اهو زندگي ۽ شعور جو اهڙو فلسفو هو، جنهن کان انڪار ڪرڻ معنيٰ فطرت سان انحرافي ڪرڻ آهي. هر انسان جڏهن پيدا ٿيندو آهي تڏهن هن ڌرتي تي هڪڙي ڪردار جو واڌارو ٿيندو آهي پوءِ اهو ڪردار ڪير به ٿي سگهي ٿو—اهو شيطان به ٿي سگهي ٿو ته خدا به ٿي سگهي ٿو! پر هر پيدا ٿيندڙ انسان سان گڏ ان معاشري جي سوچ به شامل هوندي آهي جنهن ۾ هو جيئندو آهي ۽ زندگي گذاريندو آهي. اوڻويهين صدي هن ڌرتي تي اهڙو دور هو جنهن ۾ يورپ جو معاشره هڪ نئي دور ۾ داخل ٿي رهيو هو.

”هڪ دور جڏهن پنهنجي پڄاڻي تي پهچندو آهي ۽ نئين دور جي شروعات ٿيڻ لڳندي آهي تڏهن پڇ ڊاه واري عمل جو وجود ٿيندو آهي—پوءِ اهو پڇ ڊاه معاشراتي هجي، نفسياتي هجي، معاشي هجي يا ڪٿي سائنسي هجي! پر پهرين ۽ پراڻي دور جي پڇ ڊاه کان سواءِ هڪ نئون دور ڪڏهن به پيدا نٿو ٿي سگهي. هر انسان جنهن دور ۾ پيدا ٿيندو آهي اهو ان لاءِ جديد دور هجي ٿو جنهن جو هن کي احساس ته نه هوندو آهي ته اهو جديد دور هن جي لاءِ جديد ڪيئن بڻيو!؟ پر ان باوجود هو پنهنجي اڳ جي دور تي سوچڻ کان بغير پنهنجي زندگي گذارڻ ۾ مشغول ٿي ويندو آهي. هر انسان زندگي گذارڻ کي اهميت ڏيندو آهي پر هر انسان تاريخ نه ٿيندو آهي، صرف ڪجهه انسان اهڙا پيدا ٿيندا آهن جيڪي صدين ۾ پيدا ٿي هڪڙي تاريخ مقرر ڪندا آهن؛ جيئن ڏا آهن، مرندا آهن، معاشرتي کي تبديل ڪندا آهن ۽ حياتي ڪسجي وڃڻ کان پوءِ به ايندڙ صدين لاءِ سبق ٿي پوندا آهن ۽ هميشه زندهه رهندا آهن—تاريخ جي ورقن ۾ ۽ ماڻهن جي دلين ۾!“

1826ع اهو دور هو جنهن ۾ روس ۽ ايران جي جنگ شروع ٿي چڪي هئي؛ ايران (Persia) کي برطانيه جي پوري سھڪار حاصل هئي، ۽ ايران پنهنجا ڪجهه علائقا روس (Russia) کان ڇڏائڻ لاءِ جنگ ڪرڻ لاءِ تيار بڻجي پيو هو. اهي علائقا جيڪي روس ايران کان 1813ع واري جنگ ۾ پنهنجي قبضي هيٺ آندا هئا ۽ 1813ع ۾ وري هڪڙو ٺاهه ٿيو هو جنهن کي گلستان جو ٺاهه (Treaty of Gulistan) جو نالو ڏنو ويو هو، پر ان باوجود به فتح علي شاهه ايراني (Fateh Ali Shah, The Persian) کي سڪون ميسر نه ۽ هو چاهي پيو ته ”هڪ دفعي وري برطانيه سندس ساٿ ڏئي؛ جيئن ته هو پنهنجا علائقا روس جي قبضي مان ڇڏرائي ۽ روس کي سبق به سيکاري.“

”گلستان معاهدو“ 1813ع واري جنگ دوران ٿيو هو جنهن ۾ ايران جا ڪجهه علائقا روس جي قبضي ۾ اچي ويا هئا؛ ان کان علاوه 1826ع واري جنگ تبريز (The battle of Tabrez) جي فتح سان ختم ٿي هئي. هي جنگ ايران لاءِ تمام گهڻو نقصان ڪئي آئي هئي جنهن ۾ ايران جو وڏي پئماني تي جاني ۽ معاشي نقصان ٿيو هو. ”گلستان معاهدي“ کانپوءِ هڪ ٻيو معاهدو ٿيو هو جنهن کي ترڪماني معاهدي (Treaty of Turkimistan) سان سڏيو ويو هو ۽ جنهن ۾ روس، ڪاڪاس (Cacass) تائين پکڙيل هئي. انهي دور ۾ روس هڪ طاقتور ملڪ هو به ۽ ايران کي به ايتري همٿ نه هئي جو هو پنهنجا علائقا واپس ڪرائي سگهي. آخرڪار انهي ٻڌتر ۾ رهي ڪري ايران 1826ع ۾ روس سان جنگ جي ميدان ۾ لهي آيو هو؛ انهي جنگ جو نتيجو اهو نڪتو ته ايران 160 ميلن تائين پنهنجو علائقو جيڪو پهرين روس جي قبضي ۾ هو هاڻي پنهنجي قبضي ۾ آڻي ڇڏيو هو. 1828ع دوران روس جورجيا (Georgia)، آذربائيجان (Azurbaejan) ۽ آرمينيا (Armenia) کي پنهنجو اتحادي بڻائي پاڻ سان ملائي ڇڏيو هو. پر انهي جنگ دوران آذربائيجان ٻن حصن ۾ ورهائجي چڪو هو، جتي آذربائيجان قوم به آباد رهي ته ايراني به!

روس کي پنهنجي طاقت تي غرور هو ۽ انهي غرور کي پاڻي ڏيڻ لاءِ 1826ع دوران روس مراڪه تي قبضو ڪيو؛ جنهن کان پوءِ ايران جي حڪومت مرزا محمد صادق (Mirza Mohammad Saadiq) کي روس پيٽرسبرگ (Peturseburg) موڪلي زار (Xar) حڪومت سان ڳالهين ذريعي مسئلن کي حل ڪرڻ جي ڪوشش ٿي ڪئي پر ان مان ڪو به ڪڙ تيل نه نڪتو ۽ مرزا صادق کي ڪاڪاس جي گورنر اليڪسي يرمولوف (Aleksi Yarmolov) کان به ڪجهه حاصل نه ٿيو؛ جنهن کانپوءِ دل شڪسته ٿي ڪري ايران عباس مرزا (Abbas Mirza) جي اڳواڻي ۾ پنجتيه هزار فوجين جو جتو تيار ڪري ڪراباک (Karabak) ۽ ”تيلش“ تي حملو ڪري ڏنو ۽ وڏي نقصان کانپوءِ ڪراباک جي گادي واري شهر تي قبضو ڪري ڇڏيو هئائين. روس جا اتحادي ڪمزور ٿي پيا هئا ۽ انهن کي ڪنهن به فيصلي ڪرڻ جي همٿ پيدا نه ٿي سگهي

هئي! ايراني اڳتي وڌندا رهيا ۽ روس جي اتحاد ۾ آيل شهر کي وڏي پيماني تي نقصان پهچائيندا ٿي ويا هئا.

گهڻي تباهي جي ڪري روس طرفان هٿيار پُهچائڻ ۽ حڪمت عملي ڪرڻ واري عمل کي ڏاڍو ڏک رسيو ۽ انهي جنگ دوران هڪ تاريخ جنم ورتو: اها تاريخ ويڙهه جي تاريخ نه هئي، ۽ اها تاريخ هٿيارن جي تاريخ به نه هئي، اها اوڀر يورپ جي ادب جي تاريخ هئي! هڪ درويش صفت انسان جي تاريخ هئي. جنهن محبت جو درس ڏنو هو. جنهن طبقن جو مطالعو ڪيو ۽ نفرت جي باهه کي وسائي محبت جي جنت ٺاهڻ جي تاريخ هئي! هن جو جنم آگسٽ 1827ع ڌاري هڪڙي جاگيردار خاندان (Feudal Class) ياسنا پوليانا (Yesina Poliyana) روس ۾ ٿيو هو. جڏهن هي اڃا ٻار هيو ته هن جي والدين جي موت ٿي وئي هئي؛ هُو ماءُ پيءُ جي محبت کان محروم ٿي پيو هو، جاگير خاندان جي اصولن تحت هنجي مائٽن هنجي پرورش ڪئي. ۽ هن کي سٺي تعليم ڏياريا ٿيون. ننڍپڻ کان ئي هن کي جرمن ۽ فرانسيسي استادن جي سکيا ملي هئي ۽ جڏهن هو سورنهن سالن جو ٿيو تڏهن هن ”ڪازان يونيورسٽي“ ۾ داخلا ورتي. يونيورسٽي ۾ داخلا ملڻ کانپوءِ هن جي سڀني استادن هن جي مائٽن کي گهرائي آگاهه ڪيو هو ته ”توهان جو چوڪرو يونيورسٽي پڙهڻ جي لائق نه آهي؛ ۽ هن کي نه ڪجهه اچي ٿو ۽ نه ئي هن کي پڙهڻ سان ڪا خاص دلچسپي آهي.“ استادن طرفان اهڙن لفظن کي برداشت نه ڪندي هن يونيورسٽي ڇڏي ڏني هئي ۽ تعليم پوري ڪرڻ بغير اتان نڪري اچي روس جي شهر ماسڪو (Moscow) ۾ رهيو هو.

ماسڪو ۾ رهڻ سان هن کي دلي سُڪون مليو هو ۽ اُتان پوءِ هن روس جي ٻئي دلڪش شهر پيٽرسبرگ ۾ رهائش اختيار ڪئي هئي. جتي هن اُن وقت روس جي طبقاتي نظام جي مطالعي ڪرڻ ۾ به لڳي پيو هو. هن جي پيدائش ته جاگيردار خاندان ۾ ٿي هئي پر اندر ۾ هُو هڪ هڏ-ڏوڪي انسان (Philanthropist) هو، ۽ هن کي اُن وقت جي مزدورن جي حالت تي بيحد ترس اچڻ لڳندو هو: هاڻي هي خود به سوچڻ لڳو هو ته ”آخر ڪيئن مزدورن کي انهي طبقاتي نظام مان چوٽڪارو ڏيارجي!“

تالستاءِ مزدورن جي حقن جي ڳڻتي ۾ سوچڻ تي مصروف ٿي هيو تڏهن هن کي دلي طور فوج ۾ ڀرتي ٿيڻ جو خيال آيو؛ ۽ 1851ع ۾ هي روسي فوج ۾ هليو ويو هو. پر هن کي اتي به سُڪون مُيسر نه ٿيو هو ۽ اُن جو سبب 1854ع ڌاري روس ۽ ترڪي جي جنگ هئي؛ جنهن تالستاءِ جي فوج ۾ رهي ڪري ڪم ڪرڻ کان هن جي دل ڪٽائي ڇڏي هئي. هن فوجي زندگي کي الوداع ڪندي 1855ع ۾ اچي وري پيٽرسبرگ ۾ رهيو، جتي جي حالتن ۽ زندگي کان هن گهڻو جُڪهه سڪي ورتو هو. هن جو پهريون ناول ننڍپڻ (Childhood) هيو؛ ۽ بعد ۾ هنجي مختلف جنگين تي

لکيل ڪهاڻين هنڪي شهرت بخشي هئي. ماڻهو هن کي سُڃاڻڻ لڳا هئا ۽ مزدور طبقو هن جو بي حد قدر ڪرڻ لڳو هو. چند سال پيٽرسبرگ ۾ رهڻ کانپوءِ هن کي يورپ جي مختلف ملڪن گهمڻ جو شوق جاڳيو ۽ هن مغربي يورپ (Western Europe) جي تقريبن ملڪن جو سفر ڪيو هو. مغربي يورپ جي سفر دوران به هن کي روس جي مزدورن جي هر وقت ڳڻتي رهندي هئي، جنهن ڪري 1861ع ۾ هُو سياحت کان موٽيو هو پر هاڻي هي پيٽرسبرگ يا ماسڪو نه پر سڌو اچي پنهنجي جاگير ۾ رهائش پذير ٿيو هو!

پنهنجي جاگير سنڀالڻ دوران هن اُتي هڪڙو اسڪول قائم ڪيو هو؛ جتي هي خود هارين جي ٻارن کي پڙهائڻ ۾ مشغول ٿي ويو هيو ۽ هن جاگيرداري جي نظامن کي پنهنجي سر آسان به ڪري ڇڏيو هُئائين. انهي دوران هن کي پنهنجي اڪيلي پن جو به احساس ٿيڻ لڳو ۽ هن 1862ع دوران شادي ڪري ڇڏي هئي. شادي کانپوءِ تالستاءِ ۽ هُنجي گهرواري جو ناتو شروعات ۾ ڪجهه وقت ته سهي رهيو پر بعد ۾ انهي رشتي هن کي بيگانگي جو شڪار بڻائي ڇڏيو هو. تالستاءِ ايتري قدر صبر وارو مرد به هيو جو پنهنجي گهرواري کي ٻئي مرد سان ڏسي ڪري به ڪڏهن کيس شڪوه شڪايت نه ڪيائينس. 1865ع دوران هن جنگ ۽ امن (War and Peace) جي نالي سان ناول لکي پورو ڪيو هو. جيڪو هن جو بهترين ناول مڃيو ويو ۽ ان کان پوءِ هن اينا ڪرينينا (Anna Karenin) جي نالي سان هڪڙو ٻيو ناول لکيو هو جنهن ۾ هن پنهنجي صبر ۽ پنهنجي گهر واري جي حقيقي ڪردار کي ڄڻ ناول واري انداز سان چٽيو هو ۽ ان کان علاوه طبقاتي نظام جي عڪس کي به هن پنهنجي انهي ساڳي ناول ۾ ظاهر ڪيو هو؛ اينا ڪرينينا لکڻ کان پوءِ هن کي اطمینان ۽ سُڪون به مليو هو. ڇو ته هن پنهنجي زندگي جو ماتم انهي ناول ۾ ڪيو هو! طبقن جي هيٺاهين ۽ مٿاهين واري نظام کي ڏسي ڪري هن جو مذهب کان ارواح ٿي ڪڇي چڪو هو، ۽ هن انهي وقت چيو هو ته ”مذهب به اندروني ۽ ظاهري طور غريب عوام، هاري ۽ مزدور جي حقن لاءِ آواز اٿارڻ جي قابل نه آهي“ ۽ سڀ کان اڳ ۾ پادري ئي هئا؛ جيڪي مزدور طبقي جو استحصال ڏسي ڪري سُڪون ۾ رهندا هئا. انهي مان اهو به ظاهر آهي ته مذهب ۽ استحصال امير طبقا هرشي ۾ پاڳي پائيوار رهندا ٿي آيا هئا. اهي ٻئي گڏجي پورهيت طبقي جو استحصال ڪري زمين ۽ ٽيڪسون اڳاڙي پنهنجا پيٽ ۽ خزانو ڀريندا رهندا هئا.

1879ع ڌاري هن ”پنهنجي اعتراف“ نالي هڪڙو ڪتاب لکي پنهنجي مذهب کي بيان ڪري ڇڏيو جنهن ۾ هن جو مذهب انسانيت هو، اخلاق ۽ سماجي برابري هئي. هن وٽ عيسائيت جو مذهب هيو پر هن ان کي پنهنجي طريقي سان لکيو ۽ بيان ڪيو هو.

تالستاء جي اهڙن نظرين هن جي مائتن ۽ ويجهن رشتن کي ڏاڍو پريشان ڪري وڌو هو! اهو ان لاءِ ته تالستاء ۽ جاگير طبقي ۾ پيدا ٿيڻ باوجود به ذاتي ملڪيت جي خلاف هو. تنهنڪري هن جا ڪافي ويجهن مائتن هن کان ڪنارا ڪشي ڪرڻ ۾ لڳي ويا هئا. انهن سڀني جي پرواه ڪرڻ بغير هي هلندو رهيو، پنهنجي خيالن سان ۽ پنهنجي مرضي سان!

هن اڪيلائي کي پنهنجو ساٿي بڻائي ڇڏيو هو ۽ هن کي پيٽرسبرگ جون قرباني گهٽين سان عشق ٿي ويو هو، جتي تالستاء اڪيلو گهمندي آزادي محسوس ڪندو هو. ظاهري طور هو جاگيردار خاندان جو فرد هو پر اندر ۾ تالستاء ڪجهه ٻيو هو. هڪ ضعيف درويش صفت ۽ حق ڪرڻ وارو انسان هو! هن جي ويجهن مائتن هن جي نظرين سان جنگ ڪئي هئي، ۽ هن جي گهر واري به هنجي محبت ۽ هنجي جذبن سان جنگ ڪندي رهي هئي. انهي سڀني اڪيلاين جو سبب صرف تالستاء جو انسان جو انسان سان جبر ۽ استحصال کي پنهنجو ڏيڻ وارو هن جو نظريو هو!

هاڻي هن پنهنجي زندگي کي پنهنجي اصولن ۽ عقيدن تحت گذارڻ ٿي چاهيو هو پر هنجي خاندان ۽ هن جي زال کي اها ڳالهه بلڪل نه وڻي، ۽ سڀني هن جا مخالف ٿي بيهي رهيا هئا!

تالستاء جي زندگي جا آخري ڏينهن تمام افسوسناڪ رهيا هئا: هن جي نظرين هن جي عقيدن ۽ هن جي خوداري هن کي شهر جي گهٽين مان غائب ڪري ڇڏيو هو. هو خود به گوشت نشيني اختيار ڪري چڪو هو، ۽ فقير صفت انسان بڻجي بي سبب هر گهٽي کي گهر سمجهي بي خبري جي دنيا ٺاهي ڇڏي هئي هن. شايد هن کي اتي سڪون ملڻ لڳو هو.

هن خاندان، گهر ۽ پنهنجي زال کي الوداع چئي ڇڏيو هو ڇو ته انهن سڀني هن کي بيحد اڏيتون ڏنيون هيون. هن کي جيئڻ جي قابل نه سمجهيو هئائون ۽ هن جي نظرين ۽ عقيدن سان سڀني نفرت ڪرڻ لڳا هئا.

ايتري قدر جو تالستاء کي پنهنجي جاگير ۽ گهر کان بيحد نفرت ٿي پئي هئي پر هو ڪجهه به نه ٿي ڪري سگهيو هو. ان کان اڳ هاڻي هن وٽ به رستا بچيا هئا، ”هڪ ته جاگير دار ٿي رهي جي نه ته پوءِ گهر کي الوداع چئي هليو وڃي. هميشه لاءِ“!

هن فيصلو ڪري ورتو هو: گهر کي هميشه لاءِ الوداع چوڻ جو! ۽ آڪٽوبر 1910ع دوران هي گهران نڪري ويو هو، ۽ ڪنهن کي ڪا خبر نه هئي هو ڪيڏانهن ويو هو؟! ۽ ڪٿي رهڻ لڳو هو؟ خاندان وارن کي ڪابه خبر نه هئي ۽ نه ئي هن ڪا جستجو ڪئي هن کي ڳولڻ جي!

آخرڪار پورو مهينو غائب رهڻ کانپوءِ 8 آڪٽوبر 1910ع ڌاري پليٽ فارم تي هڪ شخص جو لاش نظر آيو! جڏهن ماڻهن ڏٺو ته گڏ ٿي ويا ته ”انهن ڏٺو ته اهو تالستاءِ هو.“

ليو تالستاءِ ادب جي دنيا ۾ منفرد ڪردار نڀايو هو ”وار اينڊ پيس“، ”اينا ڪرينينا“ کان بعد هن ”ڪوٽرز سوناتا“ لکي ڪري هن ادب کي پنهنجو حق ادا ڪيو؛ پر ادب تي وڌيڪ نظر رکڻ لاءِ هن ادب جي فن جي باري ۾ به پنهنجي مضمون فن ڇا آهي (What is Art) ۾ سڄي ۽ ڪوڙي فن جو وڌيڪ گهرائي مان مطالعو ڪيو آهي؛ جنهن کي مختصر جائزي طور هيٺ بيان ڪجي ٿو.

فن ڇا آهي What is Art

تالستاءِ جو نالو هن جي ٻن ناولن اينا ڪرينينا ۽ وار اينڊ پيس جي ڪري هميشه رهندو؛ پر هن جو تنقيدي جائزو ”فن ڇا آهي“ هڪ اهڙي صنف آهي جنهن مغربي تنقيدي ذڪر ۾ هڪ نئين باب جو اضافو ڪيو هو ۽ انهي تنقيدي جائزي ۾ تالستاءِ پنهنجا سڀ عقيدا ۽ نظريه ادبي شڪل ۾ بيان ڪيا آهن. مغربي ليکڪن تالستاءِ جي هن جائزي کي ناگوار به سمجهندا رهيا هئا ڇو ته ان وقت تالستاءِ پنهنجي فن جي لکڻين ۾ شاهوڪارن کي به تنقيد جو نشانو بڻائيندو رهيو هو ۽ اوڻويهين صدي تائين تقريبن مغربي ادب شاهوڪارن جي رحم ڪرم تي بيٺل هو!

تالستاءِ پنهنجي فن ۾ شيڪسپيئر ۽ بتطشي جي لکڻين کي رد ڪري ٿو ۽ گوٽي جي ”فائوسٽ“ کي حقيقي فن پارو سڏيو آهي. شيڪسپيئر سدائين مٿئين طبقي کي پنهنجي لکڻين جو موضوع بڻايو هو ۽ ان کان علاوه تالستاءِ مطابق ته ”مغربي ادب ۾ مزدور ۽ پيڙهيل طبقي کي ڪا به جاءِ نه ملي هئي“ حقيقي ادب کي نظر انداز ڪندي انهن صرف ٽن جُزن (Elements) کي ئي پنهنجي لکڻين کي پنهنجو موضوع بڻايو هو يعني ”پيار محبت ۽ جنسي خواهش کان ويندي زندگي جون احساس ڪمريون“!

تالستاءِ مطابق ته ”مغربي ادب ۾ اها وصيحت به هاڻي نه رهي آهي جو هو مذهب تي لکي ۽ مذهب جي استحصال جو جائزو وٺي ۽ مذهب جي صحيح تشريح ڪري ۽ اهي سڀ مغربي ادب جا سرواڻ بيمار آهن، ڇو ته جنس پرستي کان علاوه انهن وٽ لکڻ لاءِ ڪو به ٻيو موضوع ئي ناهي بچيو“

تالستاءِ جڏهن ”فن ڇا آهي“ لکي پورو ڪيو هو تڏهن ان جي چيائي جو مسئلو پيدا ٿي پيو هو. اهو ان لاءِ ته اُن وقت جي نام نهادن ۽ شاهوڪارن کي تالستاءِ جي لکڻين سان ڪابه دلچسپي نه هئي ۽ انهن کي اها به خبر هئي ته ”اهو سڀ انهن سڀني تي هڪڙي قسم جي ڪلي عام تنقيد پڻ آهي“.

تالستاء ”فن ڇا آهي“ ۾ بنيادي سوال اهو اُتاري ٿو ته آخر فن مُعاشري لاءِ ڇو ضروري آهي؟! ۽ پاڻ ئي جواب ڏيندي چئي ٿو ته ”اسان جي مُعاشري ۾ فن ايتري قدر ته غلط راه تي اچي ويو آهي جو خراب فن کي به صحيح سمجهيو وڃي ٿو ۽ فن پنهنجي اصل شڪل بلڪل مٽائي چڪو آهي“. وڌيڪ هي ان ڳالهه کان به انڪار نٿو ڪري ته ”فن اندروني جذبو آهي ۽ هڪڙي قسم جو اظهار به آهي، پر ماڻهو حقيقي جماليات کي وساري ادب کي صرف تفريحي زمري تائين آڻي بيهارن ٿا. جڏهن ته تفريح دوکو آهي ۽ حقيقي فن مُعاشري جي حقيقي عڪس جو نالو آهي! فن اندروني اظهار جو هڪڙو اهڙو عنصر آهي جيڪو صرف سچائي ۽ ٻين جي احساسن سان حقيقي شڪل ۾ پيدا ڪري سگهجي ٿو“.

”ڪو به ليکڪ جيڪڏهن ڪا شي لکي پڙهندڙ تائين پهچائي ٿو ۽ پڙهندڙ جڏهن انهي ليکڪ جي ڪنهن به جذبي مان متاثر ٿي پنهنجي پاڻ کي خيالي طور ان جو اتحادي بڻائي ڇڏي ته ان کي فن چئبو آهي“.

پر ان سان گڏ فن ۾ اثر آفريني (جذب ڪي چوهڻ وارو اثر) جو هجڻ لازمي هوندو آهي. اثر آفريني (Soul moving element) جيتري شديد هوندي فن اوترو ئي پختو هوندو تنهنڪري؛ اثر آفريني جيڪو روح تائين پهچي ڪري پڙهندڙ جي جذب ۾ ضابطو آڻي. اهو اثر آفريني صرف ٽن (ٽرن) حالتن ۾ ئي پيدا ٿي سگهجي ٿو!

1. ٻين تائين پهچايو ويندڙ احساسن جي انفراديت؛
 2. پنهنجي خيالن کي صفائي سان ٻين تائين پهچائڻ؛
 3. فنڪار جي سچائي ۽ خلوص جو هجڻ يعني؛ قوت ۽ شدت جنهن ۾ فنڪار جنهن شي کي ٻين تائين پهچائڻ چاهي ٿو پهريان ان کي پاڻ به محسوس ڪري؛
- ”پيش ڪيل احساس جيترو انفرادي هوندو اوترو ئي فنڪار پنهنجي پڙهندڙن تي اثر پيدا ڪندو. صفائي سان خيال پيش ڪرڻ جو مقصد اثر آفريني ۽ شعور کي پڙهندڙن ۽ ٻڌندڙن جي جذب ۾ داخل ڪرڻ آهي. ۽ ان کان علاوه روح تائين پهچائڻ واري اثر آفريني جو وڏو ڪردار فنڪار جي پنهنجي فن سان، سچائي سان ۽ خلوص سان وجود ۾ آڻيندو آهي. ۽ جي فن ۾ شدت جي ڪوت آهي ته هو ڪڏهن به پنهنجي پڙهندڙن ۽ ٻڌندڙن جي اندر ۾ ڪنهن به قسم جي روح سان جڙندڙ هم آهنگي کي جنم نٿو ڏئي سگهي. تنهن حالتن ۾ سڀ کان اهم آهي ”خلوص“ جنهن ذريعي فنڪار پنهنجي اندر جي اظهار کان بيتاب ٿي ڪري پنهنجي حقيقي احساسن ۽ جذب ڪي ٻين آڏو رکڻ جي جستجو ڪندو آهي. ۽ اهائي شي فنڪار لاءِ تمام اهم آهي جنهن ذريعي هو ڪوشش ڪندو آهي ته هو پنهنجي احساسن کي پوري صفائي ۽ وضاحت سان پيش ڪري“. ان کان علاوه تالستاءِ انهي شي کي به بيان ڪيو آهي ته ”حقيقي فن ڪهڙي قسم جي موضوعن ۽ مواد سان جڙيل هجي؟“

تالستاء مطابق فن جو دائرو ڪهڙي طرح طئي ٿئي ۽ موضوع کان ويندي مواد ڪهڙي قسم جو هجڻ گهرجي يعني ڪهڙي شي صحيح ۽ ڪهڙي شي خراب آهي جو تدارڪ ڪيئن ڪجي؟

انسان وٽ ڳالهائڻ به هڪ فن آهي جنهن ذريعي هر ڪو خود ڪلام ٿي هر شي جي باري ۾ سوچي سمجهي پنهنجي زبان مان لفظ ڪڍندو آهي ۽ هاڻي اهو انهي ڳالهائيندڙ تي ٿو ڇڏجي ته هو ڪهڙي قسم جي ڳالهه وات مان ڪڍندو آهي ۽ ان ۾ فن جو احساس ڪيترو آهي. ”جيڪو ڳالهائيندڙ ۽ ٻڌندڙ جي وچ ۾ هم آهنگي کي جنم ڏيندو آهي؛ جي هن وٽ ڳالهائڻ لاءِ ڪابه شي سٺي ناهي ته پوءِ هن لاءِ مُشڪل ٿي پوندو ته هو ڪنهن جي دل ۾ فني احساس کي جنم ڏئي سگهي.“

”فن اصل ۾ اهو آهي جنهن کي گهڻا ماڻهو احساسن پسند ڪن ۽ حقيقي فن ان ڪري ٻاهر نٿو اچي جو هر ڪو ان کي ڌنڌي ڌاڙي جو ذريعو سمجهي ٿو ۽ فن کي جيڪڏهن سچائي سان ظاهر ڪجي ته حقيقت پسندي خود بخود نظر اچڻ لڳندي“

تالستاءِ مطابق ”فن ڪير به ڪنهن کي سڪاري نٿو سگهي؛ اها هڪ قدرتي ذات آهي. جيڪڏهن فن سکيا ذريعي حاصل ٿيڻ واري ڪا شي هجي ته هن مهل تائين فن جو نالو نشان ئي نه رهي ها! فن هڪ زندگي جو ٻي زندگي سان جُڙندڙ تجربن ۽ احساسن جو ميلاپ آهي جيڪو هر طرح انفرادي ٿي سگهي ٿو. انهي لاءِ جيڪڏهن سکيا ڏني وڃي ها ته فن جو انفرادي احساس ختم ٿي وڃي ها“

ليو تالستاءِ مطابق ”فن هڪ ڪائناتي جذبو آهي؛ زندگي جي ڪنهن به تجربي ۽ واقعي کي فن اندر جاءِ ڏئي سگهجي ٿو“

هر ڪو ڪهڙي به تجربي؛ پوءِ پلي ڪٿي اهو مذهبي خيال ۽ جذبو رکندڙ ڇو نه هجي پر ان کي ادبي دائري ۾ جاءِ ڏئي سگهجي ٿي. ڇو ته فن هڪ ڪائناتي جذبو آهي، مذهبي خيال، جذبا ۽ عقيدا جيڪي انسان ذات جي پنهنجي پاڻ کي مطمئن (Self Satisfication) ۽ هم آهنگ ڪرڻ جو رستو ڏسيندا آهن؛ يا انهي فن وسيلي ڪلاڪار پنهنجي سوچ بدلائين ٿا جهڙوڪ؛ انسانيت، پائپي ۽ هڪٻئي لاءِ عزت ۽ ادب رکڻ اهو سڀ کان اول ڪائناتي فن جو حصو آهي. انهي کان علاوه تالستاءِ جي عيسائيت تي پنهنجي مُنفرد سوچ رهي آهي جنهن لاءِ هن ايئن به چئي ڏنو هو ته ”فنڪار ڪنهن به مذهب سان تعلق رکندڙ هجي پر فن کي جمالياتي انداز ۾ اُٿي بيان ڪرڻ انڌي عقيدتي جي نشاني هوندي آهي! تنهنڪري ان انڌي عقيدتي کي پاسي تي رکي اخلاقي ۽ معاشراتي پهلوئن کي فن جو لباس پارائجي ته جيئن فن ۾ حقيقت جو اثر نظر اچڻ لڳي“

جماليات فن جو حصو ضرور آهي پر اولين فن آهي مُعاشرو! حقيقي تجربو ۽ انسانيت جي احساس جو خيال رکڻ کان ويندي تالستاءِ کي

مذهبي فن کان مکمل طور چڙ ته بلڪل کان هئي۔ پر هنجو صرف موضوع ۽ جذبو انصاف ۽ اخلاقيات هو! جيئن هن پنهنجي لفظن ۾ باڪ (Bach) جي موسيقي، مولير (Moliere) جي ڊرامن، گوٽي جي اخلاقيات، دوستو وسڪي ۽ چارلس ڊڪنز جي ناولن جي ساراه ڪئي آهي ۽ ”انهن کي بهترين دورن جو فن سڏيو آهي“.

تالستاء کي ڪو به اعتراض نه هو ته ”فن مذهبي هئڻ گهرجي يا نه؛ پر جيڪڏهن فن مذهبي هجي ته پوءِ اهو خيال رکڻ بلڪل ضروري آهي ته مذهب جي حقيقت کي ظاهر ڪجي۔ ڇو ته مذهب سان جماليات جو اثر ڪنهن حد تائين نهڪندڙ نٿو لڳي“

هن جي چوڻ جو مقصد اهو به آهي ته ”جيڪڏهن فن صرف ۽ صرف مذهبي خيالن يعني ڏوه، ثواب ۽ عقيدو جو نالو آهي ته؛ اهو فن بلڪل ناهي يعني فن سان گڏ جيڪڏهن ڪو فنڪار معاشراتي اخلاقيات کي به پنهنجي فن ۾ جاءِ ڏئي تڏهن اهو فن هڪ ”حقيقي فن“ سڏبو جيڪو حقيقي ۽ ڪائناتي سچ جي نشاندهي ڪري ٿو“

رُوسي ادب تي مختصر نظر

جديد روس؛ جنهن جو ادبي سفر مغربي ملڪن کان ٻه سو سال بعد وجود ۾ آيو هو۔ پر ان باوجود روس ادب جي اهڙن مفڪرن کي جنم ڏنو جن تي سڄي دنيا جي ادب ناز ڪيو.

فرانس جهڙو ادبي ڪلچر (Literary Culture) فرانس کانپوءِ روس جي ئي حصي ۾ آيو۔ جتي بعد ۾ روس به پنهنجي ادبي دنيا ۾ نمايان ڏيک ڏيڻ لڳو هو۔ روس جي اديبن پنهنجي لکڻين ۾ حقيقت نگاري کي اولين ترجيح ڏني هئي؛ ۽ ان ۾ عظيم فن جو مظاهرو ڪيو. روس جي افسانن ۽ ڊرامن ۾ حياتِ انسان ۽ نظامِ عالم متعلق غور ۽ فڪر ڪري هُن پنهنجو جُدا ابي وجود (Literary existence) ٺاهيو هو۔ روسي ادب جي قصن جو موضوع ۽ بحث عمومن معاشراتي انسان (Common Human being) ئي رهيو هو۔ جنهن ۾ انسان جو باهمي تعلق هُن جي خيالن، جذبن، رنجُن، خوشين جي ڪشمڪش۔ جدوجهد ۽ ان ۾ شامل ڪاميابيون ۽ ناڪامين سان هوندو هو.

اوڻويهين صدي جي آخر ۾ روسي ادب جي دنيا ۾ ٻه اديب نمودار ٿيا ”تالستاء ۽ دوستو وسڪي“ جن جي شهرت مُلڪ در مُلڪ ڦهلجڻي وئي هئي۔ ٻنهي انساني زندگي، نفسيات ۽ ڪردارن جي تشريح پنهنجي انداز سان ڪئي هئي. ٻنهي جي لکڻين روس ۾ پڙهندڙن جي ذهنن ۾ نوان موضوع بحث لاءِ چيڙي ڇڏيا هئا؛ منزل ته ٻنهي جي ساڳي هئي پر رستا مختلف هئا۔ دوستو وسڪي کان علاوه اُتوني چيڪوف، گارشن، وي سميد وچ، ايولن ميڪوف، مئڪسيم گورڪي ۽

آلگزنڊر ڪپرڻ ادب جي ميدان ۾ اثر رسوخ رکندڙ اديب هئا جن روسي ادب کي فن جو پاڻي ڏئي جياريو.

دوستووسڪي

فيودور دوستووسڪي ماسڪو ۾ 1821ع ڌاري پيدا ٿيو هو؛ هي ٽالسٽاءِ جيان امير خاندان جو حصو نه هو ۽ آخري وقت تائين هن جي زندگي غربت ۾ گذرندي رهي. هن کي لکڻ جو شوق تڏهن پيدا ٿيو جڏهن هي هڪڙي انجنيئرنگ اسڪول ۾ ملازمت ڪندو هو. هن جو پهريون ڪتاب فوڪ پوٽر (Folk Poor) جيڪو هن 1845ع ۾ لکي پورو ڪيو؛ جنهن سان ادبي ميدان ۾ هن جي سڃاڻپ پيدا ٿي هئي. انهي سال هن هڪ اشتراڪي تنظيم اندر قدم رکيو جتي حڪومت طرفان پڪڙي هن کي چار سال جي سزا ڏني وئي ۽ انقلابي جذبي جي سهارو چار سال جيل جي قيد ۾ رهڻ دوران هن انسان جي فطرت ۽ انساني زندگين جي پيڙائڻ کي ويجهڙائي سان ڄاڻيو ۽ محسوس ڪيو هو ۽ بعد انهي سڀني تجربن کي پنهنجي ادبي موضوعن جو حصو بڻايو هو.

1850ع ڌاري دوستووسڪي سينٽ پيٽرس برگ پهتو جتي هن هڪڙي اخباري اداري ۾ ملازمت ڪئي؛ پر اتي به هن جي غربت ۾ ڪا گهٽائي نه آئي. هن جو ناول جيڪو گهڻو مشهور ٿيو اهو جرم ۽ سزا (Crime and Punishment) هو ۱881ع ۾ هي معتبر ناول نگار هن فاني جهان مان لاڏاڻو ڪري ويو.

انتوني چيخوف

انتوني چيخوف روسي افسانه نگار 1860ع ڌاري غريب گهراڻي ۾ پيدا ٿيو. هن 1874ع ۾ حڪمت جي ڊگري پاس ڪئي پر ان کي روزي روتي جو پيشو نه بڻايائين چيخوف جي مختصر ڪهاڻين هن دنيا کي ادب ۾ اول صف تي اچي بيهاريو؛ پنهنجي افسانن ۾ هن هميشه انساني فطرت جي عڪاسي ڪئي. ڪهاڻين لکڻ سان گڏ هن بعد ۾ ڊرامه به لکڻ شروع ڪيا هئا؛ جن ۾ هن ڪمال جو تصور پيش ڪيو هو! ڪائنات حقيقي ۽ فطرت انساني کي هن هڪ مثال جي صورت ۾ پنهنجين لکڻين ۾ پيش ڪيو ۽ ڪاميابين جا سفر طئه ڪندو آخر جولاءِ 1903ع ڌاري هن فاني جهان کي الوداع چئي وڃي عالم حقيقي سان مليو.

گارشن

گارشن 1855ع ڌاري مغربي روس ۾ پيدا ٿيو؛ ۽ هن ابتدائي تعليم سينٽ پيٽرس برگ مان حاصل ڪئي. هن جون پهريون لکڻيون تڏهن منظر عام تي آيون جڏهن هي اڃان شاگرد مس هو.

1877ع ڌاري هي بلگيريا جي جنگ ۾ شامل ٿي ويو. هن سپاهين جي نفسيات جو گهرو مطالعو ڪيو هو؛ ۽ پنهنجي ڪهاڻين ۾ هن سدائين جنگي عڪسن کي چٽيو. آخرڪار هلي هڪڙي ڏينهن جنگ هلندڙ دوران هي زخمي ٿي پيو هو؛ جنهن کان پوءِ هي پنهنجو دماغ توازن وڃائي ويٺو هو ۽ 1888ع دوران بيخودي واري حالت ۾ وفات ڪري ويو.

وي سميد وچ

وي سميد وچ جيڪو روسي ادب جي دنيا ۾ ”ويري سيف“ جي نالي سان متعارف ٿيو؛ ۽ 1867ع ڌاري پيدا ٿيو. ليڪ هئڻ سان گڏ هڪ بهتر حڪيم پڻ هيو. هن پنهنجي لکڻين ۾ اشتراڪيت (Communism) جي موضوع کي اڳيان رکيو ۽ پنهنجي لکڻين ذريعي اهڙا ڪردار پيش ڪيا جن سان انسان اونداهين راتين ۾ پنهنجي تنهائين سان گڏ رهڻ پسند ڪيو. هن هميشه پراڻي کنڊرن ۾ نون انسانن کي تلاش ڪيو هو؛ جن جي زندگي سدائين حق جي راه ڳولڻ ۾ گذري ۽ هن جي نظر ۾ اهي انسان ڪير هئا؟ اهي اشتراڪيت پسند هئا. هنجون لکڻيون اڪثر ”ڪارل مارڪس“ جي معاشي خيالن جو عڪاسي ڪندي نظر آيون.

ايولن ميڪوف

ايولن ميڪوف بنيادي طور هڪ سنگتراش هو پر جلد بعد ۾ ادب جي ميدان ۾ پهچي ويو. هنجي پيدائش 1861ع ڌاري ٿي هئي ۽ هن مصوري جو علم پڻ سکي ورتو هو. ادبي دنيا ۾ هن کي شاعر جي حيثيت حاصل هئي ۽ مصور هئڻ جي ڪري هي شاعري ۾ بهترين منظر ڪشي گهڙڻ جي قابل هو؛ ۽ هن سادي طبيعت انسان جي وفات 1897ع ۾ ٿي.

ميڪسم گورڪي

اليڪسز پيشڪوف گورڪي کي جيڪو ميڪسم گورڪي جي نالي سان روسي ادب جي ميدان ۾ ڄاتو ويندو آهي. 1868ع ۾ پيدا ٿيو. اهو دور روس جي صنعتي ترقي جو دور هو ۽ انهي دور ۾ اشتراڪيت جي عروج ٿي هئي. صنعتي دور دوران هارين ڪارخانن ۾ ڪم ڪرڻ شروع ڪيو هيو جنهن کان پوءِ انهي دور جي تقريبن ليڪڪن جو موضوع مزدور طبقو بڻجي ويو هو. هن جي جڏهن پيدائش ٿي ان کان ٿورو وقت اڳ هن جو پيءُ گذاري ويو ۽ هن جي پرورش هن جي ڏاڏي ڪئي. هن جي ڏاڏي هن کي هڪڙي جهاز ۾ ملازمت وٺي ڏني جتان هي پڇي آيو. قدرت واري هن کي اديب ٺاهيو هيو ۽ هن جي ذهني طاقت هن کي روس جي گهڻين

۽ سرحدن تائين گهمڻ ڦرڻ ۽ فطرت کي پنهنجي رومانيٽ واري نظر سان ڏسڻ لاءِ مجبور ڪيو هو. خانہ بدوشي جي اهڙي سياحت کي هن 1890ع ڌاري ختم ڪيو. 1905ع ڌاري هن روس کي الوداع ڪيو ۽ ”وهائلي“ ۾ وڃي رهائش پذير ٿيو. جتان 1917ع جي روسي انقلاب برپا ٿيڻ بعد واپس روس موٽيو هو. هن پنهنجي ڪافي سارين لکڻين جي ڪري شهرت حاصل ڪئي جن ۾ هن فراموش زندگين کان ويندي انسان ذات جي حقيقي جذبن جي ترجماني به ڪئي. هن افسانن، ڊراما، ناول لکيا، جن ۾ هن جو ناول ”ماءُ“ تمام گهڻو پڙهيو ويو هو. پنهنجي زندگي جي آخري سالن ۾ هي تمام گهڻو بيمار رهڻ لڳو پر ان باوجود هن جي خيالن جي مضبوطي زندهه رهي، بيماري سان جنگ ڪندي آخر 28 مارچ 1936ع ڌاري هي وفات ڪري ويو.

اليگزينڊر ڪپرڻ

اليگزينڊر ڪپرڻ جي پيدائش 1870ع ۾ ٿي. ابتدائي تعليم کان بعد هن فوجي اداري مان تربيت ورتي جنهن کانپوءِ انهي زندگي کان تنگ ٿي هن فوج جي ملازمت کي خيرباد چئي ڇڏيو هو. هن جو پهريون ناول 1905ع ۾ شايع ٿيو هو ۽ ناول کان علاوه هن ڪيترائي افسانا لکيا جن ۾ هن جاگيردار ۽ چور کي هڪٻئي صف ۾ بيهاريو. هن جي لکڻين ۾ محبت به مضبوط هميشه مضبوط موضوع رهيو هو ۽ آگسٽ 1938ع ڌاري 68 سالن جي ڄمار ۾ وفات ڪري ويو هو.

البرت کامیو 1913_1960 عیسوی سال

”انسان اها واحد تخلیق آهي جيڪا انسان بنجڻ لاءِ تيار ئي ناهي!“
البرت کامیو

آرچ ڊيوڪ فرڊيننڊ (Arch Duke Ferdinand) آسٽريا (Austria) جو وڏي عهد جوڻ 1914ع ڌاري بلقان جي شهر سلاڄيو ويو ته جيئن اتي وڃي وڌندڙ ڇڪتاڻ کي ختم ڪرائي سگهجي، ۽ جنهن وقت آرچ ڊيوڪ هڪ کليل ڪار ۾ چڙهي سلاڄيو جي گهٽين مان لنگهي رهيو هو تنهن وقت سلاڄيو جي هڪڙي قومپرست نوجوان اڳتي ٽپندي فائر ڪيو ۽ آرچ ۽ سندس زال صوفيه (Sophia) کي قتل ڪري ڇڏيو.

آرچ ڊيوڪ انهي وقت سربيا ۽ آسٽريا جي وچ ۾ وڌيل وڳوڙن کي ختم ڪرڻ جي چڪر ۾ نڪتل هو، پر هن کي سلاڄيو جي گهٽين ۾ قتل ڪيو ويو هو. انهي قتل جو الزام آسٽريا (Austria) تي لڳي ويو هو جنهن کان پوءِ سربيا (Serbia) ۾ به وڳوڙ وڌڻ لڳا، ۽ انهي وڳوڙن کي منهن ڏيڻ لاءِ آسٽريا جي پرڏيهي وزير ”ڪائونٽ ليو پولڊ“ جرمني جي ”قيصر وليم 2“ کي خط لکي موڪليو ته جرمني کي گهرجي ته هو سربيا ۾ وڳوڙن کي منهن ڏيڻ ۾ آسٽريا جي مدد ڪري. قيصر اها ڳالهه خوشي مان قبول ڪئي ۽ جواب ۾ آسٽريا کي چيو ته کيس جيتري به مدد گهرجي جرمني ايتري ئي مدد ڪندو.

جرمني کان ايتري مضبوط پُنپرائي ملڻ کان پوءِ آسٽريا طرفان سربيا کي 23 جولاءِ 1914ع تي هڪ چٽا ڏيندي خبردار ڪيو ته، هو آسٽريا خلاف سرگرميون بند ڪري ۽ اُن لاءِ سربيا کي اڻتاليهه ڪلاڪن جي مهلت ڏيندي ٻڌائي ڇڏيو هو ته ”جيڪڏهن سربيا ڪجهه به مڃڻ کان انڪار ڪيو ته کيس جنگ کي منهن ڏيڻو پئجي ويندو“ آسٽريا اُهي سڀ چٽا جرمني جي پُنپرائي جي آسري ڏئي رهيو هو.

انهي دوران سربيا روس کان مدد گهري ۽ آسٽريا خلاف پنهنجا ارادا جنگ لاءِ مضبوط ڪري ڇڏيا. روس به سربيا کي پرپور مدد ڪرڻ جو واعدو ڪيو، هاڻي ڇڪتاڻ اڃان وڌندي پئي وڃي ۽ انهي وقت برطانيه جو پرڏيهي سيڪريٽري ”سِر ايڊورڊ گري“ سربيا ۽ آسٽريا جي وچ ۾ ڳالهين ڪرائڻ جي ڪوشش ڪئي ۽ قيصر وليم کي جنگ ۾ لهڻ جو ڪو ارادو نه هو، پر آسٽريا جي پرڏيهي وزير کي جرمن جي جنگي اڳواڻن هُشي ڏئي ڇڏي هُئي جنهن کانپوءِ برطانيه جي ڳالهين واري آڇ کي ٺڪرائي آسٽريا ۽ جرمني طرفان سربيا خلاف جنگ جو اعلان ڪيو ويو هو. هوڏانهن

قیصر ولیم 2 روس تي دٻاءُ وڌو ته کيس سربيا خلاف جنگ ۾ شامل نه ٿئي پر روس سربيا جي مدد ڪرڻ لاءِ هر وقت تيار بيٺو هو۔ انهي وقت جرمني مُطالبو ڪيو ته فرانس ۽ روس کي جنگي چُرپر کان پاسو ڪرڻ گهرجي ۽ ٻنهي کي اڻ ڏريو ٿي رهڻ گهرجي؛ تنهن باوجود انهي مُطالبي جو روس ۽ فرانس تي ڪو به دٻاءُ نه پيو ۽ اُهي اڃان تائين سربيا جي مدد ڪرڻ ۽ آسٽريا جرمني خلاف وڙهڻ لاءِ تيار هئا۔ هاڻي روس جي ”زار نڪولس“ اعلان ڪري ڇڏيو ته آسٽريا هنگري سان ملندڙ سرحد تي فوجون بيهاريون وڃن. روس جي انهي عمل ۽ فرانسين جي جنگي مدد جي خبرن جرمني جي گادي برلن (Berlin) ۾ ڳڻتي پکيڙي ڇڏي هئي۔ ايئن پئي لڳو ڄڻ جرمني کي ٻن محاذن تي وڙهڻو پوندو۔ اولهه واري محاذ تي فرانس سان اوڀر واري محاذ تي روس سان۔ جرمني هڪ ڀيري ٻيهر فرانس کي اڻ ڏريو رهڻ جو چيو پر فرانس اها ڳالهه مڃڻ کان انڪار ڪري ڇڏيو جنهن کان پوءِ جرمن پهرئين آگسٽ تي فرانس خلاف به جنگ جو اعلان ڪري ڇڏيو.

فرانس سان جنگ ڪرڻ لاءِ بيلجيم جي سرحد پار ڪرڻ جي ضرورت پئي ۽ جرمني بيلجيم کان به مطالبو ڪيو ته کين بيلجيم پنهنجي سرحد پار ڪرڻ اجازت ڏئي جيئن جرمني فرانس سان آساني سان وڙهي سگهي۔ پر بيلجيم کين انڪار ڪري ڇڏيو ۽ جرمني بيلجيم تي دٻاءُ وجهڻ لڳو؛ جنهن کان پوءِ بيلجيم جنهن جي سرحد فرانس ۽ سامونڊي رستي وڃي برطانيه سان ملي ٿي تنهن روس، برطانيه ۽ فرانس کي جرمني کان دٻاءُ وجهڻ واري عمل خلاف مدد جي اپيل ڪري ڇڏي۔ پر جرمني تنهن باوجود بيلجيم جي انڪار کي نظر انداز ڪندي پنهنجو فوجون بيلجيم مان لنگهائون. هاڻي برطانيه کي جرمني خلاف چڙ ٿي چو ته برطانيه فرانس جو اتحادي هوندي به جرمني ۽ فرانس، روس، سربيا جي وچ ۾ پڪڙجندڙ جنگي انتشار کان اڻ ڏريو رهيو هو۔ پر هاڻي برطانيه کي به ڪاوڙ ٿي چو ته برطانيه کي اهو به ڊپ اچي ورايو ته ڪٿي جرمني اتر سمنڊ جي ڪناري تي قبضو ڪري ”برٽش آئلز“ لاءِ ڪو خطرو نه پيدا ڪري وجهي. تنهن ڪري برطانيه به 4 آگسٽ 1914ع تي جرمني خلاف جنگ جو اعلان ڪري ڇڏيو.

پهرين مهاڀاري جنگ (First world war) لڳي چُڪي هئي! آگسٽ 1914ع ۾ جنگ شروع ٿي ته ان ۾ هڪ طرف چار اتحادي برطانيه (England)، فرانس (France)، روس، ۽ سربيا هئا ته ٻئي پاسي ٻه مرڪزي طاقتون جرمني ۽ آسٽريا هيون، پر ان کان پوءِ عثماني سلطنت ۽ بلغاريه به ساڻن جرمني ۽ آسٽريا سان آڪٽوبر 1914ع ۾ شامل ٿي ويون۔ هوڏانهن اِٽلي (Italy) جنهن پهرين جنگ کان اڻ ڏريو رهڻ جو اعلان ڪيو هو پر بعد ۾ جرمني ساڻس واعدو ڪيو ته ”اِٽلي جو اتحادي ٿيڻ ۽ جنگ کڻي وڃڻ کان پوءِ کيس آسٽريا ۽ آفريڪا ۾ ڪجهه علائقا ڏنا ويندا“ ته ان آسري ملڻ کانپوءِ

اٽلي به اتحادين سان برطانيه، فرانس ۽ روس خلاف آسٽريا ۽ جرمني طرفان وڙهڻ لاءِ راضي ٿي ويو.

اها هئي پهرين مهاڀاري لڙائي جنهن جڻ سڄي دنيا جي نقشي کي مٽائڻ جو عظيم ڪري ڇڏيو هو! جنهن ۾ تقريبن اتحادين جا ٽي لک هڪڙي پاسي ۽ ٽي لک ٻئي پاسي ماڻهو مارجي ويا هئا. ان کان علاوه 1914ع ۾ جپان ۽ چائنا به اتحادين سان ملي ويا هئا. ويڙهه جي پڄاڻي تائين 31 قومن جنگ ۾ شامل ٿي چڪيون هيون ۽ اها پهرين مهاڀاري چئن سالن کان به وڌيڪ عرصي تائين هلي جنهن ۾ 31 ملين کان به مٿي ماڻهن فوجي خدمتون سرانجام ڏنيون.

پهرين مهاڀاري جنگ قتل عام جو وڏو سبب بڻي. سڄي دنيا جي قومن هن جنگ جي ٽهت هڪٻئي تي هنئي هئي...! جيئن ته جرمني جي قيصر وليم 2 جرمني کي سڄي دنيا ۾ سڀ کان سگهارو ملڪ بنائڻ ٿي گهريو تنهنڪري اتحادي ملڪن روس برطانيه ۽ فرانس وارن اعلان ڪيو ته پهرين مهاڀاري لڙائي جي مکيه جوابداري جرمني تي هئي پر ان باوجود هو ڏانهن جرمني ۽ ٻئي پاسي فرانس يعني ٻنهي طرفن اتحادين وٽ پنهنجا پنهنجا سبب هئا يعني هڪ ٻئي تي الزام لڳائڻ کان ڪير به آڄو نه هو.

جرمني کي اها به اميد هئي ته جيڪڏهن هي تيزي سان بيلجيم مان لنگهي فرانس تي حملو ڪندو ته کيس سولائي سان شڪست ڏئي سگهندو، ۽ اهڙي طرح جرمني لاءِ اها جنگ سولي ۽ ڪٽڻ لائق ٿي پوندي. ۽ پوءِ جرمني کي هڪ محاذ تي وڙهڻو پوندو پر جرمني جي اها سوچ ناڪام ٿي، ڇو ته جرمن فوج پئرس (Paris) پهچڻ واري هئي جو فرانس کيس روڪڻ ۾ ڪامياب ٿي ويا هئا. فرانس کي روسين جي مدد حاصل ٿي وئي ۽ هنن جرمني جي اوڀرندي محاذ تي اوچتو اوڀر کان حملو ڪري ڏنو هو. هاڻي جرمني مجبور ٿي پنهنجي فوج جو وڏو حصو اولهه واري محاذ (فرانس) مان ڪڍي اوڀر واري محاذ (روس) ڏانهن موڪليون.

اهو محاذن وارو ڌڪ جرمن فوج لاءِ ڪاپاري نقصان ثابت ٿيو ۽ جرمني هاڻي ڪمزور ٿيڻ لڳو. جرمني جي اتحادين خلاف تيزي سان ڪٽڻ واري اميد به ڪمزور ٿي پئي هئي. ذري گهٽ ساڍن ٽن سالن تائين اولهندي محاذ تي چٽي جنگ جاري رهي. ٻنهي طرفن کان اتحادي ڌريون هڪٻئي کي پوئتي ڌڪينديون رهيون.

پهرين مهاڀاري جنگ بدترين زماني کي جنم ڏنو هو، فوجين توڙي عام ماڻهن جي زندگي بي سڪون بڻجي وئي هئي. يورپ هڪ پوائنتي منظر جو ڏيک ڏئي رهيو هو. چو طرف لاش پڪڙيل هئا جن جي دفنائڻ جي به ڪنهن زحمت نه ٿي ڪئي، هر طرف بارود ۽ لاشن جي بدبو بيمارين کي جنم ڏنو ۽ هر طرف انسان جو قتل عام ۽ انسان جي انسان هئڻ واري وضاحت خالي رهجي وئي هئي.

انهي وچ ۾ پيو به گهڻون نقصان ٿيو جيئن ”ورڊن“ واري لڙائي جنهن فرانس کي خوف ۾ مبتلا ڪيو هو تنهن کانپوءِ روسين جو اوڀر پروشيا تي ڪاهه جنهن کانپوءِ روس کي فرانس ۽ برطانيه کان وڌيڪ نقصان ٿيو هو؛ تنهن باوجود به روس جرمني ۽ آسٽريا جي خلاف هو پر هاڻي روس جو جنگ ڪرڻ گهڻي پاڻي پنهنجي دفاع ۾ هو.

اها پهرين مهاڀاري لڙائي آرمينيا ۾ وڏي قتلا عام ۽ ٽرڪي ۾ انتشار جو سبب بڻي؛ ۽ هوڏانهن روس ۾ به بالشويڪ جو 1917ع وارو انقلاب روس کي جنگ کان بيزار ڪري وڌو هو جنهن کان پوءِ روس جرمن سان ”بريست لي ٽو وسڪ“ معاهدي تي صحيحون ڪري جنگبندي جو اعلان ڪيو.

انهي پهرين مهاڀاري جنگ دوران برطانيه ۾ به رسد ۽ کاڌ خوراڪ جي کوٽ ٿي پئي هئي جيڪو جرمن فوج جي طرفان برطانيه جي سمنڊ مان گذرندڙ ٻيڙن تي حملو ڪرڻ جي ڪري شدت اختيار ڪري چڪي هئي ۽ 1917ع ڌاري برطانيه کي شديد کوٽ کي منهن ڏيڻو پئجي رهيو هو.

يُونائيٽڊ اسٽيٽس آف آمريڪا جيڪو پهرين مهاڀاري جنگ ۾ 1914ع يعني شروع کان ئي اڻ ڌريو رهندو پئي آيو هو ۽ هوڏانهن هاڻي روس به جنگ کان هٽي چڪو هو جرمني لاءِ هاڻي صرف هڪ محاذ تي وڙهڻ جو رستو هو پنهنجي حساب سان جرمني مضبوط به ٿي چڪو هو ڪنهن حد تائين پر اٽلانٽڪ ۾ هلندڙ سامونڊي جهازن تي حملو ڪرڻ جرمني لاءِ ڏاڍو نقصان ڪار ثابت ٿيو هو. اهو ان لاءِ ته جرمني سامونڊي حملا ڪرڻ وقت يونائيٽڊ اسٽيٽس آمريڪا جي ٻيڙن تي به حملو ڪري وڌو هو! جيڪي واپار جو سامان کڻي برطانيه ۽ ٻين ملڪن ڏانهن وڃي رهيا هئا. جرمني جي انهن حملن يونائيٽڊ اسٽيٽس آمريڪا کي ڪاوڙائي وڌو هو. شروع کان اڻ ڌريو رهڻ کان پوءِ آخر ڪار تنگ ٿي آمريڪا جي صدر ”وُڊرو ولسن“ جرمني کي چٽاڻي ڏني ته جيڪڏهن جرمني طرفان آمريڪا جي واپاري سامونڊي ٻيڙن تي حملا بند نه ٿيا ته آمريڪا برطانيه جو ساٿاري ٿي جنگ ۾ لهي ايندو! انهي اعلان ٻڌڻ کان پوءِ جرمني ڪجهه وقت لاءِ آمريڪا جي آبدوزن تي حملا ڪرڻ بند ڪيا هئا؛ ڇو ته جرمني چاهي پيو ته ”آمريڪا جنگ کان ٻاهر ٿي رهي ته بهتر رهندو“ پر اها ساڳي غلطي جرمني وري 31 جنوري 1917ع ۾ ڪري وڌي ۽ هن وري آمريڪا جي سامونڊي ٻيڙن تي حملا ڪري برطانيه ۽ فرانس سميت جرمنيءَ آمريڪا جا ڪيترائي ٻيڙا سمنڊ ۾ تباھ ڪري ٻوڙي ڇڏيا.

جرمن جي انهي عمل خلاف 6 اپريل 1917ع ۾ آمريڪا به برطانيه ۽ فرانس جو اتحادي ٿي جنگ ۾ جرمني جي خلاف وڙهڻ لاءِ تيار ٿي ويو. آمريڪا جي جنگ ۾ لهي اچڻ سان جنگ جو سڄو ڍانچو ئي تبديل ٿي ويو هو؛ جرمني آمريڪا جي چُست فوج کي برطانيه ۽ فرانس جي صف

۾ ڏسي پنهنجا حوصلا هاري ويني هئي! ۽ جرمني کي آمريڪا جي حڪمت عملي مان وڏو نقصان پهتو هو۔ تنهن کان پوءِ هلندي آخرڪار وڌيڪ نقصان کان بچڻ لاءِ ۽ مهاڀاري جنگ کان جان آجو ڪرڻ لاءِ 11 نومبر 1918ع تي صبح جو جنگ کي امن معاهدي طور فرانس ۾ ختم ڪرڻ لاءِ صحيون ڪيون ويون ۽ بندوقون خاموش ٿي ويون هيون.

پهرين مهاڀاري جنگ دوران 1914ع ڌاري ”مارن جي جنگ“ ۾ وڙهندي الجيريا جو هڪڙو فوجي زخمي ٿي پيو جنهن جو نالو لوسين (Lucien) هو؛ ۽ پيشي جي لحاظ کان هو هڪ غريب هاري هو۔ پر پهرين مهاڀاري جنگ لڳڻ وقت هن هاريو ڇڏي اچي فرينچ۔۔ الجيريا جي زوري ڀرتي ريجمينٽ (Forcelly assigned regiment) جو ميمبر بڻيو. مارن جي جنگ ۾ زخمي ٿيڻ دوران لوسين کي عارضي طور جوڙيل آرمي اسپتال ۾ علاج لاءِ داخل ڪيو ويو هو پر هن جا زخم ايترا ته گهرا هئا جو هن جي جيئڻ جي ڪا اميد باقي نه رهي هئي، ۽ آخرڪار ٿيو به ايئن جو زخمن جي زهرن 11 آڪٽوبر ڌاري هن جي زندگي هن کان ڪسي ورتي هئي. هن جي شادي هڪ اسپيني عورت ڪيترين ميري ڪارڊونا (Catherine Merry Cordona) سان ٿيل هئي۔ ڪيترين کي لوسين مان به پت هئا جيڪي پيءُ جي موت کان پوءِ ماءُ سان گڏ رهيا ۽ مڙس جي موت کان پوءِ ڪيترين پنهنجي ٻنهي پٽن کي وٺي وڃي پنهنجي پيءُ جي گهر الجيريا جي شهر بيلڪورت (Belcourt) ۾ رهي. ڪيترين پنهنجي مڙس جي وفات کان پوءِ گهرن ۾ وڃي ڪم ڪار ڪندي رهي ۽ وقت ملڻ تي وڃي فيڪٽري ۾ ڪم ڪري پئسو ڪمائي پنهنجي اولاد جي پرورش ڪندي رهي۔ هنن جي گهر ۾ نه بجلي نه پاڻي نه ئي بات روم جي ڪا خاص سهولت هئي؛ پر تنهن باوجود به هو زندگي گذاريندا رهيا هئا!

پهرين مهاڀاري جنگ خالي لوسين جي گهر کي تباهه نه ڪيو هو پر اهڙا لکين ٻار يتيم بڻجي چڪا هئا۔ هزارين عورتون رنڙ (Widow) بڻجي ويون هيون ۽ لکين ماڻهن پنهنجون زندگيون خواه مخواهه پيدا ٿيل جنگ جي ميدان ۾ قربان ڪري ڇڏيون هيون! انهي جنگ ادبي ميدان ۾ نوان موضوع پيدا ڪري ڇڏيا هئا جنهن ۾ هر قوم پنهنجي اکين ڏٺل ظلمن کي شاعري ناول، ڪهاڻين ۽ مضمونن ذريعي ملڪ عالم تائين پهچايو. انهي وقت ڪيترن ئي شاعرن جهڙوڪ ”جان ميسفيلڊ“ جيڪو بعد ۾ درباري شاعر (Poet Laureata) سڏجڻ لڳو ۽ ان کان علاوه ”ولفرڊ اووين“، ”جان مڪيئر“ ۽ ٽريساهولي (شاعره) پنهنجي شاعرين ۾ پهرين مهاڀاري جنگ جو ماتم ڪيو هو۔ سڄي تاريخ جڻ نئين سر لکجي رهي هئي؛ جنهن ۾ جڻ ڪنهن ڏک جي دانهن هئي! هر ماڻهو بي سهارو ۽ بي يارو مددگار هو ۽ اُتي نئين بيمارين جو جنم ٿي رهيو هو. مذهبن جا اڳواڻ جيڪي صدين کان امن جو پيغام ڏيندا ٿي آيا هئا تن به امن جا

پيغام ڦهلائڻ کان لنوائي وڃي پنهنجي منهن فرشتي جو انتظار ڪرڻ ۾ لڳي ويا هئا ته ڪو اچي کين زندگي جي پيڙائن مان چوٽڪارو ڏياري!

پهرين مهاڀاري جنگ: جيڪا اڳي ڪڏهن به ڪا به جنگ اهڙي پيانڪ روپ ۾ نه لڳي هئي! انهي جنگ ماڻهن کي خود غرض بنائي ڇڏيو هو، مذهبن کان پري پڄاڻي ڇڏيو هو؛ پادري ۽ انهن جي نڳين کان هاڻي يورپ جو هر ماڻهو چڱي طرح واقف ٿي چڪو هو. هي اهو دور جنهن ۾ هر ڪنهن کي پنهنجي زندگي پاڻ بچائڻي هئي، کاڌو پاڻ تلاش ڪرڻو هو ۽ ”خدا جي انتظار ۾ ويهي ڪنهن جو انتظار ڪرڻ کان پلو آهي ته ماڻهو جفاڪشي ڪرڻ شروع ڪري ڏيئي ۽ پنهنجي زندگي کي پاڻ جيئڻ ۽ سنوارڻ جي جدوجهد ڪري“ اها سوچ ان وقت ماڻهن ۾ جنم وٺي رهي هئي ۽ اها اها سوچ هئي جيڪا صدين کان برقرار مذهب جي ڪڙين کي ٽوڙيندي ٿي وئي ۽ مذهبي قانونن کي ڇڻ صرف ميچڻ وارا وڃي بچيا هئا پر خاص عمل ڪرڻ وارا هاڻي ڪونه هئا!

ڪيترين جيڪا پنهنجي مڙس جي وفات کان پوءِ تنگ زندگي گذاري رهي هئي—تنهن کي غربت دوران اها خبر به نه هئي ته ”هن جي پٽن مان هڪڙو پٽ اڳتي هلي ليڪڪ بڻبو ۽ انهي دور جي نشاندهي ڪندو جنهن ۾ هو هاڻي جي زندگي گذاري رهيا آهن.“ ڪيترين کي اها به خبر ان وقت نه هئي ته هن جو پٽ البرت کاميو ناولسٽ، جنرلسٽ، مضمون نگار ۽ هڪ فلسفي بڻبو—۽ انهي جي قيمت هن جي پٽ کي نوبل پرائيز سان نوازيو ويندو! البرت کاميو: جنهن ناولن ۾ اخلاقي فلسفي کي اڳيان رکي ان وقت پڪڙجندڙ دهشتگردي، انتشار ۽ ماڻهن ۾ پيدا ٿيندڙ بيگانگي کي انساني زندگي مان ختم ڪري انصاف کي انسانيت جو دائمي چوٽڪارو چونڊيو هو، ۽ جنهن ادبي دنيا ۾ هڪڙو نئون ماحول به جوڙي ڇڏيو هو.

لوسين جي وفات کان اڳ البرت جو خاندان فرينچ—الجيريا جي ڏاکڻي علائقي جي هڪڙي ڳوٺ موندوي (Mondvi)؛ جيڪو هاڻي ”آنا“ سڏيو ويندو آهي، جي سامونڊي شهر بون (Bone) واري علائقي ويجهو آباد آهي ۾ رهندو هو—پر لوسين وفات کان پوءِ ٻار ماءُ سان گڏ رهيا—۽ لوسين جي انهن ٻن پٽن مان هڪڙو هيو البرت کاميو؛ جيڪو پنهنجي پيءُ جي وفات کان سال اڳ موندوي ۾، 7 نومبر 1913ع ڌاري ڄائو هو.

لوسين جي فات کان پوءِ البرت پنهنجي ماءُ سان گڏ رهيو هو؛ ڇو ته جڏهن هن جو پيءُ پهرين مهاڀاري جنگ ۾ وڙهندي مارجي ويو هو تڏهن هن جي اسپيني ماءُ خود مزدوري ڪري البرت ۽ هن جي ٻئي ڀاءُ جي پرورش ڪئي. جڏهن پهرين مهاڀاري جنگ لڳي هئي تنهن وقت البرت کاميو تقريبن هڪ سال جو هو پر ان باوجود به بي قصور ۽ بيگناه معصوم هجڻ باوجود هنن ٻين طرفان ڪيل جنگ جي ڏوه ۾ لوڙيو ۽ هن جي ننڍپڻ جي زندگي ڇڻ ڏلت آميز بڻجي وئي هئي. ننڍپڻ جي

زندگي ۾ ٻنهي پائرن کي نه ٻاراڻيون رانديون نصيب ٿيون ۽ نه ئي وري هنن کي گهمڻ ۽ فطرت جي حُسن کي ڄاڻڻ ۽ ويجهي اک سان پرکڻ جي سعادت حاصل ٿي. بيخبرائي ۽ اڻڄاڻائي ۾ البرت کامیو کي هڪڙي ”ايڪول ڪميونل“ نالي اسڪول ۾ داخلا ملي جتي هن کي پهرين دفعا اُستادن ۽ دوستن جي روپ ۾ کي ننڍڙا ساٿي ۽ سهارو ڏيڻ وارا مليا هئا؛ جيڪي هن جي ننڍڙي ٻاراڻي ذهن جي تالي کولڻ جي پهرين ڇاڀي هئا! انهي شروعاتي تعليم بدران جڏهن هي ٿورو لکڻ پڙهڻ سکيو تڏهن هن کي تاريخ جي معلومات ۽ دنيا جي هر پهلو کي پرکڻ ۽ ٻڌڻ جو بيحد شوق پيدا ٿيو—هُن ڏٺو ته انسان جي زندگي ڪيتري نه ڏکي پئي گذري! ۽ ان وقت هي غربت واري پنهنجي زندگي کي نظر انداز ڪندو اڳتي وڌندو ٿي ويو جتي ”بيلڪورٽ“ جي گند ۽ ڪچري سان ڀريل گهٽيون ۽ فيڪٽرين ۾ ڪم ڪندڙ مزدورن جي حالت کي ڏسي هن کي شديد احساس ٿيڻ لڳو هو ”آخر ايئن ڇو آهي!؟ هڪ سني زندگي گذارڻ جو حق سڀ ڪنهن کي آهي ته پوءِ هي زندگي ڪهڙي ڪم جي جنهن ۾ انسان زنده لاش ٿي گهمي ۽ رڳو ڪم ڪري!“

ابتدائي تعليم پوري ڪرڻ کان پوءِ هن کي هاءِ اسڪول پڙهڻ لاءِ اسڪالر شپ ملي جنهن کان پوءِ هن کي گرانڊ لائيس (Grand Lyce) جيڪو قصبه ضلعي جي ويجهو اسڪول هو ۾ پڙهڻ جو موقعو مليو. اتي انهي ضلعي جا مقامي ماڻهو مسلمان مذهب سان واسطو رکندڙ هئا جن سان البرت کامیو جي گهڻي ويجهڙائي ٿي وئي هئي.

انهي وقت هاءِ اسڪول ۾ پڙهڻ دوران البرت کامیو کي اسڪول جي سبجيڪٽز کان علاوه گلائڊ، پرائوسٽ، ورلين ۽ هينري برسگان ۽ اهڙين ٻين ڏاهن کي پڙهڻ جو موقعو مليو؛ جتي هُن پنهنجي ڄاڻ ۾ اضافي ڪرڻ لاءِ لاطيني ۽ انگريزي به سکي ورتي. کامیو جو گهڻو شوق ادب، آرٽ ٿيٽر ۽ ڊرامه نويسي سان هو—اسڪول واري ڏينهن ۾ هن کي فوٽ بال ڪيڊٽ جو ڏاڏو شوق هو جنهن ۾ هي تمام سُٺو گول ڪيپر طور سڃاتو ويندو هو—پر! قسمت کي شايد کامیو جي فوٽ بال ڪيڊٽ ورو شوق نه وڻيو ۽ هُن کي انهي دوران ڦڦڙن جي بيماري ”ٽي بي“ اچي گهيرو ڪيو ۽ هن کي فوٽ بال ڪيڊٽ ڇڏڻو پئجي ويو هو. ان کان علاوه اها بيماري هئي جنهن آخري دم تائين هنجو پيو نه ڇڏيو جُونِ 1932ع ڌاري کامیو بئڪا لاريئنٽ * (Becalaurente) جي ڊگري مڪمل ڪئي ۽ هن ڪافي مئگزينز ۾ هفتيوار لکڻ شروع ڪيا؛ جنهن سان هاڻي هن کي صحافت ۾ گهڙڻ جو شوق پيدا ٿيو هو. البرت کامیو کي هاڻي اچي پنهنجي زندگي جي مُستقبل منجهائي وڌو هو—غريب هجڻ سبب هن کي يونيورسٽي پڙهڻ جي اميد ڪانه هئي پر تنهن باوجود به هن

* بيڪالاريئنٽ فرانس جي اسڪولن جي ڊگري جنهن کي برطانيه ۾ ۽ انگريزي ۾ A-Level سڏيو ويندو آهي.

پنهنجي عظم کي جاري رکيو؛ ۽ فيس پڙڻ لاءِ ڪافي عجيب ۽ غريب ڪم ڪرڻ شروع ڪري ڏنا جهڙوڪ؛ هي توشنون ڏيڻ لڳو، ڪار-پارٽز (Car Parts) ڪلارڪ بڻيو! ۽ ان کان علاوه هن موسميات کاتي ۾ به اسسٽنٽ جي حيثيت سان ڪم سر انجام ڏنا. پنهنجي فلسفي واري پڙهائي ڪرڻ سان گڏ هي هلڪا ڦلڪا ڏندا ڪري پئس به ڪمائي وٺندو هو. انهي سان گڏ 1936ع ڌاري هن پنهنجي فلسفي جي ڊگري مڪمل ڪئي هئي.

البرت کامیو پنهنجي ٿيسس (Thesis) پلوٽني* (Palotinus) تي لکي مڪمل ڪئي ۽ هو پنهنجي تعليمي دور ۾ ڪميونسٽ نظريئي کان ڏاڍو متاثر هو ۽ انهي دوران کامیو فرانس جي ڪميونسٽ پارٽي جو ميمبر به رهيو. هن پارٽي جو منشور ان دوران يورپ ۾ ڦهليل انتشار کي گهٽ ڪرڻ ۽ ان کان علاوه طبقن وچ ۾ جنم وٺندڙ فرق کي ختم ڪري هڪ سازگار ماحول پيدا ڪرڻ هو. ڪميونسٽ پارٽي جو ميمبر هوندي به هن هڪ دفعو اهو چئي ڏنو هو ته ”مونکي خبر ناهي مان ڪميونسٽ آهيان يا نه، ۽ نه ئي مان اها دعويٰ ڪندس ته مان ڪارل مارڪس جو ڏاس گيپيٽل پڙهيو آهي پر تنهن باوجود به مونکي يقين آهي ڪميونزم زندگي جي گهڻن مسئلن جو حل آهي!“

1936ع ڌاري الجيريا ۾ به ڪميونسٽ پارٽي ”الجيرين ڪميونسٽ پارٽي“ جو وجود پيو؛ جنهن کان پوءِ کامیو الجيريا جي ڪامريڊن سان گڏ ٿي ويو هو. ان کان علاوه اتي جڙندڙ ڪميونسٽ پارٽين جو جواز قومي هو؛ جيڪي هر ملڪ ۾ الڳ انداز سان جنم وٺي رهيون هيون پر 1937ع ڌاري الجيريا جي ڪميونسٽ پارٽي جي اڳواڻن کامیو تي اهو الزام هڻي هن کي پارٽي مان ڪڍي ڇڏيو ته ”هي ٽراٽسڪائيٽ* (Trotskyite) آهي“ هر ماڻهو يورپ جي ملڪن ۾ قومي انقلاب جو جذبو رکندڙ هئا ۽ البرت کامیو تي اهو الزام ڏيڻ ۽ هن کي ڪميونسٽ پارٽي مان ڪڍڻ سان هُنجي دل ۾ ڪميونزم جي قبضاخورن خلاف نفرت پيدا ٿي پئي هئي! جنهن بعد هُن وڃي انارڪسٽ (Anarchist) نظرين ۾ پنهنجي جاءِ ٺاهي هئي. اُن کان علاوه انهي دوران هي تمام پريشان حال زندگي گذاري رهيو هو جنهن ۾ سڀ کان وڏي پريشاني هنجو تازو ئي پنهنجي زال سيمون هائي (Simon Hie) کي گهرو اڻڻن ۽ بي وفائي جي الزامن تحت کيس طلاق ڏيڻ هو، جنهن سان هن 1934ع ڌاري شادي ڪئي هئي.

البرت کامیو جڏهن ڪميونسٽ پارٽي ۾ هيو تنهن وقت هن پنهنجي ساٿين سان گڏجي هڪڙو ٿيٽر گروپ جوڙيو جيڪي پروفيشنل هوندي به سدائين

* پلوٽني 204_270 هڪ يوناني ڏاهو جنهن جي فلسفي ۾ ٽي قائد اها هيڪڙائي، فهم ۽ روح.

ٽرانسڪائيٽ اهي ڪامريڊ جيڪي ڪميونسٽ پارٽي ۾ ٽرانسڪي جي نظريي کان متاثر هوندا آهن ۽ ٽرانسڪي جيڪو روس جي انقلاب کان اڳ منشويڪ ڌڙي سان سلهاڙيل هيو، انقلاب وقت ٽرانسڪي بالشويڪ سان گڏجي ويو هو ۽ هنجو نظريو عالمي انقلاب هو

هينين طبقي جي نمائندگي ڪندي نظر آيا هئا! انهي ٿيٽر ۾ انهي وقت پيش ڪيل ڊرامن جا

موضوع سدائين ”ڪاٻي ڌر جي سياست ۽ سستي مزدوري ۾ لوڙيندڙ غريب مزدور ۽ انهن جي بيگانگي جا سبب هئا“ پر جڏهن هن کي ڪميونزم مان ڌار ڪيو ويو تنهن کان پوءِ هنجو سڄو ڌيان لکڻ ڏانهن ٿي ويو.

1937ع کان بعد هن هڪ نئون ٿيٽر گروپ جوڙيو ۽ پاڻ 1938ع ڌاري الجيرين ريپبلڪ جي ڊيلي اخبار جي اسٽاف ۾ شامل ٿي خدمتون سرانجام ڏيندو رهيو، انهي ٻنهي ادارن ۾ ڪم ڪرڻ دوران به هنجون همدرديون ساڳي پيڙهيل عوام ۽ مزدور طبقي سان جڙيل هيون.

1940ع دوران هن جي ملاقات هڪڙي پينٽر عورت فرانسين سان ٿي جنهن سان ڪاميو کي محبت ٿي وئي؛ ۽ انهي سال هن فرانسين سان شادي ڪري ڇڏي جنهن مان هن کي ٻه ڄڙا ٻار ڪيترين ۽ جين ڄاوا. پنهنجي زال سان محبت هجڻ باوجود به ڪاميو جا ٻين ڪيترين ئي عورتن سان جنسي ناتا هلندڙ هئا! جنهن ۾ هن جو اسپين جي اداڪاره ماريه ڪيسراس (Maria Casares) سان افيئر مضبوط افواه ٿي پهليو هو. پهرين مهاڀاري جنگ مان يورپ جي ڇند مس ڇڻي هئي جو وري 1934ع ڌاري هڪڙي ٻي مهاڀاري جنگ (world war two) ڇڙي چڪي هئي! جيڪا پهرين مهاڀاري جنگ کان وڌيڪ خوف ۽ تباهي کڻي آئي هئي! انهي تباه ڪارين جي خلاف شدت سان لکڻ ڪري البرت ڪاميو کي الجيرين ريپبلڪ اخباري اداري مان نيڪالي ڏني وئي هئي ۽ انهي نيڪالي جو خاص سبب انهي وقت هڪڙي علائقي ڪيبيلو (Kabyly) جي مزدورن جي حق ۾ لکڻ هو. جيڪي ٻي مهاڀاري جنگ دوران پنهنجي حقن لاءِ وڙهي رهيا هئا. الجيرين ريپبلڪ مان نيڪالي ملڻ بعد البرت ڪاميو پئرس سائر (Paris sair) مئگزين لاءِ ڪم ڪرڻ شروع ڪيو. انهي وقت ڪاميو هر طرح سان جنگين جي خلاف بڻجي پيو هو. 1941ع دوران هي جنگ جي حالتن تي لکڻ لاءِ بورديڪس (Bordeaux) پهتو، اتي خبرون گڏ ڪرڻ سان وگڏوگڏ هن پنهنجا ٻه ڪتاب اسٽرينجر (Stranger) ۽ مٿ آف سيسفس (Myth of sisyphus) لکي پورا ڪيا. ۽ سال اتي رهڻ کانپوءِ 1942ع دوران واپس الجيريا جي شهر اوران (Oran) اچي پهتو ۽ انهي سال هن جو ناول ”ڏاڏو اسٽرينجر“ جيڪو جين پال سارتر جي مهربانين سان ڇپجي پڙهڻ لاءِ ماڻهن جي هٿن تائين پهچي ويو هو.

انهي ناول جي چڄي وڃڻ کان پوءِ البرت کامیو ڪمبیت (Combat) نالي هڪڙي خوفناڪ اخبار ۾ ڪم ڪندو رهيو ۽ انهي دوران هي پنهنجي ڦٽڻ جي بيماري سان به جنگ ڪندو رهيو ۽ فلسفي تي ٻڌل سُودي مٿ آف سفسس (Myth of Sisyphus) کي به گلمرد (Gillmard) پبليڪيشن مان چيرائي پورو ڪيائين. کامیو مٿ آف سفسس ۾ ”پرائوسٽ“ جي پيدا ڪيل نام قول ۽ بيهودگي واري نُڪتي کي فلسفي جي دليلن سان بيان ڪري پيش ڪيو آهي، جنهن ۾ ايئن ڏسيل آهي ته ”انسان هر دور ۾ پيڙهجندي رهيو آهي ڪڏهن ديوتائن جي هٿان ته وري ڪڏهن پنهنجي حڪمرانن ته وري هر عام ماڻهو پاڻ کان وڌيڪ اثر رُسوخ رکڻ وارن جي هيٺان اچي پنهنجي زندگي کي مذاق بڻائي ڇڏيندو آهي.“ يعني هن زندگي کي غلامي جو عڪس ڏئي هر وقت پيڙهجندي ڏسيو آهي ۽ ان غلامي کان جند ڇڏائڻ لاءِ انسان هر بار ڪوششون پيو ڪري پر ناڪامي سندس مقدر ٿي بڻجي.

انهي کان بعد کامیو جا ٻه مشهور ڊرامه غلطفهمي (Missunderstanding) ۽ ڪاليجيلا (Caligula) پيش ڪيا ويا، جيڪي ان وقت ڏسندڙن کي بيحد پسند آيا هئا ۽ ان کان علاوه پرشن انتلڪچوئل سوسائٽي (Persian Intellectul society) جيڪو جين پار سارتر جي اڳواڻي ۾ هلايو ويندو هو، انهي سوسائٽي ۾ به سڀني سُنن ذهن رکندڙ ماڻهن کامیو جي ٻنهي ڊرامن جي ساراه ڪئي هئي. تنهن کان پوءِ سيڪنڊ سيڪس (second six) جي ليڪڪا سيمون ڊي بوا (Simeone de Beauvoir) جيڪا به سارتر سان گڏ انهي سوسائٽي جي ميمبر هئي پڻ کامیو جي لکڻين کي حقيقي سماج جو حقيقي عڪس سڏيو هو. انهي ٻنهي ڊرامن جي مڃتا ملڻ کان پوءِ کامیو بلڪل هڪ ليڪڪ جي حيثيت سان سڃاتو وڃڻ لڳو ۽ انهي دوران هنجو لکيل ناول د پليگ (The Pleague) ان وقت هن جي نئين سڃاڻپ بڻي جيڪو تشبيهي (Allegorical) انداز ۾ لکيو ويو هو جنهن ۾ هن بي مهياڀاري جنگ ۾ هٿل طرفان وڏي پئماني تي ٿيندڙ قتل عام کي ننڍو هو ۽ ظلم جي دنيا کي انساني بقا لاءِ خطرناڪ قرار ڏنو هو.

هاڻي البرت کامیو پنهنجي پاڻ کان مطمئن ٿيڻ لڳو هو، ڇو ته هن جو پيڙهيل عوام جي حق ۾ لکڻ وارو مقصد پورو ٿي رهيو هو. يورپ ۽ اولهه جا ملڪ هن کي هڪ حقيقي ليڪڪ طور سڃاڻڻ لڳا هئا ۽ انهي دوران ”د پليگ“ لکي مڪمل ڪرڻ کان پوءِ 1951ع ڌاري هن آمريڪا ۽ سائوٿ آفريڪا ۾ ليڪچر ڪرڻ جا دورا ڪيا. جتي هي ادبي دنيا ۾ نوان خيال کڻي پيدا ٿيو هو. هر ماڻهوءَ هن کي ٻڌو ۽ هر ماڻهو هن جي لفظن جي ڏنل پيغام کي ساراهيو. انهي دوري دوران هن پنهنجو هڪڙو ٻيو ناول باغي (The Reble) لکي مڪمل ڪيو جنهن ۾ هن انسان ذات جي آزادي لاءِ بغاوت جي موضوع کي پنهنجي ناول جو حصو بڻايو. تنهن کان علاوه هن ان وقت

انقلابي جتن ۾ پيدا ٿيندڙ انتشار جو فلسفي انداز ۾ تجزيو ڪيو! ۽ ان وقت جي ڪميونسٽن جي بنا روڪ ٽوڪ جي انتشار ڦهلائيندڙ مالڪن ۽ لينن جي پوئلڳن جي به ڪاميو کلي عام تنقيد ڪئي هئي. جيڪي فساد ۽ گوريلا جنگ جي رستي کي آزادي جو رستو پيا سمجهن ۽ ان وقت هن جو اهو اشارو ۽ تنقيد ”الجبرين نيشنل لبريشن“ ۽ يورپين ”ڪميونسٽن“ جي عملن طرف هو؛ جيڪو ڪاميو کي لڳو ته انهن جا سڀ عمل انساني بقاءَ ۽ آزادي کان وڌيڪ انسان جي بيگانگي جا سبب ۽ قتلام جا نمونا هئا.

هنجو آواز شخصي بڻجي پيو هو ۽ هن وٽ جيڪو انسان هيو ۽ جيڪو پيڙهجنڊو رهيو هو، اُنجو حل هنکي انسان جي بقاءَ خلاف وڙهندڙ اُن وقت اشتراڪيت وٽ نظر نه آيو. ڇو ته اُن وقت ڪاميو جو انسان پنهنجي اندر ۾ پاڻ قيد هيو ۽ انهي قيد ٿيل انسان جي آزادي شخصي هئي. هن هر ڪنهن کي شخصي آزادي جي صلاح ٿي ڏني جيڪو ڪاميو کي ان وقت ائين ئي صحيح لڳو هو.

1956ع دوران هن جي پنهنجي ملڪ ۾ حالتون اڃان خراب ٿيڻ لڳيون هيون جنهن ۾ بي مهياڀاري جنگ ۽ روس جي 1917ع وارو مارڪسي انقلاب سڄي يورپ جي توازن کي بدلائي ڇڏيو هو. هڪ طرف روس پنهنجي اشتراڪيت کي ڦهلائڻ لاءِ پنهنجي جدوجهد جاري رکي ته ٻئي طرف آمريڪا پنهنجي سرمائيداري نظام کي طاقتور رکڻ لاءِ ڪجهه به ڪرڻ لاءِ تيار هو! ٻنهي طرفن کان ٻه بلاڪ جڙي رهيا هئا ۽ انهي ٻنهي نظرين تقريبن سڄي يورپ جي توازن کي ٻگاڙي ڇڏي ڇڏيو هو. ماڻهو سڀ جڻ غلام بڻجي چڪا هئا جن کي اها خبر به ڪان پي پئي ته ”آخر انهي ٻنهي نظرين جي جنگ ۾ عام ماڻهو ڇو پيو پيڙهجي؟“ پر فطرت جو قانون آ ته ”هڪ جڳهه پيدا ٿيندڙ حالتون ٻين جڳهن ۽ علائقن تي به پنهنجو اثر ضرور ڇڏينديون آهن“ ۽ اهڙي طرح صنعتي دور ۽ پهرين مهياڀاري جنگ کان پوءِ وڏو سرمائيدار ملڪ آمريڪا بڻجي چڪو هو جيڪو پهرين مهياڀاري جنگ لڳڻ وقت باقائدي جرمني خلاف ميدان تي لهي آيو هو، ۽ پنهنجي سرمائيداري حيثيت کي برقرار رکڻ لاءِ هي سڀ ڪجهه ڪرڻ جي لاءِ تيار بيٺو هو؛ آمريڪا جي جنگ ۽ مقصد صرف هاڻي ڪميونزم خلاف وڙهڻ هو!

انهي ساڳي سال ڪاميو پنهنجي ناول د فال (The fall) لکي مڪمل ڪيو هو؛ جنهن ۾ هُنجو موضوع ”خدا جو موت“ هو! ۽ هُنجو اهو خيال به هو ته ”جنهن خدا تي اسان يقين رکندا پيا اچون اهو مري چڪو آهي هاڻي اسان کي ڪو ٻيو ڌڻي (Master) ڳولڻ گهرجي ۽ اهو ڌڻي ڪو لڪيل خدا نه پر ڪو ظاهري گهمندڙ ڦرندڙ انسان هجي ڇو ته هڪ انسان ئي ٻئي انسان جي پيڙائڻ کي سمجهي سگهي ٿو، ٻڃائي سگهي ٿو، جواب ڏئي سگهي ٿو“ هي مذهب ۽ مذهبن طرفان ڄاتل خدائن کي مفادي ۽ غلط چوي ٿو ”اهي خدا جيڪي انسان جي تڪليفن جو تماشو ڏسن اهي خدا نه پر

خدا جي روپ ۾ ڏمڻ هوندا آهن” — انهي ساڳي ناول ۾ هن “جيزز” کي حرامي جهڙن لفظن جي جوڙجڪ ڪري هنجي ذاتي وجود کي پڻ للڪاريو آهي! ان سان گڏ وجوديت ۽ ناستڪي واري فلسفي کي البرت کامیو پنهنجي لکڻين جي موضوع سان ملائي ڇڏيو هو، جنهن جي معنيٰ وجود جو هئڻ ڪجهه به ناهي، ڪي به اخلاقي قائد ۽ قانون ماڻهو جو دفاع نٿا ڪن اهي سڀ ڪولا ۽ خالي آهن” — يعني انسان جو ڪجهه وجود ناهي ۽ انسان ڪجهه نٿو ڪري کيس ڪجهه حاصل ناهي، زندگي بي مقصد آهي بيڪار آهي، محبت جو ڪو به وجود ناهي، جن شين کي انسان چاهي ٿو ۽ جيڪو ڪجهه ڪري ٿو اهو سڀ فالتو آهي؛ ۽ خدا تي يقين ڊوڪو آهي خدا جي نعمت جو انتظار ڪرڻ بيوقوف ۽ ان کان گهرڻ نالائقي جي نشاني آهي”

انهي صدي انسان ذات کي هر طرح سان بيگانو ڪري ڇڏيو هو جنهن ۾ جنگين دوران ماڻهن جو مارجڻ؛ ۽ مختلف ملڪن جي جنگين ادب جي ميدان ۾ هڪڙي نئين فلسفي کي جنم ڏنو، اهو هو وجوديت جو فلسفو (Existentialism) — پر البرت کامیو جي اهڙين لکڻين باوجود به هن اعلان ڪري ڇڏيو هو ته “مان وجوديت پرست بلڪل نه آهيان” — پر کامیو جي اهو چوڻ سان ڇا ٿو ٿي سگهي! ڇو ته وجوديت انهي دور جو موضوع بڻجي چڪو هو ۽ البرت کامیو جو ان کان هزار دفعا انڪار ڪرڻ باوجود به وجوديت پرست (Existentialis) هئڻ واري الزام مان هو پنهنجي جند آجي نٿو ڪرائي سگهي. ساڳي طرح جيئن ناستڪ (Nihilism) هئڻ ويهين صدي جي شروعات کان اڳ هڪ گار (Abuse) طور استعمال ٿيندو هو؛ جنهن ۾ هڪ ماڻهو ٻئي ماڻهو کي ايئن چونڊو هو “ته تون ناستڪ آهين” — پر کير به پنهنجو پاڻ کي ايئن چوڻ گوارا نه سمجهندو هو ته “مان ناستڪ آهيان” — جنهن کانپوءِ 20 صدي جي ادبي دور ۾ انهي ترز کي اپنائڻ فيشن بڻجي پيو هو! ۽ هاڻي ناستڪي واري فلسفي کي هرڪو (لکندڙ) پنهنجي لکڻين دوران بيان ڪري پاڻ کي ناستڪ سڏائڻ ۾ ڪو به عيب نه سمجهندو هو.

1957ع البرت کامیو جي زندگي جو اهڙو سال هو جو هن کي يقين نه پئي آيو ته ڇا واقعي هڪڙي شهيد هاري ۽ هڪڙي ٻوڙي ماءُ جو پٽ ايسيتائين مڃتا ماڻي سگهي ٿو!؟ ڇو ته انهي سال هن جي ڪيترين ئي ڪهاڻين جي ڇپجڻ کانپوءِ هن کي نوبل پرائيز لاءِ نامزد ڪيو ويو هو! — هن جي هڪڙي هٿ ۾ نوبل پرائيز هو ته ٻئي پاسي پنهنجي گذريل زندگي جون ڏلتون “سڀ ڪجهه هن جي يادن ۾ گردش ڪرڻ لڳو هو”

انهي نوبل انعام ملڻ کان پوءِ کامیو لاڳيتو ڪالم لکندو رهيو؛ ۽ ڪيترائي ڊراما لکندو ۽ پيش ڪندو رهيو جنهن ۾ هن تنهن وقت جي ڊرامن جي ڊاريڪشن ۾ نواڻ به پيدا ڪئي — ۽ دوستو وسڪي جي لکيل شاهڪار ڊيڙيزڊ (The Possessed) کي ڊاريڪشن ڏئي هن بهترين انداز ۾ پيش ڪيو هو. ان کان علاوه

هن ٽيتر ۾ ان وقت جيڪي به ڊرام پيش ڪيا تن ۾ انسان ذات جي ڏکڻ ۽ بيگانگين مان چوٽڪاري واري موضوع کي ڀرپور انداز ۾ پيش ڪيو

4 جنوري 1960ع ڌاري کامیو جي موت ڪار حادثي ۾ ٿي؛ جنهن کان پوءِ هن کي هنجي ڳوٺ جي هڪڙي ننڍڙي عام قبرستان ”لورمان“ ۾ دفنايو ويو جتي هو، هنجي موت کان پوءِ ڏهن سالن تائين هنجي زال ۽ ٻار انهي ڳوٺ ۾ رهيا هئا. ”جنهن ماڻهو خدا کي پنهنجين لکڻين ۾ ماريو هو اڄ اهو خود جسماني موت مري چڪو هو پر هو ماڻهن جي دليين ۽ ذهنن ۾ اڄ تائين زنده آهي“!

البرت کامیو پنهنجي لکڻين ۾ خدا جي وجود ۽ انسان جي وجود جي وچ ۾ هڪ خيالي ۽ شعوري جنگ کي چٽيو آهي. جنهن لاءِ اسان البرت کامیو جي لکيل ناول اوپرو کي مختصرن هيٺ پڙهنداسين.

اوپرو The Stranger مختصر گھاٽي جو جائزو

البرت کامیو جو اهو ناول اوپرو (The Stranger) 1942ع ۾ شايع ٿيو هو جنهن ۾ هن خدائي بندن ۽ پيڙهيل عوام جي زندگي کي فلسفي انداز ۾ لکيو هو. هن ناول جي گھاٽي هڪڙي جهاز راني کاتي ۾ ڪم ڪندڙ ڪلارڪ کان شروع ٿئي ٿي؛ جيڪو فرانس-الجيريا جو رهاڪو هوندو آهي. اها گھاٽي 1940ع ۾ شروع ٿئي ٿي ميور سالت (Meursault) نالي شخص يعني جهاز راني جو ڪلارڪ جيڪو خوبصورت ۽ هر ڪنهن کي موهيندڙ نوجوان آهي.

هڪڙي ڏينهن هن کي هڪڙو ٽيليگرام اچي ملي ٿو جنهن ۾ هن کي اطلاع ڏنو ويندو آهي ته هن جي ماءُ گذاري وئي آهي. ميور سالت يڪدم پنهنجي ڳوٺ پهچي ماءُ جي جنازي ۾ شريڪ ٿيڻ لاءِ پهچندو آهي. تدفين واريون رسمون ۽ سڀ فرض نپائي هي ٻئي ڏينهن بنان ڪنهن غم ۽ ماءُ جي موت جي ڏک جي واپس الجيريا هليو ويندو آهي.

الجيريا پهچڻ جي ٻئي ڏينهن هن جي ملاقات هن سان گڏ ڪم ڪندڙ هڪڙي عورت ”ميري ڪارڊونا“ سان ٿيندي آهي؛ جنهن کان پوءِ ٻئي گڏجي گهمندا ڦرندا آهن ۽ ڪلارڪ کي پنهنجي ماءُ جو موت ياد ٿي ناهي رهندو. هي ميري سان رنگ رليون ملهائڻ ۾ لڳي ويندو آهي. انهي رات هي ميري سان گڏ بيچ تي گهمڻ ڦرڻ کانپوءِ رات جو ٽيتر تي وڃي فلم ڏسي ۽ واپس اچي هڪڙي جڳهه تي رات گڏ گذاريندا آهن. رات گذري وڃڻ کان پوءِ ڪلارڪ جڏهن صبح جو نند مان جاڳندو آهي تڏهن ڏسندو آهي ته ميري اتي موجود ئي ناهي پر هي پنهنجو سڄو ڏينهن اتي ئي گذاري ڇڏيندو آهي

اتي گذارڻ کان پوءِ ٻئي ڏينهن ميور سالت واپس پنهنجي ڪم تي هليو ويندو آهي. ڪم کان فارغ ٿي منجهند جي ماني کائي هو دوستن سان ملي ڪري پنهنجي اپارٽمينٽ ڏانهن هليو ويندو آهي.

انهي اپارٽمينٽ ۾ جتي ميورسالت رهندو آهي اتي هنجي ملاقات اپارٽمينٽ ۾ پرسان رهندڙ ”ريمنڊ سائينٽيس“ نالي هڪڙي شخص سان ٿيندي آهي؛ جيڪو مائون ڪرائي تي هلائيندو آهي ۽ ان کان علاوه انهي ريمنڊ جي هڪڙي رڪيل (Mistress) به هوندي هئي آهي جنهن سان ريمنڊ هر وقت وڙهندو رهندو آهي.

ٻئي صبح ميري ڪلارڪ سان ملڻ اپارٽمينٽ پهچندي آهي ۽ ڪلارڪ کي شادي ڪرڻ جو چوندي آهي؛ جنهن تي ڪلارڪ هن کي انڪار ڪري ڇڏيندو آهي. جنهن وقت ميور سالت ۽ ميري اتي موجود هوندا آهن انهي وقت ٻئي ڪمري مان عورت جو روئڻ کين ٻڌڻ ۾ ايندو آهي. اها روئڻ واري ريمنڊ جي رڪيل هئي جنهن سان ريمنڊ هر وقت وڙهندو رهندو آهي.

ريمنڊ جي رڪيل جا ٻه ڀائر هئا جيڪي عرب هئا هڪڙي ڏهن رڪيل جي ڏانهن تي ان جا ڀائر ريمنڊ کي چاڪو جو وار ڪري زخمي ڪري وجهندا آهن؛ ٻئي ڏينهن ريمنڊ ميور سالت کي وٺي اچي پنهنجي رڪيل جي ڀاءُ سان وڙهندو آهي ۽ انهي جهيڙي دوران ميور سالت جي هٿان انهي ساڳي رڪيل جو هڪڙو ڀاءُ مري پوندو آهي جنهن کان پوءِ ڪلارڪ کي پوليس پڪڙي جيل ۾ رکندي آهي.

جيل ۾ گذارڻ دوران ميري هن وٽ ايندي آهي؛ ۽ ميري جي اها ئي خواهش هوندي آهي ته ڪلارڪ جيل کان ٻاهر نڪري ۽ ٻئي شادي ڪري سگهي زندگي گذارين! ان کان علاوه ميور سالت کي پنهنجي فطري زندگي کان دور جيل ۾ رهڻ ۽ سگريٽ نه ملڻ جو به شديد ڏک ٿيندو آهي. جيل ۾ رهڻ جي چند ڏينهن بعد ڪلارڪ جي ڪيس جي ٻڌڻي ٿيندي آهي. جنهن ۾ عدالت هن کي اخلاقيات جي برخلاف ڪم ڪرڻ وارو شخص ڪوٺيندي آهي. ڪورٽ ڪلارڪ جي خون جي ڪيس کي ڇڏي هن کي اخلاقيات جو درس ڏيڻ ۾ لڳي ويندي آهي! ميورسالت کي بي حس قسم جو انسان چئي ڪيس جو رخ رڪيل جي ڀاءُ واري ”خون“ مان بدلائي اخلاقيات ڏانهن موڙيو ويندو آهي. هاڻي عدالت خون کان وڌيڪ ان ڳالهه تي بحث ڪرڻ ۾ لڳي ويندي آهي ته جڏهن ميورسالت جي ماءُ وفات ڪري وئي تنهن وقت هن کي ڪنهن قسم جو ڏک نه ٿيو هو! ۽ هن ماءُ جي ڪفن دفن کان پوءِ سمنڊ ڪناري تي خوشي خوشي وڃي عورت سان همبستري ڪئي؛ ۽ هنکي هن جي ماءُ جو ٿورو به ڏک نه ٿيو! ۽ عدالت هن کان بار بار اهو به پڇندي رهي ”ته توکي تنهنجي ماءُ جي موت تي ٿورو به ڏک نه ٿيو؟“ انهي ڪيس جي ٻڌڻي دوران عدالت ڪلارڪ کي وحشي ۽ انساني رستن جو غدار قرار ڏيندي هن جو سر ڌڙ کان ڌار ڪرڻ جي سزا ٻڌائي ڇڏي ٿي. ۽ انهي کان علاوه جج ڪلارڪ کي دهريو (Athiest) سڏي ٿو! ۽ مذهبي بحث تي پڻ هُو

ڪلارڪ کي ڇيڙي ٿو؛ جنهن تي ڪلارڪ مذهب ۽ خدا جي رحم کان لاتعلقي ظاهر ڪري ڇڏيندو آهي!

ميورسالت (ڪلارڪ) هاڻي جيل ۾ پنهنجي موت جو انتظار ڪندو رهي ٿو ۽ ماحول کي منهن ڏيڻ جي ڪوشش به ڪري ٿو! ته ڪڏهن وري فرار ٿيڻ جي سوچ به رکي ٿو؛ پر هن کي ڪجهه به حاصل نه ٿو ٿئي انهي سوچن دوران عيسائي مذهب جو هڪڙو ديول (Chaplain) اوچتو جيل گهمڻ اچي ٿو؛ ۽ هن جي نظر ڪلارڪ تي پئي ٿي، ڳالهه ٻوله ۽ حال احوال ڪرڻ کان پوءِ ديول ڪلارڪ کي صلاح ڏيندي چوي ٿو ته ”جيڪڏهن تون مذهب تي عقيدو رکين ٿو ۽ خدا تي ايمان آڻي ٿو ته آءُ تنهنجي زندگي عدالت کان ۽ موت کان بچائي سگهان ٿو“

انهي ديول جي ڳالهه ٻڌڻ کان پوءِ به ڪلارڪ مذهب ڏانهن لڙڻ کان انڪار ڪري ڇڏي ٿو؛ ۽ انهي ديول جي لفظن ۽ جملن تي بخيل پڻ ٿي وڃي ٿو ۽ ديول جو ڪالر پڪڙي هي وڏي جوشيلاي آواز ۾ کيس چوي ٿو ته ”مان ڪڏهن به خدا طرف نه ايندس! ها مان بي مقصد زندگي تي يقين رکان ٿو؛ ۽ مان پنهنجو پاڻ کي صحيح سمجهان ٿو مون وٽ انسان ۽ انسانيت جي ڏکڻ لاءِ همدردي آهي—مون کي هر هنڌ انسان نظر ايندو آهي ۽ توهان انسان کي ڇڏي غائب وجود جي مڃڻ ۽ نه مڃڻ جي عمل تي انسان جو قتلام ڪري رهيا آهيو“

وجوديت کي پرکڻ لاءِ البرت کامیو جي لکڻين ۾ وجود ۽ عدم (Being and nothingness) کي سمجهڻ خاطر سارتر جي وجوديت تي به مختصر روشني وجهڻ جي ضرورت آهي ۽ سارتر سان گڏ ٻين وجود پرستن جي باري ۾ به مختصر ڄاڻڻ جي ضرورت آهي.

وجوديت Existentialism مختصر جائزو

وجوديت اوڻويهين ۽ ويهين صدي جو اهم فڪر آهي ۽ ان فلسفي جو آغاز اوڻويهين صدي دوران ڊينمارڪ جي هڪڙي پروٽسٽنٽ فرقي جي فلاسافر ”شرين ڪيرگيگارد“ سان منسوب ڪيو وڃي ٿو.

وجوديت اسان کي گهڻو ڪلاسيڪي ادب ۽ روايتي فلسفي ۾ به ملي ٿو؛ جيئن سقراط، اڪيانوس ۽ پاسڪل، پر ڪر ۽ ڪيرگيگارد ان فلسفي کي وڌيڪ مضبوط شڪل ۾ پيش ڪيو آهي—هنن انساني جي داخلي ۽ روحاني تصور کي اڃاگر ڪيو آهي جيڪو ويهين صدي جي ابتدا ۾ هڪ مستقل ۽ مستحڪم سوچ جو محور بڻجي ادب ۾ سڻائجي ويو هو

البرت کامیو انهي دور جو ليکڪ هئڻ باوجود به پنهنجي پاڻ کي ڪڏهن به ”وجوديت پرست“ نه سڏيو ۽ هن هميشه ان شي جي ترديد ڪئي ته ”مان مڃان

تو ته منهنجي لکڻين جو واسطو انسان جي زندگين سان جڙيل آهي ۽ خدا جي طرفان ڏنل اخلاقيات جو مان انڪاري آهيان پر هڪڙي ڳالهه مان کلي عام چوڻ چاهيندس ته مان ڪهڙي به طرح پاڻ کي وجوديت پرست سڏائڻ پسند نه ڪندس!

البرت کامیو جي نه مڃڻ باوجود به هو وجوديت جي ڪهڙي ۾ پاڻهي ڄاڻي ڳڻجي وڃي ٿو ڇو ته هن جيڪو ڪجهه لکيو اهو سڀ ان دور جي نسبت سان وجوديت واري فلسفي جو حصو بڻجي چڪو هو—انهي کان علاوه؛ اڻويهين صدي ۾ وجوديت جي فلسفي کي پوري شد ۽ مد سان مقبوليت ته ڪڍي نه ملي پر ٻي عالمي جنگ کانپوءِ ويهين صدي ۾ اهو فلسفو گهڻي حد تائين عالمي حلقن ۽ ادب ۾ پکڙجي چڪو هو. انهي وجوديت جي فلسفي کي انهي وقت وڏي شدت سان قبول ٿيڻ جو مقصد انهي دور ۾ يورپ جي عجيب ذهني ڪشمڪش، انتشار، افراتفري ۽ تنگي جو شڪار طبقي جي نشاندهي ڪرڻ هو؛ جنهن جو سبب سياسي به هو ته معاشي به—جنهن ٻن تصورن: عقليت ۽ غير عقليت (وجدانيت) کي ٻن حصن ۾ ورهايو—اهي ٻئي تصور هڪٻئي کان مختلف هئا، يعني جتان عقل ۽ عقليت جو گذر ٿئي اُتان وجدان ڪوڪلو ئي رهي ٿو؛ ۽ انهي ٻنهي تصورن جو تضاد ايترو وڌيو جو آخر تائين ويهين صدي جا عالم به ان ۾ هم آهنگي پيدا ڪرڻ ۾ ناڪام رهجي ويا هئا

انگريزي لفظ اگزيست (Exist) فلسفي ۾ ڏاڍو اختلافي رهيو آهي جو ان جو تعلق اُن مفهوم سان آهي ته جيڪو شين جي هئڻ، موجود هئڻ يا وجود ۾ هئڻ جو تصور ڏئي ٿو؛ جيئن چئجي ته ”خدا آهي؟ يا هي ڪتاب (وجود رکي ٿو) آهي؟ يا ڳاڙهاڻ کي وجود آهي؟ يا چئجي ته ڇا جسم سڀ حقيقي وجود رکن ٿا؟“—خداپرست (Deism) وارا چون ٿا ته خدا آهي پر ملحد چون ٿا ته خدا ڪونهي—وري ماديت وارا (Materialist) چون ٿا ته مادو حقيقي وجود رکي ٿو؛ پر تصوريت وارا (Idealists) چون ٿا ته اها ڳالهه اجائي (Illusory) آهي. افلاطوني چون ٿا ته ڳاڙهاڻ جي خصوصيت حقيقي آهي پر اسميت وارا (Nominalist) چون ٿا ته ڳاڙهاڻ جهڙي ڪنهن به شي جو وجود ڪونهي”

ڪيترائي عالم هن انگريزي لفظ جو مفهوم اهو به سمجهن ٿا ته اهو لفظ مونجهاري وارو آهي ۽ ”هئڻ“ يا ”ڪن شين جو“ موجود هئڻ يا قائم نه هئڻ جو بحث ئي غلطفهمي جي بنياد تي قائم ٿيو آهي

انهي طرح فلسفي ۾ هئڻ کي ڪڏهن ته خيالي (Ideal) شي سان لاڳو ڪيو ويو آهي ته ڪڏهن حقيقي (Actual) شين سان پر اختلافي حالتن ۾ اهو چيو ويو آهي ته ”خيالي شيون آهن ئي ڪونه!—۽ مادي شيون وجود رکن ٿيون“ تنهنڪري، اهڙي طرح، هڪ مادي شي کي موجود (Exist) چيو ويو آهي ۽ ساڳي طرح انساني شخصيتون ۽ طبعي يا مادي جسم ممڪن آهن ۽ وجود رکن ٿا

کیرگیگارد هن انگريزي لفظ کي ٽن مفهومن سان استعمال ڪري خدا جي لاءِ چوي ٿو ته ”خدا آهي“ يعني خدا جي باري ۾ هتي هو پنهنجي عقيدتي کي ئي ڪافي سمجهي ٿو! شخصن يا شخصيتن جي لاءِ هو چوي ٿو ته ”چيو وڃي ٿو ته آهي موجود آهن يا وجود رکن ٿيون“ يعني هن باري ۾ هو علم کي ڪافي ٿو سمجهي باقي جسمن جي وجود جي باري ۾ هنجو آڃان ڪو ٻيو خيال آهي جنهن ۾ وجوديت پرست وارن ڪا به خاص دلچسپي ڪانه ڏيکاري.

فکر جي حيثيت سان هي فلسفو کيرگیگارد کان علاوه سارتر، تٽشئي، ڪافڪا ۽ دوستو وِسڪي سان به وابسته سمجهيو وڃي ٿو؛ وري به فکر جي حيثيت سان وجوديت جو تعلق آزادي سان آهي جنهن لاءِ کيرگیگارد تي شيون اهم بيان ڪيون آهن:

1. هن بوريت، ڊپ ۽ گهٽي کي نفسياتي حيثيت ڏني؛
2. هن عيسائيت جي عقيدتي کي پاپائيت کان جدا سمجهيو؛
3. هن وجود کي هڪ جدا تصور قرار ڏنو؛

انهي باوجود به سارتر جو فکر ٿورو اختلافي هو؛ هن پاڻ کي مُنڪر وجودي يا ڪافر وجودي (Atheist existentialists) سڏيو آهي ۽ هن ائين به چيو هو ته ”خدا آهي ئي ڪونه ۽ نه انسان کي ڪنهن خدا پيدا ڪيو آهي ۽ وري نه ئي انسان جو ڪو حقيقي مقدر آهي“ انسان جو اصل مقصد آهي آزادي! سارتر جو اهو به خيال هو ته ”انسان جي ترقي خود انسان جي پنهنجي مرضي يا آزادي جو نتيجو آهي پر انساني شخصيتون ڪنهن ٻي هستي جو پيدا ڪيل نه آهن“ مُنڊ ۾ آهي صرف موجود هوندا آهن ۽ اُن حالت ۾ آهي وجود رکن ٿا ۽ پوءِ پنهنجي ارادي مطابق شخصيتون بڻجن ٿيا ۽ پاڻ کي خالقين ٿا؛ اهڙي طرح سارتر ۽ ٻيا وجودي چون ٿا ته ”انسان جي زندگي جو ڪو به مفهوم نه ٿو نڪري يعني خود انسان جي وجود کان اهم ۽ بنيادي ڪا اهڙي شي ڪانهي جنهن جي حوالي سان خود انسان جي وجود جو مفهوم بيان ڪري سگهجي يا ان کي مڃي سگهجي پر انسان ئي پاڻ پنهنجو سبب ۽ مُسبب آهي“ ۽ وجديت پرست به اهوئي تصور (Concept) ڏين ٿا ۽ مفهوم بخشين ٿا

وجوديت وارا انسان جي ترقي کي ”آزاد“ ۽ پنهنجي پيرن تي بيٺل ٿا سمجهن؛ هنن جي خيال ۾ ”انسان انفرادي طور تي ترقي ڪري ٿو پر اها هن جي انفرادي مرضي آهي ته هو ترقي ڪري ۽ جيڪڏهن هو وڌڻ گهرندو ته پوءِ هن کي اڳ ۾ جمالياتي تجربن مان گذرڻو پوندو؛ يعني هن کي پنهنجي ماحول جي لڏڻ مان لطف اندوز ٿيڻو پوندو، جنهن کي ڪنهن به مستقبل جي مجبوري کان درگذر نٿو ڪري سگهي“ ۽ ٻيو ته ”هنجو وجود“ آزادي تي بيٺل وجود آهي ۽ ٻي منزل تي انهي کي اخلاقياتي قانون جو احترام ڪرڻو پوندو. يعني هو پنهنجي وجود جي آس پاس

سماج جي ڪن ذميوارين کي به محسوس ڪندو پر اُن جو مفهوم اهو نه آهي ته هو اخلاقيات جي قانون کي مجبور ٿي تسليم ڪري ٿو پر هُو قانون جي عزت ڪري ٿو. انهن مان به ڪن قانونن کي هو پنهنجي مٿان فرض يا مجبوري نه ٿو سمجهي ۽ ايئن ڪرڻ ۾ هو هڪ “آزاد وجود” جي حيثيت اختيار ڪري ٿو. ۽ آخري منزل تي هو ڪنهن نه ڪنهن خدا جي تصور کي اختيار ڪري ٿو پر هي آخري منزل سارتر جي لاءِ موجود ئي ناهي!

فڪر جي خيال کان وجوديت وارا فلسفي کي سائنس کان جدا ڪن ٿا ۽ هُنن جي فڪر جو نُقطو آهي “سرگرم ۽ آزاد انسان جي پنهنجي بقا لاءِ جدوجهد”

انسان ڪائنات تي جڏهن کان پيدا ٿيو آهي تڏهن کان وٺي هُن وٽ هلچل جي دُنيا آهي. ڪائنات ۾ هر هنڌ انسان جي زندگي مختلف ڪهاڻين ۽ فلسفن جي ور چڙهيل آهي؛ جنهن ۾ هر انسان جي ذات پويان ڪو نه ڪو عقيدو رهي ٿو! هر دور ۾ انسان عقيدن جي هٿان پيڙهيو ويو ۽ هر لحاظ کان مذهب جي نيڪيدارن به انسان کي خدا کان ويندي جنت ۽ دوزخ جا دليل ۽ دڙڪا ڏيندا انهن کي پاڻ وٽ قيد ڪندا رکندا ويا آهن. ادب ۽ فلسفي دُنيا اندر ڪيترائي اهڙا ڪهاڻيون ۽ فلسفا لکيا ويا آهن جن ۾ انسان جي حيثيت هڪ “ويچاري” جيان آهن جنهن کي اها به خبر نه آهي ته “هو ڇو پيدا ٿيو ۽ هنجو ڌرتي تي اچڻ مان ڇا مقصد هو. هُو ڪنهن لاءِ ۽ ڪنهن جي آسري تي هتي موڪليو ويو آهي؟!” هُن کي ڪنهن به شي جي خبر نه هئي. پر ڌرتي تي پير رکڻ ۽ ماحول ۾ اچڻ کان پوءِ کيس خبر پئي ته “هُن کي زندگي خيرات يا زڪوات ۾ ناهي ملي؛ ۽ جيڪا زندگي هُن کي ملي آهي ان جي پويان خدا جو هٿ آهي! ۽ انهي زندگي کي به خدا جي ڏنل ۽ لکيل مُقدر تحت گذارڻي آهي. خدا جيڪو انسان لاءِ لکيو آهي ۽ جيڪو هُن جو مُقدر آهي هُن کي ان ۾ خوش رهڻ گهرجي ۽ خدا جي مرضي جي خلاف ورزي نه ڪرڻ گهرجي”

مُقدر ۽ انسان جي خدائن ۽ مذهبن کان وٺي مذهبي سرواڻن هٿان پيڙهڻ جي تاريخ به پراڻي آهي. تاريخي ۽ ادبي حوالي سان هر هنڌ وجوديت جو تجزيو ڪري سگهجي ٿو. يوناني ڏند ڪٿائن ۽ ڪهاڻين ۾ خدا هڪڙو انسان “پروميٿيس” اسان کي ملي ٿو جنهن کي خدا ننڍڙين غلطين جي سزا پوڳڻ لاءِ پيدا ڪيو هو! انهي ڏند ڪٿائي داستان ۾ خدا ۽ پُروميٿيس جو جهيڙو ٿئي ٿو جنهن ۾ خدا پُروميٿيس کي آسمان تائين پهچڻ نٿو ڏئي. آسمان تائين پهچڻ کان روڪڻ مان مراد ته خدا صرف پنهنجي طاقت تي ناز ڪندڙ آهي ۽ پُروميٿيس جو مقصد اهو هوندو آهي ته هُو ٿڌ ۾ مرندي انسان ذات لاءِ آسمان مان باهه ڪڍڻ لاءِ ويندو آهي.

“خدا انسان جو مُقدر پنهنجي مرضي سان لکيو آهي ۽ اسان کي هر حال ۾ ان مُقدر سان هلڻو پوندو” اهو يونانين جو خيال هو؛ ۽ يونانين جو خدا هُنن

جي نظر ۾ سڄو ۽ واقعي مقدر ٺاهيندڙ هو! يونانين جي خدائن جو ڪنٽرول عام طرح هيٺين خدائن کان ويندي عام ماڻهن تي به هو جيڪي انسان کي پنهنجي مرضي مطابق مقدر تي هلڻ لاءِ مجبور ڪندا هئا ۽ پنهنجي خدائي طاقت جو ثبوت ڏيندا هئا. ساڳي طرح جيئن بادشاهه اُديپس هٿان پنهنجي پيءُ کي قتل ڪرڻ ۽ ماءُ سان شادي ڪرڻ ان وقت خدا جي طاقت ۽ قول جو معجزو هو!

انهي سُورن کان ويندي يورپ ۾ سوين سال بعد پادرين جو عوام تي ۽ ماڻهن تي قبضو ٿيو؛ جن هر طرح سان خدا جي خوف ۽ نالي سان ماڻهن تي پنهنجي جارحيت ۽ طاقت مان هر طرح جو فائدو ورتو. انهي يورپ ۾ پوءِ نئين جاڳرتا ۽ روشن خيالي انسان کي خدائي طاقتن جي وهمن کان آزاد ڪرايو ۽ بعد ۾ يورپ اندر صنعتي انقلاب به برپا ٿي چڪو هو. صنعتي انقلاب ۾ به انسان پيڙهيو رهيو هو؛ مُنڍ ۾ سوين سال خدائن جي هٿان ۽ هاڻي مٿئين طبقي جي ماڻهن هٿان—هاڻي اُهي مٿين طبقي جا ماڻهو به هيٺين طبقي وارن لاءِ جڻ خدائي طاقت جا سرچشما هئا! انهي دوران غربت ۽ بيگانگي جنم ورتو هو جنهن ۾ هڪ ته غربت پيو وري پهرين ۽ ٻي مهياڀاري جنگين انسان ذات جي رهيل گهٽيل عقيدي کي به گهرو ڏک رسايو هو. انهي وقت انسان پنهنجي پوئواري جي ساڃاڻ جي ڇڪر ۾ هو تڏهن ڪارل مارڪس وجوديت جي نظريي کي طبقاتي مسئلو سمجهيو جنهن ۾ هن جو خيال هو ته ”ڪنهن آسماني مدد جي اميد کان بهتر آهي ته ماڻهو پنهنجي جدوجهد شروع ڪري ڏئي ۽ خدا جي مدد وٺڻ کان بهتر آ ته ماڻهو هڪٻئي جي مدد ڪن ۽ جدوجهد وسيلي پنهنجي وڃايل زندگي کي ڪو مقصد ڏين.“

ساڳي طرح سارتر کان ويندي البرت کاميو ۽ ”سموئيل بيڪيٽ“ جهڙن ڊرامانگارن اهڙا ڊراما لکيا جن ۾ ”خدا جو ويهي انتظار ڪرڻ کان بهتر آهي ته ماڻهو ڪجهه اهڙو ڪري وٺي جنهنجو تعلق خودي (Self) سان هجي.“ سيموئيل بيڪيٽ انهي وقت خدا جي انتظار ۾ (Waiting for godot) نالي ڊرامو لکي وجوديت جي فلسفي اندر چٽائي ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي هئي—انهي ڊرامي ۾ هُن ٻن ڪردارن ولادمير ۽ اسٽراگن کي پيش ڪيو آهي—۽ جنهن ۾ هُو ٻي حال ۽ بگڙيل ڏک واري حالت ۾ هڪٻئي سان ملڻ ٿا ۽ پنهنجي زندگي کي سُڪ ۾ تبديل ڪرڻ لاءِ خدا جو انتظار ڪن ٿا، پر سڄي ڊرامي جي آخر تائين خدا هُنن وٽ ناهي ايندو ۽ اتي انهي وقت پيش ٿيندڙ هر ڪردار کي هُو خدا ۽ پنهنجي پاڻ کان مٿاهون سمجهندا آهن

يورپ جا ماڻهو انهي وقت اُن خيال جا به بڻجي پيا هئا ته ”زندگي ۾ پيدا ٿيندڙ خراب حالتن ۽ بيمارين جو علاج اڳ ۾ پادرين جي هٿ ۾ هو سو مذهبي ڦر مار جو دڳ هو“—هاڻي انسان کي صحت جي ضرورت هئي ۽ اها صحت هڪڙي گڏجي جدوجهد جو نالو هو ۽ انهي جو مثال اسانکي البرت کاميو جي د پليگ (The Pleague) ۾ ملي ٿو. جنهن ۾ بيمارين دوران ماڻهو مرن ٿا ۽ پادرين کي پنهنجي تبليغ

جي لڳي پئي آهي” [بيئن مهياپاري جنگ کانپوءِ ويٽيڪن سٽي جي پوپ اعلان ڪيو ته هاڻي پادري يورپ جي ڪنڊ ڪڙچ ۾ وڃي مذهب جي پرچار ڪن جنگ تازو ختم ٿيو آهي ۽ سڀ ماڻهو جنگين کان تنگ ٿي مذهب جو پاسو وٺندا. پادرين ايئن ئي ڪيو ۽ ڪجهه وقت کان پوءِ يورپ جي هر حصي مان پادرين پوپ ڏي خط لکي جواب ۾ ڪيس اهو احوال ڏنو ته ”جنگ کان پوءِ هر ماڻهو تنگ لڳو پيو آهي اسان جنهن سامهون تبليغ ڪيون ٿا آهي اڳ ۾ ماني جي گهر ڪن ٿا ۽ تبليغ ٻڌڻ لاءِ تيار ئي ناهن.“ سيڪيولرزم ۽ عقليت پسندي ابراهيم جويو]

“بک ۽ بدحالي جو ڪوبه مذهب ناهي هوندو” انهي ٻي مهياپاري جنگ ماڻهن جو اهڙو حشر ڪيو هو جنهن ۾ هر ڪو پنهنجي زندگي جا بار پنهنجي ڪلهن تي ڍوئي هلڻ لڳو هو! جنهن کي البرت کاميو پنهنجي ”مت آف سسفس“ ۾ ظاهر ڪيو ۽ جنهن جو مثال هن يوناني ديوتائن سان جوڙيو هو ۽ اهو ڏسڻ ٿي چاهيائين ته ”يورپ ۾ اڄ جا مٿيان طبقا به يوناني خدائن جيان انسان ذات تي ظلم ڪري خوش ٿيندا آهن“

ٻين عالمي جنگين کان اڳ ۾ ظاهري وجوديت ”فردرڪ تٽشلي“ جي فلسفي ۾ ظاهر ٿي نڪتو جنهن ۾ هن بيگانگي جي صورتحال ۾ اهو چئي ڇڏيو هو ته ”خدا مري ويو آهي“ هاڻي ماڻهو کي پاڻ جيئڻو پوندو ۽ هر ماڻهو کي پنهنجي صحيح ۽ غلط جو تدارڪ به پنهنجي پاڻ کي ڪرڻو پوندو ۽ هاڻي هو ڪنهن جو به انتظار نه ڪرڻ گهرجي. پوءِ اها شايد تٽشلي جي ڄاڻي ڄم کان اڪين جي بيماري ۾ مبتلا هئڻ جو رڌي عمل هو جنهن هن کي خدائي ڏمر کان نفرت طرف ڌڪي ڇڏيو هو.

انهي دور ۾ فلسفي اندر نئين جدليات واري خيال جو جنم ٿيو هو ۽ ان ڪري هر ماڻهو حالتن کي بدلجندڙ وقت ۾ سمجهندو ۽ انهن کان آزادي جي تمنا ڪندو رهيو هو—انهي وقت انهي سڀني ۾ فلسفي ”ايمونل ڪانت“ ئي هو جنهن جي فلسفي ۾ انسان وٽ عقل کي اهميت ڏيڻ؛ يعني هر شي تي سائنسي طرح سوچڻ واري عمل جي شروعات ٿي هئي؛ ۽ هنجو انسان حواسن کي مادي بنيادن تي سمجهڻ جو عادي ٿي ويو هو! ان کان علاوه انهن وٽ هر شي کي سڃاڻڻ لاءِ سبب (Reason) جي ضرورت پئي ۽ انهن سببن کي ٻاهر آڻڻ لاءِ عقل کي انهي انسان مادي عنصرن حوالي ڪري ڇڏيو هو ”هر شي هڪ ٽرينڊ بڻجي ويندو آهي، ادب، آرٽ ۽ سائنس سڀ حواسن جي تدارڪ جو سبب آهن جن ذريعي انسان سوچي ٿو ۽ عمل ڪري ٿو“

ويهين صدي جا ليکڪ يونانين جا پوئلڳ بڻجي پيا هئا پر؛ فرق صرف ايترو هو جو يوناني ڏند ڪٿائي ڪردارن جهڙوڪ خدائن جي طاقت ۽ دٻڊبي هيٺ رهيا ۽ انهي طاقت ۽ موت جي خوف انهي دور جي ماڻهن کي ايترو ته بهادر بنايو

جو هر ڪو فنا ٿيڻ باوجود به موت سان جنگ ڪرڻ لاءِ تيار هو. جيئن سارتر مطابق ته “ان ۾ ڪو شڪ ناهي ته هن جنگ سان ڪي تباه ڪيو ۽ اسان ڪي ذلت ڏني پر پوءِ اسان ڪي ان مان هڪڙو وڏو فائدو ٿيو ته هاڻي اسان موت سان اڪيون اکين ۾ ملائي ان جو جواب ڏئي سگهون ٿا سگهون ٿا”

ان کان وڌيڪ سارتر اهو به چيو هو ته “هاڻي اسان پنهنجي بُري پلي جو فيصلو پاڻ ڪنداسين ۽ هن جنگ سان جي اندر ۾ لڪيل آزادي جي جذبي ڪي اڀاري ڇڏيو آهي ۽ هاڻي اسان پنهنجي زندگي ڪي آزاد بڻائي پنهنجو پاڻ جيئڻ جي لائق ٿيا هون ۽ اسان هاڻي زندگي پنهنجي ۾ آزاد رهنداسين — هميشه لاءِ”!!!!

مددگار کتاب ۽ مضمون

1_____ افلاطون

- 1_ The Story Of Philosophy: Bryan Magee: 2nd edition 2001
- 2_ Sophie's World: Jostein Garder. Berkley books. New yark: 1994
- افلاطون رعیتی راج: کتاب نمبر ڏهون، سنڌيڪار پروفيسر ڊاڪٽر محمد اسحاق ابڙو، سنڌي ادبي بورڊ، ڇاپو ٻيو، 2006_3
- ڏاهيون ڏک ڏسن: سنڌيڪار ڊاڪٽر گل، روشني پبليڪيشن حيدرآباد، 2003_4
- پيس عظيم فلسفي، هنري ٿامسن ڊانالي ٿامسن: مترجم (اردو) قاضي جاويد، فڪشن بوڪ هائوس لاهور، 2012_5
- ارسطو سي ايليٽ تڪ، ڊاڪٽر جميل جالبی (اردو): ايڊيشن نمبر ست، نيشنل بوڪ فائونڊيشن لاهور، 2003_6

2_____ ارسطو

- 1_ The Story Of Philosophy: by Bryan Magee: 2nd edition 2001
- 2_ Poetics: Aristotle. Golden Series Publication: hand book. 2006
- 3_ The Poetics of Aristotle: With critical notes and Translation by S.H Butcher; third edition Revised: New Yark. The Macmillan Company, 1902 (Source: Internet)
- ارسطو سي ايليٽ تڪ، ڊاڪٽر جميل جالبی (اردو): ايڊيشن نمبر ست، نيشنل بوڪ فائونڊيشن لاهور، 2003_4
- ادب جا فڪري محرڪ: الهداد ٻوهيو، ڇاپو پهريون، روشني پبليڪيشن حيدرآباد، 2013_5
- پيس عظيم فلسفي، هنري ٿامسن ڊانالي ٿامسن: مترجم (اردو) قاضي جاويد، فڪشن بوڪ هائوس لاهور، 2012_6

3_____ سوفوڪليس

- 1_ Oedipus Rex; Sophocles; golden Publication, handbook, 2006
- ادب جا فڪري محرڪ: الهداد ٻوهيو، ڇاپو پهريون، روشني پبليڪيشن حيدرآباد، 2013_2
- 3_ Sophie's World: Jostein Garder. Berkley books. New yark: 1994
- قديم يونان جون ديويون ۽ ديوتا، مترجم يوسف سنڌي، سنڌ پبليڪيشن: نواب شاه، 2003_4
- 5_ Josh Beer: Sophocles and the Tragedy of Athenian Democracy. Greenwood Publishing Group: 2004 (Source: Internet)
- تاريخ ادب انگريزي: ڊاڪٽر محمد احسن فاروقي، ناشر شعبه تصنيف و تاليف، جام ڪراچي سنڌ، (اردو) ٻيو ڇاپو 2010_6

4_____ لونجائنس

- 1_Longinus:An essay on the sublime by H.A. Giles. Book from the collections of Oxford University: Copyright-region US. (source: Internet)
- 2_Longinus. on the Sublime: new Kitab_Mahal publication: Hand_book.2014
- 3_ Longinus.first century C.E: in The Norton Anthology of Theory and Criticism: edited by Vincent B Leitch. New York: Norton: 2001 (Source: Internet)
- 4_ Greene: Edward Burnaby. Critical Essays.England: The Scholar Press. 1973 (Source: Internet)
- 5_Longinus Greek literary critic:The Editors of Encyclopedia Britannica: revised. edited: March07:2008 (Source Internet)

5_____ فرانسس بیکن

- 1_ The Story Of Philosophy: by Bryan Magee:2nd edition2001
- 2_ بیس عظیم فلسفی، هنری ٹامسن، ڈانالی ٹامسن: مترجم (اردو) قاضی جاوید، فکشن بوک ہاؤس لاہور، 2012
- 3_ Sir Francis Bacon:NMK publication. Hand_book: 2013
- موسیٰ کان مارکس تائین: سبط حسن، مترجم محبت برڑو: سنڈیکا پبلیکیشن، چاپو پھریون، 2010
- 5_ Sophie's World: Jostein Garder.Berkley books. New yark:1994
- A history of English literature:Dr T.Singh. Kureksheter University India: revised edition:2008
- 6_
- 7_ outline to the history of english literature: Willian henry Hudson. G bell & sons.ltd:London reprinted addition:1986
- تاریخ ادب انگریزی: ڈاکٹر محمد احسن فاروقی، ناشر شعبہ تصنیف و تالیف، جام کراچی سندھ، (اردو) بیو چاپو
- 8_ 2010
- 9_ Literary Movements for Students: second edition, Gale Project and customers survive, United States of America

6_____ جان کیٹس

- 1_ A history of English literature:Dr T.Singh. Kureksheter University India: revised edition:2008
- 2_ outline to the history of english literature: Willian henry Hudson. G bell & sons.ltd:London reprinted addition:1986
- یادگار شخصیتون: جواہرلال نہرو: مترجم امین لغاری، سنڈیکا پبلیکیشن: چاپو پھریون، 2007
- ادب جا فکری محرک: الہداد بوہیو، چاپو پھریون، روشنی پبلیکیشن حیدرآباد، 2013
- قومن جي عالمي تاريخ: سنڈیکار محمد بخش سومرو: چاپو بیو، سنڈیکا پبلیکیشن 2005

6_A background to English literature:Thoroughly written and revised:professor Munawar Ali Malik. New Ktab Mahal Lahore:2013

7_ Selected Love Letters to Fanny Brawne: Postmark: Newport. July 15, 1819:Shanklin, Thursday Evening (Source:Internet)

8_Bright star: Hollywood Movie. biographical fiction romantic drama film.2009

تاریخ ادب انگریزی: ڈاکٹر محمد احسن فاروقی، ناشر شعبہ تصنیف و تالیف، جامہ کراچی سنڈ، (اردو)۔ بیو چاپو

9__2010

7_____چارلس ڈکنز

1_A background to English literature:Thoroughly written and revised:professor Munawar Ali Malik. New Ktab Mahal Lahore: Hand_book:2013

2_A history of English literature:Dr T.Singh. Kureksheter University India: revised edition:2008

3_World history: B.V Rao. Published by Sterling publishers pvt, new Dehli India. Tenth reprinted:2004

4_A new history of English Literature:B.R Mulik. M.A English.revised by professor Shamsher Gondal. Head of English department: Govt.M.A.O college Lahore. Reprinted:2012-13

5_قومن جي عالمي تاريخ: سنڌيڪار محمد بخش سومرو:چاپو، سنڌيڪا پبليڪيشن 2005

6_يورپ کا عروج: ڈاکٹر مبارک علي، فکشن بوک هائوس لاهور، 2012

7_A tale of two cities: Charles dickens. Complete novel, penguin books USA:1994

تاریخ ادب انگریزی: ڈاکٹر محمد احسن فاروقی، ناشر شعبہ تصنیف و تالیف، جامہ کراچی سنڈ، (اردو)۔ بیو

چاپو 2010_8

9__ Literary Movements for Students: second edition, Gale Project and customers survive, United States of America

8_____تالستاء

1_قومن جي عالمي تاريخ: سنڌيڪار محمد بخش سومرو:چاپو، سنڌيڪا پبليڪيشن 2005

2_ارسطو سي ايليٽ تڪ، ڈاکٹر جميل جالبی(اردو):ايڊيشن نمبر ست، نيشنل بوک فائونڊيشن لاهور، 2003

3_کامريڊ منتو:مرتب پروفيسر علي احمد(اردو)، فکشن بوک هائوس 2014 لاهور

4_ Leo Tolstoy on Emotional Infectiousness and What Separates Good Art from the Bad: By Maria Popova. Essay: 1897 (source:internet)

5_what is Art: Leo Tolstoy: essay .originally published in 1896. translation by Alymer Maude 1899. page was put online and maintained by Julie Van Camp. Professor of Philosophy: California State University.Long Beach: Last updated: November 23, 2006 (Source:internet)

6_ Russo-Persian Wars: Encyclopedia of Russian History. Copyrights reserved :2004 The Gale Group Incorporation (Source:Internet)

9_____گوٽي

- 1_ A new history of English Literature: B.R. Mulik. M.A English. revised by professor Shamsheer Gondal. Head of English department: Govt. M.A.O college Lahore. Reprinted: 2012-13
- 2_ یورپ کا عروج؛ ڈاکٹر مبارک علی، فکشن بوک ہاؤس لاہور، 2012
- 3_ نوجوان ورٹر کی داستانِ غم؛ مترجم (اردو) ڈاکٹر ریاض الحسن، فکشن بوک ہاؤس لاہور، 2012
- 4_ قومن جي عالمي تاريخ؛ سنڌيڪار محمد بخش سومرو؛ چاپو ٻيو، سنڌيڪا پبليڪيشن 2005
- 5_ An Analysis of the Sorrows of Young Werther. a Novel by Wolfgang von Goethe: Alfredo Alvarez, student of Miami University. USA. Personal Blog @kibbin.com (source: internet)
- 7_ The Sorrows of Young Werther Romanticism Essay: Sonia Bond_Shines. Wordpress blog: theme for english B. Langston hughes: research paper: posted May 11. 2015 (source: Internet)
- 8_ The sorrows of young Werther: Blog wordpress. The truth about lies. Jim Murdoch. Scottish Writes. Published online Sunday. November 07. 2010 (Source: Internet)
- 9_ Strum and Drang: a Blog by David Burton, Tuesday April 12, 2011
- 10_ Strum and Drang: SciHi Blogs (everyday blogs on science, tech, art and history) 5 september, 2018

10_ البرت کامیو

- 1_ A history of English literature: Dr T. Singh. Kureksheter University India: revised edition: 2008
- 2_ قومن جي عالمي تاريخ؛ سنڌيڪار محمد بخش سومرو؛ چاپو ٻيو، سنڌيڪا پبليڪيشن 2005
- 3_ World history: B.V Rao. Published by Sterling publishers pvt, new Dehli India. Tenth reprinted: 2004
- 4_ وجودیت تعارف و تنقید؛ فریدالدین (اردو)، آگهی پبلیکیشن، 1982
- 5_ ادب جا فکري محرک؛ الهداد بوهیو، چاپو پھریون، روشنی پبلیکیشن حیدرآباد، 2013
- 6_ The Story Of Philosophy: by Bryan Magee: 2nd edition 2001
- 7_ waiting for godot: Samuel Beckett. NMK publication. Hand_dbok. 2014
- 8_ Albert Camus Society: Blog. Albert camus Society US/UK CONFERENCE. The Stranger. Myth of Sisyphus . The Rebel. london: england. 13-14 november: 2014 @AlbertCamus.info (Source: Internet)
- 9_ البیخ کامیو؛ مقصدی ادب، فاخر حسین (اردو)؛ رومی پبلیکیشن لاہور، 1991
- 10_ Albert Camus and existentialism: By Sumit Paul. Blogs. Economic Times. November 6, 2017 (Source: internrt)
- 11_ The Stranger: novel by Camus. Over_view. Written By: Cathy Lowne. Eyclopedia BRITANNICA. Feb 09. 2017 (Source: Internet)
- 12_ The stranger: By Albert Camus (pdf _book). translated from the French by Stuart Gilbert: Vintage books. A Division of Random House: NEWYORK

سند سلامت

www.sindhsalamat.com

سند سلامت جو مشن ۽ مقصد سنڌي ٻوليءَ جي ڊيجيٽلائيزيشن ۽ پکيڙ کي وسيع ڪرڻ آهي ۽ پڻ دنيا سان گڏ سندس رفتار سان هلڻ جو سانباهو ڪيو آهي ڇو ته تاريخ هميشه انهن قومن جو احترام ڪيو آهي جن پنهنجي علمي سرمائي جي حفاظت ڪئي آهي. سند سلامت پڻ پنهنجي ٻوليءَ جي بقاء خاطر سنڌي ٻوليءَ ۾ لکيل قيمتي ۽ ناياب ورثي کي ضايع ٿيڻ کان بچائڻ ۽ ان کي نه رڳو محفوظ رکڻ پر پنهنجي اديبن، ليکڪن، محققن ۽ شاعرن جي علم، هنر ۽ مشاهدن کي ڊيجيٽلائيز ڪندي دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ موجود سنڌين تائين مفت ۾ آسانيءَ سان پهچائڻ جو عزم ڪيو آهي.

اسان جي خواهش هئي ته سنڌي مواد تي مشتمل هڪ اهڙو ڪتاب گهر قائم ڪجي جتي هر موضوع تي مشتمل ڪتاب موجود ملن جن کي ڳولڻ ۽ ڏاڻوڻوڊ ڪرڻ آسان هجي پر ايندڙ ائيڊ سميت آئي فون يا ونڊوز آپريٽنگ سسٽم سميت هر قسم جي ڊوائيس تي آساني سان آن لائين پڻ پڙهي سگهجي.

۽ اهو سڀ ”سند سلامت ڪتاب گهر“ ذريعي ئي ممڪن ٿي سگهيو. اميد ته سند سلامت ڪتاب گهر ذريعي سموري دنيا ۾ موجود سنڌي نه صرف پرپور لاپ حاصل ڪندا پر سند سلامت ڪتاب گهر کي وڌيڪ فائديمند بنائڻ لاءِ پنهنجو پورو پورو ساٿ نڀائيندا.

سند سلامت ڪتاب گهر جي ايندڙ ائيڊ اپليڪيشن:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sindhsalamat.book>

افلاطون کان البرت کامیو تائین

رفیق کوسو

ڪنول پبليڪيشن قنبر

223

هُوَ ايران جي انقلابي سرزمين جي ليڪڪ ڦرڻ
العين يا آسٽريا جي مشهور سائيڪالاجسٽ
سمگند فرائيڊ جيان مشهور نه ٿي هُو
اُڙون ڌرتي راءِ يا ڊاڪٽر مبارڪ جيان ڪو وڏو
سماجي ليڪڪ آهي. هن ۾ ته سعادت منڻو جهڙو
چارم به ڪونهي ۽ نه ئي هن کي ارسطو يا اليٿٽ
سان ڀيٽي سگهجي ٿو پر پوءِ به هن جي لکڻين ۾
هڪ تاريخ هجڻ سان گڏوگڏ رومانس به آهي،
انقلاب هجڻ سان گڏوگڏ فراريت به نظر اچي ٿي.
هُوَ سگريٽ جهڙي سسٽي موضوع تي لکڻ سان
گڏوگڏ ڌرتي جهڙي زبردست موضوع تي لکڻ به
چاڻي ٿو.



آئيڊلزم ۽ مٽيغزلزم جو فلسفو به هن جو پسنديدو سبجيڪٽ آهي. ۽ هُونئن به
چوندا آهن ته هڪ سُني ليڪڪ لاءِ اهو ضروري آهي ته هُو دنيا جي سڀني موضوعن
جي فلسفي کي چڱي طرح ڄاڻيندو هجي. ۽ رفیق ۾ اها خوبي سمورين سچاين
سميت موجود آهي. جي ڏسجي ته جديد گلوبلائيزڊ دؤر ۾ جتي اڄ اسان جي
ڪنجسٽڊ سوچ جي ماڻهن جيڪا سنڌي ادب سان حالت ڪئي آهي سا به ڪنهن کان
لڪيل ناهي جتي اڄ جو نوجوان سنڌي ڪتاب پڙهڻ ته ڇا پر ڏسڻ به پسند نٿو ڪري
۽ جتي هڪ سُني ليڪڪ لاءِ ڌرتي نومينز لينڊ (NO MEN'S LAND) بڻائي وڃي اتي
رواجي موضوع کان هٽي ڪري عالمي ادب تي لکڻ يقينن جس لهڻي!

جيتوڻيڪ اسان وٽ ليڪڪ رواجي صنفن جهڙوڪ شاعري ۽ ڪهاڻي يا ناول کان
هٽي ڪري تمام گهٽ لکڻ ٿا (يا نه ٿا لکي سگهن) اتي انگريزي ادب جي تاريخ ۽ ان ۾
سمائل دؤرن جي رومانس ۽ فلسفي جي حقيقي عڪس کي لکڻ اوکو ڪم ضرور آهي
مگر ناممڪن هرگز ناهي. ۽ اهڙي حالتن ۾ رفیق جو هي ڪتاب ”افلاطون کان
البرت کامیو تائين“ يقينن ادب سان چاه رکندڙ نوجوانن لاءِ لاپياڻو ثابت ٿيندو.

نقادن جي نظر کان هٽي ڪري رفیق جي هن محنت کي ڏسجي ٿو ته يقينن سندس جو
پورهيو سنڌي ادب ۾ زبردست اضافو هجڻ سان گڏوگڏ نوجوان نسل لاءِ اتساهه پڻ
آهي جنهن لاءِ سندس ڪي جس ڏجي ٿو ته ۽ اها اميد ٿي ڪجي ته هُو هميشه ادب جي
ميدان ۾ پنهنجي انهي بولد انداز سان لکندو رهندو.....

آصف شيخ